

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

(Fotografia ing. Bertaglia)

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO 0,80

FADA 391 C

APPARECCHIO RADIOFONOGRAFICO - SOCIETÀ ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI - PRODUZIONE 1934



SEDE IN
PIACENZA
VIA ROMA 35
TEL. 25-61

ROMA - REFIT RADO
Via Parma, 3 (ang. Via Nazionale)

FILIALE IN
MILANO
VIA CARLO PORTA 1
TEL. 67-442

CATANIA - AGENZIA RADIO SICULA
Via G. De Felice, 22

FADA Radio **391B - 9 VALVOLE**

APPARECCHIO A MOBILE CONVERTIBILE IN RADIOFONOGRFO

SUPERETERODINA CON EXODO

Circuito a NOVE VALVULE americane di nuovissimo tipo. Tre pentodi di R. F. tipo 6D6, tre triodi tipo 37. Due pentodi di B. F. tipo 42 usati in opposizione. Una raddrizatrice tipo 5Z3.

Rivelazione lineare a diodo. Speciale schermaggio dello chassis per ridurre al minimo qualsiasi disturbo. Regolatore automatico di volume (antifading) della massima efficienza. Speciale sistema di accoppiamento con l'aereo per evitare completamente i fenomeni di tramodulazione e doppia ricezione e per ottenere selettività e sensibilità veramente ottime. Ricezione e riproduzione fedelissime. Potenza notevolissima assicurata da un dinamico FADA di grande cono.

Nuovo Flashograph. ai gas neon, a tre elettrodi per la sintonizzazione visiva.

L. 2336

più L. 164 per tasse governative

A rate: Lire 530 in contanti

e 12 rate da Lire 185

(escluso abbonamento Eiar)

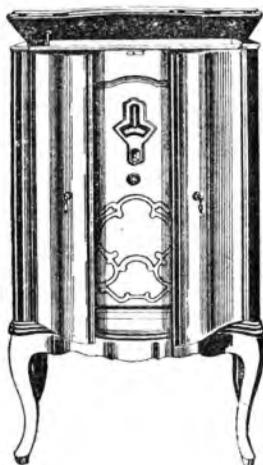
PRODUZIONE 1934

Radiofonografo FADA 391C

L. 3000 per contanti

A rate: Lire 660 in contanti

e 12 rate da Lire 220



Chiedere cataloghi a **RADIO SIARE** - PIACENZA - Via Roma, N. 35

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55

NATALE E NATALITÀ

... *Et fu largito en pitto...* Chi non ricorda i versi manzoniani famosi, nei quali umanità e divinità natalizia si fondono nella fiduciosa speranza, nella realtà comprensiva ed idealizzata?

Natale; maternità ed infanzia; sentimenti tenaci e dolcissimi della vita familiare; pagli e intravisti nella fantasia d'angeli vaganti e sorridenti ai casti sogni delle spose; vagiti e giocondi strilli di bimbi; ed innocenza; e salute della razza che si moltiplica.

La radio ha forse un po' di diritto alla spigliata, discreta ed amica, nelle case. E per questo che, nel porgere ad ognuno l'augurio, vorrebbe che la sua voce fosse anche promessa per tutti i bimbi di tutte le case, e non solo per bimbi e le bimbe d'oggi, ma di domani; per le bimbe ed i bimbi che sono ancora fremito mormorio e cura realtà *distesa...*

Doviamo sare addietro, alla radio, che tutti debbono contribuire ad elevare la maternità; che l'esaltazione di essa deve riprendere un ritmo di santificazione, come quella dell'infanzia; entrambe costituiscono la ragion d'essere del perpetuarsi della stirpe. Ma è necessario che il sentimento venga completato col senso pratico della vita; altrimenti, volendo idealizzarla troppo, si perde solidità.

E la radio, intesa come propaganda di idee sane in Paese santissimo, non ha voluto nascondere la verità coprendola di veli pietosi. Ha prospettata una situazione demografica tutt'altro che lieta, nell'Italia settentrionale. Certo, il fenomeno non è ovunque della stessa intensità. Ma, in tutto il Nord, gli indici della fecondità legittima sono diminuiti quasi costantemente nell'ultimo cinquantennio. Anche dall'epoca dell'ultimo censimento, cioè dal 1930 a tutto il 1932, la fecondità legittima ha continuato a scendere; e non solo nelle province prevalentemente urbane, ma anche in molte province rurali. Altrettanto è diminuito il numero dei matrimoni i quali sono, poi, meno prolifici d'un tempo.

Per fortuna, altre regioni italiane hanno dimostrato di saper compensare queste perdite; dolorose perché, qua e là, la proporzione dei nostri nati vivi per mille abitanti è oggi inferiore alla media francese.

Chiediamo se, e come e fino a dove l'economia venisse ad incidere sul numero dei

ABBONAMENTI PER IL 1934

ITALIA E COLONIE

Per gli abbonati alle radioaudizioni da oggi al 31 Dicembre 1934-XII L. **30**

da oggi al 30 Giugno 1934-XII L. **18**

Per i non abbonati alle radioaudizioni abbonamento annuale L. **36**

Per i membri del Fascio Club-Italiano scrivere al...

ESTERO

Abbonamento annuale L. **75**

Abbonamento semestrale L. **40**

Per l'invio della quota d'abbonamento consigliamo di valersi del taloncino di versamento in conto corrente postale, qui allegato. Tale sistema è il più pratico ed economico.

ABBONAMENTI CUMULATIVI RADIOCORRIERE GAZZETTA DEL POPOLO

RADIOCORRIERE
GAZZETTA DEL POPOLO (6 num. sett.) L. **81,30**

RADIOCORRIERE
GAZZETTA DEL POPOLO (6 num. sett.)

ILLUSTRAZIONE DEL POPOLO L. **97,30**

RADIOCORRIERE
ILLUSTRAZIONE DEL POPOLO L. **48,30**

Il relativo importo potrà essere inviato sia all'Amministrazione del "Radiocorriere", sia all'Amministrazione della "Gazzetta del Popolo".

Per l'invio della quota d'abbonamento consigliamo di valersi del taloncino di versamento in conto corrente postale, qui allegato. Tale sistema è il più pratico ed economico.

matrimoni e delle nascite; e quale la responsabilità della ricchezza e dell'intellettualità, spesso quasi sterili. Osserviamo che crescono, e di molto, i risparmi alle Casse ed alle banche o calano i nati. Si tenderebbe, dunque, a innotiziare la vita anziché a perpetuarla?

In un campo così complesso che si collega, oltretutto all'eugenetica, ai problemi delle abitazioni, alle occupazioni delle donne, a certe abitudini, alle dure vicende dei tempi, alle incertezze, alle ripercussioni ed alle intuzioni di cosiddette civiltà che tramontano e che dissolvono, la collaborazione amichevole e cordiale delle radio-udiatrici e dei radio-uditori fu da noi chiesta ed ottenuta largamente.

Grazie a quanti raccolsero l'invito, con osservazioni utili; a quanti ci hanno inviate lettere che meriterebbero, se fosse materialmente possibile, di venir pubblicate o riassunte, tale è la sincerità della partecipazione ai nostri interrogativi, l'umanità semplice e buona che in molto di esse traspare, e, spesso, l'acutezza dell'analisi e della diagnosi soprattutto in chi vive in ambienti molto industrializzati od anche in centri agricoli, ma dove l'economia agricola rapidamente sviluppata ha modificato il tenore delle vecchie abitudini.

Questa rispondenza fra chi, come noi, non desidera altro che d'essere interpretato di stati d'animo diffusi, i quali derivano da constatazioni, da cifre o da indici inoppugnabili, e persone solidali negli stessi pensieri, nelle stesse preoccupazioni, nella difesa demografica, nelle necessità d'una esaltazione materna e dell'infanzia che trovi un permanente baluardo morale ed economico, dimostra una volta di più la sensibilità dello spirito ma anche la sua praticità.

Nessuno, nessuna ci ha scritto sostenendo che la limitazione delle nascite sia un bene. Nessuno, nessuna ha negato le correlazioni tra la demografia e la morale, tra la demografia e l'economia, tra la sana vita di fa-

miglia e la maternità feconda e lieta. Fra chi parla e chi ode, alla radio, si crea, così, quella comunione che si sostituisce alla presenza materiale; hanno vita le parole e le cifre; ed i problemi perdono la loro teoricità ingombrante per tramutarsi in qualcosa di vivo e di sentito dentro l'ambito familiare.

Questo, soprattutto, che è proprio problema di famiglia e che ricolleghiamo, non agli istinti, ma ai più nobili impulsi di chi intende che nella famiglia e nei figli vi è la religione della vita; e che nel rintocco delle campane di Natale v'è l'incitamento più ad onorare ed innalzare la vita perpetuandola nei figli, con l'auspicio della Madre sovente china sul Figlio.

Per una volta tanto, adunque, anche le cifre e le statistiche e l'economia possono trovar la strada del cuore ed essere sinonimo di salute nazionale. Nella consistenza della famiglia che dovrebbe, ovunque, ritornare emblema di armonia, di moralità e di fecondità, v'è il primo elemento di forza e di vigoria della Nazione. La famiglia non si dissocia dalla Nazione poiché ne è la premessa. Chi pensi esitante al domani, e per sfuggire alla responsabilità degli obblighi paterni e materni preferisca di estraniarsi dai propri doveri umani, nulla sia delle più pure gioie della vita le cui risorse hanno sempre vinto ogni avversità; disconosce la religione nell'eternità del mistero divino; non ha fede negli ideali fascisti, poi quali la ragione d'essere dell'universalità della dottrina è proprio nell'impeto irresistibile della nostra giovinezza che sorge, che si moltiplica, fecondando il mondo con la luce e le opere e l'esempio di Roma. La certezza dell'avvenire è nella fecondità degli uomini e delle idee. La base semplice e profonda è nella maternità e nell'infanzia.

BATTISTA PELLEGRINI.

MERCOLEDÌ 20 DICEMBRE 1933-XII

B A R I
Civ. 21 (circa)

DOMENICA 24 DICEMBRE 1933-XII

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ora 22.30 (circa)

IL NATALE DI GESÙ

Trattico per soli, coro e piccola orchestra

Versi di S. E. Angiolo Silvio Novaro

Musica di Franco Vittadini

Era il sole d'oro spento
sopra i monti di Giudea:
sordo il vento
per la scura valle cava
mugolava:
e Maria di Galilea,
sul gluglione,
in Betlemme si rendea.

ma Giuseppe a piè seguita
la casta ombra di Maria.

Il presepe, ove fumosa
una tremula fiamella
senza posa
agitava fosche larve,
ecco parve
una bianca sala bella
luminosa
a Lei curva sulla sella.

Ella disse: — Lode ai Cieli!
e smontò dall'asinel.

Una stuola in terra stese
per suo letto, e lì, giulliva,
sonno prese
con le palme al petto giunte:
ma tre punte,
tre di ferro, ahimé, sentiva,
punte accese.

trappassaria in sogno, vival!
Nel dolore schiuse gli occhi...
Stava un bimbo a' suoi ginocchi.

stava ignudo sulla stuola,
e gemea, ché il gel gli dava
aspra noia,
Ella involse il fanciullino
dentro il lino,
lo depose nella cava
mangiatoia,
e con ansia lo guardava.

Sorrideva il buon Gesù:
non sentiva il gelo più.

Ma i pastori che l'armento
fasi vegliano alla notte,
erto il mento
sul vincastro, visto un lampo
dentro il campo
animare l'ombra rotte,
di spavento
sobbazzaron nelle grotte.

E cacciaron col volto
sul terreno, ansando molto.

E una voce: — Non temiate —
disse: — gioia in terra porto.

Esultate!

Nato a Cristo, il Salvatore,
Viva amore,
e sia l'odio al mondo morto!
Dio lodate.

per cui grazia Il Figlio è sorto! —
Così l'Angelo ammonì,
l'ali aperse e poi sparì.

E i pastor', accose le brine,
via nel vento che urla e strepe,
per colline

e per i monti con affanno
vanno, vanno,
e ritrovano il presepe
chiaro, ahimé,
e in sull'uscio fanno siepe,
sieve fanno, ed ecco un nimbo
d'oro avvolge culla e bimbo.

E tre re, che schietta e ardente
dentro i cerulli vapori
d'Oriente

una stella ebbero a guida
muta e fida,
in ginocchio co' pastori
umilmente
atterlano tesori.

Ma i pastori, ognuno diè
solo il cuor che avea con sé.

III.

Tutta notte ginocchiani
vecchi re con pastorelli
davan doni...
Quando alzarono le ciglia,
meraviglia!
Terra e cieli eran più belli
e più buoni
eran gli uomini — e fratelli!

Mosse il bimbo allora un riso,
e si aperse il Paradiso.

A. S. NOVARO.

CRONACHE DELLA RADIO

Un lieto evento nella Casa dei Conti Ciano

La casa del conte Galeazzo Ciano, capo dell'Ufficio Stampa di S. E. il Capo del Governo, si è adornata di un fioco rosa: dalla culla una bambina sorride ai genitori felici che riuniscono nell'allegra nuziale le più eroiche tradizioni dell'ultima Storia d'Italia. Alla vigilia della celebrazione della Giornata della Madre e del Fanciullo, voluta dal Duce, questa nascita è come un auspicio di lieta fortuna.

Alla contessa Edda e al conte Galeazzo Ciano l'Eiar e il Radiocorriere rivolgono devotamente un pensiero e un saluto augurale.

La radiomobiliizzazione del R.A.C.I. di Milano.

Nelle prime ore del 7 dicembre ha avuto inizio la III Radiomobiliizzazione Automobilistica organizzata dalla Sede di Milano del R.A.C.I. in collaborazione con l'Eiar.

Scopo della manifestazione era di effettuare interessanti esperimenti di comunicazione di ordine radiofonici dalle due stazioni trasmettenti dell'Eiar di Milano ad automobili in movimento verso diverse mete. Anche quest'anno l'originalità della manifestazione ha contribuito molto ad attirare un grande numero di partecipanti, ma si deve pur riconoscere che il maggiore interesse manifestato dall' appassionati è notevole dalla grande importanza di una sempre più stretta collaborazione fra la radio e l'automobile, collaborazione che in casi gravi di necessaria difesa del territorio nazionale potrebbe forse divenire preziosissima. Dell'importanza di questa collaborazione si è particolarmente occupato il Ministero della Guerra che ha iscritto alla manifestazione due pattuglie militari comandate da due capitani ed ha incaricato un ufficiale superiore, il ten. col. Corrado Piccone del Ministero stesso, di intervenire come osservatore: allo scopo di studiare i progressi finora raggiunti in fatto di radio a bordo di automobili. Anche la 24ª Legione «Carroccio» della Milizia Volontaria, si è interessata particolarmente alla manifestazione iscrivendo ben tre pattuglie al comando dello stesso console Giuseppe Achilli. Del Gruppo rionali di Milano, il Gruppo Selesca e il Gruppo Baracca, insieme al G.U.F. hanno risposto entusiasticamente all'appello loro rivolto dalla Sede milanese del R.A.C.I.

Le partenze sono avvenute dalle ore 7,40 alle 8,8 dietro ordine radiofonico; in tal modo i concorrenti hanno preso il via dalle rispettive abitazioni. Le quattro mete: Cascata del Tocco, Ponte di Legno, Arenzano e Riva del Garda, sono state raggiunte dai concorrenti, dalle 14 alle 15, dopo che, per ottemperare agli ordini trasmessi di minuto in minuto dalla radio, si erano spostati nelle più svariate direzioni. I concorrenti hanno dovuto inoltre arrestarsi parecchie volte in molti paesi, o bivi di strade o altre designate località, allo scopo di assumere e registrare su apposito modulo informazioni diverse, trascrivere epigrafi di monumenti ai Caduti, ecc. A Ponte di Legno, dove si è riscontrata la maggior affluenza di concorrenti, si era radunato lo Stato Maggiore della Sede di Milano del R.A.C.I.; cosicché hanno assistito all'arrivo delle macchine i sub-commissari avvocato nob. Pini e avv. comm. Muggiani insieme

AI NOSTRI LETTORI ALL'ESTERO

ricordiamo che nel Poesi sottonotati è ammesso uno speciale tipo di abbonamento postale al prezzo di Lit. 39 (aumentato solo di una piccola percentuale per diritti esteri di recapito).

Tale tipo di abbonamento che consigliamo a tutti i nostri lettori che risiedono in: Austria, Belgio, Cecoslovacchia, Danimarca, Danzica, Egitto, Finlandia, Francia, Germania, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Marocco, Norvegia, Olanda, Svezia, Svizzera e Ungheria può essere sottoscritto soltanto presso gli uffici postali.

Gli abbonamenti postali possono avere inizio solo il 1º Gennaio o il 1º di Giugno. L'abbonato ha diritto a ricevere i numeri che eventualmente siano usciti prima che l'Amministrazione del giornale abbia ricevuto la commissione

al gr. uff. Arturo Mercanti. Indubbiamente il lato più interessante della manifestazione è stato offerto dalle pattuglie, le quali costituivano delle vere e proprie unità con suddivisioni di ordini e mandati diversi. La regolarità con la quale la manifestazione si è svolta è stata perfetta. Uno soltanto dei cinquantacinque partiti sul sessantuno iscritti, non è giunto alla metà, per panna di motore.

Studenti spagnoli in visita a Radio Torino.

Un folto gruppo di studenti spagnoli, appartenenti all'Istituto Cattolico d'Arte ed Industria, già sedente in Madrid e da qualche tempo trasferito a Liegi, ha assistito in questi giorni ad alcuni esperimenti di televisione nella Stazione installata dall'Eiar nel palazzo dell'Elettricità a Torino. Accompagnati dall'ing. Banfi hanno visitato minutamente gli impianti e hanno dimostrato di apprezzare grandemente il saggio televisivo dove mimica, immagine e voci si fondevano ottimamente, che l'Eiar è stata lieta di offrire loro.

Una conversazione di Lucilla Antonelli.

Lucilla Antonelli, con una brillante conversazione «Chiacchiere e confidenze», ha inaugurato, la sera del 13 corrente all'Hotel de la Ville di Milano, il salotto di «Varietas» prendendo argomento dal «Cantuccio dei bambini» di cui ella si occupa ormai da tempo con grande gioia dei piccoli radioascoltatori e vivo interesse anche dei grandi.

Un nuovo librettista

All'orizzonte della librettistica spunta oggi il nome di Emidio Mucci. Egli infatti entrò al «Reale» nella stagione 1933-34, con due lavori di diverso stile ma di non minore importanza: la *Cecilia*, opera in tre atti e quattro quadri scritta per il maestro Lucio Refice, e *Volti la lanterna*, azione coreografica in tre grandi quadri e due siparietti ambientato in epoca rinascimentale, per la musica di E. Carabella.

Emidio Mucci studiò lettere e diritto romano con i prof. De Gubernatis e Rivalta all'Università di Roma. Nel 1919, quando era in voga la canzone di Rullì, egli non disdegnò di scrivere versi per questo geniale dilettante, e quando, dopo la guerra, il mondo sembrò impazzire nel vortice delle danze a ritmi jazzistici venutici di fresco d'oltre mare, anche Mucci, buon musicista oltre che letterato, si dilettò a scrivere per la «Casa Musicale Giovannelli» parole e musiche di non poche danze che poi trovarono il loro naturale veicolo chez-Giovannelli, ritrovo aristocratico di danze situato allora in Roma in un cantuccio sperduto di via Gregoriana, specie di lussuose catacombe ove si esercitava il culto di Tersicore americanizzata.

Emidio Mucci scrisse in quell'epoca anche libretti d'opera: *Vol pieno* per il maestro Gaetano Zucchi, che ebbe vivo successo all'Adriano di Roma ed in altre città d'Italia; *La linea del cuore* per la musica di Carabella e Capinera, musicata dal maestro Angelo Negri che fu eseguita nell'America del Sud con buon successo.

Ma intanto Mucci pensava sempre al teatro lirico per il quale fin da giovinetto si sentiva portato.

Scrisse per il maestro Don Lucio Refice il *Trittico francescano* in forma d'oratorio ma in versi italiani; il primo esempio del genere dopo quello tentato dai Perosi con il *Mose*.

Il *Trittico francescano*, che ebbe la sua prima esecuzione ufficiale ad Assisi durante l'anno francescano, fu poi eseguito con grandissimo successo al Teatro Reale dell'Opera di Vienna e poi all'Augusteo di Roma, ove ebbe, cosa insolita per questo ambiente, tre repliche, delle quali due in abbonamento e una popolare.

Per lo stesso maestro il Mucci ha scritto altri lavori fra i quali la *Samaritana* per soli, cori e orchestra, che verrà eseguita al Festival di Aquisgrana il 5 gennaio dell'anno prossimo.

Altro libretto il Mucci ha scritto per il maestro Vincenzo Mighetti ed altro ancora per E. Somma, ed oggi sta scrivendo un *Cola di Rienzo*.

Della *Santa Cecilia*, che si eseguirà al «Reale», possiamo dire fin d'ora che il Mucci si è attenuto alla ben nota leggenda e cioè quella che, vissuta la Santa al tempo di Alessandro (verso il 230 dopo Cristo), secondo altri al tempo di Marco Aurelio o di Settimio Severo e perfino secondo taluni, al tempo di Giuliano l'Apotata, ed essendosi rifiutata davanti al Prefetto Amachio di rinnegare la religione cristiana e di sacrificare agli Dei pagani, viene condannata a perire soffocata dai vapori ardenti del caldaio della sua casa; ma trovata lì di seguente ancora in vita, poiché una miracolosa pioggia di petali di rosa ha temperato il calore, il Prefetto Amachio la condanna ad aver mozzo il capo.

EZIO CARABELLA.



Istantanea della III Radiomobiliizzazione. Gli arrivi, sotto la neve, a Ponte di Legno. Il corteo per il festoso ritorno.

Produzione Radiomarelli 1933-34

Damayante



Supereterodina 5 valvole di tipo nuovissimo ad alto rendimento - Scala parlante

Onde medie e lunghe da 200 a 2000 metri.
Prezzo in contanti, compresa la valvola, L. 1486 più le tasse di fabbricazione di L. 114.

A rate, comprese le valvole e le tasse di fabbricazione, L. 380 in contanti e 12 rate mensili da L. 110 ciascuna.

Argeste



Supereterodina a 10 valvole

Duofonico - Quattro scale graduate - Onde corte e medie.

Prezzo, comprese le valvole e le tasse di fabbricazione:

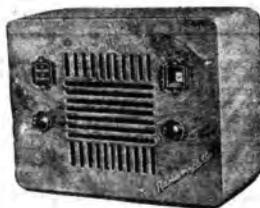
In contanti L. 3200.

A rate, L. 1000 in contanti e 12 rate mensili da L. 200 ciascuna.

Dischi PARLOPHON

Edizioni EIAR - RADIOMARELLI

Alauda



Supereterodina a 4 valvole di tipo nuovissimo ad alto rendimento.

Prezzo: in contanti, comprese la valvola, L. 600 più le tasse di fabbricazione di L. 114.

A rate, comprese le valvole e le tasse di fabbricazione, L. 156 in contanti e 12 rate mensili da L. 50 ciascuna.

Calipso



Radiofonografo-supereterodina 5 valvole

Scala graduata illuminata per trasparenza
Prezzo, comprese le valvole e le tasse di fabbricazione:

In contanti L. 2000.

A rate L. 500 in contanti e 12 rate mensili da L. 135 ciascuna.

Fonargeste



Radiofonografo supereterodina a 10 valvole

Due altoparlanti elettrodinamici - Quattro scale graduate - Onde corte e medie.

Prezzo, comprese le valvole e le tasse di fabbricazione:

In contanti L. 4500.

A rate L. 1200 in contanti e 12 rate da L. 300 ciascuna.

VALVOLE FIVRE

RADIOMARELLI

Radio Canada.



La « Radio Commission » canadese continua a svolgere il suo programma nell'intento di affrescare radiofonicamente tutto il paese. Il Quebec è ormai perfettamente equipaggiato e con l'inaugurazione della nuova trasmittente CRCS anche le regioni di Chicutimi e del Lago San Giovanni vengono collegate direttamente alla rete di Stato. Queste due regioni coprono una superficie di 36 mila miglia quadrate ed hanno una popolazione di 120 mila anime dedite in gran parte all'agricoltura. Ora, i progetti della « Commission » si rivolgeranno ad altre regioni.

Radio norvegese

La Direzione della Radio norvegese informa che tra breve, la stazione di Dronhiem sarà montata negli edifici della vecchia trasmittente di 1,2 kW. e potrà essere inaugurata verso l'aprile del prossimo anno. In quanto poi alla stazione di Bergen, essa — contrariamente alle voci diffuse — non avrà che una potenza di 20 kW e non ne è stata ancora stabilita la sede. Le decisioni in merito saranno prese soltanto a fine dicembre e, subito dopo, verranno iniziati i lavori che si conta dureranno non meno di tre mesi. La stazione potrà quindi entrare in etere il 1° luglio del 1934.

Per gli ungheresi lontani.

Procede attivamente, in Ungheria, la costruzione della nuova trasmittente ad onde corte, i cui programmi saranno destinati a tutti gli ungheresi lontani dalla patria e soprattutto a quelli che vivono — molto numerosi — nell'America. I programmi saranno composti da una selezione delle migliori parti delle trasmissioni di Radio-Iudapest. L'indicativo della nuova stazione sarà: HAT.

La stazione più alta.

La Bolivia annuncia di aver installato a La Paz una vera e propria stazione radiotrasmittente di 10 kW., a 4239 metri di altezza. Essa diffonde i suoi programmi in lingua spagnola ed in dialetto indiano di giorno con l'onda di m. 1913 e di sera con quella di m. 493. Altre nuove stazioni di lingua spagnola sono quelle di Bilbao e di Hueska, entrate or è poco nell'etere con bassa energia.

Nuove stazioni.

Si stanno attualmente studiando i piani per la nuova trasmittente che dovrà sorgere nella Cecoslovacchia orientale e probabilmente a Neusch-Banska Bystrika) con la lunghezza d'onda di 675 metri. La stazione costerà sui cinque milioni di corone. La trasmittente di Presburgo (Bratislava) verrà trasferita ad una cinquantina di chilometri più ad est e rinvoltata a 100 kW. Sono stati iniziati, presso Marsiglia, i lavori per la grande stazione del distretto del Rodano che avrà una potenza dai 60 ai 100 kW. Si annunzierà come « Radio Realor » e verrà inaugurata il prossimo 14 luglio. La nuova trasmittente di Copenhagen inizierà le sue diffusioni verso il 15 gennaio, mentre Kalundborg, alla stessa data, verrà portata da 30 a 60 kW. Entro il corrente mese rientrerà in onda con 50 kW. di potenza la stazione di Strasburgo.



colonna agresso in Bari di S. E. l'Arcivescovo Monseigneur Baccin.

Il nuovo segnale di Praga.

Come abbiamo annunciato, la stazione di Praga era alla ricerca di un segnale di intervallo per la nuova trasmittente. La scelta è finalmente caduta su un motivo d'arpa, tratto dalla sinfonia poetica Wyscherad del ciclo « Mein Vaterland » di Smetana. Il motivo è stato inciso su un disco che verrà diffuso in ogni intervallo della durata superiore ad un minuto primo.

Porte che si schiudono.

Il microfono ha varcato delle porte che si ritenevano inviolabili. Per la prima volta, l'orecchio portento è penetrato nel monastero di Cléaux ed ha portato agli ascoltatori tutte le singolari voci diastrali. Si sono sentiti vari annunci, le note dell'organo, le parole lente del fratello, il tintinnio delle campane. Un programma suggestivo assai. Un'altra trasmissione eccezionale ha fatto una stazione parigina che era riuscita a collocare il suo microfono all'Eliseo durante la recente crisi ministeriale e così il pubblico ha potuto penetrare il democratico ministero delle consultazioni, dei lavori di corridoio e delle dichiarazioni dei diversi esponenti. Sono squarci di vita che soltanto il prodigio della radio può dare così attuali e così vibranti.

La radio nel deserto egiziano.

Il Ministro della Guerra egiziano ha avuto alcuni colloqui con il Ministro delle Comunicazioni per trovare i mezzi onde dotare di radio le tre regioni desertiche che sono, ciò nonostante, abitate da una numerosa popolazione di nomadi e di indigeni. Il progetto prevede la costruzione di tre radiotrasmittenti: una a Wahat-el-Faragra, una a Wahat-el-Kariga e la terza nel villaggio dell'oro nella penisola del Sinai. Le somme necessarie saranno votate tra breve e subito dopo iniziati i lavori.



Laura A. Cera, violinista. (Heller Binder, Berlino).



Dina Finmana, soprano.



Arjana Sielska.



Cesaria Buonerba.



Il quartetto vocale «Die Henschekims» che ha recentemente cantato a Milano.

Radio-matrimonio.

E' forse il matrimonio più originale concluso in questi ultimi giorni, ed è l'esempio classico della tenacia dell'amore. Il fidanzato è un triestino e la fidanzata un'australiana che vive a Sydney. Lui ha rivolto la sua prima domanda ufficiale nel 1880; ma venne respinto. Da allora le domande si sono replicate in numero di duecento e con tutti i mezzi: a voce, per lettera, per telefono, per telegramma, ecc. Finalmente l'ultima, rivolta per radio, ha avuto successo e la coppia tenace ha unito i suoi destini a Deauville.

Le stelle della radio.



La radio, come il cinema, ha le sue stelle. Le divo sono trasmissibili ai loro adoratori che non ne conoscono — nella maggioranza dei casi — che la sola voce. Il fascino di essa corrisponderà al fascino della persona? E questo mistero, avvece ancor più i radiomattori. La B.B.C. ha potuto sollevare un lembo di questo velo presentando al pubblico trentadue dei suoi astri. I divi del microfono, capitaniati dalle due Waters, sono stati invitati ad un banchetto in loro onore in un grande ristorante londinese e, da dietro le vetrine, i radioascoltatori potevano, una volta tanto, ammirare «le divo sognate».

Il radio-conferenziere in erba.

Poltrovski ha 12 anni ed è il più giovane propagandista e radioconferenziere della Russia e forse anche del resto del mondo. Questo attivo ragazzo è stato invitato dal suo Governo in Cina per studiare l'organizzazione dei bambini gialli. Tornato a Mosca, Poltrovski ha tenuto una serie di conferenze al microfono esponendo il suo punto di vista sul problema dei bimbi cinesi. A quanto dicono i giornali, le radiotrasmissioni sono risultate interessantissime, poiché questa difficile questione di bimbi vista con occhi di fanciullo ha acquistato in praticità ed in poesia. In premio, Poltrovski è stato messo dal Governo sovietico a capo dell'organizzazione dei ragazzi dell'U.R.S.S.

Animali al microfono.

Alcune stazioni si sono specializzate nel trasmettere ai loro ascoltatori le voci di animali di una certa notorietà. Così, la settimana scorsa, il microfono della B.B.C. è stato trasportato nel giardino zoologico di Londra per captare la voce di «Coccyz», un pappagallo di 67 anni, notissimo a tutti i londinesi. La Ragaz, invece, ha inviato un suo radioreporter nello Zoo di Schoenbrunn allo scopo di diffondere le voci di tutti gli uccelli rari che il giardino possiede.

Una radiocommedia scritta da studenti.



La direzione della Radio scolastica di Cecoslovacchia ha organizzato un concorso per una radiocommedia scritta da studenti ed avverte una tendenza pedagogica. Non si chiede che ogni singolo studente si accinga a scrivere il radiodramma, bensì che siano le classi intere a partecipare alla gara sotto la guida dei loro maestri. I lavori inviati saranno esaminati da una giuria della quale faranno parte anche alcuni studenti. La giuria si riunirà alla fine del prossimo aprile e le radiocommedie premiate verranno diffuse entro il 1935. Il concorso non avrà con ciò, ma gli studenti ascoltatori dovranno fare una graduatoria tra le commedie trasmesse e saranno non i singoli ma le intere scolaresche che avranno diritto al voto. Il lavoro che riscuoterà il maggior numero di voti riceverà in premio due modernissimi apparecchi per la Radio-scuola.

L'incendio di Radio Bruxelles.

Sabato sera un incendio è scoppiato nelle installazioni dell'I.N.R. a Bruxelles; il fuoco ha distrutto completamente uno studio e si è propagato alla biblioteca municipale. L'incendio è scoppiato durante un'audizione musicale ed i suonatori hanno dovuto sgomberare d'urgenza la sala dove si trovavano, abbandonando persino i loro strumenti. I pompieri giunti rapidamente hanno potuto circoscrivere il fuoco dopo due ore di lavoro.

Ventitré anni dopo.



Proprio 23 anni or sono, alla fine del novembre 1910, le navi che solcavano gli oceani ricevettero per la prima volta, a mezzogiorno ed a mezzanotte, l'ora trasmessa per radio. La diffusione veniva fatta dall'Osservatorio di Parigi per il tramite della Torre Eiffel. In quei giorni si gridò al prodigio, ma oggi gli uomini, abituati ai portentosi, non si scompiono neppure davanti ai miracoli della televisione.

Onde corte norvegesi.

A Vadsø (Fismack) si sta costruendo — per conto del Governo norvegese — una stazione radio ad onde corte della potenza di 10 kW che avrà per compito di irradiarsi su una zona irta di fiordi e montagne e con una popolazione molto disseminata. La missione principale di questa trasmittente sarà quella di collegare Oslo alla quale è unita per mezzo delle onde corte, data la mancanza di linee telefoniche nella zona. Il paese di Vadsø è nell'estremo nord a 70° 4' di latitudine.

Lunario astrologico

narrato e contato alla gente che ci crede

Cinquantesima settimana dell'anno (16-22 dicembre)

NOVELLINA NATALIZIA

Maria e Giuseppe, in cammino verso Gerusalemme, dovettero fermarsi perché l'asinello aveva perduto un ferro. Vanno da un maniscalco e intanto che il bonomo terra la bestia, Maria, che ha sete, chiede un po' d'acqua ed entra in casa. La fanno sedere, le danno l'acqua. Poi come si fa con gli ospiti, la salutano, quei di casa, abbracciandola.

Solo un bambino, il più innocente, corre a baciarle il grembo.

LA STELLA DEL PRESEPE

La stella del presepe attraverso ancora il cielo della notte natalizia, ma noi uomini non la vediamo più. I telescopi non valgono per quanto potenti. Soltanto i bambini riescono a vederla. Perché?

NATALE

— Fratello, chiudi l'uscio con la stanga; guarda che fuori non ci sia nessuno! — Nessuno più e fuori ancor che pianga.

Intorno, il muro della casa, bruno

per il fumo di tutte le fiammate

di ghiande, pini e ramaglie di pruno.

Oggi è tutto di lauro inghirlandato.

— E tu, mia donna, porta al nostro desco un po' del pane santo e faticato.

noi lo facciamo questa mane fresco.

Poi la botenna d'argilla che trasuda

ciò che diede la vite, poverella,

che tra i capelli si piange ormai nuda:

e siedi qui tra noi, con la scodella

vuota, ginocchia, manina un po' di tutti,

anche di quelli di cui sei sorella

e sposa. Vieni tra i tuoi stessi frutti,

o pianta che li fece, e li proteggi

e custodisci in te le gioie e i luttii

e il fiore della pace, umile, reggi.

Sullo sfondo degli archi: contro il cielo c'è una stella di fuoco che cammina ed è scritto così nell'Evangelo.

La stella è scesa su questa bicocca

dei muri grossi, bianca di calce,

e l'angelo con la sua ala la tocca

Ma anche sopra la casa vicina

brilla lo stesso astro e un po' per tutto

come ad eguale stele il cielo inchina

la polpa d'oro del fiammante frutto

Dietro l'umile canto di zampogna

l'ultimo nato, il più tenero fiore

roseo, o madre, nel tuo grembo sogna:

e la Vergine Madre del Signore,

Maria, in quella notte il suo Bambino

come te se lo tenne sopra il cuore.

E anche sul suo tetto era il divino

lume d'un astro e con le bianche sue

ali distese un angelo e, vicino,

il respiro dell'asino e del bue.

AUGURIO

Se vedrete passare davanti alla vostra casa un vecchino dalla barba bianca, un po' curvo, un po' stanco, ma ridente, quasi felice, quegli è il Buon Romeo.

Egli viene ad appendere alla vostra porta un augurio semprevivo. Vi legge negli occhi e predice per tutti la pace.

Può darsi che vi chieda in cambio una brace per accendere la pipa. Non dategli di no.

IL BUON ROMEO.

La prima volta che andai a trovarlo all'Opera di Parigi, c'erano nel suo camerino ogni sorta di personaggi eccelsi — fra gli altri, l'ambasciatore della Repubblica Argentina e il Duc de Alba, allora ministro di Re Alfonso. Neanche a farlo apposta, nomi si illustra, figure si spiccate e magnanime non potevano capitare più a proposito in quel fatidico specchio riservato al melodramma.

E' appunto nel camerino prima di entrare in scena, che la missione, il compito nazionale d'un tenore all'estero comincia ad esplicarsi. E' lì, fra i mazzi di fiori che ingombrano le consolle e i costumi preziosi che pesano, gremiti d'oro, ai ganci delle pareti, in mezzo a un guazzabuglio di asciugamani buttati sulle poltrone, e di scarpini che volano al soffitto, che il nostro celebre cantante incontra a tu per tu i potenti della terra.

Son proprio quelli i momenti importanti e le arguzie efficaci: quando, dinanzi allo specchio, stropicciandosi i diversi cerotti sulla faccia, l'artista senza voltarsi replica con la modestia più amabile ai signorili omaggi di quei Grandi.

Allora avviene che il quadro numero in una luce cocente e malinconica possa sembrare quello di un'antica pittura: giovane e semibravo come San Giovanni Battista, il nostro Lauri Volpi sostiene in quei frangenti con una ferezza cattolica il centro del quadro.

L'umana mitezza e il classico vigore del suo aspetto è quel che ce lo rende altrettanto simpatico. Perché fortuna vuole che fuori del palcoscenico Lauri Volpi non faccia mai il tenore. Nella conversazione la sua voce non è più quella che canta; è un'altra voce: ha un timbro spento ma caldo che muove basso dalle sue labbra, taluce vagamente dall'intimo, rivelando la delicata sensibilità dell'uomo. E' la sua voce privata, quella della fede. Viene da una corda profonda. Cangiante ombra d'un suono, non è più che una rosa rossa che brucia lentamente nel suo rabbuffo di carin velina.

Negli «hotels» dov'egli scende, piovono subito gli agenti teatrali e lo assediano con offerte fantastiche. I contratti son pronti, non c'è più che la firma da metterci.



LAURI VOLPI

Bersagliato di seguito da tal numero di affari, si capisce che il nostro Lauri Volpi sia qualche volta stufo di scritture e di quattrini al punto da rifiutare delle proposte tali che qualsiasi compositore o poeta con tutta la loro immaginazione stenterebbero a crederle.

Se insisto un po' su questo argomento poco elegante non è per difetto di buon gusto, ma bensì per concludere che di tutte le varie felicità che lo circondano, è proprio a questa economica che Lauri Volpi volta il più spesso la schiena.

Gli è che Volpi è innamorato del pubblico come della sua donna, ed ha bisogno che il pubblico lo ami. Ecco perché canta.

Basta guardarlo col binocolo quand'entra in scena.

La sala, buia e gremita, lo manda in visibilio. Veh, com'è smorto, e nobile il suo volto! Il suo petto si alza e s'abbassa come quello di uno spaurante che sta lì per spirare sotto un balcone chiuso.

I suoi «do diesis» sono dei lunghi messaggi che arrivano alla luna. Sul punto di attaccare l'acuto degli acuti, vedì Lauri Volpi chiudere gli occhi come uno che si getta dalla Torre Eiffel.

Tutto quel che in un anno può spendere, di note sopra i righi, un tenore normale, egli lo spende in un'ora. E' un vero salasso vocale.

Le sue «tournees» fanno un solo arco di trionfo inauditi da Roma a Buenos Aires, da Parigi fino all'Isola di Majorca. In Spagna cantò anche nella Plaza dos Toros di Barcellona, dinanzi a ventimila persone. In ogni luogo cantò sempre in italiano.

«Questo continuo cantare: paesi, tenori, compagnie, e cantar oggi con degli ungheresi, con dei tedeschi domani, è una cosa che il scombussolo — mi dice Lauri Volpi — La memoria, la parte, se ne vanno a Patrasso; bisogna provare e riprovare per assuefarsi a certe repliche ostrogoiche che a tutta prima ti fan rimanere di sasso».

Povero lui per una settimana Parigi fu piena del suo nome. Egli non ebbe pace: quattro recite e tre concerti in sette giorni.

L'ultima sera all'Opera» fece l'Aida — recita completamente italiana —; gli artisti di quel teatro, dal primo all'ultimo si sforzarono di cantare nella nostra lingua e ci riuscirono egregiamente; fu intorno a lui una gara inaspettata ed un omaggio magnifico reso all'arte nostrana.

Fra il terzo ed il quarto atto volli andar su al salitorio. Per arrivare al palcoscenico c'è un viaggio inenarrabile da fare: vestiboli, passaggio, boccaporti, androni che rimbombano, scalette di servizio, spazi morti, insomma un'area di legname che scricchiola sotto i passi; un barcone, quel fondo di teatro, una scuderia, un labirinto grandioso, vuoto, antidiavolico e provvisorio.

In capo a certe corse, mezzo annegate nel lume fioco e traballante del gas, una pedana da tribunale, e su una scrivania un custode che non dà più segno di vita.

Mi ci volle una guida per arrivare in cima al palcoscenico e aprirmi il passo fra turbe di comparse ferme nella penombra. Dietro le quinte le masse dei coristi aspettano il segnale come soldati in trincea. Nell'aria di quel luogo, noia, sonno, stanchezza.

Solo, in disparte, nel buio, c'è Lauri Volpi in piedi, colle braccia conserte. Riconosco i suoi occhi lucenti, i suoi capelli ricciuti e bagnati di nitrifugo. La tunica leggera di Radames è quasi incolata sulle sue spalle. Su tutto il suo corpo fuma il vapore, la fatica, la gioia.

E' sudato come un «boxeur» prima dell'ultimo round. Ma allegro: ride. Sa che fra cinque minuti un'altra celeste Aida, un'Aida francese, morirà fra le sue braccia.

RRURO RARILLI.

GRATUITAMENTE

e senza alcun vostro impegno potete avere a casa vostra un corso completo Linguaphone, provarlo accuratamente e rendervi conto quindi che nessun altro sistema potrà darvi maggiore soddisfazione e garantirvi risultati superiori alle vostre aspettative nello studio delle lingue estere.

I 52 corsi Linguaphone sono stati iniziati da

120 PROFESSORI DI FONETICA

appartenenti alle più note Università del mondo. Il Metodo Linguaphone non è un r'piego, una raccolta di frasi, un corso breve; esso è un sistema completo che Vi offre la possibilità di apprendere da soli ben 23 lingue, fra le quali: l'italiano, l'inglese, il francese, il tedesco, lo spagnolo, il russo, il polacco, il ceco, il danese, lo svedese, l'olandese, il cinese, il giapponese, l'arabo, ecc.

Chiedete oggi stesso col tagliando qui sotto, il nuovo ricco opuscolo illustrato che Vi verrà spedito gratis e senza impegno dall'Istituto

LINGUAPHONE

MILANO - Galleria Vitt. Emanuele N. 75 - Telef. 13-983

Spett. ISTITUTO LINGUAPHONE - MILANO
Galleria Vittorio Emanuele, 75

Vogliate spedirmi gratis e senza impegno il Vs. opuscolo illustrato M. 40

Nome e cognome: _____

Indirizzo: _____

Città: _____

Provincia: _____

Spedire in busta aperta affrancata con 010 cent.



S. E. Prof. Pietro Fedala
Senatore del Regno, Professore della R. Università di Roma, già Ministro della Pubblica Istruzione, così si scrive:

«Ho sperimentato in stesso il corso di conversazione per la Lingua Inglese dell'Istituto Linguaphone, e l'ho trovato eccellente. E' un metodo mirabile per apprendere facilmente, rapidamente e con pazienza di acerto le lingue straniere.

«Esso, a parer mio, dovrebbe essere largamente diffuso nelle scuole, nelle quali integrerebbe e faciliterebbe non poco l'opera degli insegnanti. L'aver poi nella propria casa, in ogni momento la facilità libero dalle nostre occupazioni, un maestro docile e paziente, ed anche non modestissima spesa, è una vera fortuna».



S. E. Prof. Grao Silvio Loaghi
Senatore del Regno, Procuratore Generale presso la Corte di Cassazione del Regno in Roma, così si scrive:

«Sono convinto che tra i metodi in uso per lo studio delle lingue, questo della Linguaphone sia il più efficace.

«Alla grammatica esso unisce la fonetica. Sistema esatto e parecchi altri. Ma la sua specialità è in ciò: che all'una e all'altra, sapientemente coordinate per meditata esperienza, si aggiunge, insuperabile, il progetto della ripetizione senza fine, così della regola grammaticale che di quella fonetica; o meglio, sino al raggiungimento dello scopo che la didattica si prefigge».

La seconda stazione radiofonica di Torino

La seconda stazione di radiodiffusione torinese, che da oltre un mese ha iniziato le prove tecniche di trasmissione e che in questa settimana inizierà le trasmissioni regolari, ha per torre d'antenna il più caratteristico monumento torinese. La Mole dell'architetto Antonelli, che diede origine a tante discussioni durante la costruzione ed è in seguito divenuta quasi un emblema di Torino, ha finito, come la Torre Eiffel di Parigi, per rendere un servizio alla radio. Non è risultato opportuno sfruttare tutta l'altezza della Mole. L'attacco dell'aereo essendo stato fissato a poco più di 100 metri dal suolo. L'aereo è costituito di un solo conduttore di treccia di bronzo fosforoso teso tra il capolino della Mole (fig. 1) e l'ultimo piano del vicino Teatro di Torino, nel quale, come è noto, sono sistemati gli auditori di Radio Torino. L'aereo è lungo circa 120 metri ed è integrato da un contrappeso di cinque fili tesi a ventaglio sopra il tetto di uno degli auditori.

Il complesso è acciato in un modo alquanto singolare. Notiamo che l'aereo da solo, e cioè isolato dal suolo e senza alcun carico o contrappeso, risulta avere una lunghezza d'onda propria di 272 metri anziché di 240 metri, così che esso equivale ad un aereo teorico lungo 136 metri. (La differenza tra i 120 metri geometrici ed i 136 metri equivalenti elettricamente è dovuta, come è noto, al fatto che le costanti dell'aereo, ed in particolare la sua capacità, non sono uniformemente distribuite, così che la lunghezza d'onda propria è alquanto superiore al doppio della lunghezza geometrica). Non è quindi possibile, neppure ricorrendo a capacità in serie eccitare l'aereo in mezz'onda su lunghezze d'onda inferiori a 272 metri. Per fare lavorare l'aereo sui 212 metri prescritti, si è ricorso all'eccitazione su un'onda latera aggiungendo un contrappeso la cui lunghezza elettrica equivalente è di 40 metri. Per l'onda di 212 metri si ha quindi, sulla parte più elevata dell'aereo, una semionda di 106 metri, parte dell'altra semionda essendo ripartita per 30 metri sulla parte inferiore dell'aereo e per 40 metri sul contrappeso. Due induttanze sono inserite sull'aereo e sul contrappeso, l'una equivalente a 23 metri e l'altra a 13 metri (un quarto d'onda) e le lunghezze elettriche equivalenti del tratto inferiore dell'aereo e del contrappeso. La semionda inferiore è cioè ripartita in parte sul contrappeso, in parte sulle induttanze di allungamento, ed in parte sull'aereo.

Il tratto superiore dell'aereo, quello sul quale è distribuita un'intera semionda, si comporta come un dipolo irradiante alto sui tetti della città, l'irradiazione complessiva del corso tratto inferiore del contrappeso essendo scarsa e l'ir-

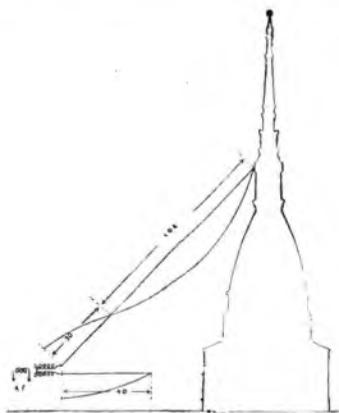


Fig. 1 - L'aereo sulla Mole Antonelliana.

radiazione delle bobine praticamente nulla. L'accoppiamento del sistema di aereo con il trasmettitore avviene per induzione mediante una terza bobina accoppiata alle due bobine di allungamento, così che l'eccitazione sia in un ventre di corrente.

Il complesso di trasmissione, costruito e montato dai tecnici dell'Eiar, è sistemato in una sala del Teatro di Torino, ed è quindi vicino agli auditori (fig. 2). Esso è di piccola potenza, la valvola accoppiata all'aereo (una D.E.T. 2 Marconi) assorbendo circa 200 watt. Quest' valvola è modulata da due valvole D.E.T. 2 Marconi. L'alta tensione è fornita da un dinamo Marconi a 2500 volt, 200 giri.

La stazione deve normalmente funzionare in relais con il gruppo delle stazioni meridionali, pur tuttavia nella sala di trasmissione è installato un pick-up per eventuali trasmissioni autonome di dischi. Un piccolo auditorio è pure previsto per l'annunciatore quando la stazione debba funzionare per proprio conto.

La difficoltà principale nella messa a punto di questa stazione si è avuta per l'influenza dell'energia a radiofrequenza irradiata, sugli impianti di bassa frequenza esistenti al Teatro di Torino. Con un'opportuna disposizione di filtri e condensatori di passaggio, le correnti di alta frequenza accolte dagli amplificatori e dai cavi di collegamento sono state interamente eliminate.

Le pretese della stazioncina di Torino non sono esagerate. Essa deve servire l'agglomerato cittadino, permettendo agli utenti residenti in tale zona la scelta tra due differenti programmi anche con apparecchi modesti. Per il fatto stesso di essere nel centro della città, la potenza non può essere elevata, che, altrimenti, sarebbe disturbata la ricezione delle stazioni lontane. La potenza attualmente in gioco permette, da un lato, una sufficiente ricezione alla quasi totalità degli utenti torinesi, e, dall'altro lato, consente anche agli ascoltatori vicinissimi di eliminare facilmente la trasmissione quando si voglia ricevere la stazione principale o stazioni lontane.

Fig. 2 - Il complesso di trasmissione.



CORRIERE ROMANO

Quale migliore omaggio alla memoria del musicista Stefano Donaudy, spentosi nel pieno fiore della giovinezza, quando è in possesso d'una tecnica ragguardevole, aveva dato non dubbia prova di potere percorrere con onore e con fortuna la via crucis del teatro lirico, della rappresentazione di Ramuntcho, l'opera nella quale egli più compiutamente ha espresso se stesso?

Ramuntcho è la terza opera scritta dal Donaudy, su libretto del fratello Alberto, scrittore valeroso, che gli apprestò anche gli altri libretti da lui musicati: dolce consuetudine di collaborazione fraterna, che l'imatura morte del musicista doveva crudelmente troncare.

Rappresentata nel 1921 al *Dul Verme* di Milano, non fu bene accolta. Scritta poco prima della guerra, l'opera, secondo un certo andamento del tempo, s'indugia, specialmente nel terzo atto, in particolari troppo minuti e realistici, completamente privi di quell'interiore afflato lirico, che è l'insostituibile forza animatrice di qualsiasi espressione d'arte. Da ciò una musica eccessivamente discorsiva, anche se immune da volgarità. Fin dalle scene del giuoco, col quale l'opera s'inizia, si avverte la mano sicura dell'autore nel trattare i cori, il dialogo, l'orchestra. Regno in tutto un mirabile equilibrio. Ma l'uomo di teatro si manifesta subito nel corso improvviso tra le scene del giuoco e l'atmosfera sora determinata dalle prime ombre della sera. Essa è annunciata dai lenti rintocchi d'una campana di quali a poco a poco si unisce l'orchestra: « prima un agreste invito dei legni, che suscita delle melodie di fruscio e di dolcissima. Esse si spengono e ricominciano con accorata insistenza, finché gli ottoni danno con i loro squilli il presentimento del dramma imminente: è un «notturno» messo lì a modo di interludio, e sebbene sia aderente allo stile operistico, dà la misura di quello che Alberto Donaudy avrebbe potuto fare anche nel campo della musica strumentale.

Il duetto d'amore è un canto continuo: sono lontani anelli melodici caldi ed espressivi, dai quali Ramuntcho e Graziosa s'estrofano stasticamente avvinati. Qualche frase, nel momento di maggiore gioia e intensità, cade forse nell'enfatico, ma è quanto accadeva, in varia misura, agli operisti della cosiddetta giovane scuola, fra i quali appunto si veniva maturando l'ingegno del Donaudy.

Il secondo atto sa mantenersi, su per giù, all'altezza del primo. Qualche lungaggine è compensata dal rilievo che viene acquistando il carattere dei singoli personaggi. Franchita poi, la madre vera di Ramuntcho, è tratteggiata stupendamente. Tanto il poeta che il musicista si han dato al sentimento della maternità accenti di commozione vivissima. Versi e frasi musicali qui s'alzano dall'intimo:

... non sapete che vuol dir per noi,

anche per noi che siamo nel peccato,

avere un figlio e non vederlo mai.

Diro, fra parentesi, che Alberto Donaudy svolgendo dal romanzo di Pierre Loti questa figura di peccatrice, ha rialeggiato in bravura col romanziere francese. Tutta la scena dell'entrata in chiesa è di grande efficacia tanto nel libretto che nella musica, specialmente nel commento orchestrale, che è fra i particolari più significativi dell'opera.

Il terzo atto, scarso d'afflato lirico, si trascina per qualche tempo un po' stanco, ma si risolveva di botto al passaggio dei pellegrini, stupenda architettura musicale, dai ritmi di canto, orchestra, fondendosi in perfetta unità, affermano decisamente la presenza d'un gagliardo scrittore di teatro.

Il quarto atto, sebbene non si manchino passi troppo realisticamente discorsivi, chiude nobilmente l'opera. L'ultima scena tra la buona Ramuntcho e Graziosa è tratteggiata con mano maestra. Frasi musicali ora dolenti, ora rassegnate, e tutte palpitanti d'intima commozione, salgono veramente a Dio, mentre l'orchestra, sognante e delicata, stabilisce un'atmosfera d'un sì puro misticismo che la risonanza del due giovani innamorati si compie naturalmente, come una suprema necessità di bene. Negli occhi tremolano lacrime.

Il maestro Santarelli nel convertare e dirigere quest'opera è riuscito a penetrare e rendere la complessa partitura come meglio non si potrebbe. Ogni quadro ebbe da lui la giusta luce, ogni frase il giusto rilievo.

Fig. F. M.

La verità ad ogni costo

Aristeo lancia nel cestino con un gesto annoiato le otto lettere variopinte che costituiscono la sua posta personale. Da due anni, seduto ogni sera dinanzi al microfono, egli parla con la sua voce squillante al mondo e il mondo femminile gli risponde con infiammate dichiarazioni d'amore.

— Butta via quella cartaccia inutile — ordina a Tito, il giovane segretario della sua stazione radiofonica, che è una delle più importanti d'Italia.

— Che sacrilegio — esclama Tito — chiamare cartaccia e gettare nel cestino tante dolci lettere d'amore!

— Se preferisci collezionarle, te le regalo, ma se ti accadrà qualche brutto guaio non contare su di me per metterti in salvo.

Aristeo ha una bella moglie gelosissima, risoluta a contendere il marito alle altre donne maritate e colpi di rivoltella. Ma Tito, scapolo e solo, quale guaio può temere? Egli cerca la compagnia stabile, sente in sé la vocazione dell'ottimo marito ed è certo di non disilludere colei che accenserà ad amarlo.

Fra le numerose innamorate di Aristeo, la sua scelta è già caduta su Margareth, una piccola margherita nata in America e trapiantata dalla sorte in Italia, ch'egli incomincia a sfogliare con soave delicatezza rispondendo alle sue lettere con dolcissime epistole d'amore. Quando strappa l'ultimo petalo della margherita si trova sulla spalla la testina bruna di Margareth, graziosa orfana e ricca ereditiera, divenuta da un'ora la sua fidanzata.

— Non sapevo che lo speaker si servisse di uno pseudonimo come un poeta — sospira Margareth all'ora del tè, seduta con Tito nella veranda della sua villa circondata di pinete, ove ella vive con una matura e mansueta zia americana che approva sempre la volontà della nipote.

— Vi siamo costretti dai doveri mondani — le spiega il fidanzato con gravità, mordicchando un biscotto alla crema. — Chi mi lascerebbe ancora vivere in pace se si sapesse chi lo sono Aristeo? Ed anche qui come potrei godere con te questa beata solitudine se non mantenessi l'incognito?

E Margareth, subito persuasa perché innamorata, acconcente sorridente: — Hai ragione, cuore mio.

Ma il mite e oscuro Tito che si reca ormai ogni giorno in casa sua splende per lei sotto le spoglie del fatale Aristeo e per non perdere il suo amore deve coltivare sostenere alimentare senza posa questa illusione. Ed egli si vede costretto dalle esigenze tiranniche della parte di Aristeo a strappare ogni sera, appena inghiottito il caffè, alle braccia di Margareth, balzare in automobile e correre al suo microfono.

Dopo un quarto d'ora il perfetto apparecchio radiofonico Marelli, installato nel salotto novecentesco della villa sperduta fra le pinete e il mare, incomincia a diffondere la voce affascinante che tutto il mondo apprezza e che Margareth ascolta con un sorriso rapito, declamando a sé stessa voluttuosamente: — Questo uomo meraviglioso sarà tutto mio.

Nell'ora stessa il povero Tito, nascosto in fondo a qualche modesta trattoria di barriera, sorreggia un bicchiere d'asti spumante e pensa stringendo i denti alla felicità irraggiungibile di passare le serate in casa propria, ascoltando la radio sdraiato in una soffice poltrona, coi piedi affondati in un paio di pantofole e le mani strette nelle manine di Margareth.

— No. Basta, basta — egli giura ogni sera

con uno scatto di ribellione dinanzi al suo Asti spumeggiante. — Basta con questo vile inganno. Domani le svelo a qualunque costo la verità.

Eppure di questo vile inganno quotidiano vive l'amore della sua bella fidanzata e Tito non trova in sé il coraggio eroico di disilluderla, di perderla e di ritornare un povero essere solo e negletto come prima.

Così egli, pur ribellandosi e disprezzandosi, si assoggetta a recitare per due mesi la difficile parte di Aristeo finché giunge l'antiviglietta delle nozze.

— Domani, lo giuro, Margareth saprà tutto — egli impone autoritario a sé stesso abbracciandola un'ultima volta, e balza nella macchina che deve riportarlo in città. Ma è una nebbiosa sera d'inverno e la piccola vettura, lanciata a tutta velocità per una strada semibuia, viene urtata da un autocarro, si riduce in pezzi e Tito ne esce col viso tumefatto e con una frattura al ginocchio.

Un ginocchio rotto. Un'autolettiga che lo riporta malconco alla villa. Margareth che lo accoglie piangendo di paura e di commozione e Aristeo che ricomincia imperturbabile come ogni sera a lanciare al mondo dal perfetto apparecchio radiofonico Marelli le sue parole altisonanti.

Sconvolta dall'incidente, occupata a somministrare le più dolci cure al fidanzato, Margareth rimane tuttavia immobilizzata dallo stupore e ascolta ad occhi sbarrati, sostenendo a mezz'aria il termometro che sta per introdurgli sotto l'ascella.

— Tito, è mai possibile? Tu sei qui malato e la tua voce esce tranquillamente dall'apparecchio?

Ma il fidanzato, col cervello acuitizzato dalla febbre, ha una trovata geniale e afflando le ultime sue armi le offre con un calmo sorriso la spiegazione più verosimile. In un'ora del suo sostituto è molto semplice. La mia amministrazione è troppo prudente per non tenere pronto un mio sostituto che possa in caso di disgrazia prendere il mio posto dinanzi al microfono. Io stesso ho istruito questo vice Aristeo e la sua voce somiglia assai alla mia. Non ti pare?

Margareth ascolta ancora, ascolta meglio, poi si piega sul guanciaie e mormora a Tito accarezzandogli una tempia:

— Amore mio, non dire così. E' una profanazione. La tua voce risuona sonora e limpida come le cristalline note in voce del tuo sostituto e leggermente nasale. Non è vero, zia?

La zia, che approva sempre, abbassa il capo e conferma. Tito, incalzato dall'istinto della paura ha detto un'altra bugia, ma per questa volta è salvo e ringrazia in cuor suo l'amore capace di compiere qualsiasi miracolo, anche di sconvolgere il senso dell'atto delle donne innamorate.

Dopo una settimana di cure incomincia la convalescenza ed egli si gode con delizia la felicità ancora sconosciuta di passare le serate nel tepido salotto novecentesco, con le mani strette nelle manine di Margareth, ascoltando la voce di Aristeo che esce squillante dalla Radio Marelli ad annunciare i più squisiti concerti sinfonici, le commedie più divertenti, le canzoni più appassionante.

E una sera, quando è prossima la guarigione e Tito è ormai risoluto ancora una volta a svelare la verità ad ogni costo, Margareth ascolta un momento rapita, con l'indice sollevato ed osserva:

— Però, mi pare che questo tuo sostituto si vada ogni giorno perfezionando. La sua voce è quasi armoniosa come la tua e non è più per nulla nasale.

Tito sussulta, sente che la verità sta per esplodere e incomincia a svelare palpitando:

— Quand'è così, o Margareth, lo devo...

Margareth lo interrompe con un grido esultante:

— Tu devi rimanere ogni sera qui con me e lasciare che il vice Aristeo si perfezioni per sempre. Sarà così dolce ascoltare la nostra radio seduti dinanzi a due tazze di dolcissimo tè, l'una accanto all'altro, l'una nelle braccia dell'altro. La tua bella voce sarà tutta per me, E poi...

Pausa. Tito è assalito da un estremo dubbio e aspetta ch'ella termini il suo tenero discorso con queste drammatiche parole: — Io so.

Margareth esita un momento, si copre di un tenue color di rosa, gli chiude gli occhi con le dita lievi, bacia il fidanzato sulla bocca e conclude in un sospiro:

— E poi lo non sono più innamorata solo della tua voce. Sono innamorata di te.



SUPERETERODINA A NOVE VALVOLE

AUTOREGOLAZIONE DEL VOLUME E ANTIFADING • SCALA PARLANTE • SINTONIA VISIVA • SILENZIAIORE AUTOMATICO • DIFFUSORE ELETTRICO • GIGANTE • SENSIBILITÀ E SELETTIVITÀ MASSIME • POTENZA D'USCITA 8 WATT INDISTURTI • VOLTAGGIO UNIVERS. • MOTORINO A 2 VELOCITÀ ED ARRESTO COMPLETAM. AUTOMATICO

L. 3100 **L. 3290**

CONTANTI RATEALI

ESCLUSO ABBONAMENTO A LE RAD. AUDIZIONI

UNDA RADIO S.O.C. A.G.L. DOBBIACO
RAPPRESENTANTE TH. MOHWINCKEL
MILANO - V.A. QUADRONNO N. 9



PANARMONIO 10

SUPERETERODINA BIACUSTICA A 10 VALVOLE

Altoparlante elettrodinamico - Compensazione automatica di volume (antifading) Doppio regolatore di tonalità - Comandi con indicazione colorata - Indicatore luminoso di sintonia - Amplificazione di potenza a controfase - Mobile costruito in finissima radica, compensato acusticamente.

LIRE 3400

VENDITA ANCHE A RATE

AUDIOLA L. 1250

SUPERSEI L. 1680

PRODOTTI ITALIANI



PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

(Valvole e tasse governative comprese : Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni)

C. G. E. LE TRE INIZIALI
SENZA RIVALI



RADIO

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO

La tecnica dei

E' ormai cosa nota che la totalità dei dischi fonografici di recente produzione è registrata, o, come si suoi dire, incisa con metodi elettrici.

Mediante tali metodi il suono che si vuol registrare, percorre una lunga catena di organi delicatissimi, subendo diverse trasformazioni, prima di essere fissato sul comune disco fonografico.

Gli elementi di tale catena sono:

- 1) Sala d'esecuzione con le proprie condizioni acustiche;
- 2) microfono;
- 3) amplificatore;
- 4) registratore elettromeccanico;
- 5) disco di cera speciale;
- 6) riproduzione elettrolitica su rame;
- 7) stampaggio a pressione su lacca speciale.

Cercheremo di esaminare singolarmente le principali caratteristiche di questa complessa catena.

1) Condizioni acustiche

Le condizioni acustiche del locale ove avviene l'esecuzione sonora da registrare, influiscono in modo notevole sulla qualità della musica riprodotta poi dal disco inciso.

Tali esigenze acustiche sono però (salvo qualche eccezione) più che altro relative alla posizione dei vari strumenti rispetto al microfono analoghe a quelle richieste dalla tecnica delle trasmissioni radiofoniche; su questo argomento già trattato a parecchie riprese, non mi dilungherò oltre.

2) Microfono.

La questione dei microfoni, pur essendo anche essa comune alla tecnica radiofonica, merita invece qualche speciale accenno.

I microfoni oggi in uso per la ripresa di esecuzione musicale sono di tre tipi: a carbone, elettrostatici, elettromagnetici.

Il microfono a carbone, malgrado la sua grande praticità d'impiego ed uniforme sensibilità (se ben costruito) all'intera gamma delle frequenze sonore (50-8000 periodi), viene sempre raramente usato a causa del fruscio, o soffio che si voglia, che accompagna il suo funzionamento.

Il microfono elettrostatico od a condensatore, riscuote oggi la preferenza quasi generale a causa della sua grande sensibilità, unita ad un rumore di fondo (fruscio) pressoché trascurabile.

Come è ormai noto, esso è basato sul principio della variazione di capacità di un condensatore, l'armatura del quale è precisamente la membrana vibrante colpita dalle onde sonore.

Per quanto riguarda la fedeltà di riproduzione, sebbene essa sia soddisfacente ed accettabile in pratica, pure esiste una spiccata tendenza ad accentuare le note acute (rendendo talvolta aspra e sibilante la riproduzione), originata dai fenomeni di risonanza della membrana a frequenze prossime ai 10.000 periodi.

Si deve però notare che quest'ultimo difetto può essere facilmente eliminato mediante opportuni filtri correttori inseriti all'entrata dell'amplificatore microfonico.

Migliore fedeltà di riproduzione è invece assicurata dal microfono elettromagnetico; esso è inoltre l'unico tipo di microfono realmente privo di rumore di fondo.

Il microfono elettromagnetico è stato realizzato sotto due aspetti diversi: in uno di questi, è stata conservata

la classica membrana vibrante e ad essa è fissato un avvolgimento (minuscola bobina) immerso in un forte campo magnetico ottenuto mediante un buon magnete permanente.



CONCORSO E I A R

1934 - XII

Sul Radiocorriere e per Radio, ripetutamente, sono state stampate e lette le norme che regolano il Grande Concorso che l'Eiar ha indetto tra i suoi associati, ma poiché continuano a pervenire all'Ente radiofonico delle richieste di chiarimenti sulle modalità di partecipazione, ripetiamo, in altra forma, quanto già è stato più volte detto e pubblicato.

Il Concorso è riservato agli abbonati alle radioaudizioni, esclusivamente ad essi, e gli abbonati possono parteciparvi procurandosi all'Eiar almeno un abbonato nuovo. Diciamo almeno uno: se sono di più tanto meglio, perché l'Eiar, non solo assegna per ogni nuovo abbonato un buono da lire dieci, ma aumenta progressivamente il numero dei biglietti che mette a disposizione degli zelatori per concorrere all'estrazione dei sottomissimi premi: tanti abbonamenti, tanti buoni; tanti buoni, tante lire. Utile per il ritorno dell'abbonamento proprio: tanti biglietti, tante probabilità per l'aggiudicazione dei premi.

— Fare degli abbonamenti nuovi: una parola, ma dove trovarli?

Indubbiamente qualche fatica bisogna farla per averne merito e premio. In altri concorsi vi sono da risolvere dei problemi o da districare dei nodi; in questo bisogna fare opere di penetrazione e di persuasione fra quanti ignorano la Radio o male la conoscono o peggio se ne servono.

Che vi siano zone, non solo nei paesi ma anche nelle città, nelle piccole come nelle grandi, nelle quali la Radio non è ancora penetrata sembra strano a chi da tempo ha in casa il suo apparecchio e se ne serve con intelligente larghezza, ma così è. In qualche caso per ignoranza, ma più spesso per indifferenza, la Radio si trova ad essere in molti luoghi e in non pochi ambienti ignorata e ostacolata nella sua penetrazione.

Che vi siano persone che ritengono che la Radio sia cosa da cui si possa facilmente prescindere e che, usata, presto viene a noia, è dimostrato dal numero grandissimo di coloro che, avendone la possibilità ed i mezzi, non pensano a comprare un apparecchio.

E' tra questi assenti per ignoranza od ostinati per proposito, che gli zelatori della Radio possono trovare i nuovi abbonati alle radioaudizioni; nessuno meglio di essi può, forte della propria esperienza, far persuasi quanti ostentano indifferenza per le trasmissioni radiofoniche che la Radio non solo offre ai suoi ascoltatori e in varie forme un quotidiano diletto, ma dà ogni giorno coi suoi « notiziari », le sue « conversazioni », i suoi « giornali », un cumulo di informazioni utilissime per ogni categoria di persone.

La Radio si studia di accontentare tutti e interessa tutti.

Leggere nel n. 47 del Radiocorriere il regolamento ufficiale del Concorso.

dischi fonografici

Questo tipo di microfono elettromagnetico è, in altre parole, un piccolo altoparlante elettrodinamico usato alla rovescia (riceve i suoni anziché emetterli).

L'altro tipo di microfono elettromagnetico è privo della classica membrana, o per meglio dire essa è sostituita da un nastroin pieghettato di alluminio sottilissimo lungo una decina di centimetri, rigidamente fissato alle due estremità ed immerso in un campo magnetico costante.

Il nastroin metallico costituisce una porzione di una spirale attraversata da un campo magnetico: ogni spostamento di tale frazione di spirale per effetto delle onde sonore, genera quindi una corrente elettrica.

Questo tipo di microfono è chiamato « nastro » od anche « a velocità » per il fatto che esso non utilizza, come una membrana, la pressione dell'onda sonora, ma bensì sfrutta direttamente, per trascinarsi del nastroin, i moti alternativi rapidissimi di tali onde.

Riassumendo quindi si può dire. Il microfono a carbone è oggi generalmente scartato anche perché esso si sovraccarica facilmente dando luogo a quelle caratteristiche distorsioni di suono chiamate in gergo elettro-acustico « blasting ».

Il microfono a condensatore e oggi preferito per la ripresa di complessi musicali a grande sviluppo di fronte d'emissione (orchestre occupanti un notevole spazio) per la sua grande sensibilità, sovraccarica quasi impossibile, e direttività (1) non molto sensibile entro un angolo di 120°.

Il microfono magnetico si presenta invece utilissimo per le sue spiccate qualità direttive entro un angolo di circa 50°: esso è quindi vantaggiosamente impiegato per la ripresa di cantanti sinfoni, la cui voce viene isolata e posta in risalto rispetto a tutti gli altri suoni sinfonici.

3) Amplificatori.

Non vi è molto da dire di speciale su questo argomento poiché è questione già trattata in parecchie riprese su queste pagine.

Requisiti principali sono una perfetta linearità di amplificazione nella gamma di frequenze comprese fra 50 e 8000 periodi.

La potenza d'uscita dev'essere però sufficiente per azionare con piena efficienza l'organo registratore-incisore.

A tale scopo è necessario uno stadio finale della potenza di circa 50 Watt dissipati.

Saranno perciò adatte due valvole da 25 Watt ciascuna, montate in circuito contropase (push-pull) in classe A o meglio in classe B.

Il valore efficace medio delle tensioni elettroacustiche che alimentano il dispositivo registratore-incisore si aggira intorno a 20-30 Volt per un'impedenza di quest'ultimo intorno a 1000 ohmi (a 1000 periodi).

4) e 5) Registratore.

Prima di prendere in esame l'organo registratore-incisore sarà bene ricordare come avviene l'incisione di un disco fonografico.

Tutti sanno che la rigatura caratteristica che si osserva in un normale disco fonografico è costituita da un solco a spirale continua che si inizia dal bordo esterno del disco per finire internamente presso l'etichetta esplicativa. Il disco così come viene usato è la copia fedele di un disco di cera speciale (detto matrice), nel quale il lungo solco a spirale è stato tracciato, inciso mediante una sottile punta di zaffiro fogginta a scalpello.

Se si immagina il disco di cera posto in rotazione uniforme in un piano perfettamente orizzontale, e la punta-scalpello di zaffiro che appoggia sulla superficie del disco stesso con un determinato peso, sia animata di moto uniforme in senso radiale (dal bordo esterno verso il centro del disco), non è difficile concepire il tracciamento regolare del solco a spirale.

Nel prossimi numeri esamineremo dettagliatamente le caratteristiche di incisione di una matrice fonografica.

Ing. A. BANFI

(1) Dicei che un microfono è direttivo quando esso presenta la massima sensibilità ai suoni provenienti da una data direzione.

VISITA AL TEMPIO DI PARSIFAL

Il Padre Antoni Ramon mi riceve quasi con la cortesia abituale dei benedettini. Il monastero del Montserrat, dove da quasi un millennio vivono i benedettini, è la metà preferita delle passeggiate barcelonesi. Linee automobilistiche, ferroviarie e teleferiche lo legano alla capitale della Catalogna. E ogni anno mezzo milione di fedeli sale quasi per visitare il famoso Santuario, dove si venera la Madonna nera miracolosa, che la tradizione vuole sia stata scolpita da S. Luca e portata in Spagna da S. Pietro. Qui, circa trecento benedettini, i più rigidi eremionieri del Signore, con funzioni precise di liturgia e armonizzate dal canto gregoriano della scuola di Solesmes e di quella Escolania montserratina servono le gloria di Dio con tutta la maestà che gli è dovuta. Un paesaggio veramente aspro, di montagne dalle forme convulse e ribelli, circonda il rigido monastero benedettino, dove ogni anno si celebrano oltre dodicimila Messe e si impartiscono più di 180.000 comunioni.

Qui, tra il monastero e la rupe selvaggia, Wagner ha piazzato il primo atto del suo *Parsifal*.

Come si sa, il secondo atto, quello della seduzione di Kundry e della torre del Mago Klingsor, è nato nel paesaggio partenopeo, e precisamente a Ravello, sopra Amalfi. Chiunque vada infatti sino lassù, nel bellissimo giardino a terrazze della Villa Rufolo, vedrà il quadro esatto del secondo atto del capolavoro wagneriano.

Del resto, il musicista lasciò scritto: *Zauber garden ist gefunden*. Il giardino del Mago Klingsor, il cattivo cavaliere del Graal, era stato trovato, dunque, sotto il bel cielo d'Italia. E anche la scena mistica del terzo atto, nell'interno della chiesa del Graal, ha come sfondo una chiesa italiana. E' noto infatti che fu appunto la Cattedrale di Siena quella che donò l'ispirazione al musicista.

Rimaneva la scena del primo atto per crear l'atmosfera selvaggia del Graal: quel Montsalvat, così caratteristico che è anche lo sfondo della prima parte del terzo atto, allorché Parsifal ritorna vincitore dal castello fatato di Klingsor, quando l'orchestra intona l'immortale e divino *Incantamento de' Venerdì santo*. Ed è

appunto questo paesaggio strano, con le rupi a picco, inaccessibile all'uomo nel medioevo, con il suo monastero austero come una fortezza, che ha dato a Wagner l'idea del Montsalvat.

Ho avuto qui la fortuna di parlare precisamente con il padre che aveva ricevuto, alla fine dello scorso secolo, Sigfried Wagner.

«Ecco, il figlio stesso del musicista — mi conferma il mio autorevole interlocutore — mi ha dichiarato che suo padre non era mai venuto al Montserrat e che quindi non poté proprio *de visu*, come fu invece per il secondo atto e per l'agape mistica, rendersi conto di questo scenario maestoso. Ma anche se non venne qui, deve aver visto qualche riproduzione di quadro del Montserrat o immagini medioevali che rendevano l'idea del luogo selvaggio e inaccessibile. Non è più così ora, poiché ogni giorno i treni e le teleferiche rovesciano centinaia di turisti. In un solo giorno si son contate persino 700 automobili... Si immagini dunque, Ma anche a detta di Sigfried, soprattutto dal santuario di Santa Cecilia, il paesaggio del Graal è proprio questo. Wagner che amava documentarsi assai bene, anche per quello che concerneva i paesaggi dei suoi lavori, deve aver ambientato *Parsifal* in quest'atmosfera. Qui il misticismo raggiunge veramente l'eroico. E poi, il Graal, ossia la coppa del *Parsifal* non si trova forse ancora alla Cattedrale di Valenza?»

Il poema di Riccardo Wagner, infatti, innalza, come segno benedetto a simbolo di purificazione, non solo per Kundry, la creatura più difficile da catalogare tra le eroine wagneriane, ma per tutti i peccatori, quella coppa miracolosa detta Graal. Da una deformazione di *Santo Graal*, *Sang Royal*, sangue reale, si chiamava appunto così la coppa nella quale Giuseppe d'Arimatea raccolse il sangue sgorgante dalla ferita del Cristo crocifisso, coppa che aveva servito probabilmente anche per l'ultima Cena. Si comprende che, fra tutte le reliquie della Crocifissione, questa Coppa del *Santo Graal*, cantata nel *Perceval* dal poeta Chrestien de Troyes del XII secolo, sia stata la più luminosa. Anche l'altro poeta che due secoli dopo, riprendeva il tema, il tedesco Wolfram von Eschenbach, si serviva della stessa luce del Graal per il suo poema *Parsifal*, che doveva esser utilizzata come prima trama del lavoro wagneriano.

Ora, naturalmente, molte chiese reclamano l'onore di possedere l'autentico calice. E tra le altre la Cattedrale di Valenza, la bellissima Seo, che mostra nel suo tesoro una coppa di onice purissimo, dai colori di smeraldo e sfogorante di mille riflessi, come il vero calice del Graal. Forse la vicinanza tra Valenza e il Montserrat, il fatto che la basilica montserratina era già in onore al tempo di Cristiano di Troyes e che i canti polifonici montserratini, nascendo proprio in quest'epoca, acquistavano risonanza nei secoli, determinarono Riccardo Wagner, venuto a conoscenza del luogo selvaggio dalle rupi altissime dalle forme bizzarre, a porre qui il suo Montsalvat. Del resto la leggenda araba aveva approdato proprio a questa terra di Catalogna, ardente di amore e di misticismo. Qui, se non vivevano i Templari del Graal, abitavano già dall'890 i benedettini, che con riti precisi di bellezza liturgica si avvicinano, maggiormente forse all'Ordine immaginato da Riccardo Wagner. Intorno, le montagne dalle forme più fantastiche sembrano giganti di sentinella alla Basilica, dove, con la musica dei nostri Palestrina e Perosi, non è raro che brani del *Parsifal* sian eseguiti.

Qui dunque, dove ancora oggi vivono e cantano e pregano i benedettini, brilla sempre la luce simbolica del *Santo Graal*.

NINO SALVANESCHI.



PARSIFAL

(Composizione di LUPA)

La PARLOPHON

presenta i dischi della SESTA SERIE

E I A R - R A D I O M A R E L L I

G. P. 91099

A SERA IN TERRA DI TOSCANA, impressione musicale di Fernando Limentani (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91099

TROMBE, PIFFERI E TAMBURI, marcia brillante di Attilio Parelli (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91100

(JE CARLUS), canzone popolare napoletana di M. Costa e S. Di Giacomo (tenore F. Pellusi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91100

A' RETIRATA, canzone di Pindigrotta di M. Costa e S. Di Giacomo (tenore F. Pellusi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91101

CUBANITA, canzone tango di D'Anzi, Bracchi e Rost (tenore Emilio Livi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91101

TRENO POPOLARE, canzone fox-trot di G. Rota ed E. Neri dal film omonimo (tenore Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91102

L'ARDON, canzone tango di Frustaci e Cherubini (tenore Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91102

CANTA LO SCIATORE, canzone marcia di Bixio e Cherubini dal film «La signorina dell'Autobus» (tenore Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91103

TUAREGH, fox lento di M. C. Consiglio e Totò Mignone (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91103

PIEDINI D'ORO (Golden Feets), fox-trot di Cergoli (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91104

MATRIMONIO DI RANOCCHI, grottesco di Belli (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91104

LA BOTTEGA DEI GIOCATTOLE, pezzo caratteristico di Daniel Dax (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91105

SE IL CUOR TI VUOL BACIAR, valzer lento di Strauss e A. Bracchi dallo spettacolo «Casanova» (Tatiana Menotti, Igino Zancheri ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91105

LA LUNA NON C'E' PIU', fox di N. Moletti e Sappy (Trio vocale italiano Abel ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91106

UN MUSIN BIRICHIN, canzone fox di Eisemann e Ramo dallo spettacolo «La Gatta nel sacco» (Trio vocale italiano Abel ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91106

VALZER DELLE VIOLE, canzone valzer di D'Anzi e Bracchi (tenore Emilio Livi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91107

MILLEBACI, canzone fox di Daniel e Nizza e Morbelli (Nelly Nelson, Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91107

CHE COSA CI VUOI FARE, canzone fox di V. Mascheroni Fano e Marf Totò Mignone ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91108

VADO UN MOMENTO..., canzone fox di Itizza e Frati (Totò Mignone ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91108

MI SENTO UN NON SO CHE, canzone fox di Wachsmann e Chernini dal film «Paparika» (Trio vocale italiano ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91109

CANZONE D'UNGHERIA, slow-fox di Innocenzi e Stazonelli (Trio vocale italiano Abel ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91109

OELA... SIGNORINA, canzone fox di P. Abel e L. Ramo (Totò Mignone ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91110

CHIE COSA IMPORTA A ME, canzone onestep di D'Anzi e Bracchi (Totò Mignone, Alfredo Bracchi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91110

ECCO LA VITA, fox-trot di U. Scagliotti e F. Ligure (refrain cantato dal tenore Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91111

KAROLIN, canzone fox di S. Weiss, P. Mann e A. Bracchi (Totò Mignone ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

P. G. 91111

LONTANANZA, serenata all'assente di Nicola Moletti (tenore Emilio Livi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91112

OLE' OLE', canzone one-step di Dan Caslar e Galdieri (Totò Mignone ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91112

VA LA' BEGHIN, canzone fox di V. Ranzato e E. Neri dal film «Il Presidente della BA-CECREMI» (tenore Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91113

BARCAROLA, di G. Strauss ed A. Bracchi dello spettacolo «Casanova» (Igino Zancheri ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91113

SI FA L'AMORE, canzone fox di Ravasini e Ramo dalla rivista «Ciao Ciao» (tenore Gino Del Signore, Trio vocale ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91200

ECHI DEL VOLGA, fox-trot di Roveroni, Filippini e Chiappo (Bruno Carmassi, Gino ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91200

ANGELILLO, passo doppio di Urmeneta (Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91201

SIAMO STUDENTI, canzone fox di Dan Caslar e Galdieri (Totò Mignone ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91201

TANGO DEL CUORE, canzone tango di Doreno e Bracchi (Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91202

JUBINSTEIN, melodia, opera 3. Assolo di Marimba del prof. Birge Bachmann.

G. P. 91202

QUANDO IL CIRCO VIENE IN CITTA', fox per orchestra e pianoforte di Rex London ed Hero De Rance (Xicotomita Béce Bachmann ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91203

PERLA DEL MAR DI CORALLO, canzone valzer dall'opera «Fiore d'Havai» di Abraham e Grünwald e Boda (Emilio Livi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91203

GLU' GLU', canzone fox di V. Ranzato ed E. Neri dal film «Il Presidente della BA-CECREMI» (Nelly Nelson, Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91204

SEMPRE INSIEME, canzone marcia di Joan Strauss, Alfredo Bracchi dallo spettacolo «Casanova» (Tatiana Menotti, Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91204

VEVEZIA, serenata di G. Strauss ed A. Bracchi dallo spettacolo «Casanova» (Emilio Livi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91205

PAROLE D'AMORE, canzone tango di Fragna e Cherubini (Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91205

NAPOLI TUTTA LUCE, canzone valzer di Bixio e Cherubini dal film «La Canzone del Sole» (Emilio Livi ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91206

NINNA-NANNA, canzone fox di Prato, Valloregga e Chiappo (Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91206

FARFALLE, canzone tango di Ravasini e Frati (Gino Del Signore ed Orchestra Cetra diretta da Tito Petralia).

G. P. 91207

STORMY WEATHER (Al piano Leslie Hutchinson accompagnato dall'Orchestra).

G. P. 91207

YOU VE GOT ME CRYING AGAIN (Al piano Leslie Hutchinson accompagnato dall'Orchestra).

G. P. 91208

LAZYBONES, slow fox di Mercer e Carmichael e L. Wright (Harry Roy and his Band, con Coro).

G. P. 91208

NIGHT AND DAY, fox-trot di Cole Porter (Harry Roy and his Band).

G. P. 91209

IL MATRIMONIO DI MICKY MOUSE, di di Pola e Vienna (Munro e Mills, con due pianoforti, coro ed effetti sonori).

G. P. 91209

LA LUNA DI MIELE DI MICKY MOUSE, di Munro (Munro e Mills, con due pianoforti ed effetti sonori).

G. P. 91210

LA NOTTE DI NATALE, Pastorale dei Re Magi di Tito Petralia ed A. Casella.

G. P. 91210

NOTTE DI NATALE di F. Lattuada (Orchestra Cetra diretta dal M° Tito Petralia).

RICHIEDETE I DISCHI A PARLOPHON MILANO, VIA AMEDEI 8

L'AUTORE DI "RAMUNTCHO" C ONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA

STEFANO DONAUDY. Elegante, signorile, quadrato e sodo nella persona di poche parole, di acute gestole di sovente, di moderato ciabro e sorridente, languellucoso e pieno di gravità, lo ricordo a Napoli più di venti anni or sono... C'era, nelle lunghe e quiete estati, un giovane gruppo d'artisti e di scrittori che si radunavano ogni giorno nelle sale tutt'azzurro d'un grande albergo, su quelle affollate terrazze che stringevano attorno a Roberto Bracco. Facevano parte di quel gruppo un ufficiale, un futuro eroe della grande guerra, Giulio Bechi, allora capitano di fanteria, che da poco s'era rivelato poeta e sicuro scrittore con un volume intitolato *Cucchiu Rossu* — che scriveva, tormentandosi, ansioso sopra ogni pagina, vasti romanzi sociali. C'era un commediografo, Washington Borg, nome straniero cuore appassionatamente italiano, che con commedie di penetrante psicologia e d'una sensibilità delicata — esempio *Rose rosse*, *Tre guardie* e *Il passato che torna* — era quasi in un tempo di stretto commedia realista e di grigia commedia borghese il modesto e nascosto precursore d'un teatro di poesia e di brisimo psicologico. C'era un poeta, Riccardo Mazzola, fanciullo che viveva d'area poesia come doveva vivere al suo vent'anni prima del dolore, Alfredo Muscati.

C'era Alberto Donaudy, che una commedia satirica accolta con molto lavoro. Il terzo sesso, aveva messo tra i commediografi giovani di più belle speranze. E c'era Stefano Donaudy, suo fratello, che già a meno di trent'anni era stato salutato in Germania con un'opera, *Tedoro Korner*, musicista di sicura scienza e di larga ispirazione. Ognuno cercava, entro il suo cuore, l'opera sua. E nel gruppo, non solo i due Donaudy eran fratelli, ma ci sentivamo tutti spiritualmente e sentimentamente affratellati. La vittoria di uno di noi era gioia per un'opera, una battaglia di uno solo era da tutti gli altri, nell'anima, combattuta e vinta. E Stefano Donaudy, nato a Palermo di padre francese, stabilitosi a Napoli come in patria d'elezione, preparava, dopo il *Korner*, la sua prima opera italiana. Suo fratello Alberto aveva sentito che era un'opera da commedia, e si mosse drammi di Roberto Bracco, *Sperduti nel buio*. E Stefano Donaudy, nelle sue lunghe e quiete mattine di lavoro — lavoro metodico, ordinato, paziente — dava un canto al doloroso amore di Nunzio e di Paolina, cieco l'uno negli occhi, cieca l'altra, ma che, per un'opera, si deboliva e spauriva. Ma mentre noi smaniosamente acceleravamo con l'ansiosa speranza la rappresentazione delle nostre commedie o la pubblicazione dei nostri libri, placido, rallentato, minuzioso e sicuro di sé, sicuro del tempo, Stefano Donaudy non aveva mai fretta. E ci diceva: «Fra due anni, fra tre...». Comunque lentamente lavorava. Se sovente i libri durano *l'espace d'un matin* e se spesso le commedie, farle di vita breve, si bruciano le ali al fuoco della prima ribalta che le vede spuntare dal buio le opere in musica su un'altra cosa. Un musicista non deve ripetere ad ogni stagione i suoi tentativi. Tre o quattro opere — vedi Boito o Bizet — possono bastare alla vita tutta e alla gloria piena di un compositore. In tal caso che cosa contano due o tre anni di più di lavoro di ricerca, di amore e di sofferenza? Un'opera perfetta? D'altra parte la vita materiale a lui assicurata non pungeva alle spalle Stefano Donaudy. Ed egli non aveva nemmeno trent'anni. Lunga ancora, dunque, la vita della sua giovinezza. Inutile e dannosa, quindi, la fretta. E anzi spesso il gusto di musica che aveva una grande partitura di *Sperduti per sempre*, in una mattinata d'estate in cui sole e primavera splendevano non solo nelle finestre del suo studio del rione Amedeo, ma anche dentro l'aperta e sincollesca anima sua, certe sue arie antiche dalle più belle melodie.

Ma Stefano Donaudy, il musicista per cui il tempo non contava, muore invece a quarantasei anni, chiusi già prima di morire i suoi manoscritti, chiuso per sempre, lui vivo, il suo pianoforte, spento e soffocato nel cuore perduto tutte le belle speranze, mortificate dal destino tutte le sue più legittime ambizioni. Aveva negli ultimi tempi della sua vita, cercato pace tra le palme e gli aranci di San Remo... E lì un giorno un altro musicista siciliano, il maestro Gino Marinuzzi, suo fratello amico, suo grande estimatore, lo aveva raggiunto... Ma quando ritornò, Gino Marinuzzi, artista, ci disse quello che fosse la malattia, artista che lentamente moriva in Riviera, nel felice sole: «Muore di

pena — ci disse. Muore nella malinconia della rinuncia. Il lungo dolore gli ha consumato, una per una, tutte le energie vitali». A frangere poi avanti la guerra la prima opera — *Sperduti nel buio* — era stata rappresentata al «Costanzi» a Roma, svogliatamente, distrattamente. Il pubblico tuttavia l'applaudì. La critica la loda. Ma chi poteva assicurarne la fortuna lasciò l'opera inerte, così che la sua colpa felice fu nel medesimo tempo la sua sepoltura. Tuttavia Stefano Donaudy s'eris rimesso coraggiosamente al lavoro. Aveva chiesto consiglio a Giacomo Puccini che del giovane musicista siciliano faceva gran conto; e Alberto Donaudy aveva proposto al fratello Alfredo e al fratello Enrico Lodi *Ramuntcho*. E Puccini, da parte sua, approvava; approvava la scelta di Stefano Donaudy che tanto amava quell'appassionata storia sentimentale tra sole e nebbie dei Paesi Baschi. Così la terza opera — la seconda italiana — era nata, più naturalmente delle altre. Ma c'era la guerra, gli editori indagavano, rimandavano. Di stagione in stagione, sempre deluso, sempre respinto, il maestro aspettava. E ora invece, aveva fretta. Il tempo era passato. Oramai i quarant'anni, i capelli grigi e il grigio anche dentro, nell'anima. Occorreva dunque non perdere più tempo, usare, lanciare, farsi largo. E finalmente in una modesta stagione, l'opera va in scena, a Milano, in un teatro secondario, quando per essa era stata sognata e promessa la «Scala». Il pubblico è distratto, sviato. La critica è disattenta, superficiale. Il successo del *Ramuntcho* è «Ma non conta, non conta una volta». Le speranze cadono. Ancora una volta e per Stefano Donaudy il silenzio dopo un breve e illusorio rumore. Ancora una volta nessuno pensa a «lanciare» — a «lanciare» sul serio, come tanti possono quando vogliono — il nobile compositore di questa volta, ancora. C'è e fiorisce un Concorso governativo. Manda un'opera di un atto. Ed io incontro, una sera, Giacomo Puccini, nei corridoi del «Costanzi», raggiante: «C'è, mio caro, il Concorso, un'opera bella, felice, ispirata. A me piace. E piace anche a Mascagni». Vincere, certamente. Infatti, la prima volta, ci la rappresentano a Napoli, al «San Carlo». Il pubblico acclama il giovane compositore. I critici lo esaltano. E, ancora, sempre, gli applausi e la fortuna restano lì, senza eco. Il destino è quello, sempre, di principio alla fine. L'opera non si fa mai, non si rappresenta mai più. Nessuno l'alzita mai a fare un passo, a muoversi, a camminare per il mondo. E allora, a poco a poco, in dignitoso ma disperato silenzio, l'artista si chiude in sé e perde ogni fede. Si vede, si sente inesorabilmente condannato al perpetuo martirio della vita, di cui non ha più la forza di ricominciare. Non vuole più nulla poiché nulla gli vogliono dare. Disperatamente paragona quello che sognò e quello che ha avuto. Misura la sua fama. Poco o nulla: un po' di fumo nella *chance* che si sempre gli sfugge tra le dita. Ogni giorno più la malinconia d'ingombro l'anima. Si fa a mano a mano più forte. Diventa addirittura ossessione. E il tempo passa. Gli altri lavorano. Gli altri riescono. Gli altri vincono. Gli altri, beniamini delle circostanze, hanno, senza volerlo, tutto ciò che egli non ha mai avuto. Vede, vede, vede. Finisce in un'angosciosa agitazione, strugimento, avvilito, elemento di morte in un'anima candida e bella in cui tutto fu generosità d'arte e di vita... E Stefano Donaudy soffoca nella casa tranquilla ove vissero e morirono, ad uno ad uno, i suoi bei sogni giovanili d'artista, «Va in pace. Ma non conta». Va in Riviera. E quella gioia di vita che «cielo e mare» — lo circonda da ogni parte fa ancora più freddo il senso di morte che ha dentro l'anima... Così si consuma, ora per ora, fieramente silenzioso, senza un lamento, senza un rancore, nella sua rinuncia ch'egli sa definitiva... E come già quella poca rinomanza che ebbe, gli sfugge tra le dita, minuto per minuto, anche la vita. E in un'ultima, quasi ignota... Ma incontra speranze amici stranieri. Insi, amici italiani. Le sue piccole e perfette musiche, le stupende «ariette» antiche corrono il mondo, chiamati su lui attenzione e rispetto, dovunque... Sì, sì, laggù, lontano, oltremare, in altri paesi, fra diverse genti... Ma chi di tutto questo s'accorge e s'occupa in Italia? È la totale solitudine. È il martirio di chi è solo. È l'orribile vuoto degli accetti e sordi egoismi. Vinci! hai la folla attorno. Cadi! sei nel deserto. E proprio di questa umana solitudine è morto, a quarantasei anni, piena ancora l'anima

di bella musica, Stefano Donaudy, assassinato dalla vita e dagli uomini senza che ci sia un preciso assassinio al quale chiedere conto d'aver troncato, nell'ora sua più bella e feconda, il volo canoro d'un musicista italiano.

Di queste grandi ingiustizie di tutti e di nessuno è piena la storia dell'arte in cui si moltiplicano i nomi senza gloria dei martiri oscuri, i quali non vi ha responsabilità maggiore di quella cui s'incorre lasciando che altri tentate per cantare, come volle la volontà divina, si spengano a mezza vita, soffocate dalla cecità o dall'incuria degli uomini, senza aver potuto far sentire la loro voce. In questa schiera di oscuri martiri è stato scritto il nome, che prima apparse designato alla gloria d'un musicista geniale come Stefano Donaudy. Chi può e vuole rileggi oggi le sue quattro opere, ricerchi le sue quarantadue «ariette». E sentirà in quelle pagine che già s'impolverano d'oblio quale freschezza, genuina, nobile ispirazione sia andata perduta e negletta. Un musicista illustre, Enrico de Leva, nella commemorazione dell'autore *Ramuntcho*, pronunciata a Napoli subito dopo la sua morte, disse quale compositore fosse in Stefano Donaudy e quale potenza di canto egli avesse nel cuore. Era quella nativa anima che a sette anni faceva scrivere al povero Stefano una lettera alla mamma che oggi non si può leggere senza un brivido: «Non lo dire a nessuno, mamma, ma io sarò musicista. Scriverò per te un'opera, una grande opera...». Era quella nativa anima canora di cui due volte, primo amico del musicista tra gli editori, si era detto, intesa la potenza. Era quella che, nei primi anni di vita, si sentivamo cantare, sera per sera, su quel pianoforte attorno al quale lo esaltavano, nelle lunghe e quotidiane fatiche, la nostra fede e la nostra speranza. Era quella che andavagava su quella sua anima, a lui così ingenuamente devoto, a non aver altre ambizioni, lui uomo di lettere e applaudito commediografo, se non quella di «scrivere» l'arte e la gloria del suo caro musicista. Era quella infine che cantava nella sua ultima composizione, segretamente nascosta tra gli editori, una lettera di un poeta, una melodia scritta a San Remo, due passi dalla morte, *Danza per una marionetta*. Poiché anche Stefano Donaudy, come Riccardo Mazzola, poeta caduto al suo primo canto, amava le marionette. L'uno e l'altro le sapevano migliori degli uomini e sole capaci di reggere quei vestiti di sogno che gli uomini solamente possono, tanto e brutale la loro realtà, lacerare nel più misero modo. E noi pochi superstiti del gruppo di Napoli rivestiremo col perpetuo ricordo la marionetta dei nostri sogni d'allora; chè se Stefano Donaudy morì senza fama, noi ridiamo a lui morto, quella gioia che lui amando, gli promettevamo quando credevamo la vita più buona e ci illudevamo che ogni artista portasse solo in sé, e non negli altri, il suo destino.

Deluso, respinto, dimenticato, tuttavia Stefano Donaudy amava e onorava i suoi maestri. In un tempo in cui gli artisti di primo pelo, rari alla pari coi giganti, si mettono a tu per tu anche col genio, l'autore di *Ramuntcho*, musicista di prim'ordine, celebrava in Mascagni e in Puccini, sino al giorno della sua morte, le grandi virtù della stirpe italiana. E non dimenticò mai. E il destino volle che lui morto, solo queste voci gloriose si levassero dal silenzio inique per onorarlo. Ho già ricordato l'alto elogio di Giacomo Puccini per l'autore della *Fiamminga* la sera del nostro ultimo incontro. E, per due volte, Pietro Mascagni, in sede di Comitato di vigilanza delle radiodiffusioni, annunciò il programma artistico dell'*Eiar* — per due volte Mascagni s'è levato a chiedere che il nome di Stefano Donaudy — *Fiamminga* e *Ramuntcho* — vi fosse incluso. Così i nostri grandi maestri onorarono il nome dell'artista morto di dolore nell'amore della sua opera misconosciuta. Altri riparamoni della rrettina ingiustizia, quelle che vengono dopo la morte! Tuttavia, poiché le anime vedono, Stefano Donaudy sa di dovere ai più illustri musicisti d'Italia questa sua resurrezione d'arte, negli auditori dell'*Eiar*, comunicando col mondo. E, per due padri, Enrico de Leva e Pietro Mascagni, dovrà decidere i teatri lirici d'Italia a riportare degnamente sul palcoscenico — la dove esse hanno il diritto di vivere — le opere d'un compositore italiano al quale soltanto dal silenzio della morte, e per le vie dell'aria, fu concesso di dire la sua parola di poesia in mezzo agli uomini.

Mai come oggi si è tanto discusso sulle arti e sulla letteratura in Italia. I giornali e le riviste hanno dedicato colonne e pagine a questi argomenti, hanno sollecitato interviste, bandito referendumi. Da quanto si è generalmente affermato, risulta che le condizioni della nostra letteratura e delle nostre arti appaiono un po' — come dire senza offendere nessuno? — tumultuarie. E' evidente però che, là dove non è mestiere, la letteratura italiana di oggi segna un sensibile miglioramento su quella di dieci o quindici anni fa. Non ci spingiamo più addietro. Quanto alle polemiche attuali, c'è da dire che sarebbe più opportuno discutere meno e produrre belle opere di più. Troppi programmi, troppi propositi. Da parte di giovanissimi specialmente, che debuttano con enunciazioni di tesi o con critiche a tesi altrui. Tutti, lo credo troveremo preferibile più slancio, più improvvisazione e meno accorgimento senno. Certi giovani così quindicenni e sapienti, che fanno da professori con un'aria di non essere mai stati allievi, mi pare che invecchino tutto, più che ringiovanano. I giovani hanno sempre dato di più correndo arditamente il rischio di sbagliare che preoccupandosi di stare a puntino dentro una teoria. Le trincee sono belle e buone: ma se non si va all'attacco allo scoperto non si vincono le battaglie.

A ogni modo l'orientamento più sano e più quotato pare quello che si è battezzato «contempletivo». Anche, però, si tratti, in arte, di contenuto emozionale e non ideologico. La nostra letteratura dovrebbe, secondo me, ammettere di essere letteraria. Tale è stata, e troppo, per troppi secoli. Dovrebbe abbandonare quel sopravvissuto tono dottorale, quel continuo e visibile affanno delle ricerche stilistiche, quel timore di apparire pedestre, di mettersi a contatto con tutti, alla portata di tutti. Dico ciò per la poesia specialmente, che i più vorrebbero chiusa in una torre d'avorio; ma anche per l'arte narrativa. Gli scrittori italiani pensano con terrore che popolarità vuol dire Carolina Invernizio o Ponzoni di Terrili, senza pensare che vuol dire anche Dumas, Tolstoj, London, Galsworthy, Fogazzaro. Molti scrittori italiani credono che non si possa essere grandi scrittori quando non si faccia chimica letteraria (dovrei dire alchimia, perché c'entra... la pietra filosofale). Taccio, per non allungarmi, di coloro che hanno la preoccupa-

RINNOVAMENTO E TRADIZIONE

zione opposta, quella di mettersi addirittura in maniche di camicia, preferendo i modi plebei, il parlar quasi in gergo, versandovi dentro la filosofia naturale di chi la sa lunga in materia di patume e un sentimentalismo fangoso che taluni critici chiamano commoventosi «umanità dolorosa»; maniera calata in Italia e trionfante per ora in Francia col Céline. Questa rientra nelle forme d'arte già superate o che lo saranno presto, come l'ermesismo, il preziosismo, il crepuscolarismo, l'intimismo, ecc. Non sarebbe l'ora di finirlo con le avanguardie e le pattuglie e di fare avanzare finalmente il grosso dell'esercito? Pensiamo all'arte moderna sì, ma totalitaria e italiana.

Un notevole influsso avrà, ed in parte già ha, il Fascismo. Le trasformazioni sociali, economiche e politiche alle quali assistiamo, finiranno con lo spazzar via quanto ancora sopravvive o sopravviene di greto nella letteratura e nelle arti. Dare soprattutto un senso pieno e completo della vita, l'orgoglio di essere uomini e individui in un mondo che si apre sempre più a chi è più degno di goderlo coi sensi o con lo spirito. Finirla con la letteratura di eccezione, nonché con tutti quegli eroi meschini, impotenti, abulici, disillusi, falliti, che ingombrano il romanzo e la poesia italiana dell'ultimo venticinquennio.

Ciò dipende anche, in gran parte, dai rapporti della nostra letteratura con quelle straniere. Noi importiamo e traduciamo assai più di quel che non siamo importati e tradotti. Se ieri ci lasciavamo troppo commuovere dai francesi e dai russi, oggi ci lasciamo troppo influenzare dagli anglo-sassoni, dai tedeschi, dai magari. E nego che le opere di questi valgano sempre i capolavori di quelli. Almeno per amor proprio nazionale dovremmo — pure ammirando chiunque sia veramente degno di ammirazione — intro-

durre nella nostra letteratura quanto meno possibile di elementi stranieri, trovarli da noi: gli elementi nuovi e moderni, come i russi, i francesi, gli inglesi, ecc., non son venuti a cercarli nella nostra letteratura. E' facile crederci all'avvento di una letteratura europea, quale Goethe e Mazzini la vaticinarono, e alla quale sarebbe desiderabile che gli italiani d'oggi apporlassero molto materiale proprio. Ma dov'è la necessità d'iniziarci e gustarci noi questa specie d'internazionale letteraria e artistica in casa nostra, a scapito della nostra tradizione, della nostra economia, del nostro carattere?

Parlo di letteratura e di arti, perché un riflesso di quella su queste è oggi più che mai sensibile. La pittura, la scultura, la musica e l'architettura sono diventate troppo letterarie, o, meglio, troppo giornalistiche. Leggono troppi giornali, troppe riviste di critica e perfino troppa filosofia. In Italia, già maestra di pittura, di scultura, di musica e d'architettura al mondo, l'invasione letteraria internazionalista ha messo a soqquadro ogni cosa. Anche ciò hanno accertato i recenti referendumi. Molti artisti non sanno o non vogliono prendere più dalla natura, dalla vita e dalla tradizione, uniche fonti d'ispirazione in ogni tempo e in ogni luogo. Molti artisti italiani si specchiano su gli stranieri che s'ispirano alla loro natura, alla loro tradizione ove c'è, e alla loro vita, assai diverse dalle nostre. Andare a ritrarre quel che hanno fatto gli americani pur difetto di spazio — cubi forati come bugni, torloni rigidi a dozzine di piani — o gli jugoslavi e i cecoslovacchi per deficienza di materiale, la costruzione — pagiglioni dall'aria improvvisata in legno, metallo e vetro — andarlo a ritrarre di proposito dove c'è pietra e calcareuzzo e mattoni, invece di continuare e rinnovare e modernizzare senza suggerimenti esotici e con genialità nostra il patrimonio lasciatoci da Michelangelo, dal Palladio, dai Bramante e da mille altri, è semplicemente mediocre snob antitaliano e antifascistico. E così della pittura sguaiata, fuliginosa, astenica, della scultura scarna e atona, naturale magari nei paesi dove si passano tre quarti dell'anno fra le nebbie e il buio, inammissibile presso di noi, che nasciamo e viviamo tra sinfonie di luci e di colori.

Questo il succo delle discussioni che sono tuttora all'ordine del giorno.

FEDERICO DE MARIA.

'LA VOCE DEL PADRONE'

TRENT'ANNI DI SPECIALIZZAZIONE NELLA RIPRODUZIONE DEI SUONI

Radio R. 5 Super

Supereterodina a cinque valvole - Prodotto italiano per l'anno XII

Cambiamento di frequenza con accoppiamento elettronico mediante la nuovissima valvola 2A7 a cinque gnie. Rivelazione di potenza. Pentodo finale. Watt 3 modulati indistori. Altoparlante elettrodinamico tipo medio. Speciale cambio di tensione per l'adattamento alle diverse reti di alimentazione. Trasformatore di alimentazione schermato per lo scarico dei disturbi della rete. Attacco per pick-up.

Nei prezzi è escluso l'abbonamento alle radio-audizioni
Ricchi cataloghi gratis a richiesta

AUDIZIONI E VENDITE PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI DI TUTTA ITALIA E LA

S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"

MILANO, Gali. VII Em. 39
ROMA, Via dei Tritone, 88-89

TORINO, Via Pietro Micca, 1
NAPOLI, Via Roma, 266-269



Radio R. 5 Super

L. 1250,-

in contanti
oppure L. 254,- alla consegna
e 12 rate mensili da L. 88,-

RADIOFORO

SUSURRI DELL'ETERE

Di quanto toro difficile il compilare programmi che compiaciano intera sia pur una sola categoria di radiolisti, s'è avuta una prova anche nel notiziario del Radiocorriere dell'ultima settimana, grazie alle due notizie che riferirono e mettono in contrasto i voti espressi dalle donne di Londra e dalle donne di Breslavia. Queste decretano un successo alle radio-conversazioni periodiche su argomenti di puro interesse femminile e domestico; le prime mandano una lettera alla B. B. C. lagnandosi precisamente del richiudersi che fa la radio nelle loro ore di riposo alle mansioni ed alle occupazioni della loro giornata di massaie e di madri di famiglia. Basti, dicono, con le ricette di cucina e i consigli pratici d'economia domestica, la distorsione degli ingredienti per fare il pudding, specialità nazionale, e il modo di pulire i vetri offuscanti dai depositi fuliginosi inscusiati dalla nebbia, altra specialità nazionale, o almeno londinese, sono cose che non abbiamo bisogno di apprendere dall'altiparlante. Dicono ancora: «Perché piuttosto dell'attualità dei grandi problemi internazionali? E concludono la lettera collettiva chiedendo alla radio: «Fateci ridere!».

(Non è che pensino, come potrebbe a tutta prima sembrare, quelle brave signore, a catalogare fra i temi particolarmente esilaranti i «grandi problemi internazionali». Le inglesi, che sono piuttosto candide, e si divertono spesso di un nulla, non potrebbero, nemmeno esse, arrivare a tal punto di semplicità letificante da mettersi di buon umore al sentir uscire dall'altiparlante le informazioni sulla inconcludenza delle discussioni per il disarmo, sulla bellicosità della Piccola Intesa e sulla minaccia di conflitti nell'Estremo Oriente...)

Nell'imitare la B. B. C. a dedicare loro trasmissioni che facciano ridere, le complicità della lettera inviata dai Radiolisti invocano la riciclatura con un motivo che porge lo spunto ad un'osservazione d'ordine psicologico.

Scrivono infatti: «Fateci ridere: noi abbiamo, alla sera, più bisogno di gaiezza che di consigli culturali, e non vi è alcuna ragione perché la parte che la radio dedica alla donna sia più noiosa di quella che dedica all'uomo.»

Un filosofo modernissimo tenta di spiegare tutte le azioni umane col bisogno di sfuggire la noia. Finirarsi se non si spiega, dunque, la lettera delle massaie radiofile alla Società inglese per le radiotrasmissioni!

Si potrebbe aggiungere che la paura della noia arricchita di diventare il male del secolo: e non si tratta già della noia profonda, umana e mondana, che nel secolo scorso penetrò d'amarazza insensibile la lirica dei Leopardi, la filosofia dello Schopenhauer, il romanticismo disperato dei Werther e degli Ortis; ma si tratta della noia mediocre, superficiale, nascente da una incapacità dello spirito a persistere in una occupazione e in un atteggiamento, e, peggio ancora, a coltivare la vita interiore dell'individuo con elementi che non provengono dalle cose esterne.

Si può aggiungere ancora che questa malattia è più tenuta dalle donne che dagli uomini, per molti dei quali, assorbiti dal ciclone di un'attitudine febbrile, complicata ad ogni momento ed esasperata dalle inquietudini e delle preoccupazioni della cura di «cure di noia» costituirebbe un ideale tutt'altro.

Ma per le donne... Si annoiava forse la medioevale Jolanda, chiusa per lunghi mesi, per lunghi anni, con le ancelle e con i paggi, fra le alte torri del castello, senz'altro svago che l'attesa di Paggio Ferruccio, divenuto marito, battezzato e condotto in spedizioni pericolose e lontane? S'annoiava forse, nel secolo scorso, nonna Speranza, senza radio, senza giornali, senza fonografo, senza telefono?

Eppure la donna moderna, che possiede la radio, i giornali, il fonografo e il telefono, quanto volte sente d'esempio il rammarico di trascorrere un'intera giornata nella sua camera comoda e piacevole, per timor della noia! In alcune

signore delle classi ricche poi l'ansia di sfuggire l'incubo della noia provoca talvolta un'agitazione un malar di luogo, di occupazione e di desideri una successione di impunti creati e soddisfatti a metà, che logorano e maciullano i nervi più di ogni angoscia e d'ogni passione reclinabile provata.

Ma che cosa funziona in sostanza, quelle tra le donne che temono tanto codesto incubo della noia? Luggono se stesse? Dopo aver dimenticato l'arte di crearsi e di alimentare la vita interiore, di arricchire la propria personalità, di farsi centro ed anima di quanti stanno loro vicini, di prendere piacere di compiti quotidiani di regina della casa e della famiglia, sentono la necessità continua del diverso del nuovo dell'inedito.

I maestri di psicologia hanno chiamato questo male B. o scotto dell'«ansione». Provato in forma diagnostica che offre una brillante giustificazione a quanti, uomini e donne, non cercano di meglio che evadere dai propri doveri, dal proprio lavoro, dal proprio focolare dai propri affetti, le malattie diventano una moda e la noia un pretesto per sottrarsi a molte fra le più sane discipline della vita privata. Fatto quel primo passo, quante volte l'erosione della noia delle cose consuete e mediocri si prolunga al di là dei sentimenti di delicatezza, di probità morale, persino di onestà materiali.

Il guaio è che una certa letteratura si ispira a questo vizio e la rende popolare. Non vi che molti dei romanzi che predicano ed esemplificano l'erosione del cerchio piatto e monotono segnato, secondo essi, sostengono, intorno alla esistenza della donna, della noia. Il esenti, quei romanzi dall'essere essi medesimi incappati di noia. In lo Chateaubriand, eretto ad inventore la frase «Sbadigliare la vita»; si potrebbe, per chiarezza codesta novellistica depressiva, definirlo «Letteratura sbadigliata». Ma questa definizione non impedisce purtroppo né impedirà alla moda dell'erosione di continuare a micidiale sue vittime fra gli spiriti finché che lo spietro della noia ossessiona.

In verità, siamo andati lontano, molto lontano dalle richieste delle radioliste inglesi che hanno domandato alla B. B. C. un programma di ben modesta e completamente legittima evasione della noia, che sembra loro incombere con le radiotrasmissioni che danno la ricetta «Includere nella vostra trasmissione il pudding. Bravo dunque; in fondo non chiedono altro che la trasmissione dedicata ad essi cessi dal rappresentare la ripetizione vocale di una famosa «piagna lombale romana, che nella sua variante radiologica e britannica si leggerebbe così: «Dommo massit pudding teccit». Hanno ragione.

G. SOMMI PICENARDI

ATTENZIONE!

L'abbonato alle radioaudizioni che alla scadenza continua a detenere l'apparecchio senza rinnovare la licenza stessa, deve considerarsi senza licenza e quindi, quale detentore abusivo di apparecchio radiofonico, è passibile della pena pecuniaria di L. 500, fissata dall'art. 20 del R. D. L.

17 novembre 1927, n. 2207.

SETTIMANA RADIOFONICA



GASTANO DONIZETTI fu indubbiamente il più fecondo compositore teatrale del secolo scorso: la straordinaria vena melodica, la facilità e la rapidità nel comporre gli permisero di creare una serie di spiritelli che innumerosi non solo il popolo italiano, ma chissà quanti successi anche in tutta l'Europa. Tra questi l'«Elisir d'amore» — che sarà trasmesso dalle stazioni del Gruppo Nord tra la sera di giovedì 21 — è il lavoro che ha riscosso e riscuote tuttora gli applausi del pubblico dei principali teatri del mondo per le intrinseche bellezze di cui esso è colmo. La figura artistica del Donizetti va considerata nel quadro del teatro musicale del primo '800 già rivolto dal classicismo al romanticismo dell'opera rossiniana allora dominatrice. Nel Donizetti non si nota dunque tanto un innovatore cosciente quanto un lirico intuitivo, il quale si esprime con accenti originali pur entro forme preesistenti, liberamente accettate. Per questo suo carattere di genialità istintiva (che da molti critici gli ottenne l'accusa di dilettantismo) egli non sempre volge a può mantenere a una costante dignità il suo discorso. Non pecca davvero di capacità e di cultura (numerosi esemplari di ammirabile scrittura elaborata, come anche l'eruditismo clinico di alcuni suoi disegni musicali, non lasciano dubbi in proposito), il Donizetti non si abbandona interamente al suo lavoro che nei momenti di grazia che egli trova quasi sempre nell'espressione della passione amorosa — soprattutto della passione nel momento del suo purificarsi in una soave luce di misticismo. E qui, nello spirito, più che nella forma, al Donizetti vien fatto, quasi inconsciamente, di oltrepassare l'arte da lui trovata nel suo tempo, contrapponendone il tepido romanticismo di un Rossini, un romanticismo acceso a fiamma di sfrenata passione, a di «rappresento celestiale».

Le lezioni di Roma-Napoli-Bari ci rammentano, invece, un capolavoro dell'opera comica italiana, il «matrimonio di Figaro». La musica di Cimarosa per incarico di Leopoldo II su quale tanto piaciute che, per suo volere, fu interamente replicato qualche ora dopo la prima rappresentazione. Favorito da uno dei più preziosi libretti del '700, uscito dalla penna di quel Bertoldo che già s'era affermato delicato e vivace poeta melodrammatico nella «Villanella rapita», Cimarosa compose la sua più squisita e curatissima opera. I consueti personaggi della commedia settecentesca appaiono rinnovati da un'arguzia da una intelligenza carientale che solo un Rossini potrà superare. La psicologia è musicalmente espressa con acutissima e personalissima sensibilità. Una nuova tenerezza spira da tutta l'opera e da profonda e convincente ragione della vicenda scenica. Cimarosa, al pari di altri suoi conazionali e contemporanei, riuscì nella commedia assai più che nella tragedia, e se del romanticismo riferiva la tenerezza, il languore, l'attenzione alla psicologia, nella specie e nell'intensità proprie e limitate al sentire di un italiano, d'altra parte modello le forme con una saggezza ed una destrezza consapevole tanto del momento artistico quanto delle necessità della propria opera. Anche perché, oltre che per i pregi della fantasia talune «ouvertures» cimarosiane e parecchi episodi strumentali sparsi nelle sue opere si distinguono fra le similari composizioni dei maggiori contemporanei, il Paisiello, il Piccini, il Sacchini: l'armonia delle parti nei suoi pezzi orchestrali è tanto proporzionata ed incantevole da dischiudere l'assenza di svolgimento in senso dialettico, assenza che nelle «ouvertures» degli altri contemporanei è troppo palese e grave. Per tutto ciò la sua figura culmina tra quelle della terza scuola napoletana del '700 e trae la gloria non dalla partecipazione ai cimenti internazionali

del melodramma, come avvenne ad altri italiani, ma dall'intrascorso valore delle opere. Avvenne inoltre, in questa settimana, la trasmissione delle repliche dell'opera *Gloria di Cléopâtre* e quelle fonografiche della *Fedora* da Bolzano e della *Carmina* da Palermo.

Un interessante concerto sinfonico diretto dal maestro Daniele Amfitrotrof sarà radiodiffuso venerdì 22 dalle stazioni di Torino. Ad questo concerto partecipa anche la violinista Laura Archera, allieva di Flesch, che eseguirà il *Concerto in re* per violino ed orchestra di Ciaikovski; l'eclettico programma comprende inoltre musiche di Weber, Dohnanyi, Wagner, Pëtroulli e Vœvel di cui sarà eseguita, per prima volta in Italia, la *Ritmica* orchestra, con l'impaginazione ultramoderna piena di arditismi strumentali.

Un eclettico programma sinfonico svolgerà lunedì l'orchestra di Torino sotto la sapiente e personale guida del M. Rito Selvaggi.

Nel campo della musica leggera predominano le opérette classiche: *Fanfan la Tulipe* di Varney, autore di ben altre trecentoquattro opérette tutte nottissime —, *Hans il suonatore di flauto* di Luigi Gastone Ganne — compositore di musica seducente, melodica, piena di gaiezza

e di spirito tutto francese: egli non ignora alcuna raffinatezza dell'orchestrazione e nessuna astuzia dell'arte — *La reginetta delle rose* di Ruggero Lönconvallio, *La principessa della Czardas* di Kálmán e *L'ideale* di Tosti.

Delle commedie che saranno trasmesse in questa settimana citiamo: *Si chiude*, di Sabatino Lopez; *Il brutto e il bello* pure di Sabatino Lopez, storia di un brutto uomo che servendosi garbatamente del proprio spirito domina da artista persone e situazioni, lasciando appena affiorare l'amarezza profonda che porta seco in cuore; *La partenza per l'Asia* di Lucio d'Ambrà; *E' arrivato il ministro* di Enrico Serretti. *La promozione del giudice* di Franco Bertardini e *Al telefono*, due quadri di André De Lorde; Charles Foley, vero prototipo dell'irramena sensazionale dal quale ha avuto poi origine lo spettacolo giallo.

Tra le ritrasmissioni da sale da concerto segnaliamo: un concerto sinfonico diretto dal M. Desiré Defauw dal Conservatorio di S. Pietro a Majella di Napoli e un concerto corale sinfonico dalla Sala del Conservatorio di Bari.

è ripresa da una Sala di Francoforte ed è degna di essere ascoltata anche a Genova.

Giovedì sera un concerto originale: una raccolta di musiche brillanti che si possono raggruppare intorno al tema di un viaggio in slitta. Slitte, danze popolari, fiocchi di neve e racconti di fate sono rievocati attraverso le musiche dei diversi compositori e desteranno più viva la gioia di trovarsi davanti al caminetto mentre forse grossi fiocchi di neve si intravederanno attraverso la finestra. Un'altra trasmissione del genere si trova nei programmi dello stesso Gruppo sabato sera. Il suo titolo è: *Sci, neve, slitte e pattini*.

Martedì sera si potrà ascoltare una ritrasmissione dal Teatro Civico di Danzica sintonizzando l'apparecchio su una delle stazioni del Gruppo Nord. L'opera ritrasmessa è *Tieftand* del D'Albert.

L'ricorrenza del Natale comincia ad essere ricordata la sera di sabato 23 dalle stazioni di Parigi Torre Eiffel, Strasburgo e Radio Suisse Romande. La più interessante è quella segnalata nei programmi di Parigi Torre Eiffel e riguarda una grande serata che sarà ritrasmessa da Radio-Rennes, ove verrà eseguito un concerto orchestrale e corale dedicato a musiche e canti ispirati al Natale attraverso le varie età. Durante il concerto, promosso dalla Associazione Radio-Rennes, oltre a brani scelti dalle opere di Bach, Berlioz, Haendel e altri, verranno eseguiti antichi canti di Natale per coro misto del XIII, XIV, XV e XVI secolo, raccolti da F. A. Grauert, insigni studioso delle origini del canto liturgico e della antica melopea della Chiesa latina. Il concerto natalizio che Strasburgo annuncia per la stessa sera è invece dedicato a canti tradizionali natalizi bretoni, borgognoni, alsaziani, provenzali, guasconi, dei Pirenei e di altre località. Nel corso della serata verrà data lettura al *Racconto di Natale* di Jean Derouille e verranno eseguiti i canti *Le Noël des bimbis* che *hanno casa* di C. Debussy e del *Natale eroico* di F. Fourdrain. Infine, sempre sabato sera, dalla chiesa di San Giuseppe a Ginevra Radio Suisse Romande trasmette un concerto d'organo con opere di R. Moser e A. Chénau, premiati in un apposito concerto indetto per musiche dedicate al Natale. Quest'opera, per sabato 23, negli altri giorni della settimana opera, opérette, commedie.

Domenica 17 dicembre Bruxelles I trasmette *L'Africana* di G. Meyerbeer, dal Teatro Reale di Liegi. La stessa sera Radio Suisse Romande trasmette una commedia in un atto, che illustra la drammatica esistenza di quanti vivono in alta montagna durante l'inverno, fra i pericoli delle valanghe. La commedia si intitola infatti *La balagna* ed è dovuta all'abate Louis Poncet dell'Abbazia di Saint-Maurice, Bordeaux Lafayette, pure domenica sera, trasmette dal Grand Théâtre *Le fils du prodige*, scena lirica in un atto di C. Debussy. *Mirella*, opera in cinque atti di C. Gounod. La trasmissione federale di martedì sera, 19 dicembre è dedicata al radioteatro con la radiodiffusione dei quattro atti

unici: *La nuit du singe* di Parker e Jacobs; *Un beau mariage* di Timmores e Manoussy; *Les unités du Hampton-Club* di Monzey-Ebn; *Le zénith* di Bloomfield e Ci Frappé; *Le zénith* di Armoit e Bloomfield e Ci Frappé; *Le zénith* di Armoit e Bloomfield e Ci Frappé. La trasmissione sarà effettuata da tutte le stazioni di Stato della rete francese. Radio Parigi però trasmette la stessa sera l'opérette *I saltimbanchi* di L. Ganne.

Dagli Studi di Bruxelles mercoledì sera 20 dicembre verrà radiodiffusa l'opera in quattro atti *Kaatje* di V. Buffin. Radio Parigi annuncia pure per mercoledì sera la trasmissione di un concerto sinfonico eseguito dall'Associazione dei Concerti Colonne, diretto dal M.° Paul Parry, mentre la consorella Poste Parisien mette in onda la commedia in tre atti *L'Amo Fritze* di Erckman Chatrian. Giovedì sera 21 dicembre a Strasburgo avremo l'opérette in un atto *L'Amoureux révolté* di M. Harmand ed a Marsiglia il noto dramma *Al telefono* di A. De Lorde.

Fu Zola a definire l'arte come un culto di vita veduta attraverso una sensibilità individuale. Se non esatta, la definizione si può applicare egregiamente alla *London Symphony* di Vaughan Williams. Poema essenzialmente descrittivo, la sinfonia sarà particolarmente compresa da quegli ascoltatori che, avendo soggiornato nella metropoli inglese, ne hanno registrate nella memoria le reminiscenze sonore. Essi sentiranno, all'inizio, le campane di Westminster risuonare in un mattino nebbioso e parteciperanno al risveglio formidabile della città, piena di energia vitale. Il secondo tempo è una riposante tregua, il terzo una scherzosa riproduzione della vita notturna di Londra, nel quarto la grandiosità maestosa della capitale dell'Impero britannico è esaltata dal musicista con un tono essenzialmente lirico. *La Sinfonia di Londra* sarà trasmessa da London Regional nel concerto serale del 17 dicembre, eseguito da *The London Symphony Orchestra*. A *Christmas Carol*, il famoso romanzo di Dickens, adattato per il microfono da Max Colville, sarà trasmessa la sera del 18 dicembre da Daventry. Seymour Hillyer, autore di *Scrooge*: l'attore non ha bisogno di presenziazione per il pubblico inglese. Duremo per gli ascoltatori italiani che Hicks si è specializzato nell'interpretazione del personaggio dickensiano perché sin dal 1906 ne ha fatto oggetto di studio. Il ha portato sulle scene un'opera anch'esso derivato dal romanzo, rappresentato persino in Australia nel 1924. Un melodramma ispirato da *Tre Moschettieri* di Dumas sarà trasmesso in due riprese da Daventry, la sera del 20 e da London Regional la sera del 21. La prima parte, che sarà irradiata da Daventry, narra l'episodio del furto dei diamanti, la seconda s'impenna sui tradimenti e le insidie di «Milady». Il romanzo è stato adattato per la diffusione radiotelevisiva da Tyrone Guthrie e Patrick Riddell, con musiche di Victor Hely-Hutchinson. Una sacra rappresentazione sulla *Natività* è annunciata da Daventry per la sera del 22, si intitola *Bethlehem* ed è stata scritta dal reverendo Bernard Wall. Essa è una tradizione inglese perché da ben otto anni viene trasmessa, in collegamento dalla parrocchia della chiesa di St. Hilary e gli abitanti vi agiscono come attori, con ingenua fede e commovente fervore. La sera del 22, da London Regional, quasi in contrasto con la semplice pace di Betlemme, sarà invece irradiato il grande oratorio di Arthur Honegger che vuole interpretare con armonie imitative le passioni che agitano il globo terrestre. *Cris du Monte* s'intitola, e passa per essere il più significativo saggio di «musica di colore» che ci ha dato Honegger. L'oratorio si ispira ad un poema di René Bizet che volge il seguente tema: spirito dal desiderio di acquistare la vera conoscenza di se stesso, un uomo cerca la solitudine e il silenzio, sottraendosi ai rumori del mondo. Ma invano: di giorno in giorno, sempre più intensi e insistenti, i rumori lo raggiungono e gli impediscono ogni riposo, ogni meditazione. E' la terra che non ha tregua e lo chiama; egli si sforza invano di ascoltare se stesso: è soprattutto dal rumore che si levava dal faldatore, dalle invocazioni di aiuto dei suoi fratelli in miseria, dai richiami dei lavoratori, dalle grida dei soldati che combattono; infine, il mare, il cielo, le montagne entrano nel gran coro mondiale. Anche di notte, i richiami diversi e unumerevoli non gli permettono di ascoltare la sua voce che si annienta nel grido del mondo.



tra le trasmissioni di prova della nuova potente stazione di Berlino sono annunciate per il giorno quindici del mese, o per qualche giorno dopo, anche le prove della nuova stazione, a potenza aumentata, di Monaco. La nuova trasmissione di prova avrà luogo dopo mezzanotte, sulla antenna attualmente usata da Berlino perché, come è noto, sarà questa la lunghezza d'onda di cui farà uso il nuovo trasmettitore. Le prove di trasmissione avranno luogo coll'aiuto di un'antenna supplementare che sarà sospesa tra uno dei piloni di legno già costruiti e un pilone temporaneo atteso che l'altra torretta di legno sia portata a termine. L'aumento della potenza della stazione di Monaco è stata decisa in vista delle caratteristiche di scarsa propagazione dell'onda ufficiale che entrerà in vigore il 15 gennaio prossimo.

Tantanto continuano in tutto il Reich la costruzione e la distribuzione del nuovo apparecchio popolare di cui si calcola che ne prima già in distribuzione più di 400.000 pezzi. Nel giorno di Natale si arriverà al mezzo milione di apparecchi ed il 500.000° sarà solennemente offerto in dono al Cancelliere Hitler come regalo dell'Associazione tedesca dei costruttori apparecchi radio. L'enorme distribuzione e volgarizzazione di questo tipo di apparecchio popolare ha obbligato la direzione dei programmi radiofonici a fare diffondere su tutta la Germania quelle trasmissioni che nell'intento dei dirigenti debbono essere portate a conoscenza di tutto il pubblico tedesco degli ascoltatori. L'apparecchio in parola difatti non può ricevere bene che i programmi della stazione più vicina, ed è per questo che i programmi dell'Ora della Nazione sono ritrasmessi da tutte le trasmissioni tedesche.

Questa settimana, oltre i programmi dell'Ora della Nazione, un altro concerto è ritrasmesso sera portate a conoscenza di tutto il pubblico dell'orchestra nazional-socialista diretta da Franz Adam che, reduce da un lungo giro artistico in Italia, eseguirà composizioni di Grieg e Beethoven. La trasmissione avrà luogo domenica da Monaco e solo Lipsia ritrasmetterà nella stessa ora *L'Oratorio di Natale* di Bach, per coro, solisti vocali, orchestra, cembalo e organo. Martedì sera il Gruppo di stazioni del Sud-Est porta in programma un concerto di musica di Mascagni in occasione del suo 70° compleanno. Venerdì sera un concerto, che dura fino alle 24, si compone di musica dedicata al Natale ed i sommi maestri di musica sacra vi sono rappresentati con le loro composizioni migliori.

Dal Gruppo Ovest salta subito in evidenza la trasmissione delle 20.10 di martedì. E' la *Nona sinfonia* di Beethoven, che richiamerà gli ascoltatori della regione a riunirsi silenziosi e assorti intorno al loro apparecchio. La trasmissione

NOVITA' DELLO SCHERMO
GLI ARDITI DEL MARE

Gli arditi del mare di Jack Conway ci tolgono per un momento al tedio delle solite situazioni, e per quanto un intreccio, abbastanza comune, tenti di riportarci al cinematografo di tutti i giorni, il tentativo riesce solo in parte; c'è troppa aria, troppa luce, troppi complicati ordigni di battaglia per lasciarsi il tempo di seguire il racconto di un amore di cartapesta fra Robert Montgomery e Madge Evans.

Bisogna dire che anche questi films eroici abusano dei loro motivi consacrati. Non c'è più modo di vedere un sottomarino senza presentare il brivido della scena angosciosa in cui uno per uno gli eroi morivano asfissati, sempre preceduti da un moving cane o gatto, che ha il ruolo di suscitare una primitiva patetica di commiserazione e di raccapriccio.

E' ben vero che ogni materia ha forse certe sue inclinazioni e si avvia a certi suoi peculiari svolgimenti, ma è anche vero che la fantasia di un artista ha proprio l'ufficio di rinnovare ogni volta queste predilezioni.

Negli Arditi del mare non c'è niente di artisticamente inedito.

Di battaglie in acqua e cielo ne abbiamo vedute centinaia. Di naufragi basta quello dell'« Atlantic » per raccontarci, sia pure con maniera, le vicende più acute e pittoresche. Di voli di aeroplani, per stare in Italia, l'Armata azzurra da sola ci ha fatto tutta una cultura. E anche le macchine luccicanti, gli ordini perentori e seccamente ripetuti, perfino questo bel linguaggio del mare, in cui tutto è semplice e umano e ridotto all'essenziale fanno parte di un repertorio conosciuto. Tanto che viene anzi voglia di consigliare qualche discrezione, anche nelle battute, traversi le quali la morte è veduta dagli occhi fermi degli eroi. Quel signore che, in un momento critico ricorda che i denti sono la parte che nei cadaveri si conserva di più, non è più un marinaio coraggiosamente burlesco, ma l'immagine tola dallo scafaleto in cui sta il propalatore tipo di « bons mots » per films oceanici.

Tutto questo non vorrebbe dir niente se questo materiale servisse a rievocazioni nuove. Invece anche qui, nel 90 per cento dei films, la fantasia è pigra e corretta, l'azione non segue nessun ritmo necessario, tutto è aneddotico, occasionale, interessante fin che si vuole, ma di quell'interesse fotografico che ogni realtà avventurosa presenta, dalla pesca delle balene alla traversata di un deserto, sia essa raccolta in un album, siano rievocate nel discorso di un viaggiatore.

Si guarda il film ravvivando il silenzio della sala con continue esclamazioni di meraviglia, perché un sottomarino che s'innabba, un siluro che parte e peggio che arriva, un ordine che decide di centinaia di vite sono per noi, viaggiatori immobili, miti sempre circonfusi di stupore. Nient'altro. Non si sente mai il tono di una narrazione che non ci avevano ancora raccontato...

La controprova si è avuta un quarto d'ora dopo. Si girava un cartone colorato, Primavera, uno di quei cartoni dove la novità del colore riesce a rinfrescare l'ispirazione stanca del cartone animato bianco e nero. Realmente ci sono quei battute inedite, motivi freschi d'umorismo e di brío, successi che ridono, draghi che diventano nuvole di api, animali che ingollano le locuste e si mettono a saltare, come gli ospiti che hanno nel corpo. Ma soprattutto c'è un'aria nuova di cosa viva, che mette subito in subbuglio la platea. Un uccellino che ha più autorità di una nave coi cannoni, e una mamma, con le ali, che si trascina dietro per il cielo tre piccolini e, appena li sente pronti al volo, cede loro il passo dell'aria con così amorosa galanteria che tutti sono costretti ad applaudire.

ENZO FERRIERI.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 20,40: *Fanfan la Tulipe*, operetta in tre atti di L. Varney.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: *Gloria*, opera in tre atti di F. Cilèa, libretto di A. Colautti.

Bolzano - Ore 12,35: *La Favorita*, opera in tre atti di G. Donizetti (selezione fonografica).

Palermo - Ore 20,45: *Concerto di musica teatrale*.

Davenport National - Ore 17,50: *Cantata da chiesa n. 172* di J. S. Bach, per soli, coro, orchestra e organo. — Brussels I - Ore 21: *L'Africana*, opera di G. Meyerbeer (trasmissione dal Teatro Reale di Liegi). — Lyon-la-Donna - Ore 21,30: *Il barbiere di Siviglia*, commedia in tre atti di P. A. Caron de Beaumarchais, con musiche di scena di P. Bastide.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 304 - m. 330,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 270,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 900 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 30

9.40-9.55: Giornale radio.
9.55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.

10.35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Senatore prof. Tito Poggi: « Come si fanno le nuove piantagioni » e « Risposte a questi ».

10.40: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dott. Cristiano Basso: « Nel frutteto » - (Torino-Genova): « Varietà agricole ».

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.

11.20 (Trieste): Dott. Morandini: Consigli agli agricoltori.

12-12.15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorio Facchinetti: « Gesù nell'Evangelo »; (Torino): Don Giocchino Fino: « Chi è Dio? »; (Genova): Padre Teodosio da Finale: « Vangelo vissuto: S. Bonaventura - Viaggio mistico »; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: « Le parabole dell'Evangelo ».

12.30: Dischi.

12.45-13.45: ORCHESTRA CETRA diretta da Tito Petralla: 1. Brüsselmann: *Umoresca*; 2. Pjottli: *Genevise*; 3. Lattuada: *Oro muerio*; 4. Plick-Mangalagali: *Il pendolo armonioso*; 5. D'Ambrosio: *Napoli*; 6. Catalani: *La Wally*, fantasia; 7. Criscuolo: *Piccola czarada*; 8. Schertzing: *Parata d'amore*, fantasia; 9. Mariotti: *Nido d'amore*; 10. Cortopassi: *Fantasia di negri*.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

ANTENNA SCHERMATA (Contro assegno) L. 35 —
Abb o rinnovo al RADIOCORRIERE " 30 —
Inviando vaglia " L. 65 —
all'ing. F. Tartufari
TORINO - Via dei MILA, 22
avrete la suddetta combinazione per L. 52,50
Scrivete subito (vedere avvisi pag. tabella lunghezza fonda)

DOMENICA

17 DICEMBRE 1933 - XII

13.45-14.15: PROGRAMMA CAMPARI. MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
15.30: Dischi e notizie sportive.

15.45 (circa): Trasmissione dall'Ippodromo del Trotto di San Siro del Premio d'importazione (lire 100.000).

17-18: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° Tito Petralla: Musica da ballo.

Negli intervalli: Notizie delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.
18-18.15: Notizie sportive - Risultati e classifica del campionato di calcio, Divisione Nazionale, e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata.

18.15-18.20: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.15: Dischi.

19.45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. e Notizie varie e notizie sportive - Dischi.

20.40: Gloria

Opera in tre atti di A. COLAUTTI
Musica di FRANCESCO CILEA
(Edizione Sonzogno).

Direttore M° G. ANTONICELLI
Direttore dei Cori: M° OTTORINO VERTOVA.

Personaggi:
Aquilante dei *Bardi*: b. basso Albino Marone
Gloria: soprano Franca Somigli
Bardo: baritone Edmondo Grandini
Lionetto dei *Ricci*: tenore Antonio Melandri
Il *Vescovo*: basso Carlo Prato
La *Senese*: mezzo soprano Rita Monticone
Negli intervalli: « Lo storico volo del Fratello Wright », conversazione di Ettore Cattaneo - Notiziario teatrale.
Dopo l'opera: Notizie.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15
BARI: kc. 1112 - m. 209,8 - kw. 20
MILANO II: kc. 692 - m. 453,2 - kw. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 219,8 - kw. 0,2
ROMA ONDIE CORTE (RO): kc. 1181 - m. 35,4 - kw. 9
RO inizia le trasmissioni alle ore 17.15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20.40

10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10.30 (Roma): Consigli agli agricoltori; (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.

10.45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzini); (Bari): Mons. Calamita: « Il testimone del Battista ».

10.58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12.30-12.45: Dischi.

12.45-13.45: ORCHESTRA CETRA (Vedi Milano).

13.45-14.15: PROGRAMMA CAMPARI. MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio 5.

16.15: Conversazione di Ugo Chiarelli.

16.30: Dischi - Notizie sportive.

17-18.15: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE COL concorso del soprano GIANNINA PEREA LABIA, del tenore EMILIO LVI e del violoncellista TRO ROSATI (Indi: Musica brillante eseguita dal Quartetto Mandolinistico Romano).

18.30: Comunicato dell'Ufficio presagi.

Negli intervalli: Notizie sulle principali partite di calcio (Divisione Nazionale) e sugli altri avvenimenti sportivi.

18.15-18.30: Notizie sportive - Risultati e classifica del Campionato di calcio Divisione Nazionale serie A.
18.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie

DOMENICA

17 DICEMBRE 1933 - XII

19.45: Soprano Nadia Krusseva; 1. Mozart: *Ninna-nanna*; 2. Donaudy: *O del mio amato ben*; 3. Dobri: Christoff: *Tre canzoni bulgare*.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20-20.15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20.40:

Fanfàn la Tulipe

Operetta in tre atti del M^e L. VARNEY.

Direttore M^e RENATO JOST

Negli Intervalli: «Vagabondaggio» di Luigi Antonelli - Notiziario teatrale.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 615 - m. 968.1 - kW 1

10.30-11: Musica religiosa.

12: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P.: «L'aspettato» - 12.20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12.35-13.30: Selezione fonografica dell'opera

La Favorita

di G. DONIZETTI.

17: Dischi.

17.55-18: Notizie sportive.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

Varietà Parlophon

21: Notiziario teatrale.

21.10:

Concertista di cetra Luigi Bernardon

1. Santeugini: *Per te, Rio Rila*.
2. Stolz: *Tu voglio amare*.
3. Lanzetta: *Signorina*.
4. Bixio: *Strada bianca*.
5. Spollinsky: *La canzone di una notte*.
6. Tonelli: *Rosetta mia brunetta*.

Alla fine: Concerto ritrasmesso dal Caffè Grande Italia. Non alle ore 22.30.

PALERMO

Kc. 506 - m. 5096 - kW 3

10.25: Spiegazione del Vangelo: Padre B. Caronik, «Giovanni Battista in prigione».

10.40: Musica religiosa.

11.5: Dott. Berna: «Poche parole ancora sulla selezione moderna del bestiame», conversazione agricola.

12.45: Giornale radio.

13-14: MUSICA LEGGERA: 1. Treppiedi: *Lupita*, 2. Balducci: *Carillon suisse*, intermezzo; 3. Puccini: *La Bohème*, fantasia; 4. Lamenta: *Le campane di S. Benedetto*; 5. Rubinstein: *Danza dei fidanzati di Kaschimir*; 6. Ranzato: *I monelli forentini*, fantasia; 7. Fincone: *Stretti stretti*, valzer; 8. Vigevani: *Variété*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.25: Notizie sportive.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE

(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 21 e 31)

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Da 20.40

GLORIA

Opera in tre atti di A. COLAURI

Musica di
FRANCESCO CILEA



20.45:

Concerto di musica teatrale

diretto dal M^e FORTUNATO RUSSO.

1. a) Dupont: *La cabrera*, intermezzo; b) Filiasi: *Menendez*, intermezzo.
 2. Mascagni: *Il Piccolo Marat*, gran duetto Maria-Piccolo Marat (soprano Delisi, tenore Pollicino).
 3. Mascagni: *Amica*, intermezzo.
 4. Bolto: *Meftostole*, atto terzo, nenia di Margherita, duetto, terzetto e finale (soprano Delisi, tenore Pollicino, basso Orliva).
 5. Rossini: *Il Barbiere di Smgia*, sinfonia.
 6. Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo.
 7. Giordano: *Andrea Chénier*, selezione atto quarto, duetto finale (soprano Delisi, tenore Pollicino).
 8. Smetana: *La sposa venduta*, sinfonia.
- Negli Intervalli: G. Longo: «Enrico Schlemmann», conversazione - Notiziario.
- 23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - FIRENZE - MILANO II - TORINO II
Da 20.40

FANFAN LA TULIPE

Operetta in tre atti del Maestro
LOUIS VARNEY



PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 617,2; kW. 100. - Graz: kc. 852; m. 367,1; kW 7. - Ore 18.30: Conversazione - Livorno in montagna - 17: Concerto dell'orchestra della stazione - 18.40: Conversazione e letture - 19.40: Stazioni - 19.40: Concerto dell'orchestra della stazione. Conversazione - Io e i servizi sacri dell'India - 19.40: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 19.50: Concerto pianistico dedicato a Strabig Bortolice, esecuto dall'autore 9. Preludio op. 33 n. 2 in fa diesis maggiore; 3. Preludio op. 33 n. 5 in re bemolle maggiore; 4. Preludio op. 33 n. 6 in do diesis minore; 5. Preludio op. 33 n. 9 in si bemolle maggiore; 6. Studio op. 15 n. 7 in do diesis maggiore; 7. Valse op. 27 n. 1 in fa diesis maggiore; 8. Studio op. 10 n. 3 in fa maggiore; *Fantasia in minore*; 9. Studio op. 29 n. 8. *Le fontaine*; 10. Valse quattresca op. 24 n. 2; 11. *Consolatorio* op. 37 n. 6; 12. *Impromptu (Kros)* op. 24 n. 3 - 10.30: Trasmissione di un concerto orchestrale di musica antica slava e olandese da Huzar. - 12.15: Notiziario. - 22.30: Musica da ballo (dischi).

BELGIU

Bruxelles I (Francese): kc. 688; m. 508,3; kW. 16. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione - 18.30: Bollettino sportivo - 19: Soli di aria e piano - 20.30: Trasmissione per i fanciulli - 20: Dischi - 20.15: Conversazione - Il segno del sangue - 20.30: Giornale parlato - 21: Messaggio di Missions-Opera dal Teatro Reale di Liegi - Nel primo intervallo: Letture letterarie - Nel secondo intervallo: Giornale parlato.

Bruxelles II (Francese): kc. 688; m. 508,3; kW. 15. - Ore 17: Trasmissione di un concerto di musica da ballo - 18.30: Bollettino sportivo - 19: Concerto di quartetto - 19.15: Concerto di musica da camera per quartetto - 20: Conversazione religiosa - 20.30: Giornale parlato - 20.55: Cronaca musicale - 21: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per soprano - Musica lirica e da ballo - 21.45: Letture - 22: Continuazione del concerto I. Mueller-Melhorn: *Duetti un'antica arie da A. Strabig*; 2. *Krone*; *Eustachiana nel tulo*, solo di clarinetto e araba; 3. *Aktuska*; *Piccola arie*; 4. *Benatzky*; *Duo frammenti di Al carattini*; 5. *Souris*; *Dance*; 6. *Zilka*; *Due piccole suite orchestrali*; 7. *Ceswath*; *Rapsodia in blu*; 8. *Boullez*; 9. *Fault*; *Ciclo senza parole*; 10. *Concerto* portato - 23.10: Concerto orchestrale (ritrasmesso).

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614 m. 688,8; kW. 120. - Ore 17: Trasmissione da Brno - 17.15: Conversazione - 17.30: Conversazione sulla funzione religiosa - Concerto vocale di canti popolari cecoslovaci - 17.55: Concerto di dischi - 18: Trasmissione in tedesco - Niccolini: *scapolo*, conda; 18.15: Notiziario - 18.45: Trasmissione da Moravská-Ostrava - 19.50: Concerto di musica da jazz - 20.30: Conversazione letteraria e dizione - 20.45: Concerto vocale di arie popolari ceco per soprano - centrali - 21.15: Trasmissione da Brno - 22: Segnale orario - Notiziario - 22.30: Concerto di musica da ballo di autori ceco per due piani.

Bratislava: kc. 1074; m. 276,3; kW. 13,5. - Ore 16: Da Brno - 17.15: *Lovrich Amore in porto*, commedia in 3 atti - 18.55: Comunicati - 18: Da Praga. - 19.5: Da Brno - 19.50: Da Praga - 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione - 21.7: Da Praga. - Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 12. - Ore 16: Trasmissione musicale per i fanciulli - 17.15: Da Praga - 18: Trasmissione musicale variata in tedesco - 19: Da Praga - 19.5: Concerto vocale di arie popolari slovacche - 19.50: Da Praga - 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione - 1. Lazar: *Musica radiofonica*; 2. *Rapari*; *Due in blu*; 3. *Pisk*; *Piccola suite*, op. 11; 4. *Burlog*; *Sinfonia con harjo*, op. 57. - 22: Da Praga.

Kolice: kc. 1092; m. 293,5; kW. 7,8. - Ore 16: Da Brno - 17.15: Da Bratislava - 18.45: Dischi - 19: Da Praga - 19.50: Da Brno - 19.55: Da Praga. - 21.15: Da Bratislava - 22.25: Da Praga. - Moravská-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. - Ore 16: Da Brno - 17.15: Da Praga - 19.8: Conversazione sulla pesca - 18.50: Da Praga - 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione - 21.50: Trasmissione del *Zingaro burlesco*; 2. *Coates*; *Miniature*; 3. *Frimit*; *Canzonetta*; 4. *Teulog*; *Epitafio di Montmartre*, rondo in forma di polka, per piano e orchestra; 5. *Provažnik*; *Valzer degli amori*; 6. *Sinfonia*; *La principessa Tratin*; 7. *Konczak*; *I musicisti del villaggio*. - 22: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1007; m. 281,2; kW. 0,75. - Kallundborg: kc. 280; m. 1153,8; kW. 30. - Ore 8: Lezione di ginnastica per signore - 8.15: Lezione di ginnastica - 9: Conferenza - 10: Trasmissione religiosa - 11.30: Meteorologia - 11.40: Notiziario - 11.45: Conferenza - Concerto - 12: Lezione di inglese - 13.30: Lezione di tedesco - 13.40: Lezione di francese - 14: Concerto di armonica - 14.45: Per bambini - 15.35: Concerto - 17: Trasmissione religiosa

DOMENICA

17 DICEMBRE 1933 - XII

Orchestra con arto per soprano: 1. Wagner: *Overture del Tannhäuser*; 2. Aria per soprano; 3. Ciaikovski: *Suite della Schiacciata*; 4. Nicodé: *Dichiarazione d'amore*; 5. Benatzky: *Valzer dell'Amore sulla neve*; — 22: Notiziario - Meteorologia; — 23.30.34: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo

GRUPPO OVEST. — Langenberg: k. 632; m. 471.6; kW. 60 — Francforte: k. 1117; m. 202.3; kW. 12. — Stoccarda: k. 632; m. 300.8; kW. 1.6. — Ore 18: Concerto orchestrale variato con soli vari. — 19: Langenberg-Francforte: Trasmissione da una chiesa cattolica di un concerto orchestrale e corale di musica e canti gregoriani dedicati all'Avvento; — 19.30 (Francoforte): Trasmissione di un concerto corale da una chiesa; — 19.30 (Langenberg): Trasmissione variata con musica originale: *Gloria*, i suoi cantanti, i suoi tempi e i suoi nomi; — 19.30 (Francforte): Trasmissione brillante variata; — 19.30 (Stoccarda):

Trasmissione variata in onore del poeta Georg Schuonke; — 19 (Langenberg): Trasmissione variata: dischi, melodici e molti di spirito; — 19 (Francforte): Trasmissione variata: *Luce nell'oscurità*; — 19.18 (Stoccarda): Concerto di musica per violino e piano; — 19.45: Notizie sportive; — 20: Trasmissione del Gruppo Sud-Est; — 21.10: Trasmissione di variati popolari: *Fiori di neve*, quadri di vita popolare con musica a canto; — 22: Segnale orario - Notiziario; — 22.50: *I bei sapere che...*; — 23.30: Notizie regionali; — 23.45: Concerto di musica da ballo popolare con canto di *Lieder* delle regioni della Mosella e del Reno; — 24: Concerto di dischi (musica brillante di operette).

GRUPPO SUD-EST. — Breslavia: k. 923; m. 395; kW. 60 — Lipsia: k. 770; m. 319.8; kW. 120 — Monaco di Baviera: k. 563; m. 532; kW. 1.5 — Ore 18: Concerto orchestrale variato con arto per soprano; — 18 (Lipsia): *Emmermanns: I tre Re*, radio recita; — 18 (Breslavia): *Tracconti di Natale*; — 18 (Monaco): *Conversazione: «Un viaggio sull'incrociatore «Albatros»»*; — 18.30 (Monaco): Concerto vocale di *Lieder* per soprano; — 18.30 (Breslavia): Concerto vocale di *Lieder* per coro a 4 voci; — 18.40 (Monaco): *Wilhelm Kuntz: Kaspar Haus*, rievocazione storica; — 18.55 (Lipsia): *Conversazione: «Federico il Grande, un precursore dell'idea popolare»*; — 19.10 (Breslavia): *Programma di domani* - Attua-

lità; — 19.15 (Lipsia): Concerto corale di *Lieder* dedicati al Solstizio d'inverno; — 19.20 (Monaco): Concerto di fisarmoniche; — 19.30 (Breslavia): *Conversazione e dischi: «Canti di marini inglesi»*; — 19.55 Monaco: *Notizie* del 19.30 del 19.30 del 19.30 sportive; — 20.6 (Monaco-Breslavia): Primo concerto dell'orchestra sinfonica nazionale socialista del Reich di ritorno dal suo tour in Italia, diretto da Franz Adami, con soli di piano eseguiti da Erich Klotz; 1. Grieg: *Concerto di piano*; 2. Heethoven: *Sinfonia n. 8*; — 20.5 (Lipsia): *Johann Sebastian Bach: Oratio di Natale* di *St. Maria*, per coro, 4 voci sole, orchestra, organo e cembalo; — 21.8: Trasmissione variata: *L'Avvento nel ted.*, nella sua *nella poesia popolare*; — 21: Segnale orario - Notiziario; — 21.30: *Notizie*; — 21.40: Concerto orchestrale variato.

INGHILTERRA

Davenport National: k. 193; m. 1644.4; kW. 30. — **London National:** k. 1117; m. 201.3; kW. 60. — **North National:** k. 955; m. 301.5; kW. 50. — **Scottish National:** k. 1040; m. 285.5; kW. 50. — **West National:** k. 1047; m. 301.5; kW. 60. — Ore 16: Concerto strumentale (quintetto) con arto per contralto; — 17: Concerto di pianoforte di Franz Scherzer, Composizioni di Chopin; — 17.30: Segnale orario; — In seguito: *Lecture della Bibbia* per i fanciulli; — 17.40: 3. *Bach: Concerto di clavicembalo* per soli, coro ed orchestra; — 18.30: *Lecture dal Vecchio Testamento*; — 18.45: Concerto di musica da camera con arto per baritone; Composizioni di Haydn, Cui, Schubert, ecc.; — 20: *Lecture tratta dall'letteratura classica: Teofrasto «I caratteri»*; — 20.30: Soli di violoncello e piano; 1. *Hollman: Andante*; 2. *Schubert: Onda notturna*; 3. *Strauss: Primo tempo della Sonata in fa*; 4. *Dunkler: Sogno*; 5. *Van Gonsa: Scherzo*; 6. *Suiter: Serenata*; — 21: *Bravura religiosa dallo studio*; — 21.15: *Conversazione del ciclo «Dio e il mondo attraverso secoli cristiani: La visione di Dio»*; — 21.45: *L'appello della Buona Causa*; — 21.50: Notiziario - Segnale orario; — 22.15: Concerto di un coro della stazione; — 22.30: Concerto orchestrale da un albero con soli di violino e arto per soprano; 1. *Pletcher: Scene marine*; 2. *Arie per soprano*; 3. (per violino); 4. *Heubner: Concerto di clavicembalo*; 5. *Concerto di clavicembalo*; *Suite alla cantone*; c) *Tosti: Bistacco*; 4. *Arie per soprano*; 5. *Eug d'Albert: Trianon*, fantasia; — 23.30: Epilogo.

London Regional: k. 643; m. 355.9; kW. 50. — Ore 18: *Da Davenport National*; — 17: Concerto di pianoforte (da Davenport National); — 17.30: Concerto della London Symphony Orchestra; — 18.30: Concerto bandistico con soli di violino; — 19.30: 20.45: Concerto dell'orchestra da teatro della BBC con arto per tenore; 1. *Kunike: Overture di Assis di cuori*; 2. *Strauss: Leggende ginevrine*; *Valzer*; c) *Canto*; 4. *Wolf-Ferrari: Intermezzo*; 5. *Edw. (dei ussi): Chimerie amate*, selezione; 6. *Canto*; 7. *Colinda-Taylor: Suite Ayra*; 8. *Rust: Leggende spagnole*; — 21: *Funzione religiosa da una chiesa, spagnola*; — 21.15: *L'appello della Buona Causa*; — 21.40-22: Notiziario - Segnale orario; — 22.15: Concerto orchestrale della domenica diretta da Adria Boult con soli di piano (Mira Hess); 1. *Mozart: Concerto n. 9* in fa; 2. *Vaughan Williams: Sinfonia londinese*; — 23.30: Epilogo.

Midland Regional: k. 257; m. 398.8; kW. 25. — Ore 17.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare; — 18.20: Concerto d'organo dedicato a composizioni di Basil Harwood; — 18: Concerto per tenore dedicato a composizioni di Roger Quilter; — 19.30-20.45: *Da London Regional*; — 21: *Funzione religiosa da una chiesa*; — 21.45: *Da Davenport National*; — 21.50: Notiziario; — 22: Segnale orario; — 23.30: Epilogo.

West Regional: k. 948; m. 309.8; kW. 50. — Ore 17.30: *Da London Regional*; — 20.15-20.55: Concerto di canti di Natale ritrasmessi da Darmstadt; — 21: *Funzione religiosa da una chiesa*; — 21.45: *Da Davenport National*; — 21.50: Notiziario; — 22: Segnale orario; — 22.45: *Da London Regional*; — 23.30: Epilogo; — 23.40: «L'amicizia silenziosa».

JUGOSLAVIA

Belgrado: k. 888; m. 429.7; kW. 1.5. — Ore 18.30: Concerto orchestrale di arto popolari russo; — 17: *Musica da ballo* (dischi); — 18: Segnale orario - Programma; — 18: Concerto dell'orchestra della stazione; — 20: *Krstic: Vardar*, poema sinfonico; — 20.20: *Recitazione*; — 20.30: *Conversazione*; — 21: Concerto corale di canzoni jugoslave; — 21: Segnale orario - Notiziario - *Musica zingana ritrasmessa*; — 23.30.30: *Musica da ballo* (dischi).

Lubiana: k. 571; m. 376.1; kW. 6.37. — 18: *Conversazione agricola*; — 19.30: *Radio-commedia*; — 20: Concerto di dischi; — 20: Concerto dell'orchestra della stazione; — 22: Notiziario - Meteorologia - Dischi.

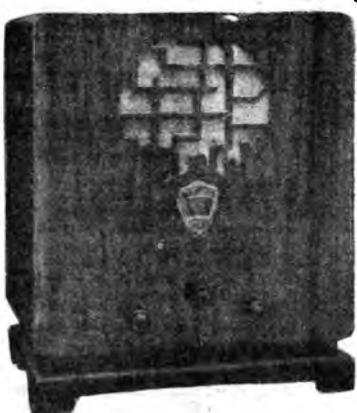
LUSSEMBURGO

Lussemburgo: k. 651; m. 1100.4; kW. 150. — Ore 21: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione; 1. *Saint-Saens: Concerto per violoncello e orchestra*; 2. *Ciaikovski: Capriccio italiano*; 21.30: *Notiziario in francese*; — 22: Concerto variato dell'orchestra della stazione; 1. *Thomas: Overture della Mignon*; 2. *Kretschy: Sogno di Natale*; 3. *Davies: Primavera*; 4. *Grieg: Notturno*; 5. *De Basque: Carnevale giapponese*; — 22.30: Concerto di musica da ballo; — 22.45: *Notiziario in tedesco*; — 22.45: Concerto variato dell'orchestra della stazione; *Soyez Sonnez*; *Notiziario*; *Notte nella silenziosa*; 3. *Hayken: Mattinata*; 4. *Kretschy: Su un mercato persiano*; 5. *Lincke: Polka Berger*, marcia; — 23.30: *Dischi* (dante).

Radio

ANSALDO LORENZ

Radoricevitore Tipo A. L. 55



Le sue caratteristiche

I suoi pregi

lo rendono un ottimo apparecchio che non deve mancare in nessuna casa.

Riceve tutte le stazioni Europee

Prezzo L. 925 contanti

Radiofonografo A. L. 55

Come il precedente ma con un perfetto, grandioso, potente fonografo.

Prezzo L. 1500 contanti

VENDITA ANCHE A RATE - TASSE GOVERNATIVE COMPRESSE

ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIODIFFUSIONI

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

BIRECA - ITALIA S. A.

Via L. Settembrini, 108

MILANO

Telefono n. 286.059

DOMENICA

17 DICEMBRE 1933 - XII

NORVEGIA

Oslø: ke. 877; m. 1083; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante. — 17.40: Conversazione. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.45: Giochi. — 19.15: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Segnale orario. — In seguito: Conferenza. — 20.30: J. S. Bach: *Oratorio di Natale* (da una chiesa). — 22.5: Meteorologia. — Notiziario. — 23: Conversazione di attualità. — 23.30: Concerto.

OLANDA

Amsterdam: ke. 1013; m. 296.4; kW. 30. — Ore 17: Concerto per 4 voci. — 17.3: Dischi. — *Holleliet* (cantabile). — 17.40: Concerto d'organo. — 17.45: Per i fanciulli. — 18.25: Dischi. — 18.50: Rassegna di libri. — 19.25: Trasmissione di una funzione religiosa. — 19.30: Studio. — 20.40: Segnale orario. — 20.45: Notiziario. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione con arzo per soprano e tenore. J. Gilbert: *ouverture della Principessa del tanno 2*. Strauss: *Selstano di Valzer di Vienna*; 3. Nedbal: *Valzer in Sargue polacca*. 4. Hrbiv: *Speciellita di Vienna*. — 21.40: (Anziani internazionalisti). — 22: Concerto dell'orchestra della stazione con piano. Mozart: *Concerto dell'invenzione e in re maggiore*. — 22.25: Dischi. — 22.40: Concerto di musica brillante. — 23.00: Dischi. — 0.40: Pino della trasmissioni.

MUSICA

Wozny (Bostwsky): ke. 198; m. 1275; kW. 50. — Ore 17.10: Per gli ammalati. — 17.40: *Canzi dell'Avvenire per un coro femminile*. — 18.30: Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa. — 19.30: *Stacchi religiosi*. — 20.25: *Helena* (opera). — 20.30: Programma variato austriaco-olandese. I. Concerto dell'orchestra sinfonica di Radio-Vienna diretta da Max Schönerberg, con arzo per soprano: 1. *Il mio nativ* (olandese); 2. *Allegretto*. 3. Frammenti di valzer di Vienna (autori diversi); 4. Schumann: *Musica caratteristica*; 5. Strauss: *Foci di primavera*; 6. Kalmay: *Frammenti dell'olandese*. II. Concerto dell'orchestra sinfonica di Radio-Vienna diretta da Max Schönerberg, con arzo per soprano: 1. *Il mio nativ* (olandese); 2. *Allegretto*. 3. Frammenti di valzer di Vienna (autori diversi); 4. Schumann: *Musica caratteristica*; 5. Strauss: *Foci di primavera*; 6. Kalmay: *Frammenti dell'olandese*. III. *Leggende della foresta rennesse*, valzer; 8. Goetz: *Il mondo può ai, così bene*; 9. *Marchia di festa*. II. Concerto dell'orchestra della stazione con solisti: *Violino e piano*. I. *Tempo nazionale austriaco*; 2. *Allegretto*; 3. *Annoy: Ballata*; 4. *Canti per baritone*; 5. *Wagner: Tempo per quattro violini*. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Dischi. — 23.00: Concerto dell'orchestra della stazione. I. *Mahler: Adagio della Sinfonia n. 5*; 2. *Mahler: Lieder per 4 fanciulli morti*. — 23.33.40: Radiotele per coro.

POLONIA

Varsavia: ke. 219; m. 1411.8; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30: Concerto di dischi. — 16.45: Letture letterarie. — 17: Conversazione. — *Pasticcio per lo festo*. — 17.15: Pot-pourri di canzoni slesiane. — 18: Trasmissione di una breve radiodramma. — 18.40: Dischi (musica brillante). — 19: Programma di donani. — 19.5: Varie. — 19.30: Bollettino settimanale per i giovani. — 19.45: La vita artistica della capitale. — 19.50: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione con intermezzo di canzoni. I. *Keler: Bela: Ouverture spagnuola*; 2. *Gluck: Valzer polacco*; 3. *Intermezzo di canto*; 4. *Silber: Frammenti della suite: Il giardino del Paradiso*; 5. *Suppè: Ouverture della Bella Galatea*; 6. *Intermezzo di canto*; 7. *Goginski: Lelid: Polacca in si minore*; 8. *Letzner: Concerto*. — 20.25: Giorno radio. — 21: Conversazione di attualità. — 21.15: Trasmissione allegria da Leopoli. — 21.16: Bollettino sportivo. — 21.25: Minuto di saluti da un Caffè. — 21.30: Bollettino Meteorologico o di Polira. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice

ke. 731; m. 408.7; kW. 18. — Ore 16.50: Dischi. — 16.55: Da Varsavia. — 17.15: Pot-pourri di canzoni slesiane. — 18: Da Varsavia. — 18.40: Lettura di favole slesiane. — 19.10: Informazioni diverse. — 19.16: Conversazione. — 19.30: Da Varsavia. — 19.45: Programma di donani. — 19.50: Da Varsavia. — 21.15: Trasmissione da Leopoli. — 21.16: Bollettino sportivo. — 22.30: Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: ke. 751; m. 394.2; kW. 18. — Ore 16: Trasmissione per i contadini. — 17: Concerto orchestrale di musica variata. — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto. — 18: Conversazione. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.45: Cronaca della settimana. — 20: Concerto vocale per barloneo con accompagnamento orchestrale. — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione. I. *Gounod: Ouverture drammatica*; 2. *Mendelssohn: Suite del sogno d'una notte d'estate*. — 21: Conversazione. — 21.18: Continuazione del concerto orchestrale. 3. *Weber: Inno al sole*; 4. *Beethoven: Pot-pourri su motivi di Beethoven*. — 21.45: Giornale radio. — 22: Trasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona (EAJ-1): ke. 880; m. 348.8; kW. 7.8. — Ore 16.17: Concerto di dischi. — 16.30: Conversazione agripiana in catalano. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.30: Retrasmissione integrale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 21: Concerto di dischi. — 23.45: Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 628; m. 435.4; kW. 55. — Göteborg: ke. 521; m. 351.8; kW. 10. — Malmö: ke. 1180; m. 237.1; kW. 10. — Malmö: ke. 222; m. 128.8; kW. 10. — Ore 16: Lezione di inglese. — 16.30: Concerto di dischi. — 17.5: Trasmissione per i fanciulli. — 17.30: Recitazione. — 18: Trasmissione di una funzione re-

ligiosa. — 19.30: Strindberg: *La grande strada di campagna*, commedia. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Sylvain: Suite*; 2. *Seymour: Due schiature*; 3. *Stenhammar: Romanza sentimentale in fa minore per violino e orchestra*; 4. *Thor Aulin: Danze svedesi*. — 22.25: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. *Westberg: Ouverture*; 2. *Sibelius: Suite della foresta*; 3. *Gratzner: Giardini di campagna*; 4. *Rahmla: Frammenti del Cantabile tibolitico*.

SVIZZERA

Radio Suisse Alamanche: ke. 653; m. 458.4; kW. 40. — Ore 14: Trasmissione musicale variata. — 17.15: Conversazione. — 17.45: Conversazione «Lavinia sul Gotardo». — 18.15: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione di sociologia. — 19: Segnale orario. — Notizie sportive. — Meteorologia. — 19.55: Concerto di mandolini. — 19.50: Conversazione. — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Wagner. — 41: Notiziario. — 41.10: Haus Amn Jochheim: *Nietzsche contro Wagner* radiodramma. — 22.30: Notizie sportive. — Fine.

Radio Suisse Romande: ke. 743; m. 483.8; kW. 25. — Ore 16.30-17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Concerto di musica da camera. — 18.40: Con certo vocale di canzoni. — 19: Conversazione religiosa profane. — 19.40: Conversazione sportiva. — 20: Concerto pianistico. 1. *Albeniz: Al albatros*; 2. *Bavel: La tomba di Giuseppe*; 3. *20.20: Concerto dell'Orchestra della stazione*. 4. *Weter: Ouverture della Preciosa*; 5. *Moszkowski: Danze spagnole*; 6. *Gluck: Minuetto dell'orfeo*; 7. *Grainzer: Shepherd*; 8. *Fauré: Sérénade*; 9. *Chabrier: Suite pastorale*. — 21.30: Louis Fouché: *La valanga*, dramma in un atto. — 22.35: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest: ke. 546; m. 550.5; kW. 120. — Ore 16.30: Conversazione: «I nostri teatri provinciali». — 17.30: Letture. — 18: Concerto di un'orchestra zigrana. — 19.15: Conversazione. — 19.45: Bollettino

sportivo. — 20: Trasmissione di una radiodramma. — 21: Rassegna dei giornali della sera. — 21.30: Concerto orchestrale da un Caffè; 2. *Gounod: Valzer dal Faust*; 3. *Indulsthor: Minidra*; 4. *Vorsay: Valzer del 1814*; 5. *Kacsok: Aria*; 6. *Konczak: Melodie rievocate*. — 23.30: Concerto di musica zigrana.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: ke. 209; m. 1481.5; kW. 100. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.30: Propaganda politica. — 17.30: Per l'Armata Rossa. — 18.20: Per i contadini. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. — Campano del Cremlino. — 22.5 e 23.5: Conversazioni in lingua estera.

Mosca Stalin: ke. 707; m. 424.3; kW. 100. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Concerto tematico. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto a opera. — 19: Dischi. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. — Campano del Cremlino.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Rabat: ke. 720; m. 410.4; kW. 6. — Ore 17.15: Concerto di dischi. — 20: Trasmissione in arabo. — 20.45: Giornale parlato. — 21.25: Concerto orchestrale di musica popolare e varia con intermezzi di dischi. — In un intervallo: Conversazione e bollettino sportivo. — 23: Musica riprodotta.

PICK-UP MOTOR

3

NUOVE SERIE COSTRUITE SU LICENZA BREVETTI DELLA COLLARO DI LONDRA A NUOVI PREZZI

MOTORINO . . . L. 250

PICK-UP . . . L. 100

COMBINAZIONI PICK-UP E MOTORINO L. 400

Lipini e illustrazioni gratis a richiesta

Ing. G. CORTI MILANO

Via A. Appiani 2 - Tel. 47-756

SUPER MELODE

**SUPERETERODINA MODERNA
5 VALVOLE (2 DOPPIE)**

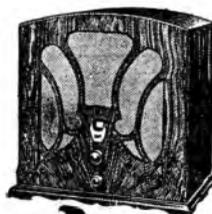
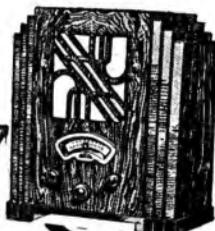
Dispositivo anti-fading - Selettività assoluta - Voce chiara
di grande musicalità - Rendimento di un 7 valvole **L. 1280**

**PICCOLO AMICO**

SUPERETERODINA 5 VALVOLE
Un apparecchio di classe **L. 1060**

PICCOLO AMICO

SUPERETERODINA 5 VALVOLE
Un apparecchio di classe **L. 1060**



**RADIO
SAFAR**

Vendita anche rateale

Dai migliori Rivenditori
chiedere catalogo descrittivo

L'albero che dà i migliori frutti

LA RADIO NEL MONDO

-IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

BEETHOVEN E LA MISSA SOLEMNIS

La Missa solemnis — radiodiffusa mercoledì dalla « Queen's Hall » di Londra — scritta da Beethoven nel 1822. L'infelice musicista era completamente sordo da tre anni; a tal punto che per comunicare i suoi pensieri doveva servirsì, è noto, della scrittura. L'infermità aveva colpito il maestro vent'anni prima, nel 1800. All'inizio non destò preoccupazioni e non assunse aspetti gravissimi, ma dal 1808 in poi il peggioramento si accentuò gradatamente: nel 1819 la sordità divenne totale. Beethoven visse altri otto anni — e furono otto anni d'inaudite sofferenze fisiche e morali —, ma l'alto silenzio in quale il destino l'aveva murato non fu mai rotto.

La Messa in re, quella in cui eseguita ad Eisenstadt nel 1807 nel palazzo del principe Esterházy, non ebbe gran successo) venne eseguita per la prima volta a Vienna il 7 maggio 1824, contemporaneamente alla Nona. Beethoven dirigeva il concerto: cioè partecipava alla direzione del concerto, come era scritto nel programma di quella ardente memorabile serata. Il successo fu trionfale. Quando il maestro comparve, venne accolto da cinque frenetiche ovazioni; tutta la sala in piedi urlava il nome di Beethoven acclamando con entusiasmo indescribibile al maestro. La manifestazione di fervore e di simpatie per il musicista assunse tale intensità che la polizia austriaca, allarmatissima, la stroncò violentemente. Molti pianegnarono. Beethoven non udiva gli applausi e le grida a lui diretti, ma quando la massa degli spettatori trovò dall'entusiasmo si mise ad agitare cappelli, fazzoletti, programmi, bastava l'emozione lo vince. Dopo il concerto venne e fu portato a casa di Antonio Schindler, il suo futuro biografo, ove si coricò vestito e si assopì.

Beethoven aveva molto sperato da quel concerto: le illusioni erano anche cresciute dopo il clamoroso successo; ma le conseguenze pratiche furono, si può dire, nulle. Mancarono gli utili, e le difficoltà materiali nelle quali il maestro si dibatteva non si attenuarono. Anzi... « Il se retourna pauvre, malade, solitaire, mais vainqueur — scrive Román Rollán — vainqueur de la médiocrité des hommes, vainqueur de son propre destin, vainqueur de sa souffrance ».

A queste e ad altre cose tristi ripensava ascoltando la non indegna esecuzione della Messa in re — diretta dalla Boult — ritrasmessa dalla B.B.C. dalla pasta e griglia sala di Regent Street, in collegamento anche con alcune importanti stazioni francesi. Sei o sette anni fa, nel marzo del '27, in occasione delle celebrazioni per il centenario della morte dell'autore, avevo udito, nella stessa sala, diretta, se ben rammento, dal Furtwängler, la stessa musica eseguita da grandiose masse orchestrali e corali. E anche allora, come l'altra sera, mi sentii invadere l'animo da una intensa melancolia. Beethoven era la gioia ma attraverso il dolore: Durch Leiden Freude. Eppure questa Messa — che nel corso della stagione invernale verrà certamente radiodiffusa dall'E.I.A.R. « Setta » o dal « Regio »: i due teatri, l'hanno « in cartellone » — non è opera di dolore, ma di pace. « Dacci la pace, o Signore! », invoca il coro nel « finale », sonoroso come le volte d'un tempio percorso dalle ondate dell'organo, splendente come una danza d'arcangeli intorno al trono di Dio. « Dacci la pace, o Signore! » Il gigante invocava: pace perché stanco di solitudine e di sofferenze.

Scrivendo le sublimi pagine della Messa dedicate all'arciduca Rodolfo, pensava sicuramente alla morte. Ma la tragedia continuò per altri cinque lunghi anni. « La fine della commedia », come disse crudelmente l'Elia, liberazione — non avvenne che il 26 marzo 1827. Una mano ignota chiuse gli occhi a quello che fu uno dei più grandi benefattori dell'umanità, abbattuto dal destino nel colmo di una bufera... Gli anni — e molti — passati nella bufera (quella) si è placata, ma il dolore biblico rimane.

Ecco perché, come lo Zelter scrisse a Goethe dopo un colloquio con il musicista sommo: « Und ich habe kaum die Tränen erhalten können »: con fatica sono riuscito a trattenerne le lacrime...

GALAR.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 17,30: Concerto della piazza Ely Ney (dalla R. Accademia di S. Cecilia).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21,15: Concerto sinfonico diretto dal M° Rito Selvaggi.

Bolsano - Ore 20: Fedora, opera in tre atti di U. Giordano (trasmissione fonografica).

Budapest - Ore 19,30: Il tenore, opera in due atti di E. Dobnanyi, tratta da una commedia di E. Góth (trasmissione dal Teatro dell'Opera Reale Ungherese).

Praga - Ore 20: Senzono e Delia, opera di C. Saint-Saëns (trasmissione dal « Teatro Nazionale »). — Francoforte (Gruppo Ovest) - Ore 20,10: Sinfonia n. 9 in re minore, opera 125, di Beethoven (trasmissione della « Saalbau » di Francoforte).

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 3318 - kW. 50 — TORINO: kc. 1008 - m. 273,7 - kW. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 504,7 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,30: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: TRIO CHESTI-ZARADELLI-CASSONE: 1. Brusso: Idillio, valzer; 2. Costa: Napolitanata, melodia; 3. Fall: La rosa di Stambul, selezione; 4. De Micheli: Réverie; 5. Panizzi: Serenata; 6. Giordano: Andra Chénier, fantasia; 7. Cilea: Adriana Lecouvreur, danze; 8. Coropassi: Aurora, intermezzo; 9. Amadei: Suite medioevale; 10. Culotta: Calendimaggio, intermezzo.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Rossini: L'italiana in Algeri, ouverture; 2. Gounod: Filemone e Bauci, « O ridente natura »; 3. Verdi: Don Carlos, « Dormirò solo »; 4. Puccini: Le Villi, preludio alto secondo; 5. Wolf-Ferrari: Sly, « Non sono un buffone »; 6. Meyerbeer: Dinorah, « Ombra leggera »; 7. Mascagni: L'amico Fritz, duetto delle ciliege; 8. Wagner: Il vascello fantasma, ouverture; 9. Puccini: Turandot, « Morte di Liu »; 10. Nicolai: Le allegre comari di Windsor, ouverture.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

14,35: Giornale radio.

16,45 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago blu. — Rubrica del perché: Corrispondenza (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): « Ballata, a noi! » — I giochetti della radio di Mastro Reno — La via del perché; (Firenze): Il nano Bagogni; Corrispondenza, enigmistica e novelle.

17,10: Ombresca: Cerca, diretta dal M° Tro Petralia: 1. Barberi: Rapsodia napoletana; 2. Petralia: Taoté, valzer; 3. Martotti: Novelletta; 4. Amadei: Suite campestre; 5. Becce: Serenata napoletana; 6. D'Ambrosio: Terza canzonetta; 7. Primi: I tre moschettieri, fantasia; 8. Lattua-

RIPARAZIONI RADIO

Officina Specializzata Ing. F. TARTAGLIA
Via del Ponte, 24 - TORINO - Telefono 44-249

LUNEDÌ

18 DICEMBRE 1933 - XII

da: Sulla marina argentea, barcarola; 9. Barboni-Contini: Toledo, canzone spagnola.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Enit.

19: Segnale orario - Notiziario in lingua estera.

19,30: Dischi.

19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20: Dischi.

20,30: CROMACHE DEL REINO.

20,40:

I cori del bel Paese

con la partecipazione della SOCIETÀ CORALE GRUZZESE VERDI di FAVIA, dell'ACCADEMIA CORALE di PAVIA e del PALLERUZZI di ERBA, diretti dal Maestro BIANCHI.

Direttore dei Cori: M° ACQUILINO PIETRA.

Canzoni popolari lombarde

trascritte per coro dal M° GUIDO FARINA.

1. a) Bella se vuoi venire; b) Uccellino, bell'uccellino; c) El me bigio; d) Cara Mama (coro misto).

2. Musica del Firlinfeu: a) Schottis campanolo; b) Valzer villereccio; c) La bella, mazurca; d) Ugo, marcia.

3. Canzoni popolari lombarde: a) Ciapa la rocca el fus; b) Ele la va in cantina; c) Sont passaa depò al Brovett (coro misto); d) La morettina la va alla roggia (coro misto).

4. Musica del Firlinfeu: a) Lucia, valzer; b) Renzo, marcia.

Commento illustrativo di CARLO LINATI.

21,15:

Concerto sinfonico

diretto dal M° RITO SELVAGGI.

1. Beethoven: Quinta sinfonia.
2. Clementi-Selvaggi: Andante dal Gratus ad Parnassum.
3. Faungartner: Diuertimento.
4. Pizzetti: Pisanella, intermezzo n. 2, 4, 5. Nell'intervallo: Conversazione di Giuseppe Villaroel: « La casa di Mario Rapisardi ».
- 23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kW. 60
NAPOLI: kc. 941 - m. 319,8 - kW. 1,5
BARI: kc. 1113 - m. 209,8 - kW. 50
MILANO II: kc. 695 - m. 653,2 - kW. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 912,8 - kW. 0,0
ROMA ante corte (2 HD): kc. 11,811 - m. 25,4 - kW. 9
12 HD: inizia le trasmissioni alle ore 15
- MILANO II e TORINO II alle ore 30,40

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-14,15 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Bengson-Krost: Kuckuck; 2. Billi: Amor di Rajah; 3. Brodsky: Piccola Madonna; 4. Allegra: Mademoiselle Ultra, fantasia; 5. Innocenzi: Hauvayana; 6. D'Anzi: Non so perché; 7. Marinuzzi: Valzer campestre; 8. Hamud: Canzo d'Imera; 9. De Marchi: L'ultimo Pierrot; 10. Molei: Signora Felicia; 11. Lehar: La mazurca del fantasma; 12. Roland: Ho voglia di scherzare; 13. Celani: Arabesque; 14. Bianco: Pasticcio; 15. Mackeben: Vieni sull'altalena; 16. Avilabile: Piccolo martinetto.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.

13-14,15 (Roma-Napoli): Dischi d'opera e musica varia.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

L U N E D I

18 DICEMBRE 1933 - XII

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo.

16,30 (Bari): Dischi.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,15: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente.

17,30: Trasmissione dalla Reale Accademia Filarmonica Romana: Concerto della pianista ELLY NAY: Beethoven: a) 32 variazioni in do minore; b) *Sonata* in do minore, op. 111; c) *Sonata* in do maggiore, op. 53; d) *Sonata* in fa minore, op. 57.

18,55 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

19: Notiziario in lingue estere.

19,30: Dischi.

20,05: Giornale radio - Notizie sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,10: Soprano Emilia Valdambri: a) Gluck: «Aria di Amore» dall'opera *Orfeo*; b) Rossellini: *Le cennamelle*; c) Massenet: *Elegia*; d) Verdi: *Falstaff*, aria di Nannetta.

20,20-15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,30-20,40: СРОУАКЕ ВЪЛ РЕЖИМЕ.

20,40:

I Cori del bel Paese

(Vedi Milano).

21,15:

Concerto di musica leggera

RADIO-ORCHESTRA N. 4.

Direttore M. ILLUMINATO COLUOTTA.

Nell'intervallo: Conversazione di Ernesto Murolo.

22 (circa):

Musica da camera

1. Di Donato: *Concerto grosso* su temi di Francesco Antonio Bomperti da Trento (sec. XVII). Orchestra d'archi.

2. Bach: *Concerto in re minore per pianoforte e orchestra*, a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro (pianista Giulio Rotoli).

3. Pergallo: *Lento* (orchestra).

4. Haendel-Martucci: a) *Minuetto*, b) *Musetta*, c) *Gavotta* (orchestra d'archi).

5. Santoliquito: Tre miniature per i piccoli, a) *La danza di Ramocchetto verde*, b) *Il sogno di Teddy Bear*, c) *Fanfara per i soldatini di piombo* (orchestra).

Dopo il concerto fino alle ore 23,30: Musica da ballo.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc 815 - m 368,1 kW 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13:

La sapienza dei giovani

Commedia in un atto di SILVIO ZAMBALDI.

Personaggi:

Ettore Dino Penazzi
Il cav. Barni Renzo Rossi
Celeste Ilde Rech
La zia Adele Maria De Fernandez

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Scassola: *Corteggio tartaro*; 2. Marcello: *Bambole Lenzi*; 3. Wappaus: *Rita, dopo il primo ballo*; 4. Canzone; 5. Lacchini: *Adagio*; 6. Hervé: *Santarellina*; fantasia; 7. Canzone; 8. Rodi: *Pripi*; 9. Bolchini: *Chosette*; 10. Bettinelli: *Giostra di danze*, selezione.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

Ora 20,40

I Cori del bel Paese

SOCIETÀ CORALE
G. VERDI
DI PAVIA

ACCADEMIA CORALE
DI PAVIA

FIRLINFEU

(Musica caratteristica di ERBA, diretta dal Maestro BIANCHI)

Direttore dei cori Maestro A. PIETRA

Canzoni Popolari Lombarde

trascritte per coro dal Maestro

GUIDO FARINA

- 1) a) *Bella se vuol venire*; b) *Cozzetto, dell'uccellino*; c) *El me' figlio*; d) *Caro Remo* (coro misto).
2) Musica del Firlinfieu a) *Schott's champagne*; b) *Valzer stilerese*; c) *La bella natura*; d) *Ugo, uccello*.
3) Canzoni popolari lombarde: a) *Ch'è tu rocca el fus*; b) *Elia la va in cantina*; c) *Sott' passad dipos al fiorelli* (coro misto); d) *La nozzolina tu una alta roggia* (coro misto).
4) Musica del Firlinfieu: a) *Lucia*, valzer; b) *Renzo*, marcia.

Commento illustrativo di

CARLO LINATI

OMAGGIO DELLA SOC. ANONIMA
EGIDIO GALBANI DI MELZO,
PRODUTTRICE DEL RINOMATO
FORMAGGIO "BELPAESE."



20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Trasmissione fonografica dell'opera

Fedora

di UMBERTO GIORDANO

Negli intervalli: Radio-giornale dell'Ente - Notiziario di varietà.

Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - m. 539,8 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

15,30: Dischi.

18-18,30: Cantucelo del bambino: Fatina Radio.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto di musica da camera

- a) Strauss: *Intermezzo*; b) Marx: *Pagina d'albano*; c) Oledisen: *Papillons* (pianista O. Nicastro Furnò).
- a) Blüser: *Concerto per flauto e pianoforte* (solista M. Diamante); b) Berlioz: *La dannazione di Faust*, canzone della pulce.
- Verdi: *Un ballo in maschera*, «Per me giunto» (baritono De Cristina).
- a) Debussy: *Minuetto*; b) Maleteux: *Pastorale* (flautista M. Diamante).
- a) Verdi: *Falstaff*, «Quando paggio»; b) De Luca: *Carrettiera siciliana* (baritono De Cristina).
- a) Chopin: *Tre studi*; pianista O. Nicastro Furnò; b) Mac Dowell: *Sonata erotica* (al piano il M^o Giacomo Cottone).

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: Kc. 880; m. 617,2; kW. 100. - Graz: Kc. 850; m. 352,1; kW. 7. - Ore 15,50: Concerto di dischi. - 18,20: Conversazione per i giovani. - 18,45: Conversazione. - Il direttore. - 17,00: Concerto pianistico. - 17,55: Notizie di vita artistica. - 18,15: Conversazione. - Libri per le trasmissioni della settimana. - 18,20: Lezioni di inglese. - 18,30: Attualità. - 18,55 (dalla Wiener Staatsoper): Wagner *Tannhäuser*, grande opera romantica in 3 atti. Negli intervalli: Notiziario - Meteorologia - Segnale orario. - 22,50: Musica da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 580; m. 508,3; kW. 15. - Ore 12: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Concerto vocale con accompagnamento di piano. - 19,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 20,15: Cronaca del movimento valloise. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Ernste: *Maria polacca*. 2. Caldi: *L'aranello*. 3. Vreut: *Romance* per violino. 4. Gosse: *La caccia*. 5. Maresck: *Invitation à danser*. 6. Dancau: *Piccola suite*. 7. Gretry: *Unce popolari*. - 21,45: Conversazione. - Bruxelles ed I Valloni. - 22: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. 1. Theo Charlier: *Balletto delle Nazioni*. 2. Peret: *Musée: Fantasia orientale*. 3. Desprez: *Danza sacra*. 4. Dupuis: *Ermano e Dorotea*. 5. Jos Jongen: *Ronde polacca*. - 23: Giornale parlato.

Bruxelles II (Flamminga): Kc. 658; m. 337,8; kW. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 18,45: Trasmissione per i fanciulli. - 19,30: Concerto di dischi. - 20,15: Conversazione sportiva. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Trasmissione di un concerto popolare con arie per soprano e tenore: 1. Moorlat: *Marcia del 2^o Reggimento di fanteria*; 2. Rouleau: *Il Colpo di Rapido*; 3. Duval: *Arie per liabrano*; 4. Massenet: *Fantasia sull'Ermano*. - 21,45: Conversazione. - 22: Continuazione del concerto. 5. Lehar: *L'oro e l'argento*; 6. Floyow: *Romanza nella Maria*, per tenore e orchestra; 7. Duval: *Arie per soprano*; 8. Rossini: *Un pezzo dal Giulietta e Cal*; 9. Van der Haegen: *Rosole selvaggio*; 10. Libau: *Entrata per tenore*; 11. Gounod: *Un pezzo dal Faust* (canto). - 23: Giornale parlato.

RIPARAZIONI RADIO
Officina Specializzata Ing. P. TASTUPARI
Via del Mellè, 24 - TORINO - Telefono 24-249

CEDOSLOVACCHIA

Praga: ke 014; m 488.8; kW 120. - Ore 16: Trasmissione da Bratislava - 16.40: Trasmissione per gli operai - 17.45: Conversazione: «La vacanza di Natale nelle equine» - 17.55: Concerto di disc. - 17.58: Lezione di inglese - 17.59: Concerto di disc. - 18.1: Conversazione agricola - 18.18: Conversazione per gli operai - 18.35: Notiziario in tedesco - 18.50: Conversazione in tedesco - 19: Notiziario - 19.35: Conversazione - 19.55: Radiopropaganda - In un laboratorio di film - 19.58: Introduzione alla trasmissione seguente - 20: Giol. Teatro Nazionale - Saint Saens: *Sinfonia in sol maggiore* - 22.35: Notiziario - 22.50: 30.35: Notiziario in tedesco.

Bratislava: ke 1074; m 376.3; kW 12.5. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione - 16.50: Da Bratislava - 17.15: Disc. - 17.25: Conversazione di economia - 17.40: Concerto di musica da camera - 18.40: Conversazione per gli operai - 18.55: Disc. - 19.15: Comunicazioni - 19.25: Concerto di disc. - 20: Concerto locale di canzoni popolari slovacche - 20.35: *Diebstahl: Uno sparo*, commedia - 21: Concerto dell'orchestra della stazione - 1. Rostislav: Frammento del *Capito di Hraditz*; 2. Dobness: Frammento di *Capetta*; 3. Aust: *Canti dei condanati*; 4. Clup: *La cavalletta*; 5. Seel: *La bella Vittorina*; 6. Seel: *sempre vivo*; 7. Kalmán: Frammento della *Contessa di Suintz*; 8. Peter: *Patiti*; 9. Peter: *Il re*; 10. J. Havel: 10. Fack: *Tragico internale*; 11. Hober: *Marin del Sokot di Blatina* - 22.35: Da Praga.

Brno: ke 878; m 341.7; kW 32. - Ore 16: Da Bratislava - 16.50: Racconti o novelle - 17.51: Da Praga - 17.45: Racconti o novelle - 17.55: Da Bratislava - 17.50: Disc. - 18: Attualità - 18.16: Da Praga - 18.25: Notiziario - conversazione in tedesco - 19: 18.35: Praga - 19.45: Da Moravia-Bratislava - 20.55: Conversazione - 21: Concerto vocale di arte e romanze popolari - 21.25: Concerto di musica da camera - 1. Hansel-Halvorsen: *Passacaglia* per violino e cello - 2. Hager: *Oratio*, op. 75 - 3. In minor - 21.50: Da Bratislava - 22.35: Da Praga.

Kocice: ke 1023; m 293.5; kW 2.8. - Ore 16.25: Motorologia - 16.30: Concerto di corno e pianoforte - 16.50: Conversazione: «I doni di Natale per gli fanciulli» - 17.15: Concerto di orchestra dei mandolini - 18: Trasmissione per gli operai - 18.30: Concerto di disc. - 18.40: Lezione di inglese - 18.50: Disc. - 19: Da Praga - 19.55: Concerto di una banda militare - musica popolare - 20.15: Segala radio-teatrale: Ferd. Gaal: *Le campagne*, commedia in un atto - 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 1. Resnjak: *Danze e arie antiche del XVI secolo* (in 1/4 suite); 2. Vancal: *Sinfonia in sol minore* - 22.35: Da Praga.

Moravia-Ostava: ke 1127; m 283.8; kW 11.2. - Ore 16: Da Bratislava - 16.50: Da Praga - 16.55: Conversazione sulle notizie - 17.15: Da Praga - 17.55: Concerto di disc. in tedesco - 18.35: Concerto di disc. e cantate - 19: Da Praga - 19.55: Concerto di filarmonica - 20.20: Schumann: *Concerto per cello e orchestra*, op. 95 - 20.35: Roca - 21.50: Da Bratislava - 22.35: Da Praga.

DANIMARCA

Copenhagen: ke 1067; m 281.3; kW 0.75. - Kalandberg: ke 260; m 1164.8; kW 30. - Ore 16: Concerto - Nell'intervallo alle 16.50: Canz. - 17: Recitazione in tedesco - 17.30: Sinfonia sinfonica - 17.45: Conferenza - 18.15: Lezione di inglese - 18.45: Meteorologia - 19: Notiziario - 19.15: Sequale orario - 19.18: Conferenza - 19.30: Conferenza - 19.35: Concerto - 20.45: Per le ragazze - 21.18: Concerto vocale (*Lieder* di Schubert e Schumann) - 21.45: Notiziario - 21.55: Musica in forma danese - 22.35: Musica da ballo - 24: Campani.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke 988; m 304; kW 13. - Ore 19.15: Radio-giornale di Francia - 20.30: Informazioni e cambi - Mercato del legno e delle materie resineose - 20.55: L'Europa - 21: Concerto orchestrale e vocale - conferenza - 20.40: Risultato dell'estrazione dei premi - 21: Conversazione inedita - 21.45: Notiziario e bollettini diversi - 22.30: Concerto di musica classica e moderna con i concerti di cello. In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-LeDeux: ke 844; m 485.8; kW 16. - Ore 19.15: Radio-giornale di Francia - 20.30: Radio-gazzetta di Lyon - 20.45: Editoriale - 20.50-11.30: Conversazioni varie - 21.30: Concerto orchestrale e vocale - 1. Viraldi: *Concerto grosso*; 2. Haydn: Prima parte della *Sinfonia in Mi maggiore*; 3. Canto; 4. Haydn: Seconda parte della *Sinfonia militare*; 5. Bach: Un frammento dell'*Oratorio di Natale* (canto); 6. Haydn: Minuetto e finale della *Sinfonia militare*; 7. Debussy: *La source*; 8. Scarlatti: *Toccata, Bourée e Minuetto*; 9. Mendelssohn: *La profezia*; 10. Paganini: *Capriccio*; 10. Canto; 11. Schubert: *L'ape*, per tutti i violini; 12. Debussy: *Petite suite*. - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: ke 950; m 216.8; kW 1.6. - Ore 18: Per la signora - 18.35: Racconti o novelle - 19.30: Concerto di disc. - 19.40: Notiziario - 19.45: Giornale radio - 20.30: Musica da ballo (disci) - 20.45: Conferenza: L'ecologia - L'ecologia di Siffurgu - 21: Concerto di disc. - 21.15: Conversazione sportiva - 21.30: Comunicati - 21.50: Concerto di disc. (arte di opere).

Parigi P. P. (Point Parisien): ke 814; m 282.3; kW 60. - Ore 20: Disc. - 20.15: Giornale parlato della stazione - 20.35: Disc. di jazz - 21.15: Conversazione automobilistica - 21.30: Intermzzo.

ROMA - NAPOLI - BARI
100 W. 130
REALE ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA
CONCERTO DELLA PANISTA ELLY NEY
Illustration of a woman playing a piano.

LUNEDI 18 DICEMBRE 1933 - XII

Pesaro: Pezzo n. 1 in mi bemolle per flauto e piano; 8. Pessard: Pezzo n. 2 in mi minore per flauto e piano; 9. Driano; 10. J. B. Bach: Un pezzo della *Carta*; 11. J. Haydn: *Il re*; 12. Sinfonia della *Capinta* n. 59 per organo; 12. Arie per soprano; 13. Saragat: *Introduzione e barrietta* per violino e piano; 14. Bragagnoli: *Sonata* per piano - tutti Haydn: *Segno della Sinfonia* in francese.

Torino: ke 779; m 385.1; kW 8. - Ore 18: Notiziario - 19: 18: Orchestra viennese - 19.30: L'armonico - 19.45: Chitarre hawaiane - 20: Arie di opere - 20.15: Notiziario - 20.20: Violoncello - 20.45: Arie di opere; - 21: Brani di opere - 21.15: Musica militare - 21.30: Musica di film sonori - 21.45: P. Sarmiche - 22: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Pappi - 1. Piatow: *Ouverture della Martha*; 2. Messager: *Balletto di Ionina*; 3. Lohar: *Valzer del conte di Lussemburgo*; 4. Herold: *Panfilia sulla casa delle tre ragazze* sui motivi di Schubert; 5. Philippon: *Serenata amorosa*; 6. Broutin: *Antiche arie*; 7. Liszt: *Notiziario*; 21.15: Notiziario - 21.30: L'ora degli ascoltatori - 0.15: Musica da ballo - 1: Notiziario - 1.6: *Canzonette* - 1.15: 1.30: Orchestra Vanni.

GERMANIA

Koenigs-Wulferhausen: ke 182; m 1634.9; kW 60. - Ore 16: Concerto orchestrale dal Gruppo Ovest - 17: Conversazione di pedagogia - 17.35: Concerto vocale di *Leider* - 18: Dizionario di poesia - Conversazione sportiva - 18.10: Radio-cronaca di avvenimento della giornata - 18.45: Notiziario - Meteorologia - 19: L'ora della Nazione dal Gruppo Sud-Est; - 20: Detti o proverbi - Conversazione a dialogo; - Kunt Hanson, il grande solitario - 20.45: Concerto di disc. a richiesta degli ascoltatori; 21: Notiziario - Meteorologia - 22.30: Conversazione - *La donna nello sport* - 22.45: Bollettino del mare - 23.30: Trasmissione dal Gruppo Ovest.

GRUPPO NORD: Amburgo: ke 406; m 373.2; kW 5.6. - Berlino II: ke 716; m 149; kW 4.8. - Meiberg: ke 108; m 376.8; kW 60. - Ore 16: Concerto orchestrale variato - 17: Conversazione e dizionario di poesia di G. Herder - 17.35: Concerto pianistico - 18: Lezioni di filologia - Bollettino agricolo - Conversazione su Danzica - Bollettino meteorologico - 18.19 (Berlino): Conversazione: «La origine dei grandi vulcani»; - Comunicati - Attualità - 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Sud-Est) - 20: Notiziario - 20.5: Kurt Siemsen: *Il canto brucoso del lago Malaren*, commedia su una antica leggenda con musica di G. M. Hollmann - 21: Concerto orchestrale e vocale di musica dedicata alle opere di Goethe - 1. Beethoven: *Overture dell'Elgmon*; 2. Linder per soprano; 3. Wagner: *Giuramento* per il *Fantasi*; 4. Wagner: *Presegni del*; 5. Hayley: *Overture di Heleneke Fuchs*; 6. Dukas: *L'apprendista stregone*, poema sinfonico - 42 (Helmholtz) Notiziario - Meteorologia - Finis - 22.30: Notiziario - Meteorologia - Concerto orchestrale di musica brillante.

GRUPPO OVEST: - Langenberg: ke 835; m 673.4; kW 60. - Francoforte: ke 1167; m 266.3; kW 17. - Biscuadra: ke 839; m 360.4; kW 1.8. - Ore 16: Concerto orchestrale variato - 17: Concerto di musica da camera - 18: Lezione di francese - 18.10: Conversazione: «Alahuapala - Splendore e rovina dell'impero degli Aztechi» - 18.25: 17: Langenberg: Dizionario e lettura di ballate di Goethe, Drost, Fontane, Riebeck, Thland, Kopisch, Morike; Notiziario - 18.45: *Le streghe*; 19: Conversazione di pedagogia - Notiziario - Segnale orario - 20.30 (Stoccarda): Segnale orario - Notiziario - Conversazione - «Fal-

21.30: Mezza ora di allegria - 22: Intermzzo - 22.30: Concerto di scale (canzoni e musica varia) - 23.30: Notiziario.

Parigi Terra Eidel: ke 307; m 1464.8; kW 13. - Ore 18.45: Notiziario - 19: Conversazioni - 20: Conversazione teatrale - 19.45: Attualità - 20.15: Bollettino meteorologico - 20.25: Notiziario - 20.30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Planant con arie per soprano; 1. Beethoven: *Sinfonia n. 1*; 2. Schubert: *Melodie*; - 21: Notiziario - 21.18: 22: Seguito del concerto 3. Fanny-Camille A. Schumann: *Melodie*; 5. Debussy: *Suite bergamasque*.

Radio Parigi: ke 174; m 1724.1; kW 75. - Ore 16.45: Quotazioni di Borsa - 18.30: Notiziario - Bollettini diversi - Conversazione agricola - 19.45: Conversazione sui film della quindicina - 20: Rassegna dei libri di nuova edizione - 20.20: Musica riprodotta - 20.45: Corsi commerciali - Informazioni - Conversazione agricola - 21: Concerto di musica da camera; 1. Weber: *Trio* per flauto, violoncello e piano; 2. Pizzi per arpa; 3. Melodie per liorzino; 4. Lavel: *Gaspard de la nuit*, piano; 5. G. Megeat: *Una pezzi* per flauto e arpa; 6. Marfini: *Quartetto d'arco*; Negli intervalli alle 21.30: Informazioni - Previsioni meteorologiche - Notiziario sportivo - conferenza di Paul Heloux - 22.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni.

Stranburgo: ke 880; m 345.3; kW 11.6. - Ore 16: Concerto variato dell'orchestra della stazione - 16: Conversazione sul cinema - 18.15: Conversazione di attualità in tedesco - 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Weber; 1. *Overture di Peter Schmitt*; 2. *Dueto di nautica*; 3. *Concerto per clarinetto e orchestra*; 4. *Fantasia sul Brauro* di Liszt; 5. *Overture dell'Oborzo* - 20.30: Segnale orario - Notiziario - 20.45: Concerto di disc. - 21: Rassegna della stampa; 22.15: Comunicati - 22.30: 21.30-33: Trasmissione dalla Sala Victor Poirel di un concerto di solisti con arie per soprano e flauto; 1. Danjain: *Natale* (organo); 2. Arie: *Parava* (organo); 3. Buxtehude: *Pezzo in do* (organo); 4. Arie per soprano; 5. Chevillard: *Tema e variazioni* per piano; 6. Wieniawski: *Pavane* in re per violino e piano; 7.

Questo sole splende sempre!
Potete godere per tutto l'anno i benefici dell'energia solare, irradiandovi in caso col Sole Artificiale d'Alta Montagna Originale Haas.
Già dopo una prima irradiazione spariscono tutti quei piccoli e grandi disturbi che hanno origine in un rilassamento della forza nervosa.
Se decidete di acquistare una lampada di quarzo esigete una lampada "Originale Haas...". Questa è la marca di garanzia!!!
Chiedete prospetti gratuiti alla
GORLA - SIAMA S. A. Sez. B
Telf. 50-832 - Piazza Univesitaria, 2 - MILANO - Telf. 50-712

Questo sole splende sempre!
Illustration of a woman sitting in a chair, looking towards the sun.
Text: Potete godere per tutto l'anno i benefici dell'energia solare, irradiandovi in caso col Sole Artificiale d'Alta Montagna Originale Haas.
Già dopo una prima irradiazione spariscono tutti quei piccoli e grandi disturbi che hanno origine in un rilassamento della forza nervosa.
Se decidete di acquistare una lampada di quarzo esigete una lampada "Originale Haas...". Questa è la marca di garanzia!!!
Chiedete prospetti gratuiti alla
GORLA - SIAMA S. A. Sez. B
Telf. 50-832 - Piazza Univesitaria, 2 - MILANO - Telf. 50-712

LUMEDI 18 DICEMBRE 1933 - XII

colli diverti) - 16: L'ora della Nazione (dal Gruppo Sud-Est) - 19: Attualità - 20:10: Dalla Sallina (P. Carofano) - 20:15: Notiziario - 20:25: In re minore, opera 19 - 21:10: Concerto di musiche brillanti e caratteristiche con conversazioni illustrative - 21:15: Segnale orario - Notiziario - 22:10: 20:15: Sapere - 22:15: Notiziario - 22:20: 22:45: Concerto di dischi (musica brillante) - 23: Grande concerto di musica da ballo con soli di saxofono, armonica e batteria - 0:30: Concerto di dischi (brillanti)

GRUPPO SUD-EST. - Breslavia: ke 923; m. 325. kW. 80 - Livorno: ke 770; m. 359.6; kW. 120 - Monaco di Baviera: ke 663; m. 329. kW. 13 - Ore 16: Concerto orchestrale Variato - 17:30: Conversazione - La farmacia tedesca nel corso del secolo - 17:40: Concerto pianistico - 18:10:10 (Monaco) - Notiziario - Concerto di dischi - Segnali di musica popolare - 18:35:19: Attualità - Conversazione - Il ciclo in dicembre - Attualità - Programma di domani - 18:50:10 (Lipsia) - Conversazione - Lo spettacolo di un'opera di un'orchestra di musica popolare con soli di cetra - Notiziario - Regiona (Lipsia vari) - 19: L'ora della Nazione - Richard Hillinger: Nebula sul lago, commedia con musica di Karel Lial - 20: Attualità - 20:40: Conversazione sull'Australia - 20:30: Trasmissione brillante variata: Canzoni danzate e fiabe - 21:10: Segnale orario - Notiziario - Attualità - 21:30:10 (Lipsia) - Breslavia: solo fino alle 24: Concerto di musica da camera di un'orchestra di musica brillante e popolare.

INGHILTERRA

Daventry National: ke 193; m. 1654.4; kW. 30 - London National: ke 1147; m. 261.3; kW. 60 - North National: ke. 096; m. 301.6; kW. 50 - Scottish National: kW. 147; m. 288.6; kW. 50 - North National: ke. 1040; m. 301.6; kW. 50 - Ore 16: Sport e passatempi - 16:20: Concerto dell'orchestra di North Regional - 17: Soli di violino e piano - 17:30: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional - 18: Attualità - 18:40: Concerto di Notiziario - Segnale orario - 19:25: Intervento - 19:30: Mendelssohn: Quartetto d'archi - 19:40: Rassegna di musica da camera - 19:50: Conversazioni sui problemi economici - 20:30: Dolci: musica di pianoforte - Il carattere nazionale - 21: Concerto dell'orchestra della B.I.C. (sezione E) con soli di violino e pianoforte - 21:15: Concerto di Travinia; 3 Verdi: Duetto Italia e Aida (attuato terzo all'Alba); 3 Rubinstein: Due danze dal Fratello; 3 Tchaikovsky: Danze da Don Quixote; 3 Metzger: Duetto Rinaldo e Adolfini; 3 mazurca degli Onofriotti; 6 J. Strauss: Ouverture della Zin gher barone - 22: Notiziario - Segnale orario - 22:30: Conversazione sui problemi di politica estera - 22:35: Max Kester: A Christmas Carol (tratto dal racconto di Dickens) con Seymour Hubs nella parte di Scrooge - 22:50: Musica da ballo ritrasmessa - 24: Previsioni marittime - 0:30: Segnale orario - London Regional: ke 842; m. 355.9; kW. 50 - Ore 16: Da Daventry National - 17:30: Da Scottish Regional (concerto orchestrale) - 18:18: L'ora dei famulisti - 19: Notiziario - Segnale orario - 19:25: Intervento - 19:30: Concerto d'organo da un fratre - 20: Concerto bandistico con arie per baritone da West Regional; 20:30: Mistletoe: Selezione di arie canzoni - Intervento di canto - Liszt: Rapsodia ungherese n. 9; 4. E. Fibek: Pol. Sonata di canzoni popolari antiche 5. Arie per baritone di Edw. German: Profondo - 20:45: William: La piumella della Guardia - 21:15: Concerto di dischi - 22: Concerto di un'orchestra d'archi con soli di piano - 22:30: Concerto di un'orchestra minore 9. Mozart: Concerto n. 14 in mi bemolle - F. Pizar: Serenata in mi minore; 6. (per piano) - 22:45: Concerto di un'orchestra minore 9. Intervento in mi minore; 5. Wolf-Ferrari: Serenata in mi bemolle - 23: Notiziario - Segnale orario - 23:30:10: Musica da ballo ritrasmessa - 24:00: Segnale orario - Midlands Regional: ke 752; m. 398.9; kW. 35 - Ore 16:15: L'ora dei famulisti - 16:18: Notiziario - Segnale orario - 18:30: Conversazione - Tra le illusioni di un'orchestra - 18:40: Concerto di piano - 18:50: Concerto di un'orchestra ritrasmessa - 19:30: Concerto di piano - 19:40: Concerto di piano dedicato a composizioni di Ravel - 21:15: Fratelli Melibus: David's Boy: opera in 3 atti - 21:40: Segnale orario - 22: Da London Regional - 22:30:10: Notiziario - Segnale orario - 23:30: Ultimo notiziario - 23:45: Da London Regional - 24:00:30: Trasmissione con relazione - 0:30: Segnale orario

West Regional: ke 088; m. 309.9; kW. 50 - Ore 16: Da Daventry National - 17:30: Concerto da Scottish Regional - 17:45: Segnale orario - 18:18: L'ora dei famulisti - 19:30: Concerto d'organo - 19:40: Concerto bandistico con arie per baritone - 20: Concerto di musica da ballo (orchestra della Daventry National) - 20:30: Concerto di un'orchestra minore - 20:45: Concerto dell'orchestra della sua commedia - 21:30: Concerto dell'orchestra della stazione (danze moderne) - 23:15: Notiziario - Segnale orario - 23:30: Ultimo notiziario - 23:45: Da London Regional - 24:00:30: Segnale orario

West Regional: ke 088; m. 309.9; kW. 50 - Ore 16: Da Daventry National - 17:30: Concerto da Scottish Regional - 17:45: Segnale orario - 18:18: L'ora dei famulisti - 19:30: Concerto d'organo - 19:40: Concerto bandistico con arie per baritone - 20: Concerto di musica da ballo (orchestra della Daventry National) - 20:30: Concerto di un'orchestra minore - 20:45: Concerto dell'orchestra della sua commedia - 21:30: Concerto dell'orchestra della stazione (danze moderne) - 23:15: Notiziario - Segnale orario - 23:30: Ultimo notiziario - 23:45: Da London Regional - 24:00:30: Segnale orario

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke 038; m. 429.7; kW. 5.6 - Ore 16: Per i famulisti - 16:30: Concerto dell'orchestra della stazione - 16:25: Segnale orario - Programma - 16:30: Lezione di musica - 17: Concerto vocale di dischi - 19:30: Conversazione - 20:10: Concerto di dischi - 20:20: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale - In un intervallo: Segnale orario - Noti ziario - Lubiana: ke. 671; m. 575; kW. 5.7 - 18: Conversazione per le signore - 19:30: Conversazione agricola - 19:45: Concerto di dischi - 20:10: Concerto di dischi - 20:20: Concerto di dischi - 20:30: Festival - In un intervallo: Segnale orario - Noti ziario

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke 252; m. 1180.5; kW. 160 - Ore 20: Concerto sinfonico (dischi) - 20:30: Dischi - 20:40: Concerto variato dell'orchestra della stazione - 1. Beethoven: Ouverture di Egmont; 2. Weber: Invito al ballo; 3. Honegger: Suite del Re David; 4. Honegger: Pacifici; 5. Grieg: Danze norvegesi - 21:50: Notiziario in francese - 22: Concerto variato dell'orchestra della stazione; 1. Beethoven: La dama bianca; ouverture; 2. Paganini: Berceuse n. 1; 3. Lacombe: Matinée prievale; 4. Amadei: Il Tracotone; suite; 5. Beethoven: Concerto di pianoforte n. 1; 6. Liszt: Helles; 7. Liszt: di Op. 11 - 22:30: Concerto di dischi - 22:55: Dischi - 23:15: Musica da ballo dello jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslø: ke 271; m. 1083; kW. 80 - Ore 17: Concerto di musica brillante e popolare - 18: Lezione di tedesco - 18:30: Conversazione a canto - 19: Me lo ricordo - Notiziario - 19:30: Conversazione sul teatro e i giornali norvegesi - 20: Segnale orario - In seguito: Concerto di camera - 1. Kevlet: Trio in la minore; 2. E. Fibek: Tre notturni - 20:40: Concerto vocale - 21:10: Cronaca della politica - 21:20: Attualità - 21:30: Segnale orario - 21:35: Conversazione di attualità - 21:55: Concerto vocale - 22:45: Fine della trasmissione.

OLANDA

Milversum: ke 1013; m. 296.1; kW. 80 - Ore 16:40: Musica da ballo - 17:10: Conversazione con dischi - La musica moderna francese - 18:10: Concerto di musica brillante - 18:40: Cronaca letteraria - 20:10: Soli di piano (composizioni di Chopin e Liszt) - 20:40: Segnale orario - 20:45: Notiziario - 20:45: Concerto di musica da camera con arie per soprano e soli di violino - Composizioni di Mozart - 1. Ouverture del Don Giovanni; 2. Canto; 3. Concerto per violino e orchestra in re maggiore; 4. Sinfonia n. 40 in sol minore - 21:20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano; 1. Schubert: Ouverture di Rosamunda; 2. Schubert: Lieder per soprano; 3. Ravel: Paganini per violoncello e piano; 4. Respighi: Musica di balletto della Ballett Academie - 22:25: Trasmissione di una radio-rodella - 23:10: Concerto di musica brillante - 23:40: Notiziario - 24:00: Segnale orario - Fine della trasmissione - Muziek (Koutwijk): ke 106; m. 1875; kW. 50 - Ore 18:40: Letture - Italia - 19:10: Concerto per trio - 19:10: Domanda o risposte - 19:40: Comunicazioni di Polizia - 19:55: Informazioni scolastiche - 20:10: Annunzi e ricevimenti - 20:30: Concerto di un coro polifono - 21:40: Conversazione - 22:10: Notiziario - 22:30: Concerto di Gouano

POLONIA

Varsavia: ke 212; m. 1411.8; kW. 120 - Ore 16:40: Lezione di francese - 16:55: Soli di violino e piano - 17:30: Canzoni con accompagnamento di pianoforte - 17:40: Corrispondenza agricola - 18: Conversazione del giorno - Gli schizofrenici e i poeti - 18:40: Concerto di tempi moderni - 19:10: Trasmissione per i soldati - 19:40: Concerto di dischi - 19: Programmi di domani - 19:45: Varie - 19:55: Conversazione musicale - 19:50: Bollettino sportivo - 20:10: Segnale orario - 20:15: Intervento - 20:20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione, con arie per soprano e basso; 1. Thomas: Fantasia sulla 4. sinfonia; 2. Intervento di canto; 3. Moskowski: Juggo a diavolo; 4. Montyusko: Canzone della serbi; 5. Schumann: Sogno; 6. Liszt: Rapsodia n. 2 - 21: Concertazione - 21:15: Alcune scene di Otello Trippa con dramma - 21:40: Concerto di musica da camera di Grieg - 22: Musica da ballo - 23: Bollettini Meteorologici e di Polizia - 23:5: Continuazione del concerto di musica da ballo - Katowice: ke 724; m. 408.7; kW. 15 - Ore 17:50: Concerto di musica da camera - 18: Da Varsavia - 18:45: Concerto di dischi - 19: Programma di domani - 19:8: Bollettini diversi - 19:10: Dischi - 19:25: Da Leopoli - 19:40: Bollettino sportivo - 19:45: Da Varsavia

ROMANIA

Bucarest: ke 761; m. 394.2; kW. 11 - Ore 17: Concerto dell'orchestra sinfonica - 18: Orinale variato - 18:16: Concerto dell'orchestra della stazione - 19: Conversazione - 19:30: Dischi - 19:44: Concerto di musica da camera - 19:50: Concerto di musica da camera - 20:30: Conversazione - 21:15: Soli di piano - 21:46: Giornale radio - 22: Concerto di musica popolare romena dell'orchestra della stazione.

SPAGNA

Barcelona (EAJ 1): ke. 800; m. 348.8; kW. 7.8 - Ore 16: Concerto di dischi - 17:15: Trasmissione di intimità - 17:30: Intervento - 19: Concerto del trio della stazione - 20: Concerto di dischi - 20:30: Concerto degli ascolatori - 20:40: Bollettino sportivo - 20:50: Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano - 21: Concerto di dischi - 21:30: Letture di storia e geografia - 21:40: Concerto di musica da camera della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci, cotone e valori - 21:45: Trasmissione variata offerta da una ditta - 22:30: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. J. Sanjo: Marcato; Balletto del Panades; glosa; 2. Grieg: Kroll; 3. Albeniz: Intervento di Pepita Gilroy; 4. Wagner: Procession del Graal dal Parsifal; 5. Sorra: Romantica - 23:10: Trasmissione di un concerto orchestrale da un caffè - 24: Notiziario - Continuazione del concerto - 1: Fino della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: ke 889; m. 435.4; kW. 65 - Göteborg: ke 322; m. 319.9; kW. 10 - Marby: ke 1187; m. 267.3; kW. 10 - Motala: ke. 229; m. 1343.8; kW. 30 - Ore 17:45: Concerto di fisarmonica - 17:55: Conversazione sulla caccia - 17:45: Conversazione - 17:56: Concerto di dischi - 18:45: Conversazione di frenica - 19:30: Conversazione di psicologia - 19:40: Concerto eseguito da un'orchestra - 19:45: Sederqvist: Marcia nuziale; 2. Lindberg: Frammenti di Jul Sandsten; 3. Gungel (Gli Idropici); valzer; 4. Schubert: Frammenti della Sinfonia n. 9; 5. Liszt: Concerto per pianoforte e orchestra; 6. Liszt: Rapsodia ungherese n. 1 in la maggiore - 20:40: Conversazione musicale - 21:15: Concerto pianistico; 1. Haydn: Paganini; 2. Puccini: Gondoli; 3. Purcell: Miserere - 21:30: Concerto; 4. Scott: Poena; 7. Bowen: Il parco arioso; 8. Balfor: Natale - 22:23: Trasmissione da una chiesa di un concerto di musica religiosa.

SVIZZERA

Radio Suisse Alamanche: ke 653; m. 459.4; kW. 50 - Ore 16: Concerto di musica da camera - 17: Concerto vocale di Lieber di Natale - 18: Per i famulisti - 18:30: Conversazione di pedagogia - 19: Segnale orario - Meteorologia - 19:40: Concerto di dischi - 19:50: Lezione in inglese - 19:50: Concerto di dischi - 20: Conversazione teatrale - 20:15: Concerto di musica da camera svizzera - 20:30: Conversazione - I drammi nazionali svizzeri - 21: Notiziario - 21:10: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore (Leonardo Aranesco) - 22:15: Fine

Radio Suisse Romande: ke 743; m. 401.8; kW. 25 - Ore 18: Trasmissione di un concerto orchestrale da Haslica - 18: Conversazione sulla metallurgia - 18:30: Conversazione per i famulisti - 18:55: Lezione di italiano - 19:30: Concerto di musica da camera - 19:40: Concerto religioso cattolico - 20: Concerto di musica per flauto e piano; 1. Kuhlth: Sonata; 2. Tansman: Gondoli; 3. Purcell: Miserere - 20:50: Concerto della stazione dedicato a Mozart - 21:10: Concerto orchestrale di musica popolare; 1. Sousa: Sotto la bandiera stellata; marcia; 2. Petras: Duna; Tose; polka marcia; 3. Garcia: A. G. G. - 21:30: Concerto - 21:40:20: Corrispondenza coristi ascolatori.

UNGHERIA

Budapest: ke 546; m. 860.5; kW. 120 - Ore 18: Trasmissione per le signore - 19: Dischi - 19:5: Conversazione - 19:30: Concerto di musica religiosa - 19:30: Trasmissione dell'Opera Rova Ermete: Ernest Dohnanyi: Il Tenore, opera tratta da una commedia letteraria di Ernest Grill; 2. Cavallotti a Pest, opera in un atto - Musica da ballo da un albergo.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: ke 208; m. 1081.5; kW. 100 - Ore 15:55: Segnale orario - 16: Segnale orario - 16:30: Propaganda politica - 17:30: Per il lavoro - 18:30: Per i cantanti - 19:30: Conversazione - 20: Concerto - 21:1: Conversazione in lingua estera - 21:45: Trasmissione di un concerto di piano - 21:50: Concerto di piano - 22:6: Conversazioni in lingue estere - Mosca Stalin: ke 707; m. 424.3; kW. 100 - Ore 15:55: Segnale orario - 16:40: Concerto tematico - 17: Concerto - 17:30: Concerto - 17:50: Dischi - 21:55: Trasmissione della Piazza Rossa - Campane del Cremlino - Mosca VZPRP: ke. 300; m. 1000; kW. 100 - Ore 15:55: Segnale orario - 16:40: Lezione di lingua - 17:30: Conversazione - 17:30: Trasmissione variata - 18:30: Concerto orchestrale - 21: Notiziario - 21:50: Programma di domani e calendario della città - 21:55: Trasmissione del Piano Rosso - Campane del Cremlino - 22:5: Rassegna della "Pravda" di domani - 23: Bollettino meteorologico.

STAZIONI ESTRAEUROPEE

Rabat: ke 750; m. 410.6; kW. 5 - Ore 17:15: Concerto di dischi - 20:30: Musica riprodotta - 20:30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata - 21: Concerto di musica da camera - 21:45: Concerto di musica da camera - 22:34: Trasmissione in arabo in occasione della Festa del Ramadan.

RADIO E FONOGRAFO
MUSICA BRILLANTE

Ricco, vario, interessante, il listino di dicembre dei nuovi dischi « Parlophon » della stessa serie Eiar-Radionorrelli si presenta, per dozzina di soggetti, tale da soddisfare appieno tutti gli appassionati della musica brillante. Un primo disco sarà, certamente, accolto con vero piacere dagli ascoltatori della radio: ed è quello che riproduce A sera in betta di Toscana, quella dolce e malinconica «impressione musicale» di Fernando Limentra, che la stazione di Milano trasmise, nei primi anni, con gradita frequenza, e che da qualche tempo più non ascoltiamo. Ad essa fa riscontro Trombe, pifferi e tamburi, una briosa «marcia brillante» di Attilio Pirelli, che per segni come «Tosca», «Tosca», «Tosca» tranquillità nella laboriosa giornata del nostro valente collaboratore. E un altro disco va messo al posto d'onore: quello con Oje, Carull e con 'A retrinata, due vecchie e celebri canzoniette del popolo e grande Mario Costa — su versi di un altro grande: Salvatore di Giacomo, — che il tenore Ferulli ha cantato con molto sentimento.

Due pezzi vicinissimi — Matrimonio di rancocchi di Bell e La bottega dei giocattoli di Dar. — rappresentano nel listino la così detta «musica caratteristica». In questa categoria si vorrebbe pure classificare «Fiareg», un pittoresco fox-trot di Consiglio Mignone, e fors'anche «Canti del Volga», altro fox di Roverini-Filippini-Chiappi, cantato dal basso Carmassi. Sempre attente al genere, benché di contenuto diverso, è un altro disco con La pastorella del Re Magi di Petralia-Cassella, e con Notte di Natale di Latuada; ed è specialmente notevole perché il primo di tali pezzi verrà, nel prossimo Natale, radiodiffuso dalle principali stazioni europee, oltre che da tutte le italiane.

Canzoni ce ne vengono offerte a foga; e non è possibile ricordarle tutte nel breve spazio concesso a queste note. Tra le principali, son da segnalare quattro dei più graditi motivi dello spettacolo «Casanova»: Se il cuor ti vuol baciare, Barcarola, Venezia e Sempre insieme (Strauss-Bracchi) che in Tatiana Menotti, Igino Zangheri, Emilio Livi e Gino Del Signore hanno trovato interpreti efficacissimi. Al film più in voga appartengono Canto lo sciatore di Bizio-Cherubini, da «La Signorina dell'autobus»; Treno popolare, di Rota-Neri, dal film omonimo; Va là beghin e Giu-giu, entrambe di Ramato-Neri, da «Il presidente della Ba-ce-cremi»; esecutore eccellente il Del Signore, che nell'ultima ha avuto ottima collaboratrice Nelly Nelson. Il tenore Livi ha invece cantato Napoli tutta luce di Bizio-Cherubini, da «La canzone del Sole», Lontananza di Moletti, Valzer delle viole di Darsi-Bracchi, e qualche altro; menzione il Del Signore, in un'ottima Ninna-Nanna di Prato-Valabrega-Chiappi. Torna il nome di Doreno-Bracchi, e in unione ancora alla Nelson, Millebaci di Dar-Nizza-Morbelt. Dal canto suo, il popolare Totò Mignone ha eseguito alcune altre sue spassose esecuzioni: Vado un momento... di Rizza-Frati; Oelà, signorina di Abel-Ramo; Che cosa importa a me... di D'Anzi-Bracchi, e così via.

Ma ecco un nuovo acquisto della «Parlophon»: il Trio vocale italiano Abel, un complesso assai garbato e misurato. Ha inciso: La luna non c'è più, di Moletti-Seggy; Un musin birichina, di Eismann-Ramo, dallo spettacolo «La gatta nel sacco»; Mi sento un non so che, di Wachsmann-Cherubini, dal film «Páprika», e qualche altra cosetta assai carina. Se ne potrebbe parlare più a lungo, se lo spazio lo permettesse. Ora, invece, bisogna ricordare un'ottima esecuzione di Quando il circo viene in città, fox di London-De Rance, dovuta al noto zilonista Borge Bachmann, con accompagnamento d'orchestra. La quale orchestra è, al solito, quella, apprezzatissima, della «Cetra»; ma anche di un'altra, valentiniana orchestra inglese la «Parlophon» ci offre alcune incisioni di primissimo ordine, che i fonocattori di buon gusto non dovrebbero lasciarsi scappare.

CAMILLO BOSCIA.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 21,15: La partenza per l'Asia, commedia in un atto di Lucio d'Ambrà.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: Hoo, il suonatore di flauto, operetta in tre atti di L. Ganne.

Bolzano - Ore 20: Concerto sinfonico di musica italiana.

Palermo - Ore 20,45: Carmen, opera in quattro atti di G. Bizet (trasmissione fonografica).

Radio Parigi - Ore 21,40: L'operetta dal 1920 ai nostri giorni, rassegna orchestrale e cantata, con il concorso di artisti dei teatri parigini. — Parigi Torre Eiffel - Ore 21,30: Serata federale - Trasmissione delle commedie in un atto: La main de singe, di Parker e Jacobs; Un beau mariage, di Timonny e Manoussy; Les nuits du Hampton-Club, di Montey, Eon e Armont, e Blomfeld e Cie, di Frapié e Fahri. — West Regional - Ore 21: Concerto corale e orchestrale diretto dal M^a A. Boni (trasmissione dalla «Central Hall» di Swansea).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO: kc. 906 - m. 331,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1060 m. 274,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 969 - m. 312,8 - kW. 6
TRIESTE: kc. 1291 - m. 347,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 504,7 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,30: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mussorgsky: Una notte sul Monte Calvo, fantasia; 2. Grieg: Danze norvegesi, n. 1, 2, 3 e 4; 3. Chabrier: Marcia allegra; 4. Prokofiev: Sinfonia classica in re maggiore; 5. Sibelius: Valzer triste; 6. Rimsky-Korsakov: Il volo del calabrone; 7. Strauss: Don Giovanni.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESI-ZANARELLI-CASSONE: 1. Kreisler: Piccola marcia sennese; 2. Ranzato: Serenata sul lago; 3. Friml: Valse papillon; 4. Delibes: Lakmé, fantasia; 5. Moszkowski: Serenata; 6. De Michel: Foglio d'albium; 7. Cortopassi: E' primavera... o bimbe, intermezzo.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
18,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini: Yambo: «Dialoghi con Cluffettino».

17,10: Musica DA BALLO (Gino Filippini e la sua orchestra).
17,45: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

ANTENNA SCHERMATA (Corpo alogeno) L. 35 —
Abb. o rinnovo al RADIOCORRIERE " 30 —
Inviando vaglia all'ing. F. Tartufari TORINO Via del Miele, 24 L. 65 —
ovvero la suddetta combinazione per L. 52,50
Scritta subito (vedere avvisi - sig. tabella lunghezza d'onda)

MARTEDI
19 DICEMBRE 1933-XII

19: Segnale orario - Notiziario in lingua estera. 19,30: Dischi.
19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: CROMACHE DEL REGIME.
20,40:

Hans, il suonatore di flauto

Operetta in tre atti di LUGI GANNE diretta dal M^a Nicola Ricci. Negli intervalli: Giovanni Banfi: «In confidenza: L'odissea termica in famiglia», conversazione - Notiziario letterario. Dopo l'operetta: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 690 - m. 441,3 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 1,5
BARI: kc. 1192 - m. 369,8 - kW. 20
MILANO II: kc. 609 - m. 453,9 - kW. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 322,8 - kW. 0,9
ROMA onde corte (9 RO): kc. 11,814 - m. 25,4 - kW. 9
(9 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13-14,15: TRIO CHESI-ZANARELLI-CASSONE (Vedi Milano).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornale del fanciullo.
16,30-16,50 (Bari): Concerto del pianista ARGENTO CRESCIZIO.

18,55: Giornale radio - Cambi.
17,10: RADIO-ORCHESTRA n. 4: 1. Eismann: Oh, la Biquette! (dalla commedia: «La gatta nel sacco»); 2. Mussorgsky: Gopak; 3. Redi: Canzone solitaria, valzer; 4. Wagner: Canto di Signorino dall'opera La Walkiria; 5. Billi: Amor di Rajah; 6. Jachino: Giocando e il suo Re, fantasia; 7. Cortopassi: Bimbi giocondi; 8. Escobar: Un strana modello, fox-trot.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit.

18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,50 (Roma): Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Notiziario in lingua estera.
19,30: PIANISTA AGNES MANGINELLI: 1. Paradisi: Toccata; 2. Rachmaninov: Preludio; 3. Martucci: Tarantella; 4. Albeniz: a) Aragons; b) Sevilla.

18,50-19: Giornale radio - Notizie sportive.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20,15: Dischi.
20,30: CROMACHE DEL REGIME.
20,40:

Programma Campari

Musica richiesta dai radioascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano.
21,10:

La partenza per l'Asia

Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA. Personaggi:
Graziella Giovanna Scotto
Claudia Wanda Tettoni
La signora Rovani Landa Galbi
Clara Lidia Bertola Moneta
Rosa Rita Giannini
Bernardo Rocca Ernesto Torrini
Il giardinere Antonio Armando Cortesi

DUE PAGINE DI PUBBLICITA'

richiamano l'attenzione del lettore in modo fugace. Oggi noi invece avremmo il desiderio — forse la pretesa — di farVi sostare un poco di più sulle nostre due pagine. Esse non rappresentano un semplice avviso reclamistico, ma sono state compilate allo scopo di farVi conoscere la nostra linea di produzione, i nostri sistemi, il nostro lavoro. Come tutte le giovani industrie abbiamo bisogno di appoggio per avanzare nel faticoso cammino e nulla ci riuscirà più gradito del Vostro appoggio di lettori competenti, di cui fin d'ora Vi ringraziamo sinceramente.

La « SSR DUCATI »: SOCIETA' SCIENTIFICA RADIO BREVETTI DUCATI ha la sua sede in Bologna verso le pittoresche colline che coronano Porta Saragozza. I suoi fabbricati di rossi mattoni fra il verde degli alberi appaiono riservati laboratori scientifici piuttosto che officine modernissime. E' in questi fabbricati che vive e lavora la « SSR DUCATI ». L'armonia e l'entusiasmo governano le azioni di tutti: dai dirigenti ai tecnici, agli impiegati e alle maestranze il lavoro è riconosciuto come la gioia più grande. I locali di costruzione sono bianchi, bianchi i mobili, bianchi i vestiti degli operai e delle operaie. E nel silenzio della splendida località mormorano le macchine precise...

LO SCOPO DELLA « SSR DUCATI ». La Società Scientifica Radio Brevetti Ducati è nata a Bologna il 4 luglio 1926. E' entrata così nel 7° anno di vita. I pochi operai dei primi tempi sono diventati centinaia e così si sono moltiplicati gli impiegati e i tecnici. Lo scopo è restato e resterà sempre lo stesso. Costruire con la massima competenza e precisione quanto di meglio è possibile oggi costruire nel campo delle capacità elettrostatiche; cercare di essere in questo campo sempre all'avanguardia predisponendo in tempo studi e ricerche scientifiche per l'avvenire; non copiare mai nulla di quello che fanno gli altri, specie all'estero; arrivare sempre prima della concorrenza con i modelli più nuovi, più perfezionati, alle volte più convenienti nel prezzo, alle volte più cari senza eleggere il prezzo a despota della propria produzione. Del cammino è stato percorso, molto ne resta ancora da compiere. E' verso il futuro che sono tesi gli sforzi di tutti quanti appartengono alla famiglia « SSR DUCATI » ed all'affacciarsi di un nuovo anno di lavoro una serie di nuovi prodotti è stata già predisposta.

L'ORGANIZZAZIONE DI VENDITA « SSR DUCATI » fa capo a quattro uffici presso la Sede Centrale:

Ufficio Vendite Commercio: a Bologna, con viaggiatori e organizzazione di vendita per tutti i negozi d'Italia;

Ufficio Vendite Industria: a Milano, organizzato esclusivamente per le forniture alle fabbriche di apparecchi di tutta Italia;

Ufficio Vendite Stato: a Bologna, con rappresentanti a Spezia e Taranto per le forniture ai Ministeri della Guerra, Marina, Aeronautica, Comunicazioni, Interno;

Ufficio Vendita Estero: a Bologna, con rappresentanti esclusivi in 50 Nazioni diverse, con Agenti, sub-Agenti, rappresentanti, rivenditori nelle principali città d'ogni Nazione.

Sono queste altre decine e decine di collaboratori fedeli, sparsi in Italia e per il mondo, vicini e lontanissimi, dalle lingue più variate e dalle usanze più contrastanti, che tuttavia si ritrovano nel lavoro comune, per l'affermazione di un prodotto italiano.

LA PRODUZIONE ATTUALE « SSR DUCATI » comprende tutti i condensatori fissi a mica, per alte frequenze, per ricezione, per trasmissione fino a 10.000 KVA, per altissime frequenze fino a 60.000 KHz., per campioni di capacità e fattori di potenza, per televisione, telegrafia sottomarina, insegne al neon, per diatermia ed elettromedicina terapeutica, per applicazioni elettrotecniche. Tutti i condensatori fissi a carta, tutti i condensatori elettrolitici e i condensatori variabili ad aria, ad olio, per strumenti di misura, per campioni da laboratorio, per ricevitori, per grande potenza ed alta frequenza, per misure sui dielettrici, per ogni applicazione elettrotecnica. E' bene esaminare più da vicino questa notevole produzione.

CONDENSATORI FISSI A MICA

La mica, materiale di eccezionale qualità, se trattata con speciali accorgimenti può davvero essere riconosciuta come un dielettrico perfetto. La produzione SSR DUCATI di condensatori a mica, iniziata nel 1926 con il lancio in tutto il mondo del minuscolo Manens « R » (ora SSR DUCATI tipo « 101 »), continua dopo sette anni largamente a godere della preferenza dei più scrupolosi tecnici anche perchè tale produzione si è arricchita di

nuovi tipi come il « 102 » per costruttori di apparecchi, molto leggero ed economico, il « 602 » per trasmettitori leggerissimi e per piccole potenze, il « 601 » che rappresenta il risultato di lunghi studi sui dielettrici e sulla tecnica delle correnti ad alta frequenza e che attualmente è largamente impiegato nelle stazioni di trasmissione.

CONDENSATORI FISSI A CARTA

Da lungo tempo la SSR DUCATI ha costruito condensatori fissi a carta senza tuttavia forzare questa fabbricazione. Attualmente, dopo lunghe prove condotte soprattutto allo scopo di adottare una carta nazionale capace di rivaleggiare con le migliori estere, la produzione in grande serie è incominciata. La carta è italiana e si produce nella perfettissima Cartiera del Maglio, nelle vicinanze di Bologna, ai piedi delle colline che videro nascere la radiotelegrafia a Pontecchio, dal genio del bolognese Guglielmo Marconi. I piccoli condensatori fissi a carta, da pochi lanciati sul mercato, sono destinati alle attuali costruzioni in grande serie di apparecchi. Di prezzo modesto, di alte qualità elettriche, di peso moderato, essi diventeranno presto indispensabili ad ogni costruttore. Accanto alle minuscole « cartucce » (nome commerciale del tipo SSR DUCATI 1401) numerosi sono i modelli di condensatori a carta, sia in custodia isolante che metallica, per tensioni di lavoro da poche centinaia a molte migliaia di Volta, con isolamento molto alto e con fattore di potenza estremamente basso.

CONDENSATORI ELETTROLITICI

La costante diminuzione di peso, di prezzo e di ingombro di quasi tutta l'apparecchiatura elettrica, coincide con la costruzione del condensatore elettrolitico SSR DUCATI tipo 2000, che rappresenta una ambita vittoria nel campo elettrochimico. Assieme ai modelli normali da 4, 8, 16 μ F. e 500 Volta massimi e a quelli pure normali per bassa tensione e alta capacità, la SSR DUCATI costruisce un gran numero di modelli speciali espressamente su ordinazione quando il quantitativo è ingente. La minima corrente di conduzione, il basso fattore di potenza, la durata e la sicurezza di funzionamento di questi condensatori, sono quanto di meglio si possa oggi realizzare in questo campo. La costruzione ardua e difficile dei condensatori elettrolitici, spesso tentata con esito imperfetto, ha creato intorno agli stessi un'aureola di timore e di incredulità che si traduce spesso in diffidenza verso i nuovi costruttori. I nostri elettrolitici sono provvisti di garanzia basata esclusivamente su misure esatte e qualunque costruttore d'apparecchi, desideroso di sperimentare un elettrolitico

8 μ F. 500 V., può farne richiesta alla SSR DUCATI inviando il numero della licenza di costruzione: il condensatore verrà spedito gratuitamente e franco di porto.

CONDENSATORI VARIABILI FRESATI

Negli strumenti da laboratorio, nei ricevitori speciali e in quelli a onda corta, nelle misure correnti di capacità e di induttanza e in mille altre applicazioni, ha trovato un nuovo e ambito posto il condensatore SSR DUCATI tipo 201, fresato nel blocco massiccio di metallo che era stato impiegato nella normale ricezione quando era necessario risalire in modo estremo la sensibilità e la efficienza dei ricevitori. Questo condensatore, di prezzo relativamente basso rispetto alla sua qualità, pur non avendo pretese eccessive, risponde in pieno ai bisogni correnti di laboratorio. Alla sua stessa categoria appartengono molti altri modelli normali e speciali per misure, per trasmissione a piccola e grande potenza. Modelli non molto noti ma che rappresentano ciascuno una piccola conquista nel campo delle capacità variabili di precisione.

CONDENSATORI VARIABILI MULTIPLI

Nei due scorsi anni i costruttori italiani hanno trovato sempre fra i 25 modelli di condensatori tipi « 402 » costruiti dalla SSR DUCATI il condensatore variabile più adatto alle loro necessità. Il primo condensatore antimicrofonico capace di realizzare un comando unico perfetto in ogni circuito è stato infatti costruito in un numero sì grande di esemplari che è sufficiente a provarne la qualità. Eguale successo riceverà presto, là dove lo spazio è limitato, il nuovo condensatore multiplo « 402 », vero gioiello di meccanica, frutto di anzianità e di una esperienza completa nel campo dell'accordo dei circuiti moderni e che di balzo si porterà in avanti rispetto a tutta la concorrenza.

NUOVI PREZZI PER IL 1934

Realizzati e ammortizzati impianti perfetti, lanciata la produzione verso alte cifre, appoggiata dagli stessi clienti che non abbandonano prodotti meticolosamente costruiti, la SSR DUCATI si affaccia al nuovo anno con nuovi listini di prezzi ribassati, con nuovi prodotti genialmente più economici.

La SSR DUCATI augura a tutti i propri Clienti un buon 1934 e si augura di meritare sempre la piena fiducia dei costruttori, dei rivenditori, dei radiotecnici tutti ed è sicura che le notizie comunicate compenseranno il lettore di aver posto la sua attenzione su queste

DUE PAGINE DI PUBBLICITA'

MARTEDI

19 DICEMBRE 1933 - XII

21.40:

Concerto della Banda del R. Corpo di Polizia

diretto dal M^e ANDREA MARCHESINI.

1. Caravaggio: *Ave spes italica*, ouverture.
2. a) Giordano: *Il voto*, intermezzo; b) Consorti: *Festa del grano*, danza campestre.
3. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia.
4. a) Borodin: *Nelle steppe dell'Asia Centrale*; b) Stravinski: «Danza russa» (da *Petruchka*).
5. Dukas: *L'apprendista stregone*.
- Notiziario: Nevi e briganti dell'Himalaja.
6. Waldteufel: *España*, valzer.
7. Pennacchi: *Barcarola* in sol minore - Pezzo caratteristico per tromba (solista prof. Reginaldo Caffarelli).
8. Marchesini: *Littoria*, marcia.
- 23: Giornale radio.

BOLZANO

Rc 816 - m 368.1 - kW. 1

- 12.25: Bollettino meteorologico.
- 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Leopoldo: *Balaton*; 2. Gori: *Gala nottada*; 3. Lehár: *Piccanterie*; 4. Canzone; 5. Noack: *Tutto è bene*; 6. Zeller: *Il venditore di uccelli*, selezione; 7. Canzone; 8. D'Anzi: *Sul Nido blu*; 9. Dostal: *A me basta l'amore*; 10. Malberto: *In Danzinglandia*, selezione.
- 13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
- 17-18: Dischi.
- 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico DI MUSICA ITALIANA

diretto dal M^e FERNANDO LIMENTA.

1. Limenta: *Partita secentesca italiana*: a) Preludio (Azzolino della Ciaia); b) Toccata (Il cuculo); B. Pasquini; c) Presto finale (Benedetto Marcello).
2. Casella: *Sinfonia per pianoforte, clarinetto, tromba e violoncello* (solisti dell'E.I.A.R.); M^e Stowasser, pianista; prof. Sciosce, clarinetto; prof. Foggi, tromba; prof. Vincenzi, violoncello.
3. INTERMEZZO DEDICATO ALLA MEMORIA DI GEROLAMO FRESCOBALDI nel 350° anniversario della nascita: a) Capriccio pastorale; b) Passacaglia; c) Fuga in sol minore.

Hans Grieco: «Rifrazioni», conversazione.

4. Sgarbati: Primo tempo del Concerto op. 15, per pianoforte e orchestra (pianista solista Marcella Chesì).

Notiziario letterario.

5. Intermezzo per pianoforte solo: Respighi: a) Due danze antiche dal luteo; b) Due preludi su temi gregoriani (solista Marcella Chesì).
6. Sinigaglia: a) Canzone della pioggia; b) Studio capriccio (per soli archi).
7. Pick-Mangialagli: *Il cartello magico*.

Alla fine del concerto: Dischi.

22.30: Giornale radio.

ANTENNA SCHERMATA

E. ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE
(Vedi pag. tabella lunghezza onde a pag. 21 e 31)

PALERMO

Rc. 556 - m. 239.8 - kW. 3

- 12.45: Giornale radio.
- 13-14: Orchestra jazz.
- 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17.30: Salotto della signora.
- 17.40-18.10: Dischi.
- 18.10-18.30: Angolo del Ballata.
- 20: Comunicazioni Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
- 20.20-20.45: Dischi.
- 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20.45:

Carmen

Opera in quattro atti di G. BIZET
(Trasmisione fonografica).

Negli Intervalli: G. Filippini: «Ricevimenti borghesi», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc 480; m 517.3; kW. 100 - Graz: kc 847; m. 351; kW 7 Ore 16.50: Concerto di dischi - 18.30: Conversazione di tecnica. 19.15: Conversazione: «Il prezzo degli apparecchi radio» - 17.30: Concerto di violino e piano - 18.30: Conversazione sportiva - 18.15: Conversazione per i giovani. - 18.45: Lezione di francese 19: Conversazione di economia 19.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19.30: Trasmissione di un concerto corale di musica e canti gregoriani dedicati all'Avvenire - 20.30: Trasmissione del Concerto Nazionale Jugoslavo da Belgrado - 21.30: Radio-cronaca dell'ultima fase dell'incontro di disco sul ghiaccio Oxford - Vienna 21.40: Notiziario - 22.15: Conversazione in francese - Invito a un viaggio in Austria. - 23.20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Schubert: *Danze tedesche*; 2. Beethoven: *Minuetto*; 3. Chopin: *And. del. in G.*; 4. Tannai: *Danze slesiane*; 5. Zieher: *Polarca dei nevaldi*; 6. Bremser: *Haffiti*, polka francese; 7. Jos Strauss: *An tonano*, polka-mazurka; 8. Millöcker: *Valze come il tempo*, polka veloce; 9. Jos Strauss: *Quadrilla del Inerret*; 10. Joh Strauss: *Rose del mezzogiorno*, valzer; 11. Eysler: *Vieni a ballare la polka*; 12. Niermann: *Sulte di danz moderne*; 13. Eysler: *Not restiamo fedeli al wasser*, valzer.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc 589; m. 569.3; kW. 16 - Ore 14: Concerto dell'orchestra della stazione - 18.30: Cronaca Letteraria - 19.18: Dischi scelti - 19.30: Dischi a richiesta degli ascoltatori. - 19.40: Concerto di musica religiosa (trasmissione da una chiesa). - 20.15: Bollettino settimanale della Radio cattolica belga - 20.30: Giornale parlato - 19.15: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e varia 21.45: Conversazione: «Lo spirito sociale del problema coloniale» - 22: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con soli di violoncello. Niels Gahr: *Concerto in sol minore*; 9. Chopin: *Forma per violoncello e orchestra*; 3. Debussy: *Due arabeschi*; 4. Granados: *Capriccio spagnolo*; 5. Due pezzi per violoncello (Johann e Nacipour); 6. Chopin: *And. in sol minore*; 7. Liszt: *And. in sol minore*; 8. Liszt: *Christa violetta*. - 23: Giornale parlato

Bruxelles II (Piamminale): kc 888; m. 357.8; kW. 16 - Ore 14: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione - 18.30: Trasmissione per i fanciulli. 19.30: Concerto di dischi (soli diversi) - 20.15: Conversazione sindacale. 20.30: Giornale parlato 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con arte per soprano e recitazione 1. Schubert: *Maria*; 2. Herold: *Overture di Zampa*; 3. Intermezzo di carini; 4. Mascagni: *Preludio e sinfonia della Cavalleria rusticana*; 5. Recitazione; 6. Thomas: *Amleto*; 7. Conversazione recitata a lettura di poem; 8. Concerto dell'orchestra della stazione. 9. Piche: *Concerto di violinista*; 9. Wallace: *Overture di Nantano*; 3. Intermezzo di canto; 4. Rellini: *La gazza ladra*; 5. Recitazione allegria; 6. Waldteufel: *L'arcobaleno*, valzer. - 23: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc 874; m 488.8; kW. 110. - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione - 19.00: Trasmissione da Vienna - 19.15: Notizie commerciali. - 19.25: Concerto di dischi - 19.30: Lezione di la decro - 19.30: Concerto di dischi. - 18.3: Conversazione agricola - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.15: Notiziario in tedesco - 18.30: Concerto sociale di romanze popolari in tedesco - 19: Segnale orario - Notiziario - 19.16: Trasmissione di un concerto orchestrale e corale dal Teatro Klopfer di

LA CORRI SPON DEN ZA DI I CAMARI

Amici Radioscoltatori.

Campari già si dispone di non poter trovar tempo, tra i programmi della radio, per replicare le musiche trasmesse e pur ripetutamente richieste; già si rammarica di non poter accogliere chi vorrebbe udire una medesima trasmissione di una stessa opera, cantata da diversi artisti; ed eccolo che Voi gli negate anche il piacere di comunicare un pezzo con gli amici radioscoltatori in questa edizione del «Radiocorriere».

Costretto ora a pubblicare un lungo elenco dei brani musicali già eseguiti per evitare vane domande, o allineare interminabili file di nomi di richiedenti quando, non è giusto, fa posto nelle trasmissioni di brani musicali desiderati da numerosi radioscoltatori, non gli rimane agape per recitare un poco quel che accade nel frattempo dei programmi e Campari.

Abbiamo dunque persino rinunciato a molte indicazioni settimanali delle musiche richieste e trasmesse nei normali programmi dell'E.I.A.R. in indicazione che per quanto complementare, ci sembrava utilissima.

Tranne dello spazio-tempo per le musiche e dello spazio carta per la corrispondenza, Peccati innanzi una lunga serie di nomi per il prossimo numero, nomi di richiedenti le musiche della mezzetta di lunedì, che saranno fatte scelte tra i brani delle opere teatrali; e si può immaginare se i fedeli di Verdi sono pochi.

Approfitto luttuosi amici radioscoltatori, delle liste parziali che questo numero ed emende per informarvi che la modificazione dell'ora e dei Quasi d'ora Campari in Mezzetta Campari è stata attuata in corrispondenza a necessità tecniche prospettate dall'E.I.A.R.

Per esecutare un rapporto approssimativo dei quantitativi proporzionali delle richieste che il programma, debbono essere trasmissioni settimanali alla musica brillante e alla musica di concerto o a musiche d'opera, allettando. Temiamo però che, data la durata del mezzetta soltanto, dovremo escludere la trasmissione di alcuni dei più conosciuti classici, insomma, ogni pezzo a di lunga durata. Qualcuno se ne dispiacerà, ma vi saranno altri che se ne rallegreranno.

Altra novità che vogliamo accennare è il dies Campari v. graviosa esaurisce musicale e pubblicitaria che accetteremo durante le «Mezz'ora Campari» e vi starà a dimostrarci come la pubblicità possa talvolta essere fatta in modo piacevole e garbato. Infine, non è mistero, alcune volte non pubblichiamo il tagliando delle richieste. Questo non vuol dire, intendendo, che le richieste debbano essere inviate senza, ma al contrario, che desideriamo ancora, per qualche tempo, diminuire il numero delle domande.

Per concludiamo con una nota di cortesia, ad informare che l'Intinziale e Campari a ha solvato recentemente e interesse oramai vi facciano nota che se è giunto un macchinogramma dall'Atlantico, come Vi avremo già detto, ed è giunta ora anche una richiesta degli ascoltatori italiani di una forzetta detta altri i tremila metri di altezza! «Dall'oceano alle vette...»
Amici Radioscoltatori, amici di Campari, potete essere soddisfatti!

Continuiamo l'elenco dei richiedenti i pezzi già eseguiti.

VISIONE VENEZIANA di Broggi: Rinaldo Veroli, Lino: Manfredi Faluz, Padova: Mastri Rusconi, Maria Peruzzi, Venezia: Anna Baroloni, Venezia: Marzuccia Rosa, Caltigione la Terzana; Franco Zappelli, Viareggio; Edgita Piaracini, Calorosi: Renza Scaccari, Udine; Tina Popl, Milano; Laura Mori, San Miniato, Pisa; Emma Piaracini, Casati, Franco Morano, Milano; Enrico Biol, Milano; Ruggeri e Oltrari, Genova; Citta Albano, Vittorio Cavaldi, Roma.

UFFICIO PROPAGANDA
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO

«marchio commerciale» depositato di «CAMPARI»
in acqua distillata gasata a otto atmosfere

MARTEDI 19 DICEMBRE 1933 - XII

per soprano — 17.46: Segnale orario. — 18.15: L'Orchestra dei fanciulli. — 18.30: Notiziario. Segnale orario. — 18.45: Intermezzo. — 19.30: Mendelssohn. Quartetto per archi. — 20.00: Concerto della banda militare della stazione con aria per baritone; 1. Kallinikov: Ouverture dello zar; 2. J. Rio: aria per baritone; 3. Tely-Hilfina: Sinfonia di Natale, 4. Aria per soprano per baritone. — 21.00: Conversazioni sull'Impero Britannico. — 21.30: Notiziario. Segnale orario. — 21.45: Concerto di musica da camera, con aria per soprano. 1. Mozart: Quartetto op. 19; 2. Aria per soprano. 3. Gounod: Quartetto op. 10. — 22.30: Letture. — 23.40: Musica da ballo da un caffè. — 0.30: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 258,5; kW. 50 — Ore 18: Concerto dell'orchestra municipale di Torquay con aria per tenore da W. G. Davenport. — 19.30: Da Davenport National. — 19.45: L'Orchestra dei fanciulli. — 19.50: Segnale orario. Notiziario. — 20.30: Concerto di un'orchestra di balalaika con aria per baritone di soprano, composizioni popolari russe. — 20.30: Concerto orchestrale con aria per soprano: 1. Eric Coates: Fantasia su *Hamelin*; 2. Aria per soprano. 3. Max Koster: *Oh, yes*; 4. Lohse: *Woodgate*; 5. J. Purk: 5. Aria per soprano; 6. Harry Farnon: *Canzoncine*; 7. Reginald King: *Tullius Rex*; 8. M. Max Koster: *Oh, yes*. — 21.00: Musica tratta da racconto omonimo di Dickens, scritto da Seymour Hicks della parte di Crook. — Musica scritta appositamente da Robert Clifton. — 21.15: Concerto dell'orchestra della B.R.C. (sezione E.) dedicato alle danze caratteristiche di tutti i paesi. — Composizioni di Rimski-Korsakov, Horlitz, Dumbell, Debussy, Claudius Poncia. — 22.15: Notiziario. Segnale orario. — 23.30: 1: Musica da ballo. — 0.30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 763; m. 308,9; kW. 25. — Ore 18.15: L'Orchestra dei fanciulli. — 19.30: Notiziario. Segnale orario. — 19.30: Da London Regional. — 20: Concerto per oboe. Musica brillante e popolare. — 20.40: Conversazione: « Il sentimento umano di Billie Holiday ». — 21.00: Concerto orchestrale. 1. Alfred: *March*; 2. Billie: *Ouverture di Napoleone*; 3. Dioneo: *Allegro*; 4. Windsor: *Il guerriero, solo di corallo*; 5. Verdi: *Sottosopra del coro*; 6. Noel Coward: *Selezione di *Laude**; — 22.15: Notiziario. Segnale orario. — 23.30: Da London Regional. — 24.00: Trasmissione con televisione.

West Regional: kc. 780; m. 299,8; kW. 50. — Ore 18: Concerto dell'orchestra municipale di Torquay con aria per tenore. — 17.30: Da Davenport National. — 18.15: L'Orchestra dei fanciulli. — 19.30: Notiziario. Segnale orario. — 20: Da London Regional. — 21: Concerto orchestrale corale ritrasmesso dalla central Hall di Swansea. Coleridge Taylor: Scene dalla *Canzone di *Ilvaigach** (direttore d'orchestra Arthur Boull). — 22: *Canzoni hawaiane*. — 23: Richard Whinnery: *The Gloucestershire Square*, commedia del 190 secolo. — 23.15: Notiziario. Segnale orario. — 23.30: Da London Regional. — 0.30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 808; m. 320,7; kW. 2,5. — Ore 18: Concerto orchestrale di melodie popolari. — 17: Concerto di dischi. — 17.30: Concerto orario. Programma. — 18: Concerto orchestrale e vocale di melodie popolari. — 20: Concerto orchestrale di danze popolari. — 20.30: Concerto musicale jugoslavo. 1. Concerto di melodico vocale sloveno. 2. Concerto corale di canzoni croate. 3. Jenko: *Ouverture di *Didjo**. 4. Binicki: *Il mio*. — 21.30: Concerto corale di canzoni popolari. — 22: Concerto Notiziario. — 23: *Canzoni ritrasmesse*. — 23.50: Musica da ballo (dischi). Lubiana: kc. 871; m. 376; kW. 8,7. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Concerto di dischi. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Conversazione letteraria. — 20: Trasmissione da Belgrado. — 21: Notiziario. — Meteorologia. — Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 333; m. 1190,1; kW. 150. — Ore 20: Concerto sinfonico (dischi). — 20.25: Concerto vocale. — 21.15: Concerto dell'orchestra di musica da camera. 1. Marsick: *Quadr. grec.*; 2. Dupuis: *Nella campagna addormentata*; 3. Dupuis: *Giorno di raccolto*; 4. Vreulx: *Suite pastorale*. — 21.30: Notiziario in francese. — 21: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1. Ciaikovski: *La bella addormentata nel bosco*, suite; 2. Ravel: *Parade per un'infantina defunta*; 3. Wieniawski: *Polsera per la marionette*; 4. Sverensson: *Rapsodia norvegese*; 5. Ganne: *Marta visiva*. — 23.30: Notiziario in tedesco. — 23: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1. Zieheer: *Fittaroli, i tennisti*, valzer; 2. Frenkel: *3. Nozze*; 3. Nozze; 4. Rubinstein: *Corcio nuziale da *Paradisi**. — 23.50: Concerto di dischi (danze).

NORVEGIA

Osla: kc. 973; m. 1283; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante ritrasmesso da Bergen. — 18:

due brevi conversazioni per lo stesso. — 18.45: Melodie popolari. — 19: Meteorologia. Notiziario. — 19.30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario. In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Kublin: *Eberhard, ouverture*; 2. Jarnoff: *Korvolla*, poema sinfonico; 3. Holzer: *St. Hatzarides*, dillo per orchestra d'archi; 4. Norderland: *Nozze campestri*; 5. Alf Hurum: *Suite*. — 21.10: Conversazione: *Il problema della cooperazione*. — 21.40: Meteorologia. Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Canzoni antiche e moderne. — 22.45: Fine.

OLANDA

Milversum: kc. 3013; m. 258,1; kW. 30. — Ore 16.40: Concerto di pianoforte. — 17: Concerto di un coro di fanciulli. — 17.40: Trasmissione per i fanciulli. — 18.10: Conversazione. — 18.40: Concerto di organo e violino. — 19.40: Conversazione: « La crisi nelle arti ». — 10.50: Segnale di dischi. — 20.10: Lezione di inglese. — 20.40: Segnale orario. — 20.45: Notiziario. — 20.45: Trasmissione di varietà (canzoni, musica varia, o. arpa). — 22.10: Concerto di dischi. — 23.40: Notiziario. — 23.50: Musica da ballo. — 0.40: Fine della trasmissione.

Wuizen (Rotterdam): kc. 160; m. 1075; kW. 50. — Ore 17.50: Dischi. — 18.10: Concerto di pianoforte. — 18.25: Dischi. — 18.40: Conversazione (in occasione di Natale). — 18.55: Continuazione del concerto di piano. — 19.10: Dischi. — 19.20: Notizie in olandese. — 19.40: Comunicati di Polizia. — 19.55: Conversazione. — 20.15: Dischi. — 20.25: Conversazione. — 20.40: Concerto di musica brillante e da ballo. — 21.10: Notiziario. — 21.15: Trasmissione di una radiocroce in un atto. — 21.40: Concerto di violini. — 21.55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.40: Conversazione. — 22.45: Continuazione del concerto. — 23.40. 0.40: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 729; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 18.40: Trasmissione dedicata alla lingua polacca. — 18.55: Oltava concerto del circo. Musica dell'India polacca polacca. — 17.50: Notizie agricole di attualità. — 18: Conversazione sulla Polonia contemporanea. — 18.30: Corrispondenza musicale. — 18.35: Concerto di canto. — 19: Programma di domani. — 19.5:

**Si prega di valersi
di questo tagliando
in caso di cambia-
mento d'indirizzo**

Il Signor

Via

Città

(Prov. di _____)

abbonato al Radiocorriere col N.

e con scadenza al

chiede che la Rivista gli sia inviata
provisoriamente invece che al suddetto
stabilmente

indirizzo, a)

All'uopo allega L. 1 un francobollo per la
nuova targhetta di spedizione.

Data: _____

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

Varese: kc. 3926; m. 1050,5; kW. 10. — Ore 19.40: Bollettino sportivo. — 19.45: Intervallo. — 20: Radiomani: *Il glonzone re, opera in tre atti*. In un intervallo conversazione. — 23.30: Musica da ballo. — 23: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo. Venezia: kc. 734; m. 409,7; kW. 11. — Ore 18.55: In Valigia. — 19: Trasmissione per i fanciulli. — 18: In Valigia. — 19: Programma di domani. — 19.5: Informazioni diverse. — 19.10: Conversazione letteraria. — 19.25: In Valigia. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Da Venezia.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 304,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale di musica varia. — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazioni. — 19.25: Dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Concerto vocale (per soprano). — 20.20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. — 21: Conversazioni. — 21.15: Continuazione del concerto sinfonico. — 21.45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona (E.A.J.): kc. 840; m. 248,3; kW. 7,5. — Ore 18: Concerto di dischi. — 17: Intervallo. — 18: Concerto del trio della stazione. — 20: Concerto di musica per orchestra sinfonica degli ascoltatori. — 20.30: Quindici della Catalogna. — 22: Campana della Cattedrale. — Concerto di dischi. — 21.15: Conversazione sul gioco del calcio. — 21: Lezione di grammatica della Catalogna. — 21: Campana della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in sosta. Quotazioni di merci, valori e coloni. — 22: Trasmissione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 24: Notiziario.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 889; m. 424,4; kW. 55. — Göteborg: kc. 932; m. 321,8; kW. 10. — Nerbjrk: kc. 1107; m. 257,1; kW. 10. — Mora: kc. 222; m. 1248,3; kW. 30. — 17.45: Per i fanciulli. — 17.55: Concerto di dischi. — 18.10: Conversazione sulla situazione attuale. — 18.20: Conversazione di economia. — 20: Concerto corale di aria popolare. — 20.45: Conversazione: « L'autonomia della Svezia ». — 21.10: Sinfoniamar: *Sonata in minore*. — 21.15 per violino e piano. — 22.25: Programma musicale variato.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanica: kc. 663; m. 459,4; kW. 60. — Ore 18: Concerto orchestrale da Losanna. — 17.30: Concerto di dischi. — 18: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 18.10: Conversazione sportiva. — 18.20: Conversazione: « Schubert dalle sorelle Friedlich ». — 20.35: Trasmissione da St. Gallen. — 21: Notiziario. — 21.15: Concerto di musica comica tratta da Dickens. — 21.15-22.25: Conversazione sportiva in inglese.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 409,8; kW. 25. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per il signor. — 18.45: Lezione di tedesco. — 18.50: Conversazione: « L'arte del ben parlare ». — 20: Men (debutto). *Sonata op. 58 in re maggiore* per violino e piano. — 20.30: *Wagner*. — 21: Concerto di musica comica tratta da Dickens. — 21.15-19.30: Concerto di musica siana.

UNGHERIA

Budapest: kc. 648; m. 556,6; kW. 120. — Ore 18: Conversazione. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Lezione di francese. — 19: Dischi. — 19.40: Notiziario. — 19.45: I contemporanei del giovane Erkel, conversazione seguita da un concerto dell'orchestra dell'Opera Reale, diretto da Ernest Dohnanyi. — 20.40: Concerto di musica siana.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 908; m. 1451,8; kW. 500. — Ore 15.50: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.30: Propaganda politica. — 17.30: Per l'Avanguardia Rossa. — 18.30: Per i contadini. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto. — 21: Conversazione in lingua inglese. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. — Campagna del Cremlino. — 22.5 e 23: Conversazioni in lingua inglese.

Mosca Stalin: kc. 707; m. 474,9; kW. 100. — Ore 14.55: Segnale orario. — 15: Concerto tematico. — 17: Conversazione. — 17.50: Concerto o opera. — 21: Dischi. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. — 22: Campagna del Cremlino.

Mosca Vsesoyuznaja: kc. 300; m. 900; kW. 100. — Ore 15.50: Segnale orario. — 16: Lezione di lingue. — 18.30: Conversazione. — 17.30: Trasmissione variata. — 18.30: Concerto orchestrale. — 21: Notiziario. — 21.55: Programma di domani. — Calendario della Piazza Rossa. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. — Campagna del Cremlino. — 22.5: Rassegna della « Pravda » di domani. — 23: Bollettino meteorologico.

STAZIONI ESTRAEUROPEE

Rabat: kc. 780; m. 416,4; kW. 5. — Ore 17.15: Concerto di dischi. — 18: Trasmissione in arabo. — 20.45: Giornale parlato. — 21.30: Concerto orchestrale di musica varia e popolare. — 21.45: Concerto di dischi. — In un intervallo: Selezione di una commedia. — 23.30: Trasmissione in arabo in occasione della festa del Ramadan.

UN DRAMMA

Quando la nuvola rossa che per alcuni istanti gli aveva annabbiata la vista si fu dileguata, Giorgio vide ai suoi piedi, riantonale, il corpo del suo interlocutore. Da una larga ferita alla testa il sangue scorreva, mentre, frammentata a suoni martellanti, la voce sbilava: «Vigliacco!... Assassino!...».

Si ritrovò a casa, ansimante per la lunga corsa. Col capo chino nelle palme, coi gomiti appoggiati al tavolo, gli pareva di vivere un brutto sogno dal quale voleva e non poteva liberarsi. Non si ricordava di nulla, cioè si: era uscito dalla fabbrica e come al solito aveva ripreso il suo cammino per la solitaria scorciatoia che lo riportava in città: stanco, triste, perché il lavoro non gli era riuscito ed i rimproveri del capo lo avevano amareggiato, perché sapeva non meritati. Ad un tratto una voce lo aveva scosso; ancora un rimprovero. Era ancora il capo che lo aveva seguito. Aveva tentato giustificarsi, ma le sue parole non avevano che inasprito il superiore che era trascorso dalle parole ai fatti e l'aveva colpito con uno schiaffo per punirlo della sua insubordinazione. Allora aveva visto rosso, la nube si era distesa davanti a lui annabbiandogli la vista. Cosa aveva fatto? Ed era corso a casa sfuggendo lo sguardo di tutti nel timore di essere visto.

Ed ora la casa gli pesava colla sua solitudine irreda. Meglio uscire per notizie: voleva sapere se il dramma era già conosciuto per regolarsi sul da fare. Quando si ritrovò nella via gli parve che mille occhi si posassero su di lui e cercò di darsi un contegno.

Prese a gironzolare così senza meta, senza la forza di ritornare sui suoi passi. Un gruppo di persone gli passo accanto parlando ad alta voce: intui, più che senti, alcune frasi. Il dramma era già conosciuto. E allora gli venne voglia di gridare: «Arrestatemi, sono io l'assassino», ma le parole gli morirono in gola. E riprese il suo cammino attraverso vie che non vedeva, urlato da tutti, come un automa, verso il fume...

Ad un tratto si fermò: una voce, alle sue spalle, aveva pronunciato le parole «dramma... tentato assassinio... colpevole identificato». Si voltò di scatto: la voce proveniva da un altoparlante piazzato all'ingresso di un negozio di radio. Inchiodato al suolo non ebbe più la forza di allontanarsi. Ed udì la voce che diceva: «Un grave fatto di sangue è accaduto stasera nei pressi della città. Un operaio ha tentato di uccidere un suo superiore che lo aveva licenziato. Il fatto è accaduto poco dopo le sei in località semi-deserta. Approfondito di una discussione intervenuta tra un capo officina ed un operaio per motivi inerenti al lavoro, un altro operaio, certo Giovanni Sieni, stato licenziato dallo stabilimento e che seguiva i due, ha colpito con una grossa pietra il suo ex-capo dandosi poscia alla fuga. Un sorvegliante dello stabilimento che percorreva la stessa strada, fortuitamente presente al fatto, è giunto fortunatamente in tempo per rincorrere il disprezzato riuscendo ad arrestarlo dopo vana lotta. Il Sieni è pienamente confesso, e le condizioni del capo officina, certo Giacomo Vagli, sono meno gravi di quanto in un primo tempo si poteva credere, sì che non si dispera di salvarlo».

La voce si tacque ed il gruppo di persone che si era fermato ad ascoltare si allontanò commentando in varie direzioni, urlando Giorgio, incapace di muoversi, il cui sguardo non poteva staccarsi dall'altoparlante che lo aveva ridonato alla vita.

JIMMY.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano II - Torino II - Ore 20,40: Il matrimonio segreto, melodramma giocoso di D. Cimarosa, libretto di C. Bertali.

Bari - Ore 20,40: Concerto corale e sinfonico diretto dal M^o B. Grimaldi (trasmissione da «Teatro Comunale Piccini» di Bari).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: Concerto del violinista A. Serato e del pianista S. Fuga.

Palermo - Ore 20,45: La reginetta delle rose, operetta in tre atti di R. Leoncavallo.

Radio Parigi - Ore 21,45: Concerto orchestrale e sinfonico dell'Associazione dei Concerti Colonne» diretto dal maestro Paul Paray. — Parigi Poste Parigine - Ore 21,30: L'Amica Fritz, commedia in tre atti di Ekman-Chatlain.

Vienna - Ore 20,5: Concerto sinfonico diretto dal M^o O. Kabata, con il concerto del violinista A. Busch (trasmissione dalla «Musikvereinsaal» di Vienna).

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: KC 394 - m. 311,8 - KW. 50 - TORINO: KC 1066 - m. 273,7 - KW. 7 - GENOVA: KC 959 - m. 319,8 - KW. 10
TRIESTE: KC 1211 - m. 247,7 - KW. 10
FIRENZE: KC 509 - m. 501,7 - KW. 90

7,45: Ginnastica da camera.
8-20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: TNO CHESI-ZANARELLI-CASSONE: 1. Margutti: Serenatale sognolo; 2. Sgarbati: Vecchio minuetto; 3. Debussy: Petite suite; 4. Gnaga: Uns dem Gustch, Impressione; 5. Ganne: I saltimbanchi, selezione; 6. Hamud: Rorchitos de Granada. Intermezzo; 7. Mariotti: Pavana dopole; 8. Massenot: Herodiade, fantasia; 9. Ferraris: Canzone d'amore, melodia; 10. Nucci: Rintocchi allegri, intermezzo.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Savino: Studio melanconico; 2. Richards: Canto serale dell'uccellino; 3. Langen: La canzone dei fiori; 4. Kálmán: La principessa della Czardas, fantasia; 5. Yellen-Ager: Song of Dawn, fox dal film «Il re del jazz»; 6. Valzer spagnolo, b) Andiamo insieme sull'altalena; 6. Hommaneban: Giochi degli spiriti folletti nella notte di S. Giovanni; 7. Romagnoli: I promessi sposi: a) Preghiera, b) Canto e trescone finale; 8. Ellington: Rapsodia creola; 9. Urbach: Una serata con Liszt.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,55: Giornale radio.
18,45: Cantuccio dei bambini: Pino: Girotondo.

17,10: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano MAGDA PICCAROLO e del tenore UGO CANTILMO: 1. Wagner: Lohengrin, «Da voi lontano» (tenore); 2. Donizetti: Lucia di Lammermoor, «Regnava nel silenzio» (soprano); 3. Cilla: L'Artesiana, «Lamento di Federico» (tenore); 4. Meyerbeer: Dinorah, «Ombra leggera» (soprano); 5. Puccini: Manon Lescaut, «Donna non vidi mai» (tenore); 6. Verdi: Rigoletto, «Caro nome» (soprano); 7. Wagner: Lohengrin, «Cligno fedel» (tenore); 8. Thomas: Mignon, «Mignon»; 9. Werther: «Ah non mi ridestar» (tenore); 10. Bellini: I Puritani, «Rendetemi la speme» (soprano).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

MERCOLEDÌ

20 DICEMBRE 1933 - XII

18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Enit.
19: Segnale orario - Notiziario in lingua estera.
19,30: Dischi.
19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20: I DIECI MINUTI DELLA SANTAGOSINO: a) Confidenze di bimbi a Maria Melato.
20,10: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,40:

Concerto di musica da camera

Violinista ARRIJO SERATO

- e pianista SANDRO FUGA.
1. Beethoven: Sonata n. 8, opera 30, n. 3 in sol maggiore, per piano e violino: a) Allegro assai; b) Tempo di minuetto ma molto moderato e grazioso; c) Allegro vivo.
2. Schumann: Seconda grande sonata, opera 121 in re minore, per piano e violino: a) Abbastanza lento; b) Vivo; c) Molto vivo; d) Leggero semplice; e) Mosso.

21,30: Si chiude
Commedia in un atto di SABATINO LOPEZ.
Personaggi:
Remigia Landi Elena Piantano
Giobatta Parodi Franco Becchi
22 (circa):

Programma Campari

Musica richiesta dai radioscoltatori (offerta dalla Ditta De Vito Campari e C. di Milano)
22,30: Musica da ballo.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: KC 680 - m. 443,2 - KW. 50
NAPOLI: KC 941 - m. 318,8 - KW. 1,5
BARI: KC 1112 - m. 289,8 - KW. 90
MILANO II: KC 662 - m. 453,2 - KW. 4
TORINO II: KC 1410 - m. 319,8 - KW. 0,2
ROMA onde corte (2 IRO): KC 11811 - m. 25,4 - KW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,30)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
12,30-13 (Bari): RADIO-QUINTETTO.
13-14,15 (Radio-ORCHESTRA N. 4: 1. Mory: Marcia dei Carpazi; 2. Benatzky: Se il cuor ti vuol bacare, valzer; 3. Chabrier: España, rapsodia; 4. Holland: Johnny fox lento; 5. Schubert: La casa delle tre ragazze, fantasia; 6. Norden: Una festa a Bangkok, marcia indiana; 7. Pavesio-Valbregha: Vorrei potervi dir; 8. Karllick: Ho ordinato per te un vaso di fiori, fox.
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
16,30-18,55 (Bari): Cantuccio dei bambini (Pata Neve).
17,10-17,55: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Pedrotti: Tutti in maschera, sinfonia; 2. Di Ferdinando: Contemplazione, valzer; 3. Genevols: Illusione d'amore (tiro); 4. Scassola: Festa a Siviglia, bolero; 5. Giordano: Madame Sans-Gène, fantasia; 6. Culotta: Pupa di nene, tango; 7. Ketelbey: Danza diabolica; 8. Pasero: Condor, fox-trot.

Alle ore 20 le stazioni di
Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli - Bari

trasmetteranno:
I dieci minuti della "Santagosino",
Sard al microfono: MARIA MELATO
(Confidenze di bimbi)

MERCOLEDÌ

20 DICEMBRE 1933 - XII

17.55: Bollettino dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18.10: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.
18.20-18.30: Comunicato dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura (italiano e inglese).
18.55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19: Notiziario in lingue estere.
19.30: BARITONO EDUARDO FATICANTTI: a) Verdi: Nabucco, arioso; b) Ponchelli: *La Gioconda*, «O monumento»; c) Meyerbeer: *Africana*, ballata.
19.50-20: Giornale radio - Notizie sportive.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - I dieci MINUTI DELLA SANTAGOSTINO: Confessioni di bimbi a Maria Melato.
20.20,18 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20.30-20.40: CRONACHE DEL REGIME.
20.40 (Bari):

Concerto corale sinfonico

trasmesso dal Teatro Comunale Piccinni di Bari.

Maestro direttore e concertatore
BIAGIO GRIMALDI.

Parte prima:

1. Corelli: *VIII° Concerto grosso* (fatto per la notte di Natale) per archi e orchestra.
 2. Faccio: *Ad un bambino*, ninna nanna per archi e flauto (solista prof. Cesare Franco).
 3. Frescobaldi: *Capriccio pastorale* (per orchestra).
- Notiziario teatrale.

Parte seconda:

Il Natale di Gesù

Trittico per soli, coro e orchestra del M° FRANCO VITADINI.

Parole di S. E. ANGELO SILVIO NOVARO.
Solista: Soprano DORA COLAMUSSI - Contraltina MELINA GRIMALDI.
20.40 (Roma-Napoli):

Il matrimonio segreto

Melodramma giocoso in tre atti di GIOVANNI BERTATTI.

Musica di DOMENICO CIMAROSA.

Personaggi:

Geronimo . . . basso comico Arturo Dalmonte
Carolina . . . soprano Dina Flumina
Elisetta . . . soprano Guialda Caputo
Fidalma . . . mezzo-soprano Maria Guillaume
Il conte Robinson bariti. Guglielmo Castello
Paolino . . . tenore Alfredo Sernicoli
Maestro concertatore e direttore d'orchestra
ALBERTO PAOLETTI.

Convincetevi

con l'esperienza e non con le parole che la cura migliore della STITICHEZZA si ottiene con il **MATHE DELLA FLORIDA** (Composto di soli vegetali)

Chiedete campione GRATIS al
Dottor M. P. IMBERT
Via Depretis, 62 NAPOLI

inviandogli questo taloncino e cent. 50
in francoboli per rimborso spese postali.

CONCERTO CORALE SINFONICO

TRASMESSO DAL
TEATRO COMUNALE PICCINNI

DIRETTORE MAESTRO
BIAGIO GRIMALDI

Parte I

Musiche di: CORELLI,
FACCIO e FRESCOBALDI

Parte II

IL NATALE DI GESÙ

Trittico del Maestro F. VITADINI
Parole di ANGELO S. NOVARO

Negli intervalli: «Viaggio nella piccola Roma», di Carlo Montani - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Culotta; 2. Korcka; 2. Waldteufel; *La più bella*; 3. Leuschner; *Fra il don e il Dniester*; 4. Canzone; 5. Meisel; *Maria Luisa*; 6. Urbach; *Fantasia su melodie di Delibes*; 7. Canzone; 8. Marazziti; *Consueti*; 9. Dax; *Piccola Lady*; 10. Moreno: *Si fa così*.
13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. Keler Bela: *Overture spagnola*.
 2. Billi: *La pietra dello scandalo*, fantasia.
 3. Morena: *I racconti del Danubio*.
 4. Buder: *Canzone*.
 5. Travaglia: *Notte sul Tago*.
 6. Massenet: *Werther*, fantasia.
- Radio-giornale dell'Enit.

Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: a) Bach: *Aria*; b) Corelli: *Adagio allegro*; c) Haendel: *Larghetto*.
 2. Mory: *Marcia del Carpazi*.
 3. Ferretti: *Autunnale*.
 4. Kettelbey: *L'onomastico*.
 5. Cuscinà: *La vergine rossa*, fantasia.
 6. Panizzi: *Strimpellata amorosa*.
- Parte terza:
1. Violinista Leo Petroni: a) Leclair: *Sarabanda e tamburino*; b) Lotti: *Aria*; c) Kreisler: *Bel ramerino*.
 2. Dan Caslar: *Stamo studenti* (orchestra).
 3. Mancini: *Mamma sconosciuta*.
 4. Wachsmann: *Ma l'amor fa così*.
 5. Kettelbey: *Selezione di canzoni*.
 6. Fiorillo-Savar-Chiappo-Corvetto: *L'amore è come un film*.
- 22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 536 - m. 530,6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30-18.30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

La reginetta delle rose

Operetta in tre atti di R. LEONCAVALLO
Direttore M° F. MELTELLA.

Negli intervalli: A. Gurrieri: «Un giornale di Bologna nel 1596», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: kc. 640; m. 517,2; kW. 100. - Graz: kc. 852; m. 857,1; kW. 7. Ore 15.55: Concerto pianistico con arie per soprano. - 18.35: Conversazione: «Fiori di ghiaccio». - 19: Conversazione: «Giochi di fanciulli nelle regioni dell'Austria». - 17.30: Concerto di musica da camera con arie per soli. - 18.10: Conversazione di lingue. - 18.35: Notizie commerciali. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per basso: 1. Dolek: *Lieto Natale*, marcia; 2. Clajkovski-Seidel: «Natale», dal ciclo *Le Stagioni*; 3. Schubert: *Due Lieder* per tenore; 4. Königshberger: *Natale*, grande pittura musicale; 5. Kornold: *Preludio e serenata della pantomina L'uomo di nero* solo di violino; 6. Haydn: *Aria per basso dalle Stajont*; 7. Waldteufel: *I pattinatori*, valzer; 8. Karik: *A stiare*; 9. Erl: *Sul ghiaccio*, polka veloce. - 18.55: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 20: Trasmissione della Mustavere-Innsbruck di un concerto orchestrale sinfonico diretto da Sabasta, con il violinista A. Busch; 1. Brahms: *Concerto per violino e orchestra in re maggiore*, op. 77; 2. Bruckner: *Sinfonia n. 8 in do minore*. - 21.20: Notiziario. - 22.35: Conversazione in esperanto: «La conferenza internazionale 1933». - 22.45: Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

Bruxelles 1 (Francese): kc. 680; m. 600; kW. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Conversazione per le nassale. - 18.15: Concerto di dischi. - 19.40: Trasmissione di un breve bozzetto radiofonico. - 20: Concerto di dischi. - 20.15: Trasmissione sulla lotta contro la tubercolosi. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Victor Ruffin: *Katje*, esergita dall'orchestra sinfonica della stazione. - 21.25: Interruzione di dischi. - 21.35: Secondo atto di *Katje*.

SI CAMBIANO

APPARECCHI RADIO
USATI E FONOGRAFI

con altri più potenti e moderni e delle migliori marche estere e nazionali, **NUOVI**

Si riparano apparecchi, diffusori e cuffie. Amplificatori di qualsiasi potenza per qualsiasi locale

**UFFICIO
RADIO**

TORINO, Via Alessandro 8, Tel. 28-194

Valvole, accessori, impianti, verifiche gratuite, consulenza
VENDITA ARTE

RADIOASCOLTATORI, attenti !!! Il dispositivo originale dell'**ANTENNA SCHERMATA** deve essere sempre accompagnata dal calco dell'inventore Ing. P. Tartuffari - Torino, Via dei Mills, 24
Tel. 46.249 - Esso Vi darà diritto alla spedizione gratuita del Modulo di Consulenza Tecnica a distanza **valvole UN ANNO**

MERCOLEDÌ

20 DICEMBRE 1933 - XII

— 21.65: Intermezzo di dischi — 22.10: Terzo atto di *Kufje*. — 22.30: Quarto atto di *Kufje*. — 23: Giornale parlato.

Braselvia 11 (Flamming): kc. 658; m. 337.8; kw. 15 — Ore 18: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 19: Concerto di musica da camera. — 20.15: Conversazione protestante: « Il nome di Gesù ». — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. *Lauderwalds Marcia*; 2. *Vin Oasi*; Ouverture del *Mindt che cantano*; 3. *Waldteufel: Ti amo, valzer*; 4. *Leo Fall: Fantasia sul Contadino allegro*; 5. Intermezzo di canto: 6. *Idner: Passa lo studente*. — 21.45: Recitazione — 22: Continuazione del concerto; 7. *Supé: Ouverture del Banditi*; 8. *Jarne: Valzer*; 9. *Lehar: Canzone d'amore dell'operaia: Il paese del sorriso*; 10. Intermezzo di recitazione allegria; 11. *Dolbey: Balletto di Coppelia*; 12. *Gounod: Valzer dal Faust*; 13. *Nichols: On with the show*. — 23: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 816; m. 488,6; kw. 110 — Ore 16: Trasmissione da Moravská Ostrava — 17.30: Concerto di dischi — 17.45: Conversazione — 17.55: Concerto di dischi — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai — 18.25: Notiziario in tedesco — 18.30: Conversazione in tedesco — 19: Segnale orario - Notiziario — 19.30: Lezione di francese — 19.25: Concerto vocale di canzoni popolari slovacche. — 19.40: Conversazione di attualità — 20: Introduzione alla trasmissione Segue.

20: Trasmissione dalla Sala Smetana dell'ultimo concerto del Festival Suk: 1. *Messa di Kreutzer*, per coro misto e orchestra; 2. *Eptilona*, opera sinfonica, op. 37, per grande orchestra, grande e piccolo coro, soprano, basso e baritono solo. — 22: Segnale orario - Notiziario — 22.15-22.30: Notiziario in francese.

Bratislava: kc. 1074; m. 578,3; kw. 13,5 — Ore 16: Da Moravská-Ostrava — 16.60: Trasmissione per i giovani. — 17.35: Per i fanciulli — 17.45: Dischi. — 17.65: Conversazioni e concerto corale in ungherese. — 18.55: Comunicati — 19: Da Praga — 19.25: Dischi. — 19.40: Trasmissione da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kw. 22 — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 16.60: Da Bratislava. — 17.35: Dischi. — 17.45: Per gli studenti. — 17.55: Dischi. — 18: Attualità — 18.15: Per gli operai. — 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga — 19.25: Concerto di musica per sassofono solo. — 19.40: Trasmissione da Praga.

Košice: kc. 1092; m. 593,5; kw. 2,8 — Ore 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione — 17: Trasmissione per i fanciulli — 18: Concerto di dischi. — 18.30: Trasmissione agricola — 19: Da Praga. — 19.10: Musica raquestre — 19.40-21.15: Da Praga.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO II
Ore 20.40

IL MATRIMONIO SEGRETO

Melodramma giocoso in tre atti

Musica di
DOMENICO CIMAROSA



Moravská-Ostrava: kc. 1137; m. 383,8; kw. 11,2 — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione — 16.60: Da Bratislava. — 18,5: Conversazione sportiva. — 18.15: Per gli operai. — 18.25: Concerto corale di canti corali — 19: Da Praga. — 19.15: Conversazione — 19.25: Dischi. — 19.40: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 351,2; kw. 0,75 — Kalundborg: kc. 800; m. 1162,8; kw. 30. — Ore 15.30: Concerto. — Nell'intervallo alle 16.15: Per le signore. — 17.30: Notizie finanziarie. — 17.45: Conferenza — 18.15: Lezione di francese. — 18.45: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario — 19.30: Conferenza agricola — 20: Campagna - Concerto. — 22: Notiziario — 22.55: Concerto — 23: Musica da ballo — 24: Campagna.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 988; m. 304; kw. 13 — Ore 16: Concerto orchestrale per i ciechi. — 18.16: Radio-giornale di Francia. — 20.35: Informazioni dell'ultima ora - Mercato del legno e dello zucchero ristretto. — 20.40: Conversazione e bollettino agricolo. — 20.55: Risultati dell'estrazione dei premi. — 21: Conversazione agricola. — 21.15: Notiziario e bollettini diversi. — 21.30: Concerto sinfonico con intermezzi di canto: 1. *Audran: Gillette de Narbonne*, ouverture; 2. *Vachanka: Rouquet d'amour*, valzer; 3. *Hombert: Fantasia su Robert il Diavolo*; 4. Canto; 5. *Salabert: Le air de Brunet*; 6. *Fiammette: Fantasia sulle Campanie di Conestabile*; 7. *Bolliou: Ouverture della Dama Bianca* - Musica lirillante - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. 644; m. 465,8; kw. 16 — Ore 16: Concerto per i ciechi (da Parigi). — 18.16: Radio-giornale di Francia. — 20.30: Dischi. — 20.40: Radiogazzetta di Lione. — 20.50-21.30: Conversazione e cronaca varie. — 21.30: Concerto orchestrale - Primo atto: *Hittschach: La noble lionne*, opera in un atto - In seguito: Musica varia e popolare - Indi-Notiziario.

Marsiglia: kc. 950; m. 315,8; kw. 1,8 — Ore 16: Per le signore. — 18.16: Racconti a novella. — 18.30: Concerto di dischi — 19.10: Notiziario — 19.16: Giornale radio — 20.30: Musica da ballo (dischi) — 21: Lezione di esperanto — 21.15: Lezione di contabilità. — 21.30: Concerto di dischi (musica sinfonica).

Parigi e p. (Poste Parisis): kc. 914; m. 378,2; kw. 40 — Ore 10: Dischi. — 20.15: Giornale parlato della stazione. — 20.30: Presentazione di dischi novità Polydor. — 20.40: Conversazione sul gioco degli scacchi. — 21: Presentazione di attualità (Parabola). — 21.15: Intermezzo — 21.30: Radio-teatro: *Erkman-Chatriain: L'amico Fritz*, commedia in tre atti. — 22.30: Trasmissione di un concerto orchestrale da un cimarosa.

Parigi Torre Eiffel: kc. 927; m. 1446,2; kw. 13 — Ore 18.45: Notiziario — 19: Conversazioni — 19.30: Conversazione teatrale — 19.45: Attualità — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario — 20.45: Trasmissione per i giovani. — 21.15-21: Concerto sin-

Radio ANSALDO LORENZ



Valigia Fonografica

Una perfetta valigia fonografica munita di motorino a molla ed elettrico, Pick-Up, regolatore di potenza, diaframma normale di primissima qualità.

Ognuno con questa valigia
può trasformare il suo apparecchio radio
in perfetto

Radiofonografo

Prezzo Lire 450 contanti

ESCLUSO L'ABBONAMENTO ALLE RADIOAUDIZIONI

CONCESSIONARIA
ESCLUSIVA

BIRECA - ITALIA S. A.

Via L. Settembrini, 108 - Tel. 286.059 - MILANO

MERCOLEDÌ

20 DICEMBRE 1933. XII

tonari dell'orchestra della stazione diretta da Fella mmi dedicato a Sibelius: 1. *Concerto per violino e orchestra*; 2. *Notte capriciosa* per violino e orchestra; 3. *Suite svedese*.

Radio Parigi, ke. 1754,5; kW. 74 — Ore 16: Quotazioni di Borsa — 19.30: Previsioni meteorologiche — Comunicati e conversazione agricola — Quotazioni di Borsa — Risultati di corse — 19.40: Musica riprodotta. — 20: Conversazione medica. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.40: Corsi commerciali — Informazioni. — 21: Conversazione sulla dittone. — 21.30: Informazioni — Previsioni meteorologiche. — Coniata della moneta. — 21.40: Concerto eseguito dall'Associazione dei Concerti Colonna, diretto da Paul Paray: 1. Schumann, *Sinfonia n. 3*; 2. Liszt, *Les preludes*; 3. Bizet, *Concerto per viola e orchestra*; 4. Pjotr Cjajkovski, *Il pazzo prima suite*. In un intervallo alle 21.15: Rassegna dei giornali della sera — Informazioni.

Strasburgo, ke. 889; m. 248,5; kW. 11,5 — Ore 17.45: Conversazione sull'elettricità — 18: Concerto di musica da ballo. — 19: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 20: Cronaca delle associazioni. — 20.15: Conversazione di economia in tedesco. — 20.30: Segnale orario — Notiziario. — 20.45: Trasmissione da Parigi: Torre Eiffel. — 21.15: Rassegna della stampa in tedesco — Comunicati. — 21.30: Trasmissione dal Palais des Fêtes di un concerto orchestrale diretto da E. Ausermet, con soli di piano eseguiti da Marcel Clampi, J. Schumann: *Sinfonia n. 3*; 2. D. Lindy, *Sinfonia montana*; 3. De Falla, *Trois danses du Tricorne*. In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23.30.30: Trasmissione di un concerto da un'Orchestra J. Sousa. *Le compagne della lettera marcia*; 2. Meisel, *Quel siamo allegri*, valzer; 3. Rossini, *Overture dell'Italiana in Algeri*; 4. Liscke, *Anima, serenata egiziana*; 5. Waldteufel, *Spasmo*, valzer; 6. Bostel, *Wie wunderbar an, polca*; 7. Kuhnert, *Alcorno, marcia*.

Votona, ke. 779; m. 326,1; kW. 8 — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Musica sinfonica. — 19.30: Musica di film sonori. — 19.50: Conversazione musicale. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Musica di film sonori. — 21: Musica militare. — 21.15: Brani di opere. — 21.30: Orchestra vari. — 21.45: Orchestra argentina. — 22: Musica sinfonica. — 22.40: Musica di film sonori. — 23: Concerto. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Lotta degli ascoltatori. — 0.45: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.15: Musica di film sonori. — 1.15.1.30: Arte di opere.

GERMANIA

Koenigsweusterhausen, ke. 163; m. 1624,9; kW. 60 — Ore 16: Concerto orchestrale dal Gruppo Sud-Est. — 18.45: Trasmissione dal Gruppo Nord-Est. — 17: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 17.20: Attualità. — 17.30: Concerto vocale di *Lieder* con accompagnamento di due liuti. — 18: Filazione di poesia — conversazione religiosa. — 18.30: Lezione di te-



Le copertine degli altri:

desio. — 18.50: Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Detti o proverbii — grande concerto dell'orchestra filarmonica di Berlino diretta da Peter Raabe con arie per soprano: 1. Strauss, *Passacaglia e fuga* per orchestra; 2. Arie per soprano: 3. Stephan, *Musica per orchestra*; 4. Max von Schilling, *Lieder delle compagne* per soprano; 5. Brahms, *Sinfonia n. 3*; 6. Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Conversazione di radio-tecnica. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD — Amburgo: ke. 806; m. 372,2; kW. 1,5 — Berlino: ke. 710; m. 419; kW. 1,5. — Magburgo: ke. 1065; m. 218,1; kW. 50 — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 17.20 (Heilsberg): Concerto orchestrale variato. — 17.50 (Berlino): Racconti e sinfonie musicali di Beethoven. — 18.15: Conversazione per i genitori. — 18 (Berlino): Trasmissione da Koenigsweusterhausen. — 18.15 (Heilsberg): Bollettino aereo. — 18.30: Conversazione musicale. — Meteorologia. — 18.30 (Berlino): Comunicati. — Attualità. — 19: L'ora della Nazione. — Breuckner, *Sinfonia n. 4* in 4 parti (per la maggiore strumentale). — 20: Notiziario. — 20.15: Concerto orchestrale variato. — 20.45: Vivaldi. — *Le stagioni* per orchestra d'archi. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — Rassegna degli avvenimenti politici del mese. — 23.30.24: Musica da ballo ritrasmessa.

GRUPPO OVEST — Lanzenberg: ke. 425; m. 472,4; kW. 60 — Francoforte: ke. 1157; m. 269,3; kW. 17. — Steccardo: ke. 832; m. 360,8; kW. 1,5. — Ore 16: Concerto di *Lieder* popolari per contralto e tenore. — 17: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 17.20: Concerto orchestrale variato. — 18: Lezione di tedesco. — 18.20: Conversazione: «La ruota è decisiva». — 18.35-19 (Lanzenberg): Conversazione di economia. — Notiziario. — 18.35-19 (Francoforte): Conversazione — La fedeltà del cane. — Notiziario. — Meteorologia. — Segnale orario. — 18.35-19 (Stoccarda): Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — Conversazione — *Rothenburg* n. T. 100 anni fa. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20 (Heilbronn): Concerto orchestrale variato. — 20.15 (Francoforte): Voci. — *Notiziario* (direzioni musicali di Beethoven Seidelmann). — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22.20: Rassegna degli avvenimenti politici del mese. — 22.40: Notizie regionali. — 23: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est. — 23.24: Concerto di musica popolare e brillante.

GRUPPO SUD-EST — Breslavia: ke. 933; m. 326; kW. 80 — Lipsia: ke. 770; m. 389,8; kW. 120. — Monaco di Baviera: ke. 553; m. 552; kW. 14 — Ore 16: Concerto orchestrale variato con arie per baritono e soli di bano. — 17: Conversazione: «Avventure di sport e di viaggio». — 17.30: Conversazione. — L'antico teatro germanico. — 17.50: Trasmissione musicale dedicata a Johann Adolf Hase, detto il Sassone (1668-1763). — 18.10-19 (Lipsia): Conversazione. — L'architettura germanica. — Attualità. — Concerto varie. — 18.10-19 (Breslavia): Conversazione sulla Slesia. — Attualità. — Bollettini vari. — 18.10-19 (Monaco): Conversazione. — *L'arte musicale tedesca*. — Concerto di dischi. — Segnale orario. — Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Attualità. — 20.10 (Lipsia-Monaco): Trasmissione variata: «Un teatro di specialisti o una mostra di specialità». — 20.10 (Breslavia): Trasmissione di un concerto corale di arie e *Lieder* popolari. — 21: Rassegna degli avvenimenti politici del mese. — 21.20: Concerto orchestrale a vocale: 1. Fauré: *Don Giovanni della Bohème*; 2. Lohr, *Scena del Paradiso*. — 21.30: Segnale orario. — Notiziario. — 21.50: Notizie varie. — Attualità. — 22.30.24: Concerto orchestrale di musica brillante. — Fucoli: *Quartetto di Borzina*; 2. Duetto: *Carquene* di viaggio, polka-inasbrucka (Ziflono); 3. Pacherweg: *Danze campestri austriache*;

4. Lücke: *Overture ad una rivista*; 5. Aubert: *Overture di Fra Diavolo*; 6. Nicolai: *Fantasia sulla *Mitge* comari di Windsor*; 7. Gounod: *Valzer dai Faust*; 8. Joh. Strauss: *Pizzicato*; 9. Kapellmeister: *Ich hab' a mal a Rautecherl a Redl*; *Lied per clarinetta*; 10. Jellingner: *Golotica*; valzer; 11. Fucik: *Per alte Brummbär*; solo di fagotto; 12. Fretas: *Alte di aperte*; polca-arr.

INGHILTERRA

Deventry National: ke. 193; m. 1644,4; kW. 30 — **London National**: ke. 1147; m. 911,3; kW. 50 — **North National**: ke. 995; m. 301,3; kW. 50 — **Scottish National**: ke. 1040; m. 283,8; kW. 50 — **West National**: ke. 1147; m. 261,3; kW. 50 — Ore 16: Concerto di piano. — 16.15: Concerto dell'orchestra municipale di Bourne-mouth diretta da Sir Ivan Coffey, con soli di piano. — 17.45: Segnale orario. — In seguito: Concerto di dischi. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.15: Infermezzo. — 19.30: Mendelssohn: *Quartetto d'archi*. — 19.50: Conversazione cinematografica. — 20.5.20.30: Conversazione agricola. — 20.30: Conversazione su alcune istituzioni inglesi. — 21: Concerto di piano di Berkeley Mason. 1. Molnari *Balletto*, 2. Ignato: *Italiana*; 3. Rontali: *Passacaglia*. — 21.10: Ultima radio-recita del cielo del «Dodici lavori per il microfono» Tyrone Guthrie e Patrick Hindle: 1. *Le maschere*, tratta dal romanzo di Dumas: *Trina parte con musica di Victor Hugo*; 2. *Prigiani e Caringani*; 3. *Delussy: Lied* per soprano; 5. Ravel: *Il valzer*; poema coreografico. — 23.30: Musica (musica e dizione di poesie). — 23.50-1: Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

gli abbonati al RADIOCORRIERE

sono pregati di anticipare quanto più possibile la rinnovazione del loro abbonamento per evitare quei ritardi che potrebbero derivare dal forte lavoro di fine d'anno. La nuova scadenza dell'abbonamento viene comunque segnata a un anno dalla precedente.

Sono usciti DUE LIBRI INTERESSANTISSIMI

indispensabili ai Radiotecnici ed ai Radiomontatori

L'alimentazione dei moderni Radiorecettori ed Amplificatori

di G. B. ANGELETTI
L. 10 (quarta edizione)

Corso Elementare di Radiotecnica

dell'ing. A. BANFI
L. 15.

Inviando vaglia di L. 23

alla Casa Editrice A. MILESI & FIGLI di Milano
Via Campo Lodigiano, 5
si riceveranno franchi di porto nel Regno

Raffreddori

per quanto anni comini non devono essere mai trascurati. Oltre alla cura e sofferenza, un raffreddore può essere il precursore di malattie assai gravi e pericolose. Tenete sempre pronta una scatola delle rinomate tavolette Maida Sak che è il più efficace rimedio conosciuto per curare rapidamente e sicuramente il raffreddore.

Le 19 scatole del Maida Sak a 1/2 e che spesso il raffreddore si libera DONATO IN UN SOL GIORNO. Se le tavolette Maida Sak vengono prese subito dopo le mani estaziosi dei primi sintomi, faranno abortire il raffreddore entro poche ore. Le tavolette!

MAIDA SAK

si trovano in tutte le Farmacie al prezzo di L. 4,50 la scatola, oppure verranno spedite franco di porto dietro V. P. dalla Farmacia Inglese ROBERTS, Via Tornabuoni, 17, FIRENZE.



MERCOLEDÌ

20 DICEMBRE 1933 - XII

London Regional: kc. 845; m. 369,9; kW. 50. — Ore 18: Da Daventry National. — 19:15: L'Orchestra dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19:30: Intervallo. — 19:30: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional con aria per contralto: 1. Joyce Kilmer: *Sinfonia n. 3*; 2. Couperin: *Tro pezzi*; 3. Intermezzo di canto per contralto; 4. *Il re: Rosa Muschlad*; 5. Pierné: *Serenata*; 6. Godard: *Mazurka*; 7. Aletier: *La stia della sera*; 8. Elgar: *Minuetto*. — 20:30: Concerto di un'orchestra di mandolini con aria per Tenore (musica da ballo e popolare). — 21: Concerto dell'orchestra della B.R.C. (sezione E) con aria per baritone: 1. Berlioz: *Quartiere di Rob Roy*; 2. Gounod: *Due arie per baritone e orchestra del Faust*; 3. Glazounov: *Suite caratteristica*; 4. Intermezzo di arie per baritone; 5. Saint-Saëns: *Danza macabra*, *Uomo sinfonico*. — 21:15: Varietà (recitazione, soprano leggera, bucollette, musica varia, ecc.). — 22:15: Notiziario. Segnale orario. — 22:30: 15: Musica da ballo ritrasmessa. — 0:30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 752; m. 358,8; kW. 25. — Ore 18:15: L'Orchestra dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19:30: Conversazione di pedagogia. — 19:50: Concerto di dischi. — 20:15: Musica da ballo antica. — 21: Da London Regional. — 22:15: Notiziario. Segnale orario. — 22:30: Da London Regional. — 0:30: Trasmissione con televisione.

West Regional: kc. 998; m. 309,0; kW. 50. — Ore 18:15: Da Daventry National. — 19:45: Da Daventry National. — 19:15: L'Orchestra dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19:30: Trasmissione in radio. — 20:15: Concerto di pianoforte: 1. Bach: *Sonata: Fretfuld corde*; 2. Chopin: *Nocturno in do minore*; 3. Brahms: *Rapsodia in si minore*. — 20:30: Da London Regional. — 22:15: Notiziario. Segnale orario. — 22:30: Da London Regional. — 0:30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. Ore 16: Trasmissione per la signora. — 16:30: Concerto vocale di canzoni jugoslave. — 17:30: Concerto di musica da ballo.



"MARGA MARTINI"

La posata di qualità in acciaio argentata

**Modelli classici
Stile Novecento**

Dove farucolo non è in vendita, chiedere l'elenco catalogo al Concessionario Generale per l'Italia:

GUGLIELMO HAUFER - Milano
Via Trieste Repubblica, 34 (angolo Via Gesù)

**Preghiamo
tutti coloro
che hanno un abbonamento al
"Radiocorriere", con scadenza
al 31 Dicembre**

**di anticipare quanto più possibile
l'invio della quota per rinnovo,
per evitare i ritardi ed i
disguidi facili a verificarsi nel
periodo delle feste natalizie.**



sica da ballo. — 18:55: Segnale orario. Programma. — 19: Musica da ballo (dischi). — 20:5: Trasmissione da Vienna. — 22: Segnale orario. Notiziario. Musica zingana ritrasmessa. — 22:45:22: Musica da ballo (dischi).

LUSSEMBURGO
Lussemburgo: kc. 958; m. 1190,5; kW. 150. — Ore 20: Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Alford: *Il giuramento del Rug Biss*; 2. Delibes: *Suite di Coppelia*; 3. Dowell: *Sabbat infernale*; 4. Gade: *Gelonia*; 5. Dohnanyi: *Rapsodia in do*; 6. Ciaikovski: *Andante cantabile*. — 20:45: Conversazione in tedesco. — 21: Concerto di dischi. — 21:30: Notiziario in francese. — 21:45: Ritrasmessione di un concerto da Tàilo Parigi. — 22:30: Notiziario in tedesco. — 22:45: Continuazione della ritrasmessione. — 23:30: Concerto di dischi (danza).

NORVEGIA
Oslo: kc. 977; m. 1082; kW. 80. — Ore 17: Dischi. — 18: Lazione di francese. — 18:30: Trasmissione per i giovani. — 19: Meteorologia. Notiziario. — 19:30: Conversazione letteraria. — 20: Segnale orario. — 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Berlioz: *Quartiere di Benvenuto Cellini*; 2. Beethoven: *Concerto per violino e orchestra*; 3. Rossini: *Requiem*; 4. Ciaikovski: *Scherzo della Sinfonia n. 4*. — 21:30: Notiziario agricolo e vario. — 22: Meteorologia. — 22: Conversazione di attualità. — 22:15: Recitazione. — 22:45: Musica da ballo (dischi). — 24: Fine.

OLANDA
Mittlerweg: kc. 1012; m. 206,1; kW. 50. — Ore 18:15: Trasmissione per i fanciulli. — 18:10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:15: Conversazione sulla Società delle Nazioni. — 18:40: Continuazione del concerto. — 20: Conversazione. — 20:20: Continuazione del concerto di musica brillante. — 20:40: Appello di soccorso. — 20:45: Continuazione del concerto orchestrale. — 20:55: Concerto di un coro popolare col concorso dell'Orchestra Municipale di Utrecht e di solisti di canto diversi: 1. Haendel: *Concerto d'organo in fa maggiore*; 2. Bach: *Cantata n. 150*. — 21:30: Notiziario. — In seguito: Dischi. — 22: Continuazione del concerto 3. Saint-Saëns: *Le Déluge*, op. 45. — 22:15: Concerto d'organo: 1. Thomas: *Fantasia sulla Mignone*. — 22:10: Declamazione. — 22:30: Continuazione del concerto d'organo: 2. Reaves: *Nozze delle Ithelide*; 3. Kreisler: *La bella Rosa Maria*; 4. Pollack: *My jiddische Momme*; 5. Wallace: *Jolly old man*. *Jolly old pa*. — 22:45-0:40: Dischi.

POLONIA
Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 110. — Ore 18:15: Trasmissione per i fanciulli. — 18:45: Corrispondenza con i sanalisti. — 18:55: Concerto di musica da jazz. — 17:40: Corrispondenza agricola. — 18: Conversazione: «Il creatore effettivo del razzismo con-

LA STRENNA DELLA PARLOPHON

La Parlophon comunica che nel mese di Dicembre ha così ribassato i prezzi di vendita al pubblico dei suoi dischi:

**B etichetta rossa 25 cm.
da L. 18 a L. 15**

**B' etichetta marrone 25 cm.
da L. 23 a L. 18**

**P etichetta bleu 30 cm.
da L. 25 a L. 20**

**P' etichetta marrone 30 cm.
da L. 28 a L. 25**

**P'' etichetta marrone 30 cm.
da L. 32 a L. 25**

Inoltre circa 100 dischi della serie B (cm. 25, etichetta rossa) finora venduti a L. 18 sono stati passati alla serie G. P. e pertanto saranno in vendita a L. 12.

Richiedere i nuovi cataloghi speciali a

PARLOPHON
Via Amedei, 8 - MILANO

MERCOLEDÌ 20 DICEMBRE 1933 - XII

temporaneo tedesco — 18.20: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 19: Programma di dondoli. — 19.30: Varii. — 19.35: L'anno 1833 nella letteratura. — conversazione. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Iadjo-giornale. — 19.55: Intervallo. — 20: Concerto di musica da camera (trio). 1. Beethoven: *Trio in re maggiore*; 2. Dvorak: *Trio, op. 90*. — 21: Conversazione. — Sulla storia della prodigialità. — 21.15: Concerto vocale per tenore e piano. — 21: Musica da ballo da un Caffè. — 22: Bollettini: Meteorologico e di Polizia. — 22.35: Continuazione del concerto di musica da ballo.

RADIOCIE: kc. 731; m. 408.7; kw. 12. — Ore 11.40: Corrispondenza agli ascoltatori. — 16.55: Da Varsavia. — 17.50: Dischi. — 19: Trasmissione da Poznan. — 18.20: Da Varsavia. — 19: Programma di domani. — 19.4: Bollettini diversi. — 19.10: Conversazione per le massime. — 19.35: Da Varsavia. — 19.45: Bollettino sportivo. — 19.47: Da Varsavia. — 20: Trasmissione da Leopoli. — 21: Da Varsavia. — 22: Corrispondenza in francese agli ascoltatori.

HOMANIA

Bucaresti: kc. 781; m. 394.2; kw. 12. — Ore 11: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giornale radio. — 18.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazioni. — 19.20: Dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Pizzetti: *Trio, per piano, violino o violoncello*. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Concerto vocale (per soprano). — 21.15: Soli di piano. — 21.45: Giornale radio. — 22: Concerto orchestrale di musica popolare romena.

SPAGNA

Barcellona (E.A.T.): kc. 860; m. 348.5; kw. 7.8. — Ore 18: Concerto di dischi. — 17.15: Trasmissione di romanzi. — 17.30: Intervallo. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi in richiesta degli ascoltatori. — 21: Concerto di dischi. — 21.30: Lezione di storia e geografia della Catalogna. — 22: Campagna della (Cultura) - Revisioni meteorologiche. Questionari di intere, colori e valori. Concerto di surdina eseguita dalla Conla Barcellona Albert Maria. — 22.45: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Filippucci: *Appassionata*; 2. Gligcher: *Sulla rancia*; 3. Kethelbey: *La profeta e le giugine dei porcellani*; 4. Kethelbey: *Atmosfera fantastica*. — 23.10: Teatro-teatro. M. Nieto: *El gordo de Navarra*; commedia comica in due atti. — 24: Notiziario. — Continuazione della commedia. — 1: Fine della trasmissione.

SVIZZERA

Stoccolma: kc. 689; m. 436.4; kw. 15. — Cateborg: kc. 832; m. 331.8; kw. 10. — Norby: kc. 1167; m. 257.1; kw. 10. — Malata: kc. 223; m. 134.8; kw. 30. — Ore 17.5: Recitazione. — 17.35: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione. — 19: Concerto orchestrale. — 19.30: Cronaca letteraria. — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. 1. Altherberg: *Sinfonia n. 9*

1934-XII

ABBONAMENTI AL RADIOCORRIERE

Settimanale illustrato dell' E. I. A. R.

ITALIA e COLONIE

Per gli abbonati alle radio-
audizioni: da oggi al 31 Di-
cembre 1934 L. 30

Da oggi al 30 Giugno 1934 L. 18

Per i non abbonati alle radio-
audizioni (abbonamento
annuale) L. 36

ESTERO

Abbonamento annuale L. 75

Abbonamento semestrale L. 40

Abbonamento postale (a
mezzo uffici postali) L. 39

Inviare l'importo all'Ammini-
strazione del

RADIOCORRIERE

utilizzando il mo-
dulo di conto corrente inse-
rito in questo numero



90: G. in fa maggiore; 2. Brahms: *Concerto di violino* op. 77 in re maggiore. — 21.30: Recitazione. — 22.35: Concerto di musica da ballo.

SVIZZERA

RADIO SUTSO Alemannique: kc. 653 in 459.4; kw. 80. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.40: Concerto di dischi. — 19: Concerto comico di *Lettere di Natale*. — 19.35: Concerto di musica da camera. — 19: Conversazione in dialetto. — 19.30: Conversazione: «L'Avvento e il Natale negli usi e costumi popolari». — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Bollettini vari. — 19.55: Lezione di lingua. — 19.55: Trasmissione variata dedicata al Natale. — 20.50: Notiziario. — 21.22.25: Concerto orchestrale di musica contemporanea di autori francesi e belgi.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403.5; kw. 25. — Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Berna. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 19: Conversazione: «L'età neolitica». — 19.30: Notiziario. — 20: Concerto di un'orchestra di mandolini. — 20.25: Conversazione di attualità. — 20.30: Concerto di musica per flauto. — 20.45: Conversazione: «I teatri pagani». — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Smetta: *Sinfonia n. 5*; 2. Beethoven: *Tonatura in re per violino e orchestra*; 3. Lalo: *Rhapsodie norvegese*; 4. Debussy: *Il violino*; tratto dalla *Suite 77* francese; 5. Humper: *Concerto per il mese di Maria*; 6. De Falla: *Unza spagnola*. — 22: Notiziario. — 22.10.22.30: Corrispondenza agli ascoltatori.

UNGHERIA

Budapest: kc. 845; m. 650.5; kw. 170. — Ore 18: Trasmissione per i giovani. — 19: Conversazione sportiva. — 19.30: Concerto di (Janelko). — 19: Lezione di italiano. — 19.30: Concerto orchestrale. — 20: Intervallo. — 20.40: Trasmissione di una commedia in un atto. — 21.30: Notiziario. — 21.50: Dischi. — 21.45: Concerto orchestrale. 1. Weber: *Peter Schmitt*; 2. Mozart: *Figli di Cocca*; 3. Liszt: *Concerto serbato*; 3. Berlin: *Danza delle stoffe*; 4. R. Strauss: *Giorno banditi*.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202; m. 1481.5; kw. 100. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.30: Propaganda politica. — 17.30: Per l'Armata Rossa. — 18.30: Per i contadini. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto. — 21: Conversazione in lingua estera. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campagna del controllo. — 22.5.6.23.4: Conversazioni in lingue estere.

Mosca Stalin: kc. 707; m. 494.3; kw. 100. — Ore 15.45: Segnale orario. — 16: Concerto tematico. — 17: Conversazione. — 17.30: Concerto di guerra. — 21: Dischi. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campagna del controllo.

STAZIONI EXTRA EUROPEE

Rabat: kc. 720; m. 416.4; kw. 5. — Ore 18.30: Trasmissione per le scuole. — 17.15: Concerto di dischi. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale (per lettera). — 21.30: Concerto orchestrale offerto da una ditta privata. 1. Gounod: *Terzo Atto del Faust*; 2. Musica brillante. — 22: Conversazione agricola. — 22.15: Soli diversi. — 22.30: Concerto di musica da camera. — 23.14: Trasmissione in arabo in occasione della Festa del Ramadan.

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 17 DICEMBRE 1933
10.30: *Lilla P.T.T. Nord* (m. 436.4 - kw. 8); Lezione.
10.40.19: *Lyon-la-Doua* (m. 453.5 - kw. 15); Lezione elementare.
11.30: *Morsiglia* (m. 316.8 - kw. 1); Conversazione in lezione.
18.30.19: *Tullin* (m. 258.6 - kw. 1); Conferenza a industria estoni - conversazione.
MARTEDÌ 19 DICEMBRE 1933
19.10.19.40: *Hutzen* (m. 1876 - kw. 60); Conversazione.
19.50.21: *Tullin* (m. 258.6 - kw. 14); Conversazione in esperanto ed estone.

MERCOLEDÌ 20 DICEMBRE 1933
17.35.32.45: *Pogna* (m. 517.2 - kw. 100) e *reale*; Conversazione: «La conferenza internazionale del 1933».
GIOVEDÌ 21 DICEMBRE 1933

18.30.18.30: *Bratislava* (m. 278 - kw. 1); Conversazione: «I boy-scouts in Cecoslovacchia».
18.48.19.15: *Parigi P.T.T.* (m. 447.1 - kw. 2); *Limoges P.T.T.* (m. 353 - kw. 0.71); *Grenoble* (m. 466 - kw. 2); Conversazione e lezione.
21.30.21.60: *Roubaix* (m. 1266 - kw. 7); Conversazione.
VENERDÌ 22 DICEMBRE 1933
18.30.18.40: *Sottens* (m. 403.8 - kw. 15); Lezione elementare.
11.16.19.30: *Nizza-Juan-les-Pins* (m. 249.2 - kw. 0.8); Conversazione o lezione.
15.7.22.35: *Leningrado* (m. 1304 - kw. 100); Come il bolscevismo lotta contro la Natura - conversazione.

SABATO 23 DICEMBRE 1933
18.44.17: *Parigi T.E.* (m. 1446 - kw. 15); Conversazione turistica sulla Francia.
11.15.17.15: *Brno* (m. 341.7 - kw. 38); Conversazione sul Natale.
17.05.18.10: *Hutzen* (m. 1876 - kw. 60); Notizie.
18.30.18.45: *Zagabria* (m. 307 - kw. 0.8); Conversazione.
21.10.21.20: *Lyon-la-Doua* (m. 456.8 - kw. 16); Conversazione.
21: *Hectera* (m. 226); Notiziario.

**FUMATE
LA DELIZIOSA
MACEDONIA
EXTRA**

L'ELISIR D'AMORE

Opera in tre atti di
G. DONIZETTI



SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 20,40: *La Principessa della Czarda*, operetta in tre atti di E. Kálmán.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: *L'Elisir d'amore*, opera in tre atti di G. Donizetti.

Bolzano - Ore 20: *Il brutto e le belle*, commedia in tre atti di S. Lopez.

Marsiglia - Ore 21,30: *Al telefono*, commedia in due atti di Foley e De Lorde. — *Hilversum* - Ore 20,55: *Concerto sinfonico e orchestrale* diretto da P. Monteux, con il concorso del violinista E. Robinstein (trasmissione dal « Concertgebouw » di Amsterdam). — Monaco di Baviera (Gruppo Sud-Est) - Ore 21,20: *Sinfonia sul « Faust »* di Goethe di F. List, in tre parti, per grande orchestra, tenore solo e coro maschile.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 959 - m. 319,8 kW. 10
TRIESTE: kc. 1911 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 20

- 7,45: Ginnastica da camera.
8-8,15: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Lidov: *Otto storielle di fate russe*; 2. Wagner: *Idillio di Sinfonia*; 3. Mendelssohn: *Sinfonia n. 4, in la maggiore*, opera 90 (italiana).
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,5: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleone: « Cinque minuti di buon umore » offerti dalla Manifattura Lane di Borgosesia.
13,10-13,30 e 13,45-14,15: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° TRO PERRALIA: 1. *Armandia*; *Scena di ballo*; 2. *Vallisi: Amore, serenata triste*; 3. *Barbieri: Schizzo campese*; 4. *Ranzato: Pupazzetti giapponesi*; 5. *Pucini: Suor Angelica, intermezzo*; 6. *Mussorgsky: Gopak, danza russa*; 7. *Azzoni: Messaggio d'amore*; 8. *Albergoni: Matamoros, bolero*.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Alberto Casella: « Silabario di poesia »; (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): *Paestra del piccolo*; (Trieste): « Ballata, a noi! » - « Il disegno di un icona di maestro Remo » (Firenze): Colodi Nipote: *Divagazioni di Esolmo*.
17,10: DISCHI DI MUSICA DI CAMERA: 1. Dvorak: *Umoresca*; 2. Ravel: *Scherzi d'acqua*; 3. Weber: *Larghetto*; 4. Vivaldi: *Largo*; 5. Schubert: *Duo per pianoforte e violino*; 6. Paganini: *Capriccio n. 24*; 7. Elgar: *Saluto d'amore*.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Ent.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.
19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.

GIOVEDÌ

21 DICEMBRE 1933 - XII

20,40:

L'Elisir d'amore

Opera in tre atti di G. DONIZETTI
diretta dal M° UGO TANGINI.
Maestro del Coro: OTTORINO VERTOVA.

Personaggi:

Adina soprano Pierisa Gini
Nemorino tenore Franco Cerulli
Belcore baritono Lorenzo Conati
Dulcamara basso comico Carlo Scattola
Giannetta soprano Elena Benedetti
Negli intervalli: Umberto Notari: « Il debito come arte bella », conversazione - Notiziario artistico.
Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 331,8 - kW. 10
BARI: kc. 1117 - m. 269,8 - kW. 20
MILANO II: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 4
TORINO II: kc. 1010 - m. 273,7 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,871 - m. 25,4 - kW. 9
* RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15
* MILANO II e TORINO II alle ore 20,40

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-13: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Profes-Ramo: *Con me ti porterò*; 2. Carri: *Notte d'incanto*; 3. Donati: *Il cavallero*; Strauss: *L'ultimo valzer*, fantasia; 5. Doelle: *Non basta un bicchiere*; 6. D'Acchiardi: *Minnosato*.

13,30: Dischi.
13,5: Carlo Veneziani e la Contessa di Monteleone: « Cinque minuti di buon umore » offerti dalla Manifattura Lane di Borgosesia.
13,10-14,15: ORCHESTRA CETRA (Vedi Milano).
13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport: (Roma): Giornalino del fanciullo; (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Terrotoli-Adami).
16,50: Giornale radio - Cambi.

17-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Vivaldi: *Concerto in mi minore per due violini e pianoforte*: a) Allegro con brío, b) Andante, c) Allegro non troppo - Esecutori: Alcardo Martinengo (1° violino); Alessandro Miglioni (2° violino) e Gennaro Sannino (pianoforte); 2. a) Verdi: *Don Carlos*, morte di Rodrigo, b) Giordano: *Andrea Chénier*, monologo di Gérard; c) Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, cavatina di Figo (baritono Renato Mazzanti); 3. Canzoni interpretate da Vittoria Meriggi: a) Oscar Strauss: *Cuore contro cuore*; b) John Green: *Je t'appartiens*; c) Harold Arlen: *Il pleut toujours*; d) F. Valerio: *Perché?*

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ent.

18,20-18,30: Note romane: Prof. Eredia: « Il clima di Roma ».

18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

Torino Milano - Genova Trieste Firenze Roma Napoli
Tutti i Giovedì, alle ore 13

Rubrica del Buon Umore

Conversazioni brillanti fra
Carlo Veneziani e la
Contessa di Monteleone,
gentilmente offerte dalle
Incomparabili

Lane Borgosesia

GIOVEDÌ

21 DICEMBRE 1933-XII

19-19.30: Notiziario in lingue estere.

19.30-19.50: Dischi.

19.50-20: Giornale radio - Notizie sportive.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Soprano Maria Grimaldi: a) Monteverdi: *Lamento di Arianna*; b) Brahms: *Domenica*; c) Verdi: *Otello*, «Ave Maria»; d) Ricciarelli: *I Compagnacci*, aria di Anna Maria.

20-20.15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20.30-20.40: CRONACHE DEL REGIME.

20.40:

La Principessa della Czarda

Operetta in tre atti di EMMERICH KALMAN.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra

ALBERTO PAOLITTI.

Negli intervalli: Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica» - Notiziario artistico.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc 815 - m. 398,1 - kw. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Verdi: *Giovanna d'Arco*, sinfonia; 2. Catalani: *In sogno*; 3. Rotoli: *Florin del prato*; 4. Romanza; 5. Brusso: *Improvviso*; 6. Leoncavallo: *I Pagliacci*, fantasia; 7. Romanza; 8. Giuliani: *Intermezzo lirico*; 9. Respighi: *Leg-*



genda; 10. Billi: *Marcia trionfale*.

13.30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: La palestra dei bambini: a) La Zia del perché; b) Lo Zio Bomba; c) La Cugina Orletta - In seguito: Dischi.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE

(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 21 e 31)

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Il brutto e le belle

Commedia in tre atti di SABATINO LOPEZ.

Personaggi:

Ferante Renzo Rossi.
Bartolomeo Dino Penazzi.
De Curtis Carlo De Carl.
Trombini Antonio Bossi.
Parodi Italo Lunghi.
Il camerierino N. N.
Armita Maria De Fernandez.
Cecilia Isotta Bocher.
La signora Carlotta Ilde Reich.
 Negli intervalli e dopo la commedia: Dischi.
 22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 550 - m. 539,6 - kw. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Orchestra jazz.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30: Dischi.

18-18.30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto sinfonico

diretto dal M.^o A. LA ROSA PARODI.

1. Boccherini: *Sinfonia in do*.
 2. Bach: *Suite in si minore* (flauto solista M. Diamante).
 3. Respighi: *Le fontane di Roma*, poema sinfonico.
 4. Petrossi: *Partita*.
 5. Tommasini: *Il Carnevale di Venezia*.
- Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

PACCO MONTAGNA

“sportman,”

il più completo e perfetto corredo per sciatore: donna, uomo, ragazzi.
 Viene fornito a scelta in bleu, verde o marron ed è composto di 8 capi:

1 Giacca in panno pesante modello norvegese. — 1 Paio pantaloni in panno pesante modello norvegese, uguali alla giacca. — 1 Camicia in lana con tasconi e disegnature sportiva. — 1 Berretto panno modello norvegese uguale alla giacca. — 1 Paio calzettoni rovesciabili in lana grassa con bordo o senza. — 1 Paio guantoni rovesciabili in lana grassa con bordo o senza (parure coi calzettoni). — 1 Paio fessette panno uguali alla giacca. — 1 Paio scarpe sci: robustissime in vacchetta, triple suola, foderate interamente in pelle contro il congelamento, e con placchette in ottone.

In vendita in tutta Italia al prezzo standard di:

L. 150

a Milano in C.^o VIII, Emanuele, 8

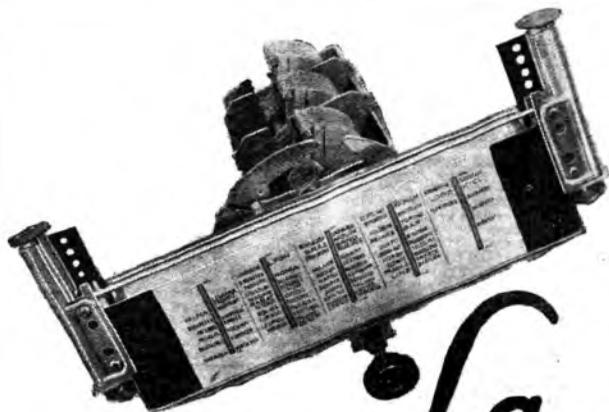
Ai primi 3000 “Pacchi”, saranno unite altrettante “Scatole Regalo”, contenenti i prodotti offerti dalla Ditta: Dr. Wander S. A., Ovomaltine, Formital ed 1 bottiglia isolante da 1/2 litro; Romazzotti, Cognac Italia, Carlo Erba, Foston, Beiersdorf S. A., Olio, Crema Nivea e Anseplasto.



Ditta “Sportman”, Corso VIII, Emanuele, 8 - Milano - Speditemi franco di porto ed imballo un vostro “pacco montagna”.

Vi accludo importo di _____ contro assegno di **L. 150**

SIC. _____ MISURE
 Altreza compresa la tassa (Misura milanese) cm. _____
 Numero del piede _____
 Circonferenza (al fianco) cm. _____
 CITTÀ _____ (R) Misura del barrete _____



La scala parlante:

ecco la caratteristica che maggiormente colpisce l'attenzione nella produzione Telefunken 1933-34.

È essa che rende la radio pratica e semplice poichè per ricevere una qualsiasi stazione basta saperne leggere il nome. Altre sono però le caratteristiche ugualmente indovinate ed importanti nei radiorecettori Telefunken 1933-34, quali ad esempio la ragguardevole

Sensibilità
Sicurezza
Selettività
Fedeltà acustica

Ognuno dei nostri rivenditori è a Vostra disposizione per dimostrazioni gratuite e non impegnative nella Vostra casa :: :: :: Prenotatevi per una visita.

SIEMENS Soc. An.

Reparto Vendita Radio Sistema TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3

Agenzia per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frattina, num. 50/51



TELEFUNKEN

GIOVEDÌ 21 DICEMBRE 1933 - XII

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: ke. 680; m. 517,2; kw. 100. — **Craa:** ke. 867; m. 389,3; kw. 7 ore 10.20: Concerto di dischi. 10.40: Conversazione di attualità. — 17: Trasmissione per i bambini. — 17.55: Concerto pianistico. 18.5: Conversazione «La fine dell'anno». — 18.30: Conversazione giuridica. — 18.55: Conversazione teatrale. — 30.5: Concerto corale e pianistico di musica e arte popolari tirolesi di Natale. — 19.50: Segnale orario. — Notiziario. — 30: Alfred Wolfmuir legge delle sue opere. — 30.30: Trasmissione variata. *Un pupillo e la sua città.* — Firenze. — 31.05: Notiziario. 32: Conversazione teatralica in inglese. — 30: Concerto di dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): ke. 680; m. 509,3; kw. 16. — **Ore 18:** Concerto dell'orchestra della stazione.

18.50: Trasmissione per i fanciulli. — 19: Conversezione di attualità. — 19.55: Concerto di dischi. — 20.15: Cronaca del mondo operato. — 20.30: Giornali parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — *Managers: Suite pittoresque*. — *Silphium. Suite Prole*. — *Revolutions et Idylles* di Roussel. — 21.45: Conoscenza: «Come combattere la crisi agricola». — 22: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — *L'opéra. Miroirs del glorioso di Godefr.* — *Violoncello. Due Requiem di Stofanovic*. — 3. Bruno Lullig *Sinfonietta*. — *Valzer*. — *Officiale: Opere della Bella Elena di Varney.* — *Ballata sul Mascherato di concerto*. — *Dalton: Ricordi d'infanzia.* — *Intanto* per comedia. — *Morera: Frotta italiana*, per potero. — 23: Giornali parlato.

Bruxelles II (Francese): ke. 888; m. 337,8; kw. 15. — **Ore 18:** Concerto di dischi. — 18.48: Trasmissione per i bambini. — 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20.15: Notiziario. — 20.18: Racconta di film e libri. — 20.30: Giornali parlato. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con organo per tenore e soli di organo. — *Menuhin: Le Feu. Suite*. — *Edo. Concerto del Beethoven*. — *Ilves: Un straniero apprendista* poema sinfonico. — *Schubert: Il re degli anelli, tenore e orchestra*. — *Peter Demai: Inna dei palati*, dal «Pavani sinfonico» per flauto e orchestra. — *Rimski Korsakov: Festa di bambini*. — 21.45: Conversazione. — 22: Continuazione del concerto. — *Dvornak: Danza slava*. — *K. K. Bican: Sinfonia danese* e «question» — *Chabrier: Festa polacca*. — *Intermezzo di canto*. — *Rossini: La danza tarantella*. — *Strauss: Valzer nel cavalletto della casa*. — *Wagner: La cavalletta*. — *Falck: La K. Mry: Le Viumacho*. — *Leone*. — 22.15: Preghiera della sera. — 23: Giornali parlato.

CECOSLOVACCHIA

Praga: ke. 614; m. 488,8; kw. 120. — **Ore 10:** Trasmissione di film. — 10.50: Da Moravska Ostrava. — 17.15: Notizie. — *Conversazione*. — 17.25: Lezione di dischi. — 17.35: Lezione di inglese. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli scolari. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 18: Segnale orario. — *Notiziario*. — 19.10: Conversazione sulla «Cosa Rossa». — 19.15: Trasmissione di un concerto corale da un villaggio di cechi. — *Trasmissione da Jozefovic*. — 19.15: Trasmissione da Moravska Ostrava. — 21: Notizie. — *Leardi di Astrahan*, rievocazione sinfonica variata. — 22: Segnale orario. — *Notiziario*. — 22.15: Introduzione alla trasmissione seguita in ceco e tedesco. — 22.30: *Smelzka: Ricordi* di poema sinfonico. — **Bratislava:** ke. 1074; m. 278,3; kw. 13,5. — **Ore 10:** Da Brno. — 17.18: Da Praga. — 17.55: Concerto di musica per flauto e piano. — 18.30: Conversazione in esperanto. — *La scelta di Chladkovsky*. — 18.50: Concerto vocale di arte popolare. — 18.55: Comunicazioni. — 19: Da Praga. — 19.15: Conversazione sull'letteratura in ceco e tedesco. — 19.30: *Smelzka: Ricordi* di poema sinfonico. — 21: Trasmissione da Praga. — **Brno:** ke. 878; m. 341,2; kw. 32. — **Ore 10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — 16.55: Da Moravska Ostrava. — 17.15: «I giovani». — 17.25: Concerto vocale di arte. — 17.35: Da Praga. — 17.50: Dischi. — 18: Attualità. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Notiziario. — *Conversazione in tedesco*. — 18: Da Praga. — 19.15: Lettere. — 42.30: Concerto di chitarra. — *Intermezzo*. — 20: Da Kosice. — 20.15: Da Moravska Ostrava. — 21: Trasmissione da Praga. — **Kosice:** ke. 1022; m. 293,6; kw. 7,8. — **Ore 10.20:** «Il Belgio» in cecoslovacco. — 16.25: Concerto di film. — 16.55: L'azione allegica. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione per il signor. — 18.30: Dischi. — 18.35: Lezione di tedesco. — 19: Da Praga. — 19.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — *Musica popolare*. — 20: Conversazione «La Slovacchia ed i popoli della Polonia». — 20.15: Da Moravska Ostrava. — 21.33: Da Praga.

Moravska Ostrava: ke. 1193; m. 303,8; kw. 11,5. — **Ore 10.15:** Da Brno. — 16.55: Conversazione musicale per i giovani. — 17.15: Da Praga. — 17.50: Dischi. — 18: Conversazione di economia. — 18.15: Da Praga. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.15: *Finlandia*. — 19.15: Concerto di orchestra orchestrale di musica brillante. — *Lehar: Frammento del Parsifal del surire*. — *Michele: Notte silenziosa*. — *S. Na pravik: Melodramma*. — *Michalik: Tolleranza*. — *Lomacovskij: Sassy. Vozna prolet*. — 21: Trasmissione da Praga.

Moravska Ostrava: ke. 1193; m. 303,8; kw. 11,5. — **Ore 10.15:** Da Brno. — 16.55: Conversazione musicale per i giovani. — 17.15: Da Praga. — 17.50: Dischi. — 18: Conversazione di economia. — 18.15: Da Praga. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.15: *Finlandia*. — 19.15: Concerto di orchestra orchestrale di musica brillante. — *Lehar: Frammento del Parsifal del surire*. — *Michele: Notte silenziosa*. — *S. Na pravik: Melodramma*. — *Michalik: Tolleranza*. — *Lomacovskij: Sassy. Vozna prolet*. — 21: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: ke. 1087; m. 341,2; kw. 0,76. — **Kalundborg:** ke. 180; m. 153,8; kw. 30. — **Ore 14.45:** Concerto. — Nell'intervallo alle 15.35: Recitazione. — 16.45: Per giovani. — 17.30: Notizie. — *Iniziativa*. — 17.45: Lezione di inglese. — 18.45: Mitologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.48: Conferenza filiaro. — 19.45: Lezione di danese. — 20: Musica d'opere moderne. — 20.55: «La Porta chiusa», radio-concerto. — 21.35: Concerto di pianoforte a quattro mani. — *Unizional su un tema di Roberto Schumann*. — 22. — 21.55: Notiziario. — 22.10: Dischi. — 22.20: Musica spagnola. — *Finlandia: Tre pezzi*. — *Finlandia: Europa*, suite.

FRANCIA

Bordeaux-Laloyette: ke. 988; m. 304; kw. 13. — **Ore 22:** Trasmissione per i fanciulli. — 19.15: Radio-giornale di Francia. — 20.20: Informazioni o canti. — 20.40: Conversazione comunicata dall'Ufficio Internazionale del lavoro. — 20.55: Risultati dell'estrazione dei premi. — 21: Quartetto di violini. — 21.15: Notiziario e bollettini diversi. — 21.30: Concerto di dischi. — 22: Trasmissione della seduta annuale dell'Accademia di Bordeaux. — In seguito: Notiziario e seguita corale.

Lyon-la-Doua: ke. 848; m. 465,8; kw. 15. — **Ore 17.30:** Lettera dei fanciulli. — 18.30: Radio-concerto. — 19.15: Radio-giornale di Francia. — 19.30: Dischi. — 20.40: Radio-gazzetta di Lione. — 20.50.21.30: Conversazione variata. — 21.30: Concerto orchestrale dedicato a composizioni di autori francesi. — In seguito: Notiziario.

Marsiglia: ke. 950; m. 318,8; kw. 1,6. — **Ore 18:** Trasmissione per i fanciulli. — 18.45: Concerto di dischi. — 19.10: Notiziario. — 19.15: Giornali radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 21: Conversazione sull'ortografia. — *Radio-teatro*. — 21.15: Concerto di dischi. — 21.30: *Finlandia: Concerto orchestrale*. — In un intervallo: Notiziario. — *Inf. Musica da ballo*. — **Parigi P. P. (Poste Parisiens):** ke. 914; m. 328,8; kw. 88. — **Ore 20:** Dischi. — 30.5: Conversazione. — 20.8: Conversazione agricola. — 20.18: Giornale parlato della stazione. — 20.30: *Inf. Musica da ballo*. — *Forse*, presentati da René-Paul (franco-cantò). — 21: Conversazione. — 21.8: Conversazione sulle Assicurazioni sociali. — 21.16: Infermezzo. — 21.30: Concerto di gala (canzoni e musica). — 22.00: Infermezzo. — **Ore 22:** Concerto di dischi. — 22.10: Dischi. — 22.30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 907; m. 446,8; kw. 14. — **Ore 18.48:** Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.48: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.28: Notiziario. — **Ore 20:** Concerto di dischi (Mozart). — 21: Notiziario. — 21.15.16: Concerto variato di dischi.

ALATI

Calippo L. 2.000
Fonargeste L. 4.300
Damayante L. 1.600
Ala Uda L. 500 al mese
Mod. 201 L. 525
Mod. 204 L. 350

VENDITA ANCHE A RATE

RADIO - FONO - DISCHI CATALOGHI GRATIS

DONI DI NATALE

Rendete più gioconda e lieta la dolce ricorrenza del Natale, introducendo nell'intimità della vostra casa l'eco del mondo che celebra, in lievezza, la festa della pace e della gioia. Alati vi offre l'assortimento più completo degli apparecchi Radio-Marelli e delle innarrivabili Grafonole Columbia con tutte le ultimissime novità incise su dischi Columbia. Soltanto una organizzazione specializzata come quella di Alati può darvi la garanzia dell'ottima qualità del materiale, della convenienza del prezzo e dell'assortimento ricchissimo.

**VIA TRE CANNELLE 16
ROMA**

Radio Parigi: kc. 1754; m. 1724; kW. 75. — Ora 16.45: Quotazioni di Borsa. — 19.10: Previsioni meteorologiche. — Comunicazioni e conversazione agricola. — Quotazioni di Borsa. — 19.45: Conversazione giuridica. — 20: Conversazione sulle stregne. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Rassegna della stampa germanica. — Quotazioni commerciali. — Informazioni. — 21: Serata d'opera. — *L'opera nel 1830*. — 1. *Haley; L'ebra, atto secondo*; 2. *Meyerbeer; Roberto il Diavolo, atto terzo*; Cori e orchestra diretti da E. Bigot. Negli intervalli alle 21.30: Risultati di corsa. Bollettino sportivo. — Informazioni. — Previsioni meteorologiche. — 22.15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni.

Strasburgo: kc. 869; m. 365; kW. 11.5. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.15: Trasmissione da Bordeaux-Lafayette. — 19: Conversazione sull'Austria, in tedesco. — 19.16: Per le signore. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Büsser: 1. *Suite funambulesca*; 2. *La Colomba, per soprano*; 3. *Le tre sultane, suite d'orchestra*; 4. *Arie per soprano*; 5. *Suite breve*. — 20.30: Segnale orario. — Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco (comunicati). — 21.30: Concerto corale di arie e canti popolari di Natale. — 21.30: Rassegna della stampa in francese. — 21.40-21.50: *Marche tripartite: L'armureux truelion*, operetta in un atto.

Torino: kc. 779; m. 385; kW. 8. — Ore 18: Notiziario. — 19.15: Orchestra viennese. — 19.30: Trasmissione per i fanciulli. — 20: Musica militare. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Duetto. — 20.43: Fisarmoniche. — 21: Musica sinfonica. — 21.15: Itrani di opere. — 21.30: Balalajke e canti russi. — 21.35: Melodie. — 22.30: Orchestra viennese. — 22.45: Arie di opere e di opere. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Musica varia. — 24: Melodie. — 0.15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.5: Franti di opera. — 1.15-1.30: Orchestra viennese.

GERMANIA

Koenigswusterhausen: kc. 183; m. 1034.9; kW. 00. — Ore 18: Concerto orchestrale del gruppo West. — 19: Attualità. — 19.20: Conversazione e dischi. *Ma che cosa è capitato?*. — 19: Dizione di poesie. — Conversazione agricola. — 19.20: Per i giovani. — 19.30: Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione. — Trasmissione variata dedicata alla musica e al *Lieder* popolari di Natale: Angeli, Santi, Pa. *Amor*. Re. — 20: Detti e proverbi. — Attualità. — 20.15: Trasmissione brillante variata: *I profeti del-l'anno*. — 21: Trasmissione dal Gruppo Nord. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.25: Rassegna degli avvenimenti politici (registrazione). — 22.45: Bollettino del mare. — 23.24: Trasmissione dal Gruppo Ovest.

GRUPPO NORD — Amburgo: kc. 808; m. 379.9; kW. 1.6. — Berlino I: kc. 710; m. 619; kW. 1.5.

Meißenberg: kc. 108; m. 376.6; kW. 00. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Paul Hindemith: *Tuttifanchen*, leggenda musicale di Natale. — 18.10 (Meißenberg): Conversazione. — L'incanto del Sahara. — Bollettino e conversazione agricola. — Bollettino meteorologico. — 18.15 (Berlino): Recensione di libri. — Comunicati. Attualità. — 19: L'Ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Notiziario. — 20.5. 24: Serata brillante di varietà e di musica da ballo. Il nonno conepa un. / - Negli intervalli: Notiziario. — Meteorologia. — Attualità.

GRUPPO OVEST — Langenberg: kc. 83; m. 472.4; kW. 60. — Francoforte: kc. 112; m. 260; kW. 17. — Stoccarda: kc. 832; m. 300; kW. 15. — Ore 18: Concerto vocale di *Lieder* di fanciulli per contralto. — 19.30: Concerto vocale di *Lieder* popolari di Natale per soprano e contralto. — 17: Concerto orchestrale variato. — 18: Lezione di spagnolo. — 18.20: Conversazione. — Macchine per la televisione. — 18.35-19: Langenberg: Conversazione. — L'Wio compianto di Isoldo Kiruz. — Notiziario. — 19.24.19 (Francoforte): Conversazione. — Poeti renani. — Notiziario. — Meteorologia. — Segnale orario. — 19.30.19 (Stoccarda): Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — Conversazione sul movimento dei forestieri. — 19: L'Ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Attualità. — 20: Ludwig Anzengruber: *Helmjägerinnen*, commedia di Natale. — 21.30: Concerto di *Lieder* popolari tedeschi per coro a 5 voci. — 21.40: Concerto orchestrale di musica britannica: 1. *John Strauss: Ouverture del Pippistrello*; 2. *John Strauss: Trilli-Trilli-Trilli*, polka veloce. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22.30: Devi sapere che... — 22.30: Notiziario regionali. — 22.45: Concerto di dischi. — 23: Concerto orchestrale di musica britannica. Parte prima: *Leopold Mozart: Il viaggio in stile*. Parte seconda: *Al Bayer: Fimbi del ballo, minuetto*; di *Bayer: Valzer della Fata delle bandiere*; di *Bayer: Christkindl, polka*; di *Leben-Kommi ein Voger geflohen, polka-mazurka*; e di *Silwede: Braccio a braccio*; di *John Strauss: Quadrizza del Pippistrello*; di *Bayer: Fiorchi*

GIOVEDÌ
21 DICEMBRE 1933 - XII

di neve valzer; h) *Danza finale*. — Parte terza: *Leopold Mozart: Alloro in stile*. — 24: Concerto di musica brillante a popolare.

GRUPPO SUD-EST — Braşovia: kc. 933; m. 329; kW. 60. — Lipizia: kc. 770; m. 389.6; kW. 120. — Monaco di Baviera: kc. 583; m. 639; kW. 1.6. — Ora 18: Concerto orchestrale eseguito dalla Filarmónica slesiana. In un intervallo radiocronaca: *Fra gli scultori in legno di Murrin da preseppe della Slesia*. — 17.30: Conversazione. — Usi di Natale. — 17.40: Concerto vocale di antichi *Lieder* tedeschi di Natale con accompagnamento di due liuti. — 18.10.18 (Lipizia): Recensione di libri. — Bollettini vari. — 18.10.18 (Braşovia): Conversazione. — Isola Kurz. — Recensione di libri. — Bollettini vari. — 18.10.18 (Monaco): Conversazione agricola. — Concerto di dischi. — Segnale orario. — Notiziario. — 19: L'Ora della Nazione (da Koenigs-wusterhausen). — 20: Attualità. — 20.10: Conversazione sull'Austria. — 20.30: Trasmissione musicale variata per gli operai. — 21.00: *Fritz Listz: Una sinfonia sul « Faust » di Goethe*, in tre quadri per grande orchestra, tenore solo e coro maschile. — 22.20: Segnale orario. — Notiziario. — 22.40: Notizie varie. — Attualità. — 20.48: Concerto eseguito dall'orchestra sinfonica di Lipsia: 1. *Beethoven: Randino in mi bemolle maggiore per 8 strumenti a Venti*; 2. *Mariova Sereza*, per 9 locali in re maggiore, op. 20. — 23.20: Concerto di musica da ballo.

INGHILTERRA

Danvers National: kc. 193; m. 1854.4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 201.3; kW. 60. — **North National:** kc. 691; m. 301; kW. 60. — **Scottish National:** kc. 1040; m. 708.8; kW. 60. — **West National:** kc. 1147; m. 201.3; kW. 60. — Ore 18: Canti religiosi dall'Altagia di Westminster. — 18.30: Concerto di arie per contralto e soli di piano. — 17.18: Concerto dell'orchestra di Scottish National. — Negli intervalli: Arie per soprano. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'Ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — Segnale orario. — 19.25: Intervallo. — 19.30: Menzieson: *Quartetto d'archi*. — 19.50: Conversazione in spagnolo. — 20.30: Conversazione del ciclo: « L'Inghilterra rurale di ieri e oggi ». — 21: Concerto dell'orchestra di nuova formazione diretta

TAPPETI SARDI arazzi, pannelli, borse, tessuti a mano di arte paesana, adatti per regalo corrette, r'istco ed originale. A prezzi non remunerativi liquidansi di spedibilità e accettansi ordini su misura - Rivolgersi al Cav. Piras

Bitta SCUOLA DEL TAPPETO SARDO in ILLI (Nuoro)

LA VALVOLE AMERICANA

ARCTURUS TUBE

BUJE

MIGLIORA OGNI RICEZIONE

ARCTURUS RADIO TUBE Co.

PIAZZA BERTARELLI, 4 - MILANO - TELEGR. "IMPORTS",

La più grande reclame luminosa del mondo

BAYER

Contro tutte le malattie da raffreddamento, i reumatismi, la grippe ecc., usate soltanto le rinomate **Compresse di ASPIRINA**

TUTTO STA NELLA CROCE BAYER.

(Pubblicità colorizzata Prefettura Milano N. 11230)

GIOVEDÌ 21 DICEMBRE 1933 - XII

da teralio (L. orchestra è composta di venti strumenti con tre pianoforti e si ripresenta di esecuzioni della musica - lingua) - 17: Notiziario - Segnale orario - 19:30: Concerto di musica da camera per flauto e violino L. Bach: *Violino e violino L. Bach: Violino e violino L. Bach: Minuetto 3. Palmgren Romanza; 4. Dvorak: Fan-tasia slava; 5. Aria per flauto; 6. N. Frase: Orchestral Suite; 7. Nauder Zodi: Lieberlie; 8. Hugo Anson: Idillio; 9. D. M. Stevart: Capriccio; 10. Aria per flauto; - 23:30: Breve funzione religiosa di mezza notturna - 23:45: Musica da ballo - 24: Previ-sioni marittime - 0:30: Segnale orario*

London Regional: ke 843; m. 35,9; kW 50 - Ore 18: Concerto di dischi - 16:50: Da Daventry National - 12:18: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - Segnale orario - 10:30: Concerto di orchestra sinfonica - Musica da camera - 20: Concerto strumentale (pianoforte) con aria per soprano - Musica popolare e da ballo - 21: Bodinesina radiotelegrafica del cielo dei 5 Doller lavori per il microfono - Tyroise Cullin e Patrick Riddle: *Fire antechamber* (al pianoforte) (antonia di Dumais), svedese (arie con musica di Victor Holy Hutchinson) - 23:18: Notiziario - Segnale orario - 23:30: Musica da ballo - 0:30: Segnale orario

Midland Regional: ke 752; m. 29,9; kW 25 - Ore 18:15: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - Segnale orario - 19:30: Da London Regional - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica d'archi di Birmingham con soli di pianoforte: 1. Corelli (Concerto grosso op. 6 n. 3); 2. Bach (Concerto per clavicembalo e archi in D); 3. Peter Warlock: Suite di *Enchord*; 4. Villandini: *La 3. Peter Warlock: Suite di Enchord*; 4. Villandini: *Vecchia Milano*, suite per pianoforte; due violini violoncello e contrabbasso; 5. Ciaikovski: *Intervallo di modo auto.*; 6. *Atchamber*; - 21: Da London Regional - 22: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di flauto e di pianoforte - dolce alla musica di Dorothea Lacroetz; - 23:45: Radio-discussione: « Monumenti nazionali e la necessità moderna » - 23:30: Notiziario - Segnale orario - 23:30:44: Da London Regional

West Regional: ke 908; m. 30,9; kW 50 - Ore 18: Da London Regional - 19:30: Da Daventry National - 17:30: Concerto orchestrale da Sonths Regional - 19: Notiziario - Segnale orario - 19:30: Da London Regional - 20: Concerto vocale e camera in tre parti - Da London Regional - 23:15: Notiziario - Segnale orario - 23:30:44: Da London Regional - 0:30: Segnale orario

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke 698; m. 49,7; kW 2,6 - Ore 16: Trasmissione per le scuole - 17: Conversazione - 18:35: Segnale orario - Programma - 19:30: Lezione di francese - 19:45: Conversazione - 19:50: Concerto pianistico - 20: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare sponna - 21:10: Concerto dell'orchestra della stazione - 21:40: Radio-connessione - 22:22: Segnale orario - Notiziario - Trasmissione dalle stazioni europee

Lubiana: ke 621; m. 67,6; kW 6,27 - 18: Trasmissione per il signore - 19:30: Corrispondenza cogli

STANDARD

la qualità è il prezzo

STANDARD

ascollatori - 19: Lezione di serbo-croato - 19:30: Concerto di dischi a richiesta - 20: Conversazione musicale - 20:30: Concerto di organi - 21:16: Concerto dell'orchestra della stazione - 22: Notiziario - Meteorologia - Dischi

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke 273; m. 190,6; kW 150 - Ore 20: Concerto sinfonico (dischi) - 20:35: Concerto vocale - 21:5: Selezione di una radiotelegrafia - 21:16: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Quartetto di camera in G maggiore*; 2. Bach: *Concerto per violino e orchestra in G maggiore*; 3. Strauss: *Valzer del Cavaliere della rosa*; - 21:40: Notiziario in francese - 22: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. J. S. Bach: *Il Papaveri*; 2. Kortheby: *Suite in G maggiore (cappella della nave)*; 3. Bizet: *Suite n. 9 dell'Arlesiano*; 4. Micheli: *Battaglia degli innamorati*; 5. Fauré: *Maria Parentina*; - 22:45: Notiziario in tedesco - 23: Concerto di musica da camera: *Cassandrea Quartetto n. 1* - 23:28: Musica da ballo del Jazz della stazione

NORVEGIA

Oslø: ke 277; m. 108,3; kW 80 - Ore 17: Concerto di musica brillante e popolare - 18: Conversazione - 19:30: Funzione religiosa - 19: Notiziario - Notiziario - 19:30: Concerto per mezzo-soprano e violino - 20: Concerto per orchestra - Valer del missione per gli agricoltori - 20:30: Recitazione - 21:10: Recitazione - 21:40: Meteorologia - Notiziario - 22: Conversazioni di attualità - 22:15: Canzoni e incanto (moderato) (da Straxinger) - 23: Fine

OLANDA

Amsterdam: ke 1013; m. 298,1; kW 20 - Ore 18:15: Dischi - 16:40: Trasmissione per gli ammiragli - 17:10: Concerto di dischi - 17:40: Trasmissione per i fanciulli - 18:10: Concerto dell'orchestra della stazione - 19:10: Conversazioni sugli sport; - 19:40: Continuazione del concerto - 20:10: Lezione di inglese - 20:40: Segnale orario - 20:41: Notiziario - 20:50: Concerto di dischi - 20:55: Trasmissione del programma di concerto di musica da camera di Amsterdam Orchestra diretta da Pierre Monteux con violino Holmstein, violino: J. Berioz: *ouverture di Beethoven Cellini*; 2. Muscovici: *Concerto per violino*; 3. Roessli: *Bacco, suite*; 4. Intermzzo; 5. Bolshov: *Sinfonia n. 4* in la maggiore - 23:10: Dischi - 23:40: Notiziario - 23:50: Musica da ballo - 0:40: Fine della trasmissione

Hulzen (hoornwijk): ke 160; m. 187,5; kW 50 - Ore 16:40: Lettura dalla Bibbia - 17:40: Lezioni di lavoro manuale per i giovani - 18:10: Concerto per quartetto di arpe - 19:40: Comunicati di Polizia - 19:55: *Assaggi* - 20:15: *Assaggi* dei giornali della settimana - 20:40: Dischi - 21:40: Conversazione per i genitori - 22:10: Concerto di un coro maschile - *Fanti religiosi* - 23:10: Notiziario - 23:30:10: Dischi

POLONIA

Varsavia: ke 512; m. 1411,6; kW 120 - Ore 16:40: Rassegna delle riviste femminili - 18:55: Concerto di solisti - 17:50: Notiziario agricolo - 18: Conversazione sulla Polonia contemporanea - 18:20: Trasmissione di musica barocca - 19: Programma di domani - 19:45: Variè - 19:25: Conversazione di attualità - 19:40: Bollettino sportivo - 19:47: Radiotelegrafia - 19:55: Intervallo - 20: Continuazione del concerto di musica da camera per organo e piano L. Thomas: *Overture del taraballo di Venezia*; 2. Ciaikovski: *Cappella fantastica*; 3. Pich-Mancicelli: *Il corillon magico*; 4. Wagner: *Fantasia sul Liebergras*; 5. Intermzzo di canto; 6. Chabrier: *Spazio*; 7. Paderewski: *Album del Tatry*; 8. Moskowski: Selezione di melodie di Moniusko; 9. Intermzzo di canto; 10. Strauss: *Overture dei Pipistrelli dell'orchestra della stazione con aria e piano*; 11. Helmsberger: *Variazioni su motivi polacchi polacchi*; - 21: Corrispondenza e consigli tecnici - 21:18: Continuazione del concerto - 22: Dischi (canzoni) - 22:45: Musica da ballo - 23:10: Segnale orario - Bollettini: Meteorologico e di Polizia - 23:6: Continuazione del concerto di musica da ballo

Kielowice: ke 734; m. 408,7; kW 12 - Ore 18:15: Trasmissione da Cracovia - 17:50: Dischi - 18: Da Varsavia - 19:20: Da Cracovia - 19: Programma di domani - 19:5: Informazioni diverse - 19:10: Bollettino sportivo - 19:35: Da Varsavia - 19:40: Bollettino sportivo - 19:47: Da Varsavia - 21: Corrispondenza cogli ascoltatori - 21:45: Da Varsavia - 22: Concerto di dischi - 22:16: Da Varsavia

ROMANIA

Bucarest: ke 761; m. 394,2; kW 12 - Ore 18:16: Trasmissione per i fanciulli - 17: Concerto orchestrale di musica variata - 18: Giornale radio - 19:18: Continuazione del concerto - 19:3: Conversazione - 19:40: Musica da ballo - 19:45: Dischi - 20: Dopo il 10° atto: Letture - In seguito: Giornale radio

SPAGNA

Barcelona (EA) - I: ke 880; m. 548,8; kW 7,6 - Ore 14: Concerto di dischi - 17:1 Trasmissione pedagogica - 16: Concerto del trio dalla stazione - 20: Concerto di dischi - 20:30: Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi - 21: Dischi - 21:30 - 21:30: Lezione di storia e geografia della Catalogna - 22: Campagne della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci, cotoni e valori - 22:8: *Teatralia festiva in versi* - 22:16: Concerto dell'orchestra della stazione - Ritrasmissione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo - 24: Notiziario.

SVEZIA

Stoccolma: ke 635; m. 425,4; kW 55 - Göteborg: ke 525; m. 321,8; kW 40 - Morby: ke 1187; m. 267,1; kW 19 - Motala: ke 442; m. 124,3; kW 20 - Ore 17:35: Trasmissione di una funzione religiosa - 17:30: Per i fanciulli - 17:45: Concerto orchestrale variato con soli vari e recitazione - 18:15: Conversazione - *Il Natale a Stoccolma all'inizio del secolo XX* - 18:45: Programma musicale variato - 19:45: Radiotelegrafia di un avvenimento della giornata - 19:45: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore: 1. Verdi: Selezione dell'Atto 2. Wilhelm: *Suite per orchestra d'archi*; 3. Peterson-Berger: *canzi dall'Atto 4*; 4. Berg: *Suite d'orchestra*; 5. R. Wagner: *Un frammento di Lohengrin* - 21:15: Conversazione - 22:22: Concerto di dischi

SVIZZERA

Radio Suisse Alémanique: ke 853; m. 459,4; kW 90 - Ore 18: Concerto orchestrale da Ginevra - 18: Conversazione o dischi - *Usi di Natale in Inghilterra* - 18:30: Conversazione - J. Gaudenz von Sals-Scewis, un poeta svizzero - 19: Segnale orario - Notizie commerciali - Meteorologia - 19:6: Concerto di violino e piano - 20:5: Conversazione - La radiotelegrafia - 20:35: Concerto dell'orchestra della stazione - 21: Notiziario - 21:10:22:15: Trasmissione di un concerto da una chiesa

Radio Suisse Romande: ke 743; m. 403,8; kW 26 - Ore 18: Concerto di musica da camera - 16:30: Concerto di musica da camera - 17:30: Concerto di musica da camera - 18: Conversazioni e lezioni di chitarra - 18:30: Conversazione - *I cosmetici* - 18:45: Bollettino turistico - 19:45: Conversazione - 19:50: Trasmissione di economia agricola - 20: Concerto di musica per clarinetto e piano - 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione - 21:30: Concerto corale misto - 22: Notiziario - 22:10:23: Concerto di musica da jazz

UNGHERIA

Budapest: ke 545; m. 650,5; kW 120 - Ore 18: Letture - 17: Concerto orchestrale - 18:30: Lezione di inglese - 19: Radioconcerto - 19:40: Trasmissione per gli operai - 20:10: Concerto di dischi - 21: Radio-dialogo - 21:35: Concerto di musica - 22: Concerto con interventi di canto - 22: Notiziario - 23: Conversazione in tedesco sulla musica ungherese - In seguito: Musica da jazz da un caffè

U. R. S. S.

Mosca Komintern: ke 202; m. 1481,5; kW 500 - Ore 15:55: Segnale orario - 16: Notiziario - 18:30: Propaganda politica - 17:30: Per l'Armata Rossa - 18:30: Per i comunisti - 19:30: Conversazione - 20: Concerto - 21: Conversazione in lingua estera - 21:55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campagne del Cremlino - 22:5 e 23:5: Conversazioni in lingua estera

Mosca Stalin: ke 707; m. 424,3; kW 100 - Ore 15:55: Segnale orario - 16: Concerto festivo - 17: Conversazione - 17:20: Concerto a opera - 21: Dischi - 21:65: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campagne del Cremlino

Mosca VZPPT: ke 300; m. 1000; kW 100 - Ore 21: Programma di domani - calendario della radio - 21:55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campagne del Cremlino - 22:6: Rassegna della « Pravda » di domani - 23: Bollettino meteorologico

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Rabat: ke 720; m. 616,4; kW 5 - Ore 18:30: Trasmissione per i fanciulli - 17: Concerto di musica popolare - 20: Trasmissione in arabo - 20:45: Giornale parlato - 21:20: Concerto orchestrale di musica popolare e varia con intermezzi di dischi - In un intervallo: Conversazione letteraria - 23:34: Trasmissione in arabo in occasione della Festa del Ramadan

**BELLEZZA
SALUTE
VIGORE**

Cure sensazionali!
del capelli, rughe,
labbra rosse naturali,
malattie della
pelle, Sclerita, Gotta, Reumi,
Stitichezza, Asma,
Bronchite, Pleurite, ecc., coi celebri apparecchi
elettrodomestici ed elettrofilotele: Fos, Sanae,
Radiostat, ecc., in vendita presso Società
Elettrica, antopedici, farmacisti.

Chiedete SUBITO GRATIS catalogo illustrato a:
Z. CAPPELLI - SANITAS - OMEGA

FIRENZE - Via Tripoli, 23 - 25 - Telefono 20-257

Annuncio pubblicitario autorizzato dalla Prefettura di Firenze (Decreto n. 12800 del 26/4/1929)

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Per determinare quali materie siano più pericolose per la vita delle persone durante un incendio, specialmente a causa dei gas più o meno tossici prodotti dalla combustione, sono stati eseguiti vari interessanti esperimenti presso il Politecnico di Brooklyn, ed è stato accertato che gli abiti in fiamme sono i più pericolosi. Non per le scottature che gli abiti bruciando possono produrre, ma per i veleni contenuti nel fumo, specialmente se si tratta di indumenti di lana o di seta; per questo le statistiche degli incendi delle città devono annoverare annualmente numerose vittime. La morte per asfissia avviene spesso a causa dei gas velenosi che una persona è obbligata a respirare, specialmente quando il fuoco si è attaccato ai suoi abiti. La seta naturale, per esempio, quando brucia produce acido prussico, ammoniaca e parecchi altri gas letali. Durante un incendio, secondo quanto è stato accertato negli esperimenti, si formano in una camera tre distinti strati di gas, uno al tetto, un altro sul pavimento ed il terzo nel mezzo di questi due. Lo strato intermedio è quello che in proporzione contiene la maggior quantità di aria pura ed è quindi il più respirabile.



In California è stata recentemente creata una nuova industria artistica, la produzione di quadri con l'uso delle ali di farfalle. Si vuole che i colori meravigliosi di certe farfalle, raccolte in tutte le parti del mondo, possano provvedere il materiale necessario per riprodurre con esattezza anche le pitture di famosi artisti. Le fragrantissime, o le particolarmente interessanti per il lavoro che si vuole compiere, sono fissate sulla carta con una colla speciale e sono mangiate con strumenti delicati, fabbricati appositamente per tale scopo. Il lavoro finito, che potrebbe essere scolorato dalla azione dei raggi del sole, viene sottoposto ad un'operazione meticolosa, che assicura la resistenza dei colori naturali delle farfalle sacrificate.

l'arte. Tutte le sfumature dello spettro possono essere riprodotte con le ali delle farfalle. Nel laboratorio di nuovo genere della California pervengono farfalle dalle jungle del Brasile e dell'Africa centrale, dalle foreste di Sumatra ed anche dalla Guinea.

Negli abissi oceanici non esistono pesci di alcuna specie, secondo quanto sostiene lo scienziato dott. Augusto Krogh, e le regioni più profonde del mare, invece di essere popolate da strani mostri, contengono solamente batteri e piante marine microscopiche. I pesci ed altri organismi comparativamente complessi non potrebbero vivere a grandi profondità, sia per il fatto che ivi non troverebbero nulla da mangiare, sia anche perché la temperatura non sarebbe salutare. Sul fondo dell'oceano esiste una completa oscurità, una tremenda pressione ed una temperatura costante che si aggira di zero gradi a tre gradi centigradi sopra zero, ed il dottor Krogh fa notare che mentre alcuni pesci potrebbero adattarsi alla pressione ed all'assenza di luce, d'altro canto sarebbero obbligati a ridurre di molto il loro metabolismo a causa della bassa temperatura. Nell'acqua del mare si trovano in sospensione molti organismi che potrebbero essere utilizzati come cibo qualora gli animali che vivono in acqua avessero la capacità di captarli, ma questa abilità manca ai pesci ed ai crostacei e quindi la loro esistenza dove mancano altri nutrienti più accessibili si deve ritenere impossibile.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 20,40: *Il matrimonio segreto*, melodramma giocoso in tre atti di D. Cimarosa, libretto di G. Bertali.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: Concerto sinfonico, col concorso della violinista Laura Archera, diretto dal M° D. Amfitheatrof.

Palermo - Ore 20,45: *Al telefono*, commedia in due atti di De Lorde e Foley. - Alle 22: *E' arrivato il ministro*, commedia in un atto di A. Serretta.

Radio Parigi - Ore 21,45: *La vera storia di Mignon*, commedia in tre atti di M. Chanceler e L. Denis, tratta da Goethe, con musiche di scena di Schumann adatte da L. Aubert. - Huizen - Ore 20,50: *Oratorio di Natale*, di J. S. Bach, per soli, orchestra e organo. - Monaco di Baviera (Gruppo Sud-Est) - Ore 20,10: *Concerto corale di antica musica slesiana per il Natale* (trasmissione da "Duo-mo" di Breslavia).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1000 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 960 - m. 313,8 - kw. 10 TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10 FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera. 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande. 11-15,30: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° TITO PETRALIA: 1. Santeugini: *Per le Rio Rita*, passo doppio; 2. Serra: *Non piano più, valzer*; 3. Lehár: *Eva, fantasia*; 4. Rappalo: *Passaggiata*, intermezzo; 5. Berlin: *Com'è profondo l'oceano*, fox-trot; 6. Morbidelli: *a Prime luci*; b) Il canto del tramonto; 7. Fiorini: *Anello d'argento*, favoletta; 8. Mascagni: *Giuglietto Raticci*, fantasia; 9. Verde: *Impressione veneziana*; 10. Restelli: *Cercar che piova*, fox-trot. 12,30: Dischi. 12,45: Giornale radio. 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. 13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA VARIA. 13,30-13,45: Dischi e Borsa. 14,15-14,25 (Milano): Borsa. 16,35: Giornale radio.

16,45 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio del bambino; *a) Favole e leggende*; (Trieste): *a) Ballata, a noi!*; (Firenze): *Il nano Bagonghli*; Recitazione e corrispondenza.

17,10 (Milano-Torino-Genova): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso del soprano PALMA FIGNALOSA e della pianista INA COBLANCHI:

1. Respighi: *Notturmo* (pianista Coblanchi).
2. a) Schumann: *Notte di primavera*; b) Santoliquido: *Tristezza* (soprano Fignalosa).
3. Albeniz: *Asfuria* (pianista Coblanchi).
4. Zandonai: *L'ultima rosa* (soprano Fignalosa).
5. Chopin: *Preludio in la bemolle* (pianista Coblanchi).
6. a) Cabas: *Quare inquieto*; b) Respighi: *Stornellatrice* (soprano Fignalosa).
7. a) Longo: *Capriccio stile antico*; b) Liszt: *Rapsodia ungherese (X)* (pianista Coblanchi).
8. Ravel: *La fite enchantée* (soprano Fignalosa).

RIPARAZIONI RADIO
 Officina Specializzate Ing. P. TARTUPAR
 Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 44-249

VENERDI

22 DICEMBRE 1933 - XII

17,10 (Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. a) Schubert: *Improprio*, andante con variazioni; b) Chopin: *Tre scossezze* (pianista Lillian Caralan); 2. a) Vito Levi: *Ritorno*; b) Sandro Fuga: *Primavera*; c) Respighi: *Pioggia* (soprano Letizia Lutta); 3. a) Grieg: *L' C'era una volta*; 2) Ruscello; b) Viozzi: *Umoresca*; c) Mosakowsky: *Etincelles* (pianista L. Caralan); 4. a) Gra-vier: 1) *Canzone strana*; 2) *Canzone di Betlemme*; b) Strauss: *Invito segreto* (soprano Letizia Lutta).

17,10 (Firenze): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso della violinista GIUSEPPE DAL CANTO ed del soprano CATERINA CIAPETTI:

- 17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
- 18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
- 18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.
- 19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
- 19,30: Dischi.
- 19,50: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 20: Dischi.
- 20,30: CRONACHE DEL REGIME.
- 20,40:

Concerto sinfonico

diretto dal M° DANIELE AMPITHEATROF, col concorso della violinista LAURA ARCHERA.

1. Amfitheatrof: *Preludio ad una Messa da Requiem*.
2. Ciaikovski: *Concerto in re*, op. 35, per violino e orchestra.
3. a) Pedrotti: *The tping soldier (Il soldato morente)*, canto del Kenyuki, armonizzato da H. Brockway, versione per violoncello, archi e arpa (violoncello solista Antonio Valisi); b) Vogel: *Ritmica ostinata* (prima esecuzione in Italia).
4. Wagner: *"Viaggio di Sigfrido sul Reno"*, dal *Crepuscolo degli Dei*.
5. Dohnanyi: *Dalla suite Ruralla Ungherica*: a) *Presto ma non tanto*; b) *Adagio non troppo*; c) *Molto vivace*.
6. Weber: *Euriantie*, ouverture.

Nell'intervallo: Riccardo Bacchelli: *Commento e lettura dei grandi prosatori italiani: San Francesco e il Presepio* (dal biografo del Santo).

Programma Campari

Musica richiesta dai radioascoltatori (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano). 22,30: ORCHESTRA CETRA: *Musica da ballo*. 23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 950 - m. 441,3 - kw. 50
 NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
 BARI: kc. 1119 - m. 290,8 - kw. 20
 MILANO II: kc. 909 - m. 463,2 - kw. 4
 TORINO II: kc. 1410 - m. 212,8 - kw. 0,2
 ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kw. 9
 (2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,45 - MILANO II e TORINO II alle ore 19,40)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera. 8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi. 12,30-13: CONCERTO DEL RADIO-QUINTETO: 1. Brodski: *Cara bambina*; 2. De Micheli: *Résumé*; 3. Talo: *La Governatrice*; d) Cearda; b) La mazura degli uccelli; 4. Licari: *Pressa la culla*; 5. Carste: *Basta un po' d'amore*; 6. Con-

VENERDI

22 DICEMBRE 1933 - XII

tegiaco: *Piange il cuore*; 7. Berchert-Gronostay; *Sangu Joco*.

12.30: Dischi.

13.30-13.45: Giornale radio - Borsa.

13.45-14.15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Elsemann; *Un muslin birichin*, fox-trot; 2. Rampoldi; *Signorina... addio!*, tango; 3. Ketejberg; *L'orologio e le porcellane di Sassonia*; 4. Ravasini; *Tida, valzer*; 5. Lehar; *Paganini*, fantasia; 6. Crabbe; *Nello: Ah! Ah! Ah!*, rumba; 7. Doreno; *Tango del cuore*; 8. Hanud; *Dimmi di sì*, fox-trot; 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: TRASMISSIONE DALLA REGIA ACCADEMIA DI S. CECILIA: CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA ARTURO BONDUCCI.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.10: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ent.

18.20-18.30: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (spagnuolo, tedesco e francese).

18.55: (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19-19.30: Notiziario in lingue estere.

19.30: Pianista Ornella Pultti Santoliquido: a) Albeniz; *America*; b) Debussy; *Fuochi d'artificio*; c) Liszt; *Polacca* in mi maggiore.

19.50: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20.15: (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20.30: Cronache del Regime.

20.40:

Il matrimonio segreto

Melodramma giocoso in tre atti di GIOVANNI BERTINI.

Musica di DOMENICO CIMAROSA.

Personaggi:

Gerolamo... basso comico Arturo Dalmonte
Carolina... soprano Dina Flumana
Elisabetta... soprano Guaida Caputo
Fidalma... mezzo-soprano Maria Willaume
Il conte Robinson barit. Guglielmo Castello
Paolino... tenore Alfredo Serniccoli
Maestro concertatore e direttore d'orchestra ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Alessandro De Stefani: «In platea e fra le quinte» - Liriche di Margherita Sarfatti dette da Teresa Franchini. Dopo l'opera: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13: CONCERTO DEL QUARTETTO A PIETRO: 1.

MIGLIAIA DI ATTESTATI affermano che la spina di sicurezza Marcucci, elegata da S. E. il Sen. G. Marcucci, è indispensabile per

**APPARECCHI RADIO
LAMPADIE PORTATILI
ASPIRA POLVERE
PERRI DA STIRO
TERMOFORI
FRIGORIFERI
APP. TERMO-ELETTRICI**

poiché elimina il pericolo del cortocircuito ed il danno di cattive avarie.

Mod. 1934 con fusibili interni di scorta **L. 3,00**
Bustino con 10 fusibili **L. 2,50**
(Indicare insieme a nome e cognome di quale via, appi catati)

Espositore nei rivenditori di materiale elettrico e di apparecchi radio.

Uff. vendita: Giovanni Marcucci - Via F.lli Branca, 37 - Milano
Le sped. in abb. con assegno vagante gravata del relativo importo.
Caricanti rappresentazioni esclusive in ogni Provincia.
Offerta con tel. 2222

MILANO TORINO GENOVA-TRESCIE FIRENZE
Ch. 20,40

CONCERTO SINFONICO

COL CONCORSO DELLA VIOLINISTA LAURA ARCHERA

DIRETTO DAL MAESTRO DANIELE AMFITHEATROF



Munier: *Marcia eroica*; 2. Braga: *Leggenda valacca*; 3. Graziani Walter; *Vita polveritana*; 4. Sartori: *Notte di Natale*; 5. Binacchi: *Il fior delle maggotine*.

12.30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: Musica varia: 1. Kark: *Felice il gatto, ouverture*; 2. Sampietro: *Piccola zingara*; 3. Frossard: *Ninfe e ribellute*; 4. Canzone; 5. Scasola: *Piccola serenata*; 6. Urbach: *Schubertiana*, fantasia; 7. Canzone; 8. Dani: *Fofò*; 9. Brusso: *Canta, Mignon*; 10. Sede: *Pumpernickel*.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA.

Musiche di PIETRO MASCAGNI.

1. *Giuglielmo Ratcliff*, preludio.
2. *Sitiano*, barcarola.
3. *L'amico Fritz*, fantasia.
- «La rubrica della signora».
4. *Rantzau*: a) Preludio; b) Cicaluccio.
5. *Cavalleria rusticana*, intermezzo.
6. *Isabeau*, fantasia.

Notiziario artistico - Radio-giornale dell'Ent.

7. *Iris*, fantasia.

8. *Le maschere*, sinfonia.

Alla fine del concerto: Dischi.

23.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - m. 529,6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ent - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Al telefono

Commedia in due atti di DE LORDE e FOLEY.

22 (circa):

E' arrivato il ministro

Commedia in un atto di A. SERRETTA.

Negli intervalli: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 880; m. 517,2; kW. 100. — Graz: kc. 852; m. 424,1; kW. 7. Ore 10: Concerto di dischi.
10.30: Conversazione per le signore - 10.45: Conversazione: «Il prescelto negli usi e costumi popolari» - 11.15: Bollettino turistico - 11.30: Conversazione: «La musica di Kabata» - 11.45: Bollettino sportivo. — 11.55: Conversazione: «L'uomo e la religione» - 19: Attualità - 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione di Graz. — 20.15: Concerto di musica (Puccini) nel 75° anniversario della nascita, con aria per soprano e tenore, con conversazioni illustrative: 1. Danza dei fuochi fatui della *Pilli*; 2. Aria per tenore della *Manon Lescaut*; 3. Aria per tenore della *Bohème*; 4. Aria per soprano della *Ruheim*; 5. Aria per soprano dalla *Tosca*; 6. Aria per tenore della *Tosca*; 7. Duetto per soprano e tenore della *Butterfly*; 8. Duetto per soprano e tenore della *Fanciulla del West*; 9. Aria per soprano della *Turandot*; 10. Aria per tenore della *Turandot* - 21.30: Notiziario. — 21.45: Trasmissione di un concerto da un Café.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 889; m. 408,3; kW. 16. — Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 18: Conversazione sulla dottrina di Aristotele - 19.15: Dischi (a richiesta negli ascoltatori) - 19.40: Recitazione. — 19.55: Soli di violoncello e piano. — 20.15: Conversazione: *Periodo o triodo?* - 20.30: giornale parlatore. — 20.45: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione «con soli di flauto e violoncello: *Il flauto di Pan*, con accompagnamento orchestrale; 9. Pierre: *Canzonetta per clarinetto e orchestra*; 3. Intervento di recitazione allegria; 4. Massenet: *Suite pittoresque*; 5. Delibes: *Balletto di Sylphide*. — 23: Giornale parlato. — 23.15: La Brabantonne.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 888; m. 337,8; kW. 16. — Ore 18: Recitazione con commenti. — 19: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione: «La fine del mondo secondo i miti e le leggende». — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto per trio: 1. Brahms: *Trin (in do minore)*; 2. A. Tannmann *Serenata* - 21.45: Trasmissione di una radio scritta tratta da un racconto di Dickens. — 22.45: Concerto di dischi. — 23: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 814; m. 488,6; kW. 150. — Ore 18: Trasmissione da Bratislava: 18.45: Conversazione sulla radio. — 17: Concerto di musica da camera. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.35: Notiziario in tedesco. — 18.50: Conversazione in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.10: Lezione di inglese. — 19.35: Conversazioni varie di economia. — 20.40: «Trasmissione variata di Lezioni di ballo di una volta». — 21.30: Concerto pianistico. — 21.55: *Pomerio*. — 2: Debussy: *Preludio, Toccata, Sarabanda*; 3. Suk: *Andante, Canto d'amore* - 21: Segnale orario - Notiziario. — 21.45-23: Notiziario in russo.

Bratislava: kc. 1074; m. 570,3; kW. 15,3. — Ore 18: Da Moravská Ostrava. — 18.45: Da Praga. — 18.5: Notizie sportive. — 19.20: Dischi. — 19.40: Lezione sull'alfabeto Morse. — 19.55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19.15: Conversazione sulla Slovacchia. — 19.25: Da Praga. — 19.40: Da Brno. — 20.25: Conversazione. — 20.40: Beethoven: *Sonata a Kreutzer* in re op. 47. — 21.10: Conversazione: «Roma, la città eterna». — 21.45: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 2: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 22. — Ore 16: Da Moravská Ostrava. — 18.55: Conversazione sportiva. — 17.8: Da Praga. — 18: Attualità. — 18.15: Per gli operai. — 18.35: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.40: Attualità. — 19.55: Concerto musicale in due parti. — 20.45: Conversazioni. — 20.40:

SE INGRASSATE troppo... Curatevi coi Confetti di

Sinoclasina
Zenith

Diminuisce del peso corporeo:
da 100 a 120 grammi al giorno

In tutte le farmacie o presso la
S. A. FARMACEUTICI "ZENITH"
Milano - Via A. M. Pamparè, 40

concerto orchestrale di musica popolare ceca. — 21.10: Dizione di poesie — 21.30: Trasmissione di un concerto di musica religiosa da una chiesa ortodossa — 22: Trasmissione da Praga.
Kienzo: ke 1007; m. 293,4; kW. 2,8. Ore 18.30: Concerto di violoncello e piano — 16.50: Rassegna di libri per stregna — 17: Concerto di una banda militare — 18: Trasmissione in ungherese — 19: Dischi — 19.45: Conversazioni sportiva e turistica — 19: Da Praga — 19.40: Da Brno — 21.25: Da Praga — 21.30: Da Brno. — 22-23.30: Da Praga.
Moravia-Orava: ke 1107; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 18.30: Concerto di orchestra di sinfonia — 19.10: 16.55: Da Praga — 16.4: Notizie (irrisolte). — 18.15: Da Praga — 19.40: Da Brno — 20.25: Da Praga. — 21.30: Da Brno. — 22: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: ke 1067; m. 281,2; kW. 0,76 — Kalundborg: ke 360; m. 1153,8; kW. 30. — Ore 14.40: Concerto. — Nell'intervallo alle 15.30: Concerto di pianoforte — 16.40: Per i bambini — 17.30: Notizie finanziarie. — 17.45: Conferenza — 18.15: Lezione di legge — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza — 20: stesso. — 18.45: Meteorologia — 19: Notiziario. — Campiano - Chiacchiera — 20.10: Musica svedese. — 21.40: Conferenza — 21.30: Concerto vocale — 22: Notiziario. — 22.15: Concerto: Mozart: a) Libertino, b) L'Inno in si bemolle maggiore, c) L'Idillio, d) Andantino n. 15, e) Inno alla musica. — 22.55: Musica da ballo — 24: Campiano.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke 966; m. 300; kW. 13. — Ore 18: Trasmissione letteraria. — 19: Radioteatralità — 20.25: Informazioni dell'ultima ora. — 20.40: Concerto di dischi. — 30.35: Risultato dell'estrazione dei premi. — 31: Lezione di spagnolo. — 31.18: Notiziario. — 21.23: Concerto sinfonico - Musica lirica. — In seguito: Notiziario e segnale orario.
Lyon-La Doua: ke 824; m. 405,8; kW. 16. — Ore 17.30: Concerto d'organo dalla Sala Fournay. — 18.45: Musica da ballo. — 19.35: Radioteatralità da Lione. — 20.20: Radioteatralità. — 20.50 21.30: Conversazione e cronache varie. — 21.30: Serata letteraria. — Radio recite di Tristan Bernard. — In seguito: Notiziario.

Marsiglia: ke 950; m. 315,5; kW. 1,6. — Ore 17.45: Conversazione su Marsiglia. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.10: Notiziario. — 19.35: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 21: Comunicati. — 21.45: Cronaca di Marsiglia. — 21.50: Radioteatralità. — Orchestra della stazione. 1. Cimara. Ouverture del Matrimonio segreto; 2. Beethoven: Sinfonia n. 9 in re maggiore; 3. Rimant: Berceuse; Violino; 4. Mounier: Rondino; Violino; 5. Lalo: Suite n. 2 in re minore; 6. Arles: Notte in Arabia.

Parigi P. (Poste-Parisien): ke 814; m. 328,8; kW. 6. — Ore 20: Dischi. — 20.55: Conversazione di attualità. — 20.15: Giornale parlato della stazione. — 22.20: Concerto di musica da camera. — 23: Conversazioni musicali. — 21.35: Rassegna della settimana. — 21.16: Intervento. — 21.35: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 22.30: Notiziario.

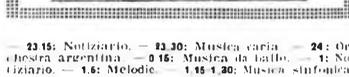
Parigi Torre Eiffel: ke 307; m. 444,5; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19.55: Conversazioni. — 19.30: Conversazione letteraria. — 10.45: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.20: Notiziario. — 20.30: 21: Cronaca in studio. — 21.15: Notiziario. — 21.20-22.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Flament. 1. Vidal: Piccola suite spagnola; 2. Violino e piano; 3. Macchena: Soluzione della Danubio; 4. Violoncello e piano; 5. Stranoni: Arie; 6. Cozzani: Sogno sull'oceano.

Radio Parigi: ke 174; n. 1754,1; kW. 7,5. — Ore 16.45: Quotazioni di Borsa. — 19.20: Previsioni meteorologiche - Comunicati e conversazione aerea. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — 19.45: Cronaca di assicurazioni sociali. — 20: Dettata conversazione sul romanzo contemporaneo. — 20.20: Musica filarmonica. — 20.45: Informazioni - Corsi commerciali. — 21: Letture letterarie: Poésie di romanzieri contemporanei. — 21.30: Informazioni - Previsioni meteorologiche - Conversazione gastronomica. — 21.45: Serata radiotelevisiva. M. Chaperet e Leon Bouris: In presenza di Miquon (da Goethe), musiche di Schumann. — In un intervallo alle 22.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni.

Strasburgo: ke 869; m. 346,2; kW. 11,5. — Ore 17.45: Conversazione letteraria. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 20: Conversazione di attualità in tedesco. — 20.15: Dizione di poesie. — Segnale orario. — Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per baritone. 1. Haydn: Aria di balletto de Ippolito e Arletta; 2. Arie per barlono; 3. Mozart: Ouverture del Bollo del seraglio; 4. Aria per barlono; 5. Bizet: Roma; 6. Aria per barlono; 7. Massenet: Don César de Bazan; 8. Aria per barlono. — 22.30: Rassegna della stampa in francese. — 22.40: Poise: Ronsard, Voltaire, opera comica in un atto.

Tolosa: ke 719; m. 385,1; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Orchestra varie. — 19.30: Conversazione artistica. — 19.40: Melodie. — 19.45: Aria di orchestra. — 20: Conversazione medica. — 20.18: Notiziario. — 20.30: Musica sinfonica. — 20.45: Fisarmoniche. — 21: Orchestra sinfonica. — 21.15: Brani di opera. — 21.30: Musica. — 21.45: Orchestra varie. — 22: Musica di operette. — 22.20: Trasmissione da un altro giro d'aria. — 22.45: Musica militare. — 23: Brani di opere.

ROMA - NAPOLI - BARI Da 15 REGIA ACCADEMIA DI SANTA CECILIA CONCERTO DEL VIOLONCELLO ARTURO BONUCCI



23.15: Notiziario. — 23.30: Musica varia. — 24: Orchestra argentina. — 0.16: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.5: Melodie. — 1.15-1.30: Musica sinfonica.

GERMANIA

Koenigswusterhausen: ke 183; m. 1031,9; kW. 60. — Ore 16.50: Concerto orchestrale dal Gruppo Nord. — 18.50: Concerto di dischi. — 18: Conversazione. — Feste germaniche. — 17.25: Concerto di dischi. — 18: Dizione di poesie - Conversazione a concerto vocale: Come si formano i nostri Lieber di Annette. — 18.30: Conversazione: « Chi deve pagare? ». — 18.50: Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'Orchestra della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Balli e proverbi. — Max Mohr: Il grande di cristallo, radio-recita. — 21.15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.25: « Conversazione: La donna e lo sport ». — 22.45: Bollettino del mare. — 23.05: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD.

Amberg: ke 802; m. 372,2; kW. 1,5. — Berlino: ke 710; m. 419. kW. 1,5. — Heilsberg: ke 5085; m. 276,5; kW. 40. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17 (Heilsberg): Riformazione di libri. — 17 (Berlino): Joseph Maria Lutz: Note d'Inno, radio-recita di Natale. — 17.30: Heilsberg: Concerto corale di arte e Lieder di Natale. — 18 (Berlino): Fratelli di attualità. — 18.15 (Heilsberg): Bollettino agricolo. — 18.30 (Berlino): Comunicati - Conversazione sportiva. — 18.25 (Heilsberg)

VENERDI 22 DICEMBRE 1933 - XII

Conversazione agricola. — Bollettino meteorologico. — 19: L'Orchestra della Nazione. Concerto orchestrale dedicato a Beethoven: 1. Ouverture del Crisostomo; 2. Concerto per piano e orchestra in mi bemolle maggiore, op. 23. — 20: Concerto di orchestra sinfonica orchestrale di musica dedicata all'Avvento. — 21: Capri Gost: Il paradiso, commedia in 3 atti. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.30-24: Concerto orchestrale di Schubert: Ouverture di Inno; 2. Ciaikovski: Valzer del balletto La bella addormentata nel bosco; 3. Hofmann: Marcia solenne dell'opera, Anfitrion di Tormis; 4. Grieg: Danse norvegiche; 5. Zetter: Valzer nel giardino di azzurri; 6. Tosti: Intenzione della Maqon; 7. Novak: Naxos; 8. De Libes: Suite di Coppelia; 9. Mozart: Ouverture della Nozze di Figaro.

GRUPPO OVEST. — Lungemburg: ke 435; m. 437,4; kW. 20. — Francoforte: ke 116; m. 359,3; kW. 17. — Stoccarda: ke 832; m. 360,8. kW. 1,5. — Ore 16: Concerto orchestrale variato con arte per basso e soli di flauto. — 18: Lezione e conversazione in inglese. — 18.20: Conversazione. — Il perché della ricerca dell'origine delle famiglie. — 18.35-10 (Lungemburg): Parla uno simulo. — Notiziario. — 18.35-19 (Francoforte): Recensioni di libri. — Notiziario. — Meteorologia. — Segnale orario. — 18.35-19 (Stoccarda): Segnale orario. — Notiziario. — Conversazione giuridica. — 19: L'Orchestra della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Annunzia. — 20: Concerto orchestrale con arte per coro 1. Lindqvist Polacca; 2. Bizet: Marcia e coro della Carmen; 3. Bizet: Scene di arillo; 4. Quattro arie per coro; 5. Bartok: Danza del cenerentolo. — 20.45: Conversazione. — Assistenza igienica. — 21.20: Trasmissione variata. — Sulle tracce del tedesco nell'America Latina. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22.20 (Lungemburg): Programma della prossima settimana. — 22.30: Francoforte e Stoccarda: « Devi sapere che... ». — 22.30: Notizie regionali. — 22.45: Concerto di dischi. — 23: Concerto orchestrale di musica militare. — 24.0.5: Conversazione e settore. — L'arte tedesca.

GRUPPO SUD EST.

Breslavia: ke 923; m. 380. — Lipsia: ke 770; m. 340,8. kW. 120. — Monaco di Baviera: ke 42; m. 822. kW. 1,1. — Ore 16: Concerto orchestrale variato. — 17: Conversazione: « Avventure di sport o di viaggi ». — 17.30: Continuazione del concerto. — 17.30: Racconti bavaresi. — 17.40: Concerto di musica da violino e piano. — 18.10-19 (Lipsia): Conversazione: « Cultura e razza ». — Conversazione. « Passeri ». — Bollettini vari. — 18.10-19 (Breslavia): Conversazione. — Serate invernali. In un appuntamento di opere. — Attualità. — Bollettini vari. — 18.10-18 (Monaco): Conversazione: « Natale nel villaggio ». — Concerto di dischi. — Segnale orario. — Notiziario. — 18: L'Orchestra della Nazione (dal Gruppo Nord). — 20: Attualità. — 20.10: Trasmissione dal Duomo di Breslavia di un concerto corale di musica sostanzialmente antica di Natale. — 21: Volt: Roskopf: « Dittico, commedia pastorale ». — Concerto vocale di sostanzialmente antica di Natale. — 21.25: Concerto variato di Lieder popolari per barlono. — 22: Segnale orario.

Se potete scrivere potete DISEGNARE. L'età, la residenza e le occupazioni giornaliere non possono costituire un impedimento allo studio del disegno, dato che il nostro speciale metodo d'insegnamento riesce facile e chiaro anche a chi non ha mai saputo mettere giù quattro linee alla meglio. L'insegnamento del disegno, per corrispondenza, non distrae dal lavoro, non allontana dalla casa, costa pochissimo, ed in breve tempo vi mette in condizioni di saper disegnare bene, e di riprodurre qualunque oggetto, figura e paesaggio. L'arte del disegno rende moltissimo per tutta la vita, ed il metodo della nostra Scuola, la cui bontà può essere dimostrata dai 65.000 allievi sparsi in tutto il mondo, può far diventare di ogni alunno un artista. Richiedete ogni stesso il nostro album-programma, che viene offerto gratuitamente, alla Scuola A.B.C. di disegno Ufficio R. 91 Via Lodovica, n. 4 - TORINO

RABINO ROSSETTA - Cortemilia (Cuneo) Studio di paesaggio a matita

VENERDI 22 DICEMBRE 1933-XII

LETTORI DEL RADIOCORRIERE

Utilizzate il talloncino di versamento in conto corrente che avete trovato in questo fascicolo per spedire subito all'Amministrazione del Giornale l'importo per l'abbonamento.

Se avete già regolarizzato il vostro, valeatevi di questo talloncino per procurarvi un nuovo abbonato.

Sul talloncino stesso troverete tutte le condizioni di abbonamento.



22: Concerto di pianoforte. 23:30: Dischi. 24:30: Notiziario in tedesco. 25:30: Dischi. 26:30: Concerto di violini (danza)

NORVEGIA

Oslo: ke 727; m. 1033; kW 60. - Ore 17: Dischi. 18: Recitazione. 19: Concerto popolare orchestrale. 20: Notiziario. 21:30: Meteorologia. 22:30: Conversazione. 23: Segnale orario. In seguito: Concerto sinfonico della Smla di Loven; 3. Nils Falt. Antenne: Triste; 2. Sigurd Olson. Fracido per tre cornette; 3. Johan Evje. Quo Vadis? introduzione a fuga per piano e orchestra; 4. Rivind Groven. Mio Hvaldne, per coro o orchestra. 24:30: Notiziario orario e vario. Meteorologia. 25: Con conversazione di attualità. 26:16: Concerto di musica da ballo antica. 27:45: Fine.

OLANDA

Milfersum: ke 1013; m. 2061; kW 30. - Ore 16:40: Concerto di dischi. 17:30: Per i fanciulli. 18:40: Concerto dell'orchestra della stazione. 19:40: Concerto d'organo. Musica da ballo e brillante. 20:10: Dischi. 21:10: Continuazione del concerto orchestrale. 22:10: Continuazione del concerto orchestrale. Musica popolare. 23:40: Conversazione. 24:30: Segnale orario (supra e barilioni) e di pianoforte. 25:40: Conversazione. 26:16: Continuazione del concerto. 27:40: Informazioni eclesiastiche. 28:45: Declassazione. 29:15: In sechi. 30:40:40: Dischi. Muzen (Kootwijk): ke 160; m. 1875; kW 60. - Ore 10:40: Concerto di dischi. 17:40: Concerto di soli. 18:40: Conversazione sull'orticoltura. 19:40: Comunicati di Polizia. 20:40: Informazioni ecclesiastiche. 21:10: Conversazione letteraria. 22:40: Concerto di dischi. 23:40: J. S. Bach: Oratorio di Natale, per coro e orchestra. 24:10: Dischi. 25:10:40: Dischi.

POLONIA

Varsavia: ke 218; m. 1615; kW 100. - Ore 16:40: Rassegna degli rivista. 18:40: Recitazione. 19:10: Soli per violino e piano. 20:30: Conversazione agricola. 21:30: Conversazione per gli insegnanti. 22:30: Trio per jazz. Programma di domani. 23:40: Varie. 24:30:10: Conversazione turistica. 25:30: Conversazione di attualità. 26:40: Bollettino sportivo. 27:40: Radio-giornale. 28:40: Intervall. 29: Conversazione musicale. 30:40: Note. Nuovo grande concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia, diretta da Kijloberg con canto e piano: 1. Schmitt di Sule n. 1 di Salamò; di Stronza concertata; 2. Intermezzo in canto; 3. Programma di scale. In un intervallo conversazione letteraria. 28:40: Musica zingara. 29: Bollettini; Meteorologia n. di Polonia. 30: Continuazione del concerto di musica zingara.

Katowice: ke 734; m. 4087; kW 10. - Ore 17:50: Bollettino dell'Associazione giovanile polacca. 18:50: Bollettino per i boy-scouts. 19: Trasmissione da Cracovia. 20:10: Da Varsavia. 21: Programma di domani. 22:40: Notizie varie. 23:10: Conversazione. 23:30: Da Varsavia. 24:30: Bollettino spor-

tivo - 10:47: Da Varsavia. 20: Corrispondenza agli ascoltatori in francese.

ROMANIA

Bucarest: ke 701; m. 2642; kW 12. - Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. 18: Giochi matine. 18:15: Concerto dell'orchestra della stazione. 19: Conversazione. 19:20: Dischi. 19:40: Conversazione. 20: Concerto sinfonico dell'orchestra filarmonica. 20:40: Letture. 21:40: Continuazione del concerto sinfonico dell'orchestra filarmonica. 21:45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcelona (EA3-F): ke 800; m. 3484; kW 7.6. - Ore 16:17: Concerto di dischi. 19: Concerto del trio dell'orchestra. 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). 20:30: Quotazioni di Borsa. Continuazione del concerto di dischi. 21: Dischi. 21:30: Lezione di storia e geografia della Catalogna. Notiziario. 22: Campione della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. Trasmissione riservata alle famiglie degli ospitati in città. 22:10: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Danke. W. Tropoli, marcia; 2. Da Smet'sky: Buon viaggio, unico; 3. Senano: Avvocazione; 4. Giordano: Caricco. 23: Trasmissione di un concerto strumentale. 24: Notiziario. Continuazione del concerto. 25:10: 1: Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: ke 689; m. 4364; kW 15. - Göteborg: ke 932; m. 3918; kW 10. - Morby: ke 1167; m. 2871; kW 10. - Notarie: ke 222; m. 1363; kW 30. 18:30: Trasmissione di un concerto strumentale. 19: Consigli pratici. 20: Concerto di dischi. 21:30: Recitazione in danese. 22:30: Concerto vocale di aria finlandese. 23:30: Thunberg: Meravigli di Natale, commedia. 24:30: Trasmissione vivata dedicata a Ramau; 1. Conversazione; 2. Ramau: Frammenti di Costore e Poltuce per soli, coro e orchestra. 25:45: Conversazione. 26: La vendita abusiva delle bevande. 27:30: Trasmissione musicale brillante variata.

SVIZZERA

Radio Suisse Alamanique: ke 652; m. 4504; kW 60. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. 17: Concerto di dischi. 17:10: Concerto della piccola orchestra della stazione. 18: Concerto di dischi. 18:30: Conversazione. 19: Parolario. 19: Segnale orario. Meteorologia. Bollettini vari. 20:30: Concerto di musica popolare svizzera. 21:30: Rauchmuller in dialogo. 22:30: Notiziario. 23: Concerto dell'orchestra della stazione. 24:20: Concerto vocale di Lieder con acc. di liuto e violino. 25:40: Concerto dell'orchestra della stazione. 26:15: 27:25: Conversazione di attualità.

Radio Suisse Romande: ke 641; m. 4028; kW 25. - Ore 16: Concerto orchestrale da Zurigo. 18: Trasmissione per le signore. 19:30: Lezione di esperanto. 20:10: Lezione. 21:30: Per i quattorzi di secolo. 19:30: Rassegna sonora di dischi. 20: Delussy: Les feres galantes (testo di Verlaine). 20:30: Conversazione. 21:40: Il quarto ottimismo. 22:30: Trasmissione dalla Victoria-Hall di un concerto eseguito dall'orchestra della stazione diretto da Ansermet, con arie per barilioni; 1. Handel: Ouverture del Vespertino; 2. Ramau: Aria di balletto di Ignazio e Arina; 3. Aria per barilioni; 4. Haydn: Sinfonia concertante; 5. Saint-Saens: Preludio del IIIIto; 6. Aria per barilioni; 7. Bizet: Concerto e intermezzo dell'opera; 8. Rizz: Rindand dell'aria; 9. In un intervallo: Notiziario. 22:30: 27:40: Bollettino del Touring Club.

UNGERIA

Budapest: ke 648; m. 4504; kW 120. - Ore 16: Letture. 17:30: Conversazione. 17:30: Radio-concerto. 18:40: Trasmissione di un concerto da un'orchestra. 19:30: Trasmissione dall'Opera Reale ungherese. In seguito: Concerto di musica zingara da un Caffè.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: ke 909; m. 14814; kW 500. - Ore 15:50: Segnale orario. 18: Notiziario. 19:30: Propaganda politica. 17:40: Per l'Armata Rossa. 20:30: Trasmissione di un concerto. 21:30: Concerto. 22:30: Conversazione in ungherese. In seguito: Concerto di musica zingara da un Caffè. 23:30: 27:40: Bollettino del Touring Club.

Mosca Stalin: ke 707; m. 4243; kW 100. - Ore 16:50: Segnale orario. 18: Concerto tematico. 19:30: Conversazione. 17:30: Concerto o opera. 21:50: Dischi. 22:15: Trasmissione dall'Opera Rossa. 23:30: Concerto. 24:30: Campiano del Cremlino. 25: Bollettino meteorologico. 26:30: Bollettino estere.

Mosca VZSPB: ke 300; m. 1000; kW 100. - Ore 16:50: Segnale orario. 18: Lezione di lingue. 19:30: Conversazione. 17:30: Trasmissione variata. 21:30: Concerto orchestrale. 21: Notiziario. 21:30: Programma di domini e calendario della radio. 21:40: Trasmissione dalla Piazza Rossa. Campiano del Cremlino. 22: Bollettino meteorologico. 23:30: Bollettino di domani. 24: Bollettino meteorologico.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Rabat: ke 720; m. 4164; kW 5. - Ore 17:15: Concerto di dischi. 20:30: Musica riprodotta. 20:40: (Giornale parlato) - 21:30: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). In un intervallo: Frammenti vocali di opere di Wagner. 22:30: Trasmissione in arabo dalla Festa del Ramadan.

Notiziario. 21:30: Notizie varie. Attualità. 22:30: Concerto orchestrale in soli vari di musica dedicata al Natale; 1. Haendel: Ouverture dell'oratorio Il Messia; 2. Tugdor: Ach Herr, lass den lieben Frieden, cantata per soprano solo; 3. Corelli: Funerale da Natale per due violini. In seguito: Concerto orchestrale di piano; 4. J. S. Bach: Ich seh' ein kleiner Krappchen hier, canto spirituale; 5. J. S. Bach: O Jesu meine Zuversicht, canto spirituale; 6. Haydn: Sinfonia in sol maggiore con batteria.

INGHILTERRA

London National: ke 193; m. 1554; kW 30. - London National: ke 1147; m. 3918; kW 50. - North National: ke 968; m. 3095; kW 30. - Scottish National: ke 1040; m. 2871; kW 50. - West National: ke 1147; m. 3918; kW 50. - Ore 16: Concerto strumentale con arie per tenore (a Scottish Regional). 17: Concerto orchestrale da Midland Regional. 17:30: Concerto orchestrale da un albergo. 17:45: Segnale orario. 18:30: Letture. 19: Notiziario. Segnale orario. 19:25: Bollettino settimanale di notizie speciali. 19:30: Neufeldsohn: Quartetto d'archi. 19:50: Concerto variazioni musicali. 20:30: Conversazione di giardinaggio. 20:30: Conversazione del cielo. Ricerche scientifiche e necessità sociali. 21:30: Bernard Walker: Heltonna. 22:30: Segnale orario. 23:30: Concerto di dischi. 24:30: Conversazione dall'America. Il moderno Cristoforo Colombo. 25:30: Edward Elgar: The Elgar's Farewell solo music orchestra della B.B.C. con arie per soprano e tenore (fanciulli). 26:45: Musica da ballo pitagorica. 27:40: Previsioni marittime. 28:30: Segnale orario. London Regional: ke 683; m. 4504; kW 60. - Ore 16: Da London National. 18:15: L'ora dei fanciulli. 19: Notiziario. Segnale orario. 19:30: Concerto orchestrale da West Regional. Notiziario per tenore. Fine. 20:30: Concerto di un'opera buffa. 21: Intermezzo di canto; 1. Helbes. Balletto da Sylvia. 4. Intermezzo di canto; 2. Messenger. Selezione della Filarmonica di Berlino. Musica brillante e da ballo. 27:10: The Academy: radiostoria di artisti morti con la orchestra da sinfonia B.B.C. con arie per soprano e tenore (fanciulli). 27:15: Pubblico concerto di musica con teleoratore (scuola a Broadcasting House). Arthur Honegger: Il grido del mondo. Concerto orchestrale per soli. Concerto di orchestra diretto da Adrian Boult. 27:35: Notiziario. Segnale orario. 27:40: Musica da ballo pitagorica. 28:30: Segnale orario. Midland Regional: ke 759; m. 3908; kW 25. - Ore 16:15: L'ora dei fanciulli. 19: Notiziario. Segnale orario. 19:30: Conversazione di attualità. 19:40: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo forte. Musica per Natale; 1. Dohnanyi: Pastorale su un canto di Naine wagneriana; 2. Bohm: Pastore (imp. pastorali romenti); 3. Mendelssohn: Grandi notturni; 4. Busoni: Sonatina; 5. Holst: Christmas day after sunrise; 6. Ireland: Niente fanciulli; 7. Bach: Prelude corale. 8. In deli Jubilo. 9:15: Da London Regional. 22:15: Segnale orario. 23:30: Da London Regional. 24:30: Trasmissione con televisione.

West Regional: ke 966; m. 3095; kW 50. - Ore 16: Da London National. 18:15: L'ora dei fanciulli. 19:30: Ricerche da festeggiare. 19:30: Notiziario. Segnale orario. 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore. 20:30: Concerto di canto per tenore (in gaelico). 21:30: Conversazione in gaelico. 21:45: Da London Regional. 23:15: Notiziario. Segnale orario. 23:30: Concerto. 24:30: Trasmissione da London Regional. 25:30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke 688; m. 4237; kW 2.5. - Ore 16: Concerto vocale di canzoni. 18:30: Per i fanciulli. 17: Concerto di dischi. 18:15: Trasmissione di un discorso dall'Università. 18:40: Segnale orario. Programma. 19: Concerto di dischi. 19:30: Conversazione. 20:30: Concerto di Zagabria. 21: Concerto di musica per due piani; 2. Concerto vocale di aria popolare; 3. Radio-commedia. 22:30: Segnale orario. Notiziario. Concerto dell'orchestra della stazione. Lubiano: ke 631; m. 678; kW 8.7. - Ore 18: Lezione di ginnastica. 18:30: Conversazione politica. 19: Trasmissione per i soli. 19:30: Conversazione turistica. 20: Trasmissione di Zagabria. 21: Concerto di musica per due piani; 2. Concerto vocale di aria popolare; 3. Radio-commedia. 22:30: Segnale orario. Meteorologia. Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke 951; m. 11904; kW 140. - Ore 20: Concerto sinfonico (dischi). 20:40: Concerto vocale. 21:10: Dischi. 21:50: Notiziario in francese.

PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO...

(DIALOGHETTI COL RADIOAMATORE)

N. 27.

Questo filo d'acqua, cadendo dall'alto, passa tra due laminette metalliche assai leggere e sottili ed una di queste è in funzione di lamina vibrante. Su di essa, cioè, vanno a battere le onde sonore prodotte dall'emissione di un suono in generale.

Naturalmente le vibrazioni di questa linterella o laminetta fa aumentare o diminuire la sezione del filo d'acqua seguendo le variazioni, anche leggerissime, prodotte dalle differenti e diverse intensità e modulazioni del suono. Ma il filo d'acqua fa parte di un circuito elettrico e, similmente come abbiamo fatto cenno precedentemente, aumentando o diminuendo la sezione di questo circuito si aumentano o si diminuisce la conducibilità del circuito stesso in maniera da far variare, modulando, una corrente che va ad azionare il complesso trasmettitore.

Il tipo di microfono ideato dal Prof. Maiorana non è più usato attualmente e le dirò, quindi, quel poco che è indispensabile dirsi sui diversi tipi di microfoni attualmente in uso. Un tipo originale di microfono è quello conosciuto col nome di microfono a condensatore, od elettrostatico. Ecco di che si tratta: un condensatore di piccolissima capacità (all'incirca di 5 decimillesimi di microfarad) è formato da due lamine od armature, cui spessore è appena un paio di millesimi di millimetro, e che sono in acciaio. Una delle suddette due armature ha la funzione di lamina vibrante del microfono e, logicamente, vibrando per effetto delle onde sonore che vanno a battere su di essa, si modifica, per quanto impercettibilmente, il valore di capacità del condensatore stesso. In tal maniera si ottiene la modulazione di una debolissima corrente che occorre amplificare prima di essere utilizzata nella trasmissione. Per quanto sia singolarmente interessante il principio di funzionamento di questo tipo di microfono, esso presenta degli inconvenienti affatto trascurabili, quale, per esempio, il piccolissimo valore della sua capacità e delle variazioni della stessa capacità che è possibile avere e, conseguentemente, il piccolissimo valore della corrente che può essere modulata. Un tipo più comune e più corrente, è quello a granuli di carbone e si basa sullo stesso funzionamento del tipo di microfono telefonico su cui ci siamo intrattenuti. Naturalmente il montaggio è assai più accurato e delicato. I supporti sono tutti elastici, alcune spugne di gomma assicurano il perfetto isolamento della parte vibrante dal castello di montaggio in maniera che le vibrazioni della parte centrale del microfono vero e proprio non siano disperse.

E possiamo, quindi, dire di aver finito di parlare dei microfoni?

— Veramente non ancora, poiché, a voler essere completi, occorre accennare ad altri tipi. Se lei vuole...

— Sicuramente. La cosa interessa anche per ammirare sempre più e maggiormente l'ingenuità umana...

... ed il progresso della tecnica, deve anche dire. Quindi abbiamo anche il cosiddetto "microfono elettromagnetico" il quale è costituito da un conduttore leggerissimo, a forma di spirale; esso viene impressionato direttamente dalle onde sonore e, quindi, sotto le azioni di queste, si muove, oscilla, vibra a seconda delle diverse intensità del suono stesso vicino ad esso. Queste oscillazioni hanno luogo entro il campo magnetico di un potente magnete e, per quanto debolissima esse siano, variando continuamente l'intensità del campo magnetico entro cui si trova la bobina, si ha, in questa, lo sviluppo di una leggerissima corrente elettrica modulata appunto dal suono emesso. Naturalmente il problema di amplificare queste leggerissime correnti microfoniche è tale da non spaventare affatto la tecnica moderna e, quindi, è una cosa facilmente ottenibile.

Al riguardo, intanto, che la chiacchierata sul microfono non è stata breve e, quindi, sarebbe opportuno smettere. Ma, poiché ci troviamo, ed anche perché è doveroso, accennerò solamente al microfono magnetico di Marconi, che tante vaste applicazioni ha avuto finora.

(Continua).

UMBERTO TUCCI.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20: Celebrazione della Giornata della Madre e del Fanciullo.

Roma - Napoli - Bari - Milano II - Torino II - Ore 17: Concerto orchestrale diretto dal M^o Defauw (dal Conservatorio S. Pietro a Maiella).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: L'Elisir d'amore, opera in tre atti di G. Donizetti.

Palermo - Ore 20,45: L'Idéal, operetta in tre atti di F. P. Tosti.

Stressburgo - Ore 21,30: Concerto corale e orchestrale dedicato al Natale nelle tradizioni regionali francesi (trasmissione da Metz). — Parigi Torre Eiffel - Ore 21,30: Il Natale attraverso le età, concerto corale, strumentale e orchestrale di antiche arie e musiche dedicate al Natale (trasmissione da Radio-Reunes).

— Monaco di Baviera (Gruppo Sud-Est) - Ore 20,10: Concerto corale di 500 Fanciulli dedicato al Natale; orchestra e soli di organo.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 3318 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 2737 - kw. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 3128 - kw. 10 - TRIESTE: kc. 1011 - m. 2974 - kw. 19 - FIRENZE: kc. 598 - m. 5017 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Wagner: *Tannhäuser*, marcia allo secondo; 2. Puccini: *Manon Lescau*; 3. Donizetti: *non vidi mai*; 3. Bellini: *Sonambula*, *Son gelosa del zeffiro errante*; 4. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia; 5. Pedrollo: *L'uomo che ride*, *Ohi Padre mio*; 6. Massenet: *Thaïs*, meditazione; 7. Catalani: *La Wally*, *Mi mai dunque avrò pace*; 8. Puccini: *Turandot*, terzetto delle maschere; 9. Wagner: *Sigfrido*, *Incantesimo del fuoco*; 11. Mozart: *Le nozze di Figaro*, *Se vuol ballare...!*; 12. Smetana: *La sposa venduta*, ouverture.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Sadun: *Serenata dell'usignolo*; 2. Chaperlier: *Luisa, romana*; 3. Chesi: *Frammento lirico*; 4. Beethoven: *Kreutzer*, rondino; 5. Puccini: *Turandot*, fantasia; 6. Beethoven: *Larghetto della seconda sinfonia*; 7. Amadei: *Burattini in marcia*.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini (Milano): Lucilla Antonelli; «Bestie»; (Trieste): Il teatro dei Ballila; (Firenze): Fata Diana.

17: Rubrica della signora.
17,10: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Ottokar: *Moto perpetuo*; 2. Ripardon: *3. Moszkowsky: Canzone della pulce*; 4. Horowitz: *Danza eccentrica*; 5. Drdla: *Serenata*; 6. Souvenir; 6. Bach: *Aria*; 7. Goens: *Scherzo*; 8. Tartini: *Il trillo del diavolo*.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: Comunicazioni del Dopolavoro e dell'Enit.
19: Segnale orario - Notiziario in lingue estere.
19,30: Dischi.

19,30: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20: SILENO FABBRI: DISCORSO CELEBRATIVO PER LA GIORNATA DELLA MADRE E DEL FANCIULLO.

SABATO

23 DICEMBRE 1933 - XII

20,15: Dischi
20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,40: L'elisir d'amore

Opera in tre atti di G. DONIZETTI diretta dal M^o Ugo TANSINI.
Maestro del cori: OTTORINO VERTUA.

Personaggi:

Adina soprano Pierisa Gird
Nemorino tenore Franco Perulli
Belcore baritone Lorenzo Conati
Dulcamara basso comico Carlo Scatola
Giannetta soprano Elena Benedetti

Negli intervalli: Battista Pellegrini: *Avvenimenti e problemi*, conversazione - Libri nuovi.

Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 660 - m. 441,2 - kw. 50
NAPOLI: kc. 041 - m. 718,8 - kw. 1,5
BARI: kc. 1122 - m. 207,9 - kw. 20
MILANO II: kc. 062 - m. 303,9 - kw. 4
TORINO II: kc. 1410 - m. 212,8 - kw. 0,2
ROMA (sede cori) E.I.A.R.: kc. 1.911 - m. 25,3 - kw. 9
E. I. R. (sede) E.I.A.R. (trasmissioni alle ore 17,15 - MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-13 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Grothe: *Nessuno me la fa*; 2. Respighi: *4 Ariis*; 3. Marengo: *Excelsior, fantasia*; 4. Castagnaro: *Linda Milongueta*; 5. Rizzoli: *Leggenda*; 6. De Marchi: *Squilla la fanfara*.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.
13,30-13,45: Giornale radio.

13,30-14,15 RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Mauseri: *Quando, fox-trot*; 2. Verdi: *La forza del destino*, sinfonia; 3. Lo Giudice: *Occhi azzurri, valzer-intermezzo*; 4. Gioacchino: *«Idillio»*, dalla *Suite campestre*; 5. Pich-Mangialardi: *Il carillon magico, fantasia*; 6. Culotta: *Burlesca*; 7. Innocenti: *Jota, tango criollo*; 8. Roveroni-Filippini: *Echi del Volga, fox-trot*.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo; (Bari): Cantuccio dei bambini; Fata Neve.

16,50: Giornale radio - Cambi - Bollettino della Reale Società Geografica.

17: Trasmissione dal Conservatorio di Musica S. Pietro a Maiella di Napoli: CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M^o DEFAUW: 1. Brahms: *Quarta sinfonia*; 2. Franck: *Corale variato*; 3. Stravinsky: *Fuochi d'artificio*; 4. Ravel: *La valse*; 5. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico.

Nell'intervallò: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

Dopo il concerto: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit.

18,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,50: Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.
19-19,30: Notiziario in lingue estere.

19,30-19,50: SOPRANO ELISA CAPOLENO: a) Mozart: *Cori fan tutte*, «Un'aura amorosa»; b) Weber: *Der Freischütz*, «Ah che non giunge il sonno»; c) Catalani: *Dejanice*, «Colà nell'oasi verde».

I dieci minuti di Mondadori

Ascoltate questo sera verso le ore 22 l'elenco delle novità librarie della settimana:

Un libro che QUINTURIA ALATA di Isola Balbia, narra l'aggressione della creatura cossiga di Balbo e dai suoi Cento nel Decennale della Nuova Italia, la risposta di Mondadori alle domande dei suoi corrispondenti radiofonici e la rubrica settimanale "Per celare che cosa è la casa ha sera".

SABATO 23 DICEMBRE 1933 - XII

19.50-20: Giornale radio - Notizie sportive. 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. 20: SILENO FABBRI: DISCORSO CELEBRATIVO PER LA GIORNATA DELLA MADRE E DEL FANCIULLO. 20.15: Dischi. 20.15-20.30 (Bari): Notiziario in lingua albanese. 20.30: Cronache del Regime. 20.40: Programma Campari

Musica richiesta dal radio-ascoltatori offerta dalla ditta Davide Campari & C. di Milano. 21.10:

La promozione del giudice Commedia in un atto di FRANCESCO BERNARDINI. Personaggi: Il giudice Leonardo Simondi, Enrico Novelli Vidali, L'avvocato Remo Simondi, Giordano Cecchini, Berto Furani, La contessa Amelia Sarneri, Giovanna Scotti, Il teste Nicola Esposito, Ettore Piergiorganni. 21.45:

Concerto vocale e strumentale 1. a) Max Bruch: Kol Nidrei; b) Fischer: Czarada (violoncellista Tito Rosati). 2. Arie e canzoni interpretate dal tenore E. Livi: a) Giordano: Fedora, «Amor ti vieta»; b) Flotow: Maria, «M'appari»; c) Sibella: Girometta; d) Bixio: «Napoli tutta luce» (dalla Canzone del sole); e) Tosini: A Marechiaro. 3. a) Mascagni: Silvano, notturno; b) Wagner: Cavalcata delle Valchirie; c) Rossini: La gazza ladra, sinfonia. 23: Giornale radio.

SULZANO Mc 815 - m. 368.1 - kW. 3 12.25: Bollettino meteorologico. 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica MILLANER: 1. Leopold: Mister John; 2. Donati: Conquistà; 3. Raffaele: Donne, siete voi il mio destino; 4. Canzone; 5. Randegger: Il rapno azzurro, fantasia; 6. Feyder: Granada; 7. Culotta: Natia; 8. Canzone; 9. Guerrieri: Notte tropicale; 10. Stolz: Due cuori in tempo di valzer; 11. Gray: Ognuno vede che ci amiamo. 13.30: Giornale radio - Notizie agricole. 17-18: Dischi. 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro. 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica operettistica Canzoni e danze Parte prima: 1. Monti: Il Natale di un Pierrot, sinfonia. 2. Nedbal: Sanguis polacco, selezione. 3. Stolz: La contessa bella, valzer. 4. Bettinelli: Parigi senza veli, fantasia.

PROCURETTE DIPLORI Agente, Interservi Lingue, Lettori orali e per corrispondenza. SCUOLA TAMER - BADER (Svizzera) - Direzione Italiana.

Advertisement for SUPERBATTERIA batteries, featuring an image of a battery and the text 'la batteria piu efficiente e cortante del MONDO'.

Libri nuovi - Radio-giornale dell'Ent. 5. Lincke: Gavotta del specchio. 6. Cuscini: Il ventaglio, fantasia. 7. Lombardo: Tango scettico. 8. Ascher: Sua Altezza balla il valzer, selezione. Parte seconda - CANZONI & DANZE. 1. a) Festinese: Madriena; b) Mascheroni: Mezzora con voi; c) Verrua: Lia; d) Stocchetti: Tango della luna (tenore Aldo Rella). 2. Jurmann-Kaper: Se vuoi. 3. Panizzi: Patria. 4. Simi: Scusi, signora. 5. Carletti: Il romanzo di una notte. 6. Wachsmann: Mi sento un non so che. 22.30: Giornale radio.

PALERMO Mc. 556 - m. 539.6 - kW. 3 12.45: Giornale radio. 13-14: Orchestra jazz. 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico. 17.30: Dischi. 18-18.30: Cantuccio dei bambini (Sorella Radio). 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ent - Notiziario agricolo - Giornale radio. 20.20-20.45: Dischi. 20.25: Araldo sportivo. 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. 20.45:

L'Ideale Operetta in tre atti di F. P. TOSTI Direttore M° F. MILITELLI. Negli intervalli: Foti: Conversazione - Libri nuovi. 23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA Vienna: Mc 680 - m. 517.2; kW 100. - Graz: Mc 652; m. 351.1, kW. 7. - Ore 16: Leggenda di Natale per i fanciulli. - 17: Conversazione: «Natale a Weihen». - 17.45: Concerto di dischi. - 18.30: Attualità - 19: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare viennese. In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 20.45: Detti e proverbi - 20.50: Eugen Andregassen: Il signore, dramma tragico. - 20.45: Joseph Haas: La notte di Cristo, oratorio. - 21.15: Notiziario. - 22.30: Trasmissione di un concerto da un Caffè.

BELGIO Bruxelles I (Francese): Mc 689 - m. 608.3; kW 15. - Ore 17.15: Conversazione turistica. - 18: Trasmissione di un concerto da un albergo. - 19: Conversazione. - 19.15: Dischi. - 19.30: Soli di violino e piano. - 20: Dischi. 20.30: Giornale parlato. II (Olandese): Mc 689 - m. 608.3; kW 15. - Palmgren: Danza umoresca; 2. Brda: Nicotard, serenata; 3. Pierre: Cyalis; e il fano (solo di cornetta); 4. Rimski-Korsakov: Canzone d'alto. - 21.45: Il Meliack: Nichele, commedia in un atto. - 21.45: Continuazione del concerto: 5. De Michali: Canzone d'Italia; 6. Sentis: Cubanita, rubbia; 7. Chwal: The peanut vendor, rumba. 22: Dischi. - 22.15: Offenbach: Selezione di Pomme d'api, operetta in un atto. 23: Giornale parlato. - 23.10: Trasmissioni di un concerto orchestrale da un albergo.

Bruxelles II (Flammingo): Mc 688 - m. 537.8; kW 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 18.45: Trasmissione variata. - 18.50: Concerto della piccola orchestra della stazione con intermezzi di dischi. 20.15: Conversazione. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale con intermezzi di dischi per festeggiare il Natale: 1. Beethoven: Ouverture della Conservazione della casa; 2. J. S. Bach: Musica pastorale; 3. Tre vecchi natili fiamminghi per piano; 4. Thome: Andante religioso; 5. Tre vecchi natili fiamminghi, per piano; 6. Adam: Conto di Natale; 7. 45: Trasmissione variata. - 21.50: Recitazione di poemi dedicati al Natale. - 21.55: Continuazione del concerto dell'orchestra sinfonica; 8. Schubert: Ave Maria; 9. Jan Blockx: Natale seconda parte del Trilliso; 10. Euter: Santa Maria; 11. 22.15: Canzoni popolari fiamminghe. - 22.45: Continuazione del concerto sinfonico; 10. Henselt: Ave Maria; 11. Couand: Meditazione; 12. K. Mitty: E Wagnersche Leere. - 23: Giornale parlato. 23.10: Trasmissione di un concerto orchestrale da un albergo.

CECOSLOVACCHIA Praga: Mc 614; m. 488.8; kW 110. - Ore 16.15: Trasmissione di un concerto da un albergo. - 16.45: Trasmissione per i giovani. - 17.15: Notiziario commercial. - 17.25: Concerto di dischi. - 17.35: Lezione di conversazione ceca. - 17.50: Concerto di dischi. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.35: Notiziario in tedesco. - 18.50: Conversazione in tedesco. - 19: Segnale orario - Notiziario. - 19.10: Conversazione: Regali di Natale. - 19.20: Trasmissione di un concerto da un albergo da Bratislava. - 21: Segnale orario - Notiziario. - 22.15-23.30: Trasmissione da Moravska-Ostava. Bratislava: Mc 1074; m. 176.3; kW 14.5. - Ore 16.15: Da Moravska-Ostava. - 16.50: Da Praga. - 17.15: Teatro delle automette. - 18.15: Per i giovani. - 18.30: Dischi. - 18.45: Attualità. - 18.55: Comunicati. - 19: Da Praga. - 19.25: Da Brno. - 19.50: Teatro Nazionale slesavo: Lehrs: Il paese del sorriso, operetta in 3 atti. - 21: Da Praga. - 22.15: Da Moravska-Ostava.

Brno: Mc 678; m. 341.7; kW 32. - Ore 17: Da Moravska-Ostava. - 18.50: Da Praga. - 17.45: Conversazione in esperanto: La Kristizino; - 17.55: Dischi. - 17.55: Da Praga. - 17.55: Dischi. - 18: Attualità. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Notiziario e trasmissione musicale in tedesco. - 19: Da Praga. - 19.25: Concerto di fantaro. - 20: Da Praga. - 22: Da Praga. - 22.15: Da Moravska-Ostava. Kocice: Mc 1022; m. 393.6; kW 2.8. - Ore 16: Da Moravska-Ostava. - 16.50: Concerto di dischi. - 16.55: Bollettino meteorologico. - 17: Trasmissione per i giovani. - 17.25: Concerto di dischi. - 17.45: Conversazione e letture: «Le leggende di Natale». - 18.10: Dischi. - 18.30: Rassegna della settimana. - 18.50: Attualità. - 19: Rassegna della settimana. - 19: Da Praga. - 19.55: Da Brno. - 20: Da Bratislava. - 21: Da Praga. - 22.15-23.30: Da Moravska-Ostava.

Moravska-Ostava: Mc 6172; m. 363.8; kW 11.2. - Ore 16.15: Concerto dell'orchestra della stazione. - 16.50: Da Praga. - 17.50: Attualità. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Concerto vocale di melodie. - 19: Da Praga. - 19.25: Da Brno. - 20: Da Bratislava. - 21: Da Praga. - 22.15-23.30: Serata brillante di varietà. Conversazioni, radio-recita, dizione, orchestra, soli e coro.

DANIMARCA Copenhagen: Mc 1067; m. 281.2; kW 0.75. - Natundborg: Mc 260; m. 165.9; kW 50. - Ore 18: Concerto. - 17: Per i bambini da 4 a 9 anni. - 17.30: Notiziario finanziario. - 17.45: Conferenza. - 18.15: Conferenza. - 18.45: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.25: Recitazione. - 20: Cammarie. - Musica danese. - 20.45: Conferenza e canto. - 21.40: Musica popolare danese. - 21.50: Notiziario. - 22.55: Pupilli vocali danesi. - 23.05: Concerto. - 23: Musica da ballo. - 24: Campagne.

FRANCIA Bordeaux-Lafayette: Mc 585; m. 304; kW 13. - Ore 16: Concerto per gli ammalati. - 17: Trasmissione del concerto Pasdeloup dal «Teatro dei Campi Elisi» di Parigi. 18.25: Radio-giornale di Francia. - 20.45: Bollettino sportivo. - 21: Informazioni e bollettini diversi. - 21.61: Sezione di inglese. - 21.20: Notiziario e bollettini diversi. - 21.30: Trasmissione da Rennes. - Il Natale attraverso i tempi. - per il programma negli Parigi T. E. - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: Mc 644; m. 485.8; kW 15. - Ore 17: Trasmissione da Parigi di un concerto Pasdeloup. - 20.30: Radiogazzetta di Lione. - 20.35: Conferenze. - 21.10: Conversazione in esperanto. - 21.20: Conversazione sportiva. - 21.30: Serata di operetta. - 21.50: Au pays du sud, operetta in un atto. - 22.15: Trasmissione di un concerto dalla Sala Conservatorio. Composizioni di Mozart: 1. Diversi concerti; 2. Requiem in forma; aria per soprano; 3. Ave condro; 4. Confessione; 5. Tre vecchi natili bella mano, aria per basso; 6. Concerto in do maggiore per piano e orchestra; 6. Danza tedesche. In seguito: Notiziario.

Marsiglia: Mc 638; m. 519.8; kW 1.8. - Ore 16.30: Trasmissione per le scuole. - 17.20: Musica da ballo (dischi). - 18: Trasmissione del concerto Pasdeloup dal «Teatro dei Campi Elisi» di Parigi. - 20: Giornale radio. - 20.25: Musica da ballo (dischi). - 21: Comunicati - Sfilare. - 21.10: Conversazione agricola. - 21.30: Trasmissione da Rennes (per il progr. v. Parigi Torre Eiffel).

Advertisement for Dott. D. LIBERA, DELLE CLINICHE DI PARIGI, TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA. Includes text: 'Rughe, C-catrici, Naso deformati, Orecchie, ecc. Chirurgia estetica del seno. Eliminazione di nei, macchie, angomi. Pelli superflui - Depilazione definitiva. MILANO - Via G. Maggi, 8 (di sopra la Porta) - Ore 10-12-4-8'.

SABATO 23 DICEMBRE 1933 - XII

Parigi: P. P. (Poste Parisiennes): kc. 814; m. 828,8; kw. 60. Ore 10: 15:30. Dischi. — 20:15: Giornale parlato dalla stazione. — 20:30. Dischi. — 20:55: Radio-cronaca retrospettiva di un avvenimento della settimana. — 21: Conversazione teatrale. — 21:10: Intermezzo. — 21:30: Giornata cantata Philips. — 22: Intermezzo. — 22:30: Concerto di jazz sinfonico o musica da ballo. — 0:15: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 907; m. 1448,8; kw. 13. — 18:45: 17: Conversazione turistica in esperanto. — 19:40: Notiziario. — 19:50: Conversazioni. — 19:15: Attualità. — 19:30: Conversazione teatrale. — 19:45: Attualità. — 20:15: Bollettino meteorologico. — 20:25: Notiziario. — 20:30: Serata teatrale: 1. Melhiac-Haley: *Il grege Panurge*; 2. Valabregue: *L'innato* n. 4. — 21:30: Trasmissione variata dedicata al Natale da Rannes: *Il Natale attraverso i tempi*; 1. Herloz: Ouverture dell'infanzia di Cristo; 2. J. S. Bach: Berceuse dell'Oratorio di Natale; 3. Berlioz: La stalla di Bellemme; 4. Gaveert: *Tre Natali antichi per coro a 4 voci*; a) Natale del tempo di Alberto e di Isabella (1508-1023); b) Natale pastorello (1700); c) Cantazione allegria di Natale; 5. Berlioz: *Idillio dei pastori*, per orchestra; 6. Berlioz: *Il posto della Santa famiglia*, per canto e orchestra; 7. Bourgault-Ducoudray: *Natale bretone*; 8. Emmanuel: *Natale*; 9. Gaveert: *Natale ginevrino*, per canto; 10. Vidal: *Preliudi di Natale* pro organo; orchestra; 11. Buser: *Natale bresane*; 12. Hendecier: *Natale rammingo*; 12. Berlioz: *Trio di giovani innamorati*, per due flauti e arpa; 13. Gaveert: *Tre Natali del 13° secolo per coro misto*; a) *Il sonno del Bambino Gesù*; b) *I virgini*; c) *Il messaggio degli Angeli*; 14. Wambach: *Canto di Natale*, per soprano, piano e organo; 15. Haendel: *Frammenti dell'oratorio Il Messia*, per coro misto a 4 voci o orchestra.

Radio Parigi: kc. 124; m. 1224,1; kw. 75. — Ore 18: Trasmissione per i fanciulli. — 18:45: Quotazioni di Borsa. — 19:20: Previsioni meteorologiche - Comunicati e conversazione agricola. Quotazioni di Borsa. Risultati di corse. — 19:45: Musica riprodotta (varieta). — 20: Conversazione scientifica. — 20:20: Musica riprodotta. — 20:45: Rassegna della stampa italiana - Corsi commerciali - Informazioni. 21: Pysentazione radiofonica dei racconti di Balzac, raccolti da M. Boulouier. — 21:30: Notiziario. — 21:55: Musica brillante con intermezzo di canzoni. Nell'intervallo, alle 11:15: Rassegna dei giornali della sera e informazioni.

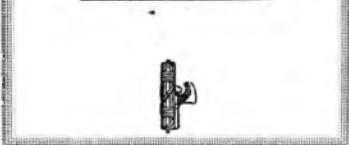
Strasburgo: kc. 859; m. 345,8; kw. 11,5. — Ore 17: Concerto di dischi. — 18: Trasmissione del Concerto Parsdeloup dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 20: Lezioni di francese. — 20:15: Conversazione serena in tedesco. — 20:30: Segnale orario. Notiziario. — 20:45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21:30: Tras-

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE Ore 20

SILENO FABBRI:

Discorso celebrativo della

Giornata della Madre e del Fanciullo



missione da Metz di una serata variata dedicata al Natale: Conversazioni, dizione, lettura, canto, soli orchestra. Natali antichi e religiosi; 2. Natiue attraverso le regioni francesi; 3. Natali di fanciulli; 4. Natale eroico. — 23:30: Musica da ballo ritrasmissione.

Torino: kc. 778; m. 385,1; kw. 8. — Ore 18: Notiziario. 18:15: Arlo di operette. 19:30: Inni di opera. — 19:45: Orchestra viennese. — 20: Musica di film sonori. — 20:15: Notiziario. — 20:30: Pianoforte. — 20:45: Canzoni spagnole. — 21: Orchestra varie. — 21:15: Arlo di operette. 21:30: Musica di film sonori. — 21:45: Melodie. — 22: Musica sinfonica. — 22:30: Ateneo: Werther, opera (dischi) - In un Intervallo (23:15). Notiziario. — 0:45: Musica varia. 1. Notiziario. 18:15: 23:30: Musica da ballo.

GERMANIA

KoenigsWusterhausen: kc. 183; m. 1634,8; kw. 60. — Ore 18: Trasmissione del Gruppo Sud-Est. — 18:25: Attualità. — 17:30: Concerto di dischi. — 18: Dizione di poesia - Conversazione: «I poeti e la gioventu». — 18:20: Concerto vocale di Lieders. — 18:45: Campione del Luomo di Ferro. 18:45: Notiziario. Meteorologia. — 19: L'Ora della Nazione (dal Gruppo Sud-Est). — 20: Detti e proverbi. Trasmissione brillante variata. Acquisto di Natale. 21: Trasmissione del Gruppo Sud-Est. — 22: Notiziario. Meteorologia. — 22:25: Dialogo: «Nella capanna degli seli». — 22:45: Notiziario. 23:30: 23:30: Rassegna settimanale del Holletino del mare. — 23:30: Trasmissione dal Gruppo Sud-Est.

GRUPPO NORD - Amburgo: kc. 806; m. 372,3; kw. 1,8. — Berlino I: kc. 716; m. 419, kw. 1,5. — Heilberg: kc. 1088; m. 576,5; kw. 60. — Ore 18: Concerto orchestrale variato. — 17: Conversazione: «Avventure di sport o di viaggi». — 17:30: Heilberg: Concerto orchestrale. — 17:50: (Berlino): Conversazione anena. — 17:40: (Berlino): Concerto strumentale di musica canonica dedicata a Natale. 18:15: Heilberg: Programma «I donatori». Holletino agricolo - Rassegna della stampa. Bollettino meteorologico. — 18:19: (Berlino): Trasmissione variata dedicata agli uomini di Stato. 21: Trasmissione della Nazione (da Gruppo Sud-Est). — 20:42: Trasmissione brillante di varieta: *Trilli gli uomini a bordo*. — 22: Notiziario. Meteorologia. — 22:55: Heilberg (in dischi): Musica brillante e da ballo ritrasmissione.

GRUPPO OVEST. - Lananberg: kc. 645; m. 421,4; kw. 50. — Francoforte: kc. 1167; m. 259,3; kw. 17. — Stoccarda: kc. 822; m. 360,8; kw. 1,5. — Ore 18: Concerto di dischi. 18:48: Concerto di musica in camera. 17:30: Trasmissione del Gruppo Sud-Est. — 17:20: Concerto vocale di Lieders per contralto, tenore o basso con accompagnamento d'orchestra e di fisarmonica. 18: Conversazione: «Voci dai conti». — 18:20: Rassegna settimanale. GRUPPO OVEST. - Lananberg: kc. 645; m. 421,4; kw. 50. — Francoforte: kc. 1167; m. 259,3; kw. 17. — Stoccarda: kc. 822; m. 360,8; kw. 1,5. — Ore 18: Concerto di dischi. 18:48: Concerto di musica in camera. 17:30: Trasmissione del Gruppo Sud-Est. — 17:20: Concerto vocale di Lieders per contralto, tenore o basso con accompagnamento d'orchestra e di fisarmonica. 18: Conversazione: «Voci dai conti». — 18:20: Rassegna settimanale. GRUPPO OVEST. - Lananberg: kc. 645; m. 421,4; kw. 50. — Francoforte: kc. 1167; m. 259,3; kw. 17. — Stoccarda: kc. 822; m. 360,8; kw. 1,5. — Ore 18: Concerto di dischi. 18:48: Concerto di musica in camera. 17:30: Trasmissione del Gruppo Sud-Est. — 17:20: Concerto vocale di Lieders per contralto, tenore o basso con accompagnamento d'orchestra e di fisarmonica. 18: Conversazione: «Voci dai conti». — 18:20: Rassegna settimanale. GRUPPO OVEST. - Lananberg: kc. 645; m. 421,4; kw. 50. — Francoforte: kc. 1167; m. 259,3; kw. 17. — Stoccarda: kc. 822; m. 360,8; kw. 1,5. — Ore 18: Concerto di dischi. 18:48: Concerto di musica in camera. 17:30: Trasmissione del Gruppo Sud-Est. — 17:20: Concerto vocale di Lieders per contralto, tenore o basso con accompagnamento d'orchestra e di fisarmonica. 18: Conversazione: «Voci dai conti». — 18:20: Rassegna settimanale.

GRUPPO SUD-EST. - Breslavia: kc. 883; m. 395; kw. 80. — Lipsia: kc. 770; m. 389,8; kw. 120. Monaco di Baviera: kc. 663; m. 632; kw. 1,5. — Ore 18: Concerto orchestrale dedicato alle donne tedesche e nordiche. 18:55: Radio-cronaca di una manifestazione sportiva. — 17:30: Concerto orchestrale variato. — 17:20: Conversazione: «I tipi dell'essere fra i popoli». — 17:55: Concerto vocale di Lieders per baritono. — 18:10: (Lipsia): Attualità. Conversazione in dialetto. — 18:10: (Breslavia): Conversazione da stabilire. Attualità. Holletini vari. — 18:10:19: (Monaco): Trasmissione per i giovani. Notizia radiofonica. 19: L'Ora della Nazione: Humperdinck: *Hansel e Gretel*, opera balesca in 3 quadri. — 20: Attualità. — 20:10: Concerto orchestrale con Heider per coro di fanciulli e soprano, 4 soli di organo; 1. J. S. Bach: *Tre preludi di corale*; a) in *dutet jullo*, b) *Von Himmel kam der Engel Schar*; c) *Von Himmel hoch da komm ich her*; (fuga); 2. Lieders di Natale cantati da un coro di 50 fanciulli; 3. Vivaldi: *Concerto per tre violini o orchestra d'archi*; 4. Trunk: *5 Heider* di Natale per soprano; 5. Haendel: *Sinfonia pastorale da Messia*; 6. Lieders di Natale cantati da un coro di 50 fanciulli; 7. Leopold Mozart: *Viaggio musicale in stitta* per orchestra; 8. Besch: *Canto di Maria dalla cantata dell'Avvento* per soprano e orchestra; 9. Bruckner: *Atto della Sinfonia n. 6 in la maggiore*. — 22: Segnale orario. Notiziario. — 22:30: Notizie varie. Attualità. — 22:35: Concerto strumentale di musica brillante e da ballo.

INGHILTERRA

Doverly National: kc. 193; m. 2564,4; kw. 30. — London National: kc. 1147; m. 181,3; kw. 40. — North National: kc. 095; m. 301,5; kw. 40. — Scottish National: kc. 1040; m. 288,8; kw. 40. — West National: kc. 1197; m. 281,3; kw. 60. — Ore 18: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 18:30: Musica da ballo. 17:30: Trasmissione variata di artisti che si presentano per la prima volta al microfono. — 17:45: Segnale orario. — 18:15: L'Ora dei fanciulli. — 18:50: Ricorrenza da festeggiare. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19:30: Intermezzo. 19:30: Conversazione di un giornalista in un caletto. — 20:45:25: Conversazione di un giornalista sui avvenimenti della sua vita giornalistica. — 20:30: In giro per la città di notte, trasmissione variata.



LA PIÙ PRATICA RIVISTA DI MODA VESTIRSI DA SÈ È IL SUO MOTTO PER VESTIR BENE CONSULTARE VESTA

ABBONAMENTO ANNUO L. 12 VESTA - casella postale 1206 - MILANO

LIBERATEVI dai disturbi radiofonici!

ANTENNE: Dispositivo in forma di scatola di bachelite che, inserito tra apparecchio e terra, rende superflua l'antenna e garantisce anche i superacchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del vostro ricevitore in misura spettacolare. Per il maggior grado di sicurezza e di durata, i disturbi della ricezione Sostituisce un'antenna esterna schemata di 80 metri di lunghezza. Si spedisce contro assegno di L. 60

DETEX: Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali (trams, motori, ecc) ed aumenta sensibilmente la selectività del vostro apparecchio. Se ne raccomanda anche l'uso abbinato con l'ANTENNA. Si spedisce contro assegno di L. 35

TUTTI E DUE GLI APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI TIPO DI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NE INTERVENTO DI TECNICI

GRANE RADIO AND TELEVISION CORP. Agenzia per l'Italia: Corso Cairoli, 6 - TORINO

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 950 - m. 319,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 301,7 - kW. 20

- 9.40-9.55: Giornale radio.
- 9.55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di San Giusto.
- 10.35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: Senatore prof. Tito Poggi: « Note pratiche di pollicoltura e « Risposte a questi ».
- 10.40: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dott. Cristiano Bassoli: « Concomazioni potassiche »; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava: « Le piante da appartamento ».
- 11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
- 11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.
- 11.20 (Trieste): Dott. Giulivo: « Consigli agli agricoltori ».
- 12-12.15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorio Facchinetti: « Gesù nell'Evangelo »; (Torino): Don Giacomo Fino: « Madrel »; (Genova): Padre Teodoro da Voltri: « Interludio Natalizio »; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: « Le parabole dell'Evangelo ».
- 12.30: Dischi.
- 12.45-13.45: ORCHESTRA CETRA diretta dal M. TRO PETRALIA.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 13.45-14.15: PROGRAMMA CAMPARI. Musica richiesta dai RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
- 15.30: Dischi e Notizie sportive.
- 15.45: CONCERTO DELLA CORALE « CANTORI FIAT » diretta dal M. FIOGLIO FINZI: 1. Ignoto: *Adeste Fideles* (antico Inno popolare); 2. Magri: *Lauda Pastorale* (interpretazione e riduzione da Ignoto); 3. Ghedini: a) *Ave Verum*, b) *Jesus dulcis memoria*; 4. Pratelina: *Antica lauda*; 5. Ghedini: *Hodie Christus natus est*; 6. Pratelina: *Nitida-nanna*; 7. Veneziani: *Maria inghinocchiata innanzi al Bambino* (testo anonimo del '600).
- 16.30: Dischi e notizie sportive.
- 17: CONCERTO DEDICATO ALLA GIORNATA DELLA MAMMA E DEL FANCIULLO. Intervallo: V. E. Bravetta: « CANTILENA DELLA MAMMA ».

Dopo il concerto: Notizie delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati e classifica del campionato di calcio Divisione Nazionale e degli altri principali avvenimenti sportivi della giornata.

Indi: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.15: Dischi.

19.45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie - Notizie sportive - Dischi.

20.40:

LA CANZONE DI NATALE
Plaba musicale
di Lisetta Fonti e Carlo Martinelli
Musica di Nelly Nelson.

- 21: **Concerto natalizio**
diretto dal M. Ugo TANSINI.
All'organo M. ULISSSE MATTHEY.
Maestro del coro: OTTORINO VERTOVA.
- 1. Corelli: *Ottavo concerto grosso per la notte del S. Natale* (per organo e orchestra).
- 2. a) Pasquini: *Preludio e Pastorale*; b) Bach: *Pastorale*; c) Daquin: *Noël* (organo solo).
- 3. Parelli: *Gloria in exelsis Deo*, per coro, orchestra e organo (da motivi popolari umbri).
- Conversazione di Alberto Casella
- 4. Jachino: *Pastorale per orchestra*
- 5. Porpora: *Aria per violoncello e orchestra* (solista Antonio Vallis).
- 6. Berlioz: *Da l'infanzia di Cristo*: a) Coro dei pastori (rid. per organo); b) Trio per due flauti ed arpa.
- 7. a) Guilmant: *Pastorale* (dalla prima sonata); b) *Motivi di pifferi abruzzesi* (organo).
- Notiziario di varietà.
- 22.30 (circa):
- Vittadini: **IL NATALE DI GESU'** per soli, coro e orchestra (soprano Graziella Gazerza Valle, mezzo soprano Rita De Vincenzi).



CELEBRAZIONE
DELLA GIORNATA
DELLA MADRE E
DEL FANCIULLO



- 23: Giornale radio.
- 23.5: Pifferate e canti popolari di Natale. EVENTUALE RITRASMISSIONE DELLA SOLENNE FUNZIONE RELIGIOSA CHE HA LUOGO NELLA CHIESA DELLA NATIVITA' A BETLEMME.
- 24: Trasmissione dalla Chiesa dell'Ara Coeli di Roma.

MEZZA DI MEZZANOTTE

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 690 - m. 441,2 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 10
BARI: kc. 1112 - m. 200,8 - kW. 20
MILANO II: kc. 669 - m. 453,9 - kW. 4
TORINO II: kc. 1419 - m. 272,8 - kW. 0,2
ROMA onde corte (2 MO): kc. 11.811 - m. 29,4 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,45
MILANO II e TORINO II alle ore 20,40)

- 10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
- 10.30 (Roma): Consigli agli agricoltori; (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.
- 10.45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè); (Bari): Monsignor Calamita.
- 10.58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
- 12.30-12.45: Dischi.
- 12.45-13.45: ORCHESTRA CETRA (Vedi Milano).
- 13.45-14.15: PROGRAMMA CAMPARI. Musica richiesta dal radio-ascoltatori offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.
- 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 15.45 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.
- 16: CELEBRAZIONE DELLA GIORNATA DELLA MADRE E DEL FANCIULLO - Concerto vocale di alunni delle scuole del Governatorato di Roma - Direttrice prof.ssa Renata Cortiglioni.
- 16.30: Dischi e notizie sportive.
- 17: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA. - Indi: Musica brillante eseguita dal « Quartetto Mandolinistico Romano ».
- 18.30: Comunicato dell'Ufficio presagi.
- 19.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
- 20.5: Soprano OZELIA PARISINI e baritono CARLO PLATANIA.
- 20.30: Notizie sportive.

Concerto della notte di Natale

- 1. Jachino: *Pastorale di Natale*, per piccola orchestra.
- 2. Respighi: *Lauda per la natività del Signore*, su testo attribuito a Jacopone da Todì.
- 3. Franco Alfano: *Natale in Campania*, dalla suite *Eliana* (orchestra).
- M. L. Flumi: « Natale », conversazione.

DOMENICA

24 DICEMBRE 1933 - XII

- 4. Marinuzzi: *Leggenda di Natale* (orchestra)
- 5. Perosi: a) *Incantare Alla Sion* (dall'Oratorio *Il Natale del Redentore*) per soli, coro e orchestra; b) *Inno dei beati*, per soprano, coro e orchestra (solista Maria Serra Massata).
- 6. Rimsky-Korsakof: *La notte di Natale*, suite sinfonica per grande orchestra.
- 23: Giornale radio.
- 23.5: Pifferate e canti popolari di Natale. EVENTUALE RITRASMISSIONE DELLA SOLENNE FUNZIONE CHE HA LUOGO NELLA CHIESA DELLA NATIVITA' A BETLEMME.
- 24: Trasmissione dalla chiesa dell'Ara Coeli della

MESSA DI MEZZANOTTE

BOLZANO

- Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1
- 10: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano: CELEBRAZIONE DELLA MADRE E DEL FANCIULLO.
- 10.30: CONCERTO dell'Orchestra dell'E.I.A.R. diretto dal M. FERNANDO LUMENTA: 1. De Nardis: *Serenata agli sposi*; 2. Corti: *Canzone della mamma*; 3. Brogi: *Zampognata*; 4. Ranzato: *Notizie musicali*.
- 11-11.30: MUSICA RELIGIOSA.
- 12.5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. PENSO. O. P. « Preparate le vie del Signore ».
- 12.20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.
- 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
- 12.35-13.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 17: Dischi.
- 17.50: Notizie sportive.
- 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
- 20.10: CONCERTO VARIATO dell'Orchestra dell'E.I.A.R.
- 21:

Concerto del Trio di Milano

Maria Colombo (pianoforte), Albertina Ferrarini (violinello), Roberto Caruana (violoncello). Intervallo: Notizie teatrali. Alla fine: Dischi fino alle ore 22,30. 23 (circa):

EVENTUALE RITRASMISSIONE DELLA SOLENNE FUNZIONE RELIGIOSA CHE HA LUOGO NELLA CHIESA DELLA NATIVITA' A BETLEMME

PALERMO

- Kc. 558 - m. 339,8 - kW. 2
- 10.25: Spiegazione del Vangelo: Padre B. CARONIA, « Giovanni Battista e i Giudei ».
- 10.40: Musica religiosa.
- 11.5: Dott. Berna: Conversazione agricola.
- 12.45: Giornale radio.
- 13-14: Orchestra Jazz.
- 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17.30-18.30: Dischi.
- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
- 20.20-20.45: Dischi.
- 20.25: Notizie sportive.
- 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20.45:

Concerto per la vigilia di Natale

Direttore M. F. RUSSO.

Nell'intervallo: F. De Maria: « Celebrazione della giornata della Madre e del Fanciullo ».

23: Giornale radio.

EVENTUALE RITRASMISSIONE DELLA SOLENNE FUNZIONE RELIGIOSA CHE HA LUOGO NELLA CHIESA DELLA NATIVITA' A BETLEMME.

UN museo, un museo! Ma che cosa è, dunque, un museo? A me pare che alla cosa più noiosa del mondo.

Ed io, vedi ironia del caso, lo che in tutta la mia vita mi sono sempre fatto uno studio per non essere noioso, sono chiamato dal destino a mettere insieme una di queste bozze, destinate alla dannazione ed alla istruzione della umanità. Voi forse non lo sapete, o radioamatori di tutto il mondo, ma io son qui per dirvelo. A Torino sia per nascere un nuovo museo. Il museo che raccoglierà tutti i ferri-vecchi automobilistici che ancora sono in circolazione e li esporrà devotamente all'ammirazione dei posteri. Il tono del mio inizio potrebbe farvi supporre che si tratti di uno scherzo o di cosa poco seria. No, no, la cosa è serissima, e lasciando per un momento da parte l'umorismo, permetteteci che io vi narri come il nostro illustre Podestà abbia accolto con vero entusiasmo l'idea di fondare in Torino il Museo dell'Auto. Ed infatti, dopo aver parlato con l'avv. Goria-Gatti, e come subito abbia disposto che venissero messi a disposizione del museo i magnifici locali dello stadio Mussolini, perfettamente adatti allo scopo. S. E. il Capo del Governo ha voluto poi dire lui l'ultima parola. Ed ha stabilito che il museo di Torino sia denominato « nazionale », e che in esso venga raccolto tutto quanto è stato prodotto in campo automo-



MUSEO di MACHINE? MUSEO di UOMINI?

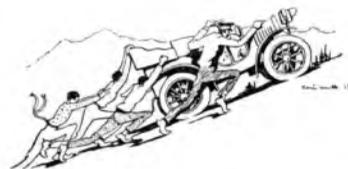
chilometri senza fermarsi. E noi poveretti (perché mi ci metterei anch'io) ho 39 anni di anzianità di automobilismo, 31 di patente di guida, ognuno nella nostra nicchia, godremo il meritato riposo, ricevendo le visite dei posteri che ci segneranno a dito e ci potrebbero anche esprimere la loro gratitudine con manifesti segni di ammirazione e parole di devozione.

Ma così il museo resterebbe un pochino monotono: per quanto belli siano i pionieri, il museo ridotto ad una galleria di uomini simpatici ma tutti uguali non soddisferebbe il visitatore. Ed allora io proporrei di fare delle scene plastiche che riproducano al vero i momenti drammatici della carriera dei vecchi automobilisti, e facciano toccar con mano tutte le miserie e tutte le glorie di quei primi anni, in cui andare in automobile era una gioia, ma era pure un tormento.

Ogni quadro rappresenterebbe una tappa del duro cammino e darebbe una prova luminosa della tenacia dell'uomo nell'operare e nel vincere gli ostacoli.

QUALCHE ESEMPIO

QUADRO PRIMO. — Un disgraziato ha comprato una macchina sbrorsando fior di quattrini. La macchina è giù nella rimessa, fremente al pari del suo proprietario di divorare chilometri. Ed il pioniere, compiute le sacramentali manovre, impugna la manovella per dar il via al motore. Un colpo, due colpi, dieci colpi, cento colpi: il motore tace. Altre manovre, sforzi generosi, contorcimenti acrobatici. Cento colpi. Il motore tace. Ultimi tentativi sempre più epici. Colpi di manovella di ritorno: pericolo di rottura di



braccia. Cento colpi. Il paziente cade esausto, semivivente a lato della sua macchina. Morale: cura preventiva per la bilie, cura ricostituente per l'esaurimento, passeggiate a piedi.

QUADRO SECONDO. — Il motore si avvia. Cammina zoppo, arranca, bofonchia, ma si avvia. Per obbligarla a marciare occorre tenerlo a regime di rotazione altissimo. Innesco della prima marcia. Sollevamento prudentissimo del pedale della frizione. Attacco brusco. La vettura, come sospinta da un violento uragano, fa un balzo in alto e beccheggiando terribilmente si precipita sul muro di fronte. Il personaggio che sta dietro all'auriga, proiettato in avanti, batte una formidabile testata nel cranio del proprietario. Il che non esce colle reni armaccate ed una bella bozza alla base del cranio. Come sono duri gli inizi!

QUADRO TERZO. — La vettura cammina. Bene o male, questo è un dettaglio, ma cammina. Dio mio, com'è brutta la strada! Ma non finirà mai questa tortura? Non c'è che reggersi sulle mani, sollevando la parte che dovrebbe starsene attaccata al cuscino e molleggiare sulle gambe.

Senza di che tutti i visceri si riducono ad una specie di informe poltiglia. Per quanti chilometri durerà questa musica? Oh, le strade incatramate! Oh, le autostrade! Oh, i molleggi che ti cullano come le onde del mare!

QUADRO QUARTO. — Una salita. Che è, che non è? Andava così bene la vettura ed ora non cammina più? La terza, la seconda, la prima. Sentì amico, fammi il piacere: vuoi scendere un minuto? E' questione di poco. Vai a piedi, se no non ce la facciamo. E volaiti due li dietro, fintaia di discorrere, per carità. Scendele presto anche voi! Ed ora, su, un poco di buona volontà, date una mano, spingete, spingete forte. Non lasciatevi fermare, per amor di Dio, se no restiamo qui tutta la notte. Aspetta, aspetta che scendo anch'io. Su, su, forza. Ah, finalmente è passata. Ma com'era dura! E adesso andiamo... è tutta discesa fino a casa. Come vanno bene, queste automobili...

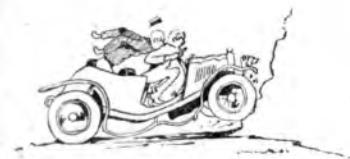
QUADRO QUINTO. — Oh, che magnifica discesa! Ma non si potrebbe andar più saggio? Ha, presto detto: ma io freno coi piedi, freno colle mani, freno con tutto me stesso, ma questa maledetta macchina non la fermo più. Come scappa. Io mi



butto giù. Non far sciochezze. Aspetta, che se non ci sono carri, non c'è pericolo. Eccolo, eccolo il carro. Attenti, ragazzi! Un baleno. Un paracarro, una scarpata, un morbido prato. Questa volta l'abbiamo scappata bella. Ma perché mettono i freni, se al momento opportuno non frenano?

QUADRO SESTO. — Piove, adesso. Oh, miseria, e come vien giù. Oh, la mia cappellina nuova. E dove ci si ripara, su questa strada solitaria a perdita d'occhio? Ma perché le fanno senza maniche queste maledette carrozze! Ho un rigagnolo che mi scende per la schiena. Sono tutto gelato. Ma ci vuol tanto a combinare un tetto qualsiasi che ripari i poveri cristiani che si avventurano in viaggio con degli aggeggi di questo genere?

QUADRO SETTIMO. — Curioso: il motore cammina, ma la macchina non va più avanti. Che cosa sarà avvenuto? Attacca la prima. Ecco, va di nuovo. Ed ora la seconda. Toh, non va più. Soendi un po' a vedere, caro, non ti dispiace?... Sentì, lo non vedo più la cinghia di trasmissione. Ma come: se c'era! Ed ora non c'è più: te lo assicuro io. Fammi vedere: togli di mezzo. Hai ragione. L'abbiamo perduta. E pazienza.



bilistico in Italia ed all'estero, perché serva a testimoniare alle generazioni avvenire la genialità degli uomini del nostro tempo in questo ramo d'industria che ha trasformato da capo a fondo la vita civile.

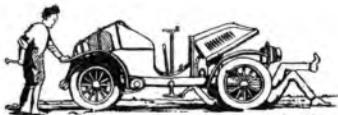
Ed ora finisco di essere una persona seria e riprendo a ridere. Un museo, abbiamo detto, è una cosa noiosa, malinconica. Il povero visitatore affranto gira per le immense sale e vede macchine e poi macchine e poi ancora macchine, e cilindri, e stantuffi, e cambi di velocità, e ruote, e molle, e ingranaggi, e tutte quelle altre diavolerie che, montate su quattro pneumatici, hanno dato alla nostra umanità una sua guizzante instabilità, una sua smania di vedere, di conoscere, di agitarsi, che non ha precedenti. E che condurrà tutti al manicomio, se ha da durare. Ed allora io dico: e se noi cambiasimo idea, e se invece di esporre le macchine mettessimo in bella vista i disgraziati che di quelle prime carrozze senza cavalli si sono serviti, ritracciando tragicamente le loro avventure, e facendo vedere attraverso quali miracoli, quali sovrumani pericoli, quali ridicole traversie le macchine siano giunte al grado di efficienza attuale, in cui un aiuto parte ed arriva come un treno, cammina come un espresso e fa 100.000



anche questa ci voleva. Andremo a casa a cinque chilometri all'ora. Oh, i miei cavalli!

QUADRO OTTAVO. — Il motore perde colpi. Sterno, Fieschia, Schioppetta. Si, arresta. No, riprende. Stenta, ancora. Eccoli fermo. Che sarà mai? Di', se il pratico tu? Io no: non ci capisco niente. Io nemmeno. Vediamo: mi pare che tutto sia a posto. Guarda un po' se man-casse la benzina. Sicuro: il serbatoio è comple-tamente asciutto. Ed ora, che si fa? Speravo di poter giungere fino a Torino. Qui non c'è benzina. Ehi, carrettieri, quanto vuol per ri-morchiarci alla prima stazione?

QUADRO NONO. — Senta: io vorrei rivendere la macchina. Sono disposto a dargliela indietro a metà prezzo. Mi spiace, sa, ma io non faccio



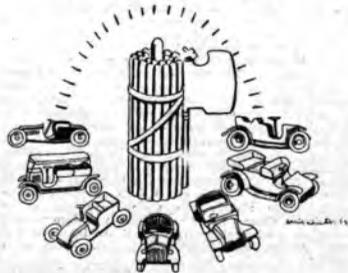
degli affari di questo genere. Mi trovi qualcuno che se la prenda. Impossibile... i tempi sono cat-tivi, ma una vettura è usata, lei l'ha adoperata molto... Sua cosa, e ho percorso appena 100 chi-lometri. Lo capisco, ma lei (mi perdoni) non sa guidare. La vettura è maltrattata negli Ingran-gneri: è più di vernice; ha i freni in disordine, i cuscinetti del motore da rifare, le catene al-tinate. Senta, ascolti un mio consiglio: ne prenda un'altra: questa la metta al musco.

E non vi pare che il mio museo sarebbe di-ventere? Esporre in sintesi tutte le avventure, tutte le tragedie, tutte le disperate tappe che hanno formato la base della nostra vita auto-mobilistica.

Nessun ramo dell'attività umana, pacifico, si intende, ha dato tante vittime quanto l'automobilismo. Vittime volontarie, vittime sorridenti che affrontavano serene la burrasca, vittime bruciate dal sole, sconquassate dai sobbalzi, fra-dicio di pioggia, intrizzate dal gelo, pronte a qualsiasi sacrificio di tempo e di denaro, per voi faremo questo museo, che sarà un monu-mento solenne innalzato alla vostra memoria.

E concludo seriamente per una volta tanto. Il museo sarà fatto in modo che siano ugual-mente ricordati uomini e cose, e che si immor-tali la memoria delle macchine gloriose e degli uomini che le hanno portate alla vittoria. Ed insieme ai meccanismi noi raccoglieremo le me-morie grafiche di tutto il periodo epico dell'au-tomobilismo, affinché tutto quello che hanno sofferto i pionieri sia di incitamento ai giovani per progredire ogni giorno più sulla via della civiltà. Gli organizzatori del museo lanciano da queste colonne, che sanno le vie del mondo, un appello a tutti i radioamatori automobilisti: aiutatici nell'ardua impresa, mandateci quello che possedete, arricchite la nostra raccolta, in modo che la nostra opera, fiancheggiata dal vo-stro prezioso aiuto, risulti completa, degna di Torino e dell'Italia tutta.

CARLO BISCARETTI DI RUFFIA.



SAN MICHELE

È curioso incontrarsi, alle prime pagine di un libro scritto da un medico, con una frase come questa:

« Per diventare un buon medico per i cani è necessario amarli, ma è anche necessario ca-pirli ».

— Si tratta forse di un veterinario? — potrebbe chiedersi il lettore del mirabile volume di Axel Munthe, *La storia di San Michele*: libro già molto noto, ma sul quale mi sembra appunto sia bene soffermarsi un poco di più, soprattutto per investigare il contenuto che può apparire molto nascosto e velato anche a chi ne abbia già apprezzata la bellezza generica.

Per molti malati, nell'anima, nello spirito, nella fede, questo libro può essere un medicamento prezioso. Non tutto il libro: in cui son pagine e pensieri molto personali, da non condividere senza molte riserve. Ma quasi tutto.

Per tornare alla frase citata, è bene avvertire che l'autore ha sempre nascosta una sua vena di idealismo bonario; e se è vero che egli, medico famoso, allievo del grande Charcot, amava e curava gli animali, pur non essendo veterinario, è altresì vero che la stessa frase è detta per i cani, ma è rivolta anche e soprattutto agli uomini. Il medico, infatti, per essere un buon medico, deve, sì, amare i malati, ma occorre anche che il capisca. Tutto lo strano, complesso, avvincente racconto che forma *La storia di San Michele*, di cui continueremo la dimo-strazione di questo asserto: l'autore, nel caso più terribili della sua vita, ha soprattutto cercato di capire la psicologia dei suoi malati. Dove la scienza non gli giovò, gli fu preziosa l'umanità. Sicché per i suoi malati fu qualche volta un medico inutile, ma, sempre, un amico utilissimo.

Quest'uomo ha molto amato i suoi simili; e non ha sdegnato, seguendo le norme del Santo dei Santi, Francesco, mettere fra i suoi simili gli animali. Certe definizioni, sparse in gran copia nel libro, son degne di essere riportate, e ricordate anche trascritte. Per esempio: « Ahimè, la vita di un cane è così breve, che non c'è nessuno fra noi che non sia stato in lutto per un tale amico perduto. Ma non crediate di non dover più sostituire il cane che vi è morto con un altro. È un errore. Non è un cane che amiamo: è il cane ».

Quello che colpisce, in questo libro, è la ma-niera artistica di scrivere le « memorie di un medico » frammentarie, a squarci di vita, a rac-conti avventurosi, a fantasie soprannaturali. Sicché il libro è fatto di stratificazioni vitali. Si è appena parlato di cani che il lettore è traspor-tato di nuovo a Parigi, fra gli ammalati di Pas-teur. Ed ecco Pasteur, il grande eroico scien-ziatto, dipinto al vero nelle sue sofferenze per dominare il terribile male, capace di « aspirare con una pipetta di vetro la schiuma mortale di un *bovdog rabioso*, e lo so cosa abbiamo ve-duto: abbiamo bisogno d'un cambiamento d'aria, di uscire dall'atmosfera della grande città. Ma come possiamo andar via, voi con le vostre radici dolenti, io con tanti ammalati che mi aspet-tano? ».

E qui è impostato il problema sacro del medico umanitario: quello che impone alle illustrazioni cliniche di non godere più nulla del mondo, per esser pronti alle chiamate di chi non ha più speranza se non la loro. Ogni nazione ha i suoi geni della medicina, più filosofi che uomini, più intuitivi che scienziati. Da Charcot, che non ha mai sbagliato una diagnosi, a Pescarolo, che pranzava con due uova al guscio, fra una visita e l'altra.

Un critico straniero definì *La storia di San Michele* come una « storia della morte ». Alla prima può sembrare così. È una storia, certo, di infinite battaglie combattute contro la morte, nei suoi più disparati tentativi per soffocare la

vita. Ma, in fondo, è invece una storia della vita. È una profonda indagine dell'anima. È un canto alla vita. È una continua aspirazione a migliorarsi e a migliorare gli altri, non già come profeta, o illuminato, che ama di fantasia versare con più disinvoltura l'abito della umiltà sull'uomo e sul medico, bensì come provvisto di occhi buoni e sereni, né miopi né presbiti.

Certo, egli deve ai suoi occhi indicatori di aver visto tante cose intorno a sé. Di aver, quindi, saputo compatire, sorridere, scherzare, addolcire, attutire; la grande messe di male e di pena, che la sua professione gli imponeva di cogliere sulla sensibilità umana, gli è apparsa sempre una misteriosa piaga di indagine, in cui esercitare non tanto la medicina quanto la carità.

Stanco, ogni tanto, prende il volo verso i paesi della fantasia. Va nel Nord, verso la sua Svezia, a cercare e trovare gli gnomi, i piccoli uomini alti come un palmo di mano. E non crediate che non li trovi. E lo racconta con la stessa serietà con la quale narra episodi veri della sua car-riera, alla Salpêtrière o all'Hotel Dieu. Tanti è vero che, in una prefazione, commenta: « Ci sono persone che vanno dicendo di non aver mai visto uno di questi piccoli ometti; ho davvero pietà di questa gente: deve aver la vista difetto-sa. Forse si saranno stancati gli occhi per aver letto troppo a scuola. Forse è per questo che diventano uomini senza pace nell'anima, senza tenerezza nei cuori ».

E, infatti, che sarebbe la vita se non si sapesse ogni tanto sognare, evadere dalla realtà, smar-rirsi nella fantasia?

Uno dei capitoli più vivi del volume è quello dedicato al santuario degli uccelli. Il medico si è ritirato a Capri, e precisamente a San Michele, un eremo roccioso. Lì presso, un macellaio ar-richito ha posto le sue uccellane per acchiap-pare gli uccellini. Axel Munthe, che li adora, fa di tutto per salvarli. Vuol comperare il terreno, e il macellaio gli ride in faccia. Si appella all'autorità, e il macellaio continua. Disperazione. Ma un giorno il macellaio si ammala grave-mente. Sta per morire. Chiede l'intervento del dottor Munthe. Questi coglie la palla al balzo e gli fa dire che lo avrebbe curato e salvato solo quando avesse gettato sul Crocifisso di rinun-ciare a uccidere uccellini. L'altro rifiuta. Il me-dico resta fermo, il parroco incontra il suo aiuto al moribondo. Il medico insiste nella sua richiesta e pretende che gli si venda l'uccellana. Final-mente, esortato dal buon sacerdote, il macellaio, agonizzante, accetta il contratto e giura sul Crocifisso. Axel Munthe accorre al capezzale, svuota la pietra del macellaio, lo salva. E ha salvato le sue care allodole, i fringuelli, i passeri. L'uccellana diventa il santuario degli uccelli. Ed ecco come finisce il capitolo.

« Sono sicuro che Dio onnipotente vuol bene agli uccellini, altrimenti non avrebbe dato loro le stesse ali che ha dato ai suoi angeli ».

Un poeta, dunque, questo medico bizzarro. E quando la cecità lo colpisce, il poeta diventa can-tore di Dio. Magnifico è il colloquio di commiato fra il padrone che sta per spegnersi e il fido cane Wolf. E ancora più alto è il brano di con-versazione fra il medico e l'angelo della morte.

— Vorrei che una cara voce potesse leggermi ancora una volta il Fedone.

— Lo voce era mortale — risponde l'angelo — le parole sono immortali. Tu le udrai ancora.

— Sentirò ancora il suono del « Requiem » di Mozart, il mio amato Schubert e i titanici ac-cordi di Beethoven?

— Era soltanto un'eco del Cielo che tu udisti.

— Sono pronto. Colpiti, amico.

— Non colpiti. Ti addormenterò.

— Mi sveglierò?

— Nessuna risposta dell'angelo.

— Sognerò?

E l'angelo risponde:

— Sì, tutto è sogno.

— Mirabile libro. E si vorrebbe chiedere perché i medici, i grandi medici, quelli che sono stati celi-brati per la loro scienza, ma anche per la loro bontà, non scrivano più spesso il libro della loro vita. Io penso che si impari molto sul racconto delle altrui sofferenze, quando vi abbia allestito la tenera sollecitudine umana. Che se poi il medico, lo scienziato, è anche un poeta nell'a-nima e un filosofo credente nel pensiero, nessun libro può stare a pari del suo. Egli lo ha scritto in terra, ma con lo sguardo già in alto.

ALBERTO CASELLA.

CASA, MAMMA E BAMBINI

GIOCATTOLI :: ::

Ma di che cosa si può riparlare se non di streme, di doni, di balocchi? Le vetrine rigurgianti di giocattoli non sono la calamita dei soli bambini? Il ricordo abolisce gli anni, e fa riaffiorare desideri e sensazioni infantili.

«Spero che nessuno mi regalerà quel ridicolo fuclino di legno giallo con la scatoletta di capsule di carta rossa dal misero *piac*, mentre un cappello plumato da bersagliere e una scabola dorata mi farebbero padrone del mondo. Proprio non la vorrei, quella bambola cincischiata e pretenziosa, coi vestiti cuciti addosso che non si possono togliere... Piuttosto, se mi diranno di scegliere...».

Ma nessuno ci dirà più di scegliere... Solitudine amara di chi non ha bimbi in casa! Né i bimbi poveri dovrebbero esser loro a ringraziare del giocattolo ricevuto, bensì i donatori, che hanno il cuore riscaldata dalla loro gioia.

Regalare un giocattolo! Fare la cosa più facile del mondo, specie se non si devono fare dei conti troppo stretti con la propria borsa. E invece difficilissimo: che, se vi badiamo, comporta uno studio psicologico profondo del bimbo, e non dei suoi soli gusti momentanei, ma di inclinazioni che giacciono latenti in lui, e che noi possiamo svegliare o frustrare con la nostra offerta.

Un'arma, una bambola: i due giocattoli che datano dall'infanzia dei secoli. Ma il tempo e l'ingegno inventivo hanno creato attorno ai due punti d'orientamento un cerchio sempre più vasto di varianti e di aggiunte, che ha finito per allacciarsi al campo delle invenzioni industriali. Il tratto d'unione è il giocattolo scientifico. E' ancora per i bambini e' già per i grandi? Un ormai celebre costruttore di giocattoli scientifici che vanno per il mondo come modelli di scrupolosa esattezza, costruisce oggi delle dinamo, delle motrici elettriche, che si usano nelle stesse scuole d'ingegneria per dimostrazioni tecniche.

Si può avere per tali giocattoli una meravigliosa ammirazione; ma c'è da domandarsi se essi non abbiano d'un tratto troppo sapiente la divina spensieratezza dell'infanzia. Il piccolo dorso già curvo sui problemi della scienza? La ridente bocca capace già di pronunciare, il piccolo cervello già teso a comprendere il significato di parole come « tensione... voltaggio... resistenza... pressione... » che a tanti adulti sono ignote!

E' vero: oggi l'infanzia nasce « grande »; e se la confrontiamo con la lontana nostra, troviamo in questa — né abbiamo da vantarcene — più capricci, più piagnucoli, più sciocchezze, meno accentratismo senso di dovere, di responsabilità, di disciplina. Ma se da un lato noi dobbiamo nell'infanzia dei bimbi d'oggi vivere il miglioramento della nostra, a maggior ragione dovremo insistere a conservare nei piccoli esseri già coscienti, già evoluti, già seri, la divina semplicità delle cose ingenuo, vario-punte, dare. Lasciare, sì, che la loro mente si avvii verso i fatali problemi del domani, ma non incoraggiare né provocare in essi lo sforzo dei penetrarli troppo presto.

Restiamo dunque nella cerchia del giocattolo che è tale veramente, che non nasconde nelle sue pieghe insidiose né la nozione storica, né quella geografica, né quella scientifica. Il giocattolo « serio » potrà sempre essere la risorsa delle lezioni di cose nelle scuole: allora davvero servirà ad interrompere, ad animare e a rendere chiaro un insegnamento teorico. Meglio



trasportare, nella misura necessaria, il giocattolo nella classe, che fare della ricreazione un complemento noioso delle ore di scuola.

Nel dare poi al bimbo il giocattolo perfetto, e quindi costoso, c'è il rischio di commettere due sbagli. Anzitutto, davanti all'oggetto di lusso, egli sarà paralizzato da una soggezione che saremmo noi stessi ad inculcargli, con mille raccomandazioni, col nascondergli e con l'accorgargli solo di rado il giocattolo raro: mentre egli ha bisogno di comunicare col suo balocchi, di amarli o di maltrattarli, ma comunque, di farli partecipi della sua vita faticosa. In secondo luogo noi mostriamo di non tener conto d'un prezioso elemento dell'infanzia: la fantasia. Siamo noi, a cui la fantasia s'è smussata, che sentiamo il bisogno d'una copia disperatamente esatta del vero; e il giocattolo troppo vero lo compieranno, senza addarcene, più secondo una mentalità ed un piacere nostri che del bambino. Che importa ad una piccina se la sua bambola è così anatomicamente precisa da riprodurre i tratti, le forme, il peso d'un neonato? Il sentimento materno, già in lei in embione, e un vivido potere immaginativo, le fanno stringere al cuore e vedere « vera » la bambola imperfetta, convenzionale. Né al maschiotto che spinge davanti a sé l'automobile a cui ha dato la corda, o che lancia lontano i proiettili d'un cannone di legno, occorre di più perché egli si senta conquistatore dello spazio e soldato.

Se poi fra poco vi sarà in casa un'ecatombe di giocattoli, non lamentiamocene troppo. Non è male, è anzi di uno spirito ardito lo spezzare un idolo per sapere che ci sia dentro. In fondo, non si può offrire nulla di più scientifico alle meditazioni infantili, della delusione trovata in fondo a un piacere che sembrava senza fine.

LIDIA MORELLI.

Ritraggo collettivamente, di gran cuore, tutti le mamme e i bimbi che mi hanno usato, e mi lo auguro. E ricambio tutti anch'io con un augurio grande: Allo «manuale», la salute dei loro figlioli. Ai bambini buoni, la dolce euclessina. Ai birichini... ma sì, anche a loro, dopo lo sglottimento di Nalain, invece del punitivo olio di ricino, la dolce euclessina! L. M.

:: :: LINFATISMO

Linfatismo è certamente una abituata parola che nel pubblico circola quasi si pronuncia e non occorre a proposito: è la ristrettezza di vita troppo rassicurata, ed incolpata, molto usata a torto, dei più avvistati autismi, specie della età infantile.

Non è semplice cosa spiegare e spiegare i limiti e l'estensione del dato linfatico, poiché su di esso ancora discutono i clinici; infatti accorderemmo di dare su di esso alcune opinioni tratte e stimate ormai terapeutica.

Un linfatico ordinato nella esagerato sviluppo dell'apparato linfatico, il quale cioè in genere si riduce sotto gli occhi delle ragioni scientifiche, che sono le più accessibili al nostro esame, nell'organismo patologico, per dire che un individuo è linfatico, l'infiammazione delle sue ghiandole al collo, alle ascelle, agli inguini, eccetera, eccetera, l'aumento di volume delle tonsille, vedremo l'ingrossamento della papilla posteriori della lingua e l'aumento della milza. Illogico notare subito che questo aumento linfatico è normalmente molto sviluppato nel bambino, ma non perfetta salute e il sintomo della «vecchiaia» sono perché il linfatico è considerato quale malattia dell'infanzia, ed è studiato, ricercato e curato specialmente nei bambini.

Il soggetto linfatico è pallido, con abbondante raccolta di sudore in varie parti del corpo, di aspetto anemico, con svaso fini e sottili.

Esistono due tipi di soggetti linfatici: gli effetti del linfatismo formano il nostro, e quelli effetti del linfatismo vegetale; i soggetti del primo tipo sono in genere individui bassi e gracili, con tendenza alla adiposità; sono di natura fermentata e sviluppo mentale tardivo, misurati e moderati nella loro attività intellettuale.

I linfatici vegetali sono invece in genere lungeni e magri, non frequentemente morici, qualità sessuali non comuni, e manifestazioni presentati ad attitudini speciali.

Il linfatico vegetale, che avrebbe una gran in sé, predilige gli individui di esca affetti a entrare più facilmente in malattie, specie le malattie febbrili, le quali poi decorrono con speciale gravità in questi soggetti.

Una delle manifestazioni morbiche più frequenti del linfatismo, è l'infiammazione, e conseguentemente anche il reumatismo articolare acuto.

Linfatismo è considerato come predisponente alla arteriosclerosi precoce.

Letteramente legati a questa diftasia sono i fenomeni adenoidici, che possono portare, oltre alla sordità ed all'ottundimento mentale, a tutta una serie di manifestazioni morbiche dipendendo da una manifestazione acuta e cronica delle vie respiratorie.

È importante quindi conoscere, curare e curare il linfatico aiutando nell'età infantile, quando è più facile ottenere un risultato, una dieta assai moderata, dato che esso ha già il naturale tendenza a consumare tutta la edifica.

Se come igieniche e profilattiche tendenti a proteggere l'organismo dalle malattie infettive rappresentino la direttiva principale del linfatico del linfatico.

Ciò che alla cura medicamentosa, il rimedio curativo specialmente nelle forme torpide, è certamente il solito somministrato sotto qualsiasi forma: si accostano ad esso il fumo ed il sole.

Tutte forme vegetali si ricavano preferibilmente al preparato «manuale» cui sono al forno ed al calcio.

Per tutta le forme di linfatismo elevata un buon risultato terapeutico può essere ottenuto con un altro: si curerà che si diradino il cibo, somministrando in abbondanza vegetali freschi e frutta cruda, si daranno buone vitamine estatte.

Il latte dovrà essere ricco di sostanze azotate (tracce, uova, pane), le quali possono invece di far parte di di grasso, specie nei linfatici torpide che hanno già tendenza ad ingrassare.

Cure climatiche alpine e marine costituiscono le migliori profassi del linfatico.

Se i medici torpide consideremmo il inquinato al mare con l'una esposizione del corpo nudo all'aria ed al sole; negli eretici elevati il clima di campagna, il clima lacustro o di media montagna, eccetera.

I raggi ultravioletti, applicati su tutto il corpo, hanno sempre un benefico effetto nei soggetti linfatici.

La vita all'aria aperta, gli spazi incosueti e risonanti, anche al singolo individuo rappresentano le migliori profassi «cura per il linfatico».

Una moderna opera per il difensore delle colonie alpine e magne e dell'altitudine allo sport nelle stesse generazioni, verrà certamente a privilegiare due prodotti di questa diftasia linfatica, ed è creata una e ridotta per l'infanzia.

DOTT. SALUS.

Abbonato 79779 di Milano. — L'adrenalina è ottimo rimedio contro tutti i disturbi nervosi, potrà tranquillamente attenuare anche l'infiammazione da lei provocata, se prende un cucchiaino ogni sera, coricandosi.

Abbonato 2951. — Data la digiuno sia lenta e ritardata, la troverà sempre fare un pasto molto leggero alla sera. Prenda con se il gioco di Gasterme E.R.I. dopo ogni pasto, diluito in acqua secca.

Abbonato 34569 di Milano: per il suo bambino che ha tendenza al linfatico, ella deve completare la cura marinare praticata in sala, la vigine, non la prodotta cura di Fedarudin, la quale per i suoi costituenti, in un'azione benefica su tutto le manifestazioni linfatiche.

EUCHESSINA

LA DOLCE PASTIGLIA PURGATIVA

Trattamento semplice, gradevole, efficace contro la STITICHEZZA

EUCHESSINA in tutte le Farmacie, scatola da 20 pastiglie Lire 4,25.

cura e previene i disturbi intestinali, purifica il sangue, svuota l'organismo dalle tossine che quotidianamente si accumulano nel tubo gastro-enterico.

A PAROLA DI ALTEC

ABB. 1324 - Comiso.

Da cinque mesi circa possiedo un apparecchio radio a sette valvole, che presenta i seguenti inconvenienti: 1) Durata l'audizione in località si abbassa fino a cessare del tutto; 2) La ricezione di varie stazioni molto disturbata, tanto da rendere impossibile l'audizione. Desidererei sapere quale e la causa, o quali i rimedi eventuali.

La diminuzione dell'intensità della ricezione può essere completa, dovuta ad fenomeni di risonanza e può venire compensata entro certi limiti, solo adoperando dei ricevitori muniti di particolari regolatori automatici. I disturbi arrecati da sovrapposizioni di due stazioni, sono dovuti a scarsa selettività del ricevitore e, dato il tipo di esso, riteniamo dipendono da non perfetta taratura. Ad ogni modo, potrete usare al riguardo anche un filtro ad assorbimento.

ABB. 152456 - Palermo.

Perché con chilocli 412 anziché sentire la stazione di Bari sento quella di Palermo, che regolarmente si riceve con chilocli 387?

Si tratta della seconda armonica della stazione di Palermo che, data la ricchezza del trasmettitore, è possibile abbia un'intensità pari, se non maggiore, dell'onda di Bari. L'inconveniente potrebbe essere eliminato adoperando un filtro ad assorbimento di cui abbiamo più volte pubblicato la soluzione.

RADIOMATORE - Torremaggiore.

1) La voce nasale che qualche volta si avverte durante il funzionamento dell'apparecchio radio è diretta della stazione trasmittente o è dovuta all'apparecchio ricevente? In quest'ultimo caso, come si può eliminare adoperando un filtro ad assorbimento?

2) Perché sul Radiomatore, non si pubblica più l'argomento dell'opera che si "trasmette"? È vero, che all'inizio della trasmissione l'autore dice la sigla, ma non resta però un momento di fading (per le stazioni di Roma e Bari questo accade sovente) perché non si capisce più la sigla.

3) Il disturbo lamentato non è prodotto dalla stazione trasmittente ma è causato da disturbi dovuti ad irregolarità ed a un'aratura del ricevitore.

4) Perché si ritiene opportuno ripubblicare quanto già precedentemente pubblicato ad altro titolo, se si tratta di fatti nei nostri uffici o vicinati dei grandi teatri?

ABB. 10.685 - Trieste.

Possiedo da circa sei mesi un apparecchio con valvole Philips 6500, Arcruit tipo TPZ e quattro schermate 922 Philips. Questo ricevitore non è però troppo selettivo da Kc. 462 a 725 o da 1000 a 1200. La discesa dell'antenna, isolata dal muro e la presa di terra è saldata al tubo dell'acqua potabile. Perché l'apparecchio, pur essendo "super", non sbacca le stazioni grado per grado come accade, per gli altri del genere? Dipende forse dalle valvole oppure da qualche altro inconveniente? Si potrebbe rimediare?

La selettività del suo ricevitore potrà venire migliorata ricorrendo ai compensatori del circuito filtrante operatore, dove potrà essere effettuata da persona competente. Ad ogni modo occorre però rilevare che la difficoltà di selettività riscontrata sulle frequenze citate è più giustificata, trasmettendo più stazioni sulla stessa frequenza (Kc da 680) o essendo differenze minori di 90 Kc/s rispetto alle stazioni adiacenti alla frequenza citata.

FRANCESCO MELLE - Sava.

Volevo cambiare lo valvole (Heymann) del mio apparecchio radio, che funziona da circa due anni, desidererei sapere dove ed a qual prezzo le potrei trovare?

Una volta sottile le valvole Heymann del suo ricevitore con qualche valvole di riserva, e non passano indifferente il prezzo, ma potrà saperne facilmente da qualche rivenditore di materiali radio.

ABB. 291.042 - Napoli.

Possiedo da pochi giorni un apparecchio radio superterrestina a cinque valvole. Desiderando migliorare il rendimento, ho adottato un aereo unico alimentato da un accumulatore da 100 m. H. circa. Essi è disposto su un torrione situato alla base della mia abitazione, ed il filo, che è scotato dal pavimento del terrazzo di m. 1,50 circa, trova quasi a livello della mia abitazione il suo terminale. Il filo ad alto isolamento, e prima di raggiungerlo l'apparecchio percorre circa m. 11. Il filo dell'aereo (trovato fra due fabbricati che raggiungono una notevole altezza) è appeso ad un filo di ferro grande e pesante. In detto mobile vi sono per delle mensole di cristallo o, nonché avverti della vibrazione rilevante, e quindi se esse non dovute appunto alla presenza del cristallo, debbo apportare modifiche all'aereo, e dubito? L'apparecchio può restare dove si trova o deve cambiare posto?

L'aereo da lei realizzato va bene; se possibile, potrà essere modificato, ma non si può, perché si va a far funzionare l'apparecchio in altro posto e potrà non regolarlo al riguardo.

LIVIO - Trieste.

Vorrei sapere, essendosi frantumato un condensatore del mio apparecchio e continuando questo a funzionare, se c'è pericolo di guasti più gravi o se sia necessario provvedere subito alla sostituzione del condensatore.

Il condensatore bruciato è certamente inserito in circuito ad alta tensione; sarà pertanto opportuno che la sua sostituzione avvenga il più presto.

ABB. 208.220 - Brescia.

Possiedo un apparecchio Superterrestina a sei valvole che funziona senza antenna, con la sola terra attaccata al terminale. Ho stabile uno alito e si tutto in un tubo della stessa, che si esercitano di frequente i tram in tre diverse direzioni. Desidero sapere: 1) Se posso fare a meno dell'aereo esterno pur ottenendo una ricezione chiara, uniforme e su una delle condizioni particolari più sopra indicate; 2) Se con un'antenna schermata a presa multipla posso eliminare i disturbi dovuti alla mancanza dell'antenna ed al fading; 3) Se il caratteristico fischio ed il ronzio che qualche volta si avvertono sono da imputarsi alla mancanza dell'antenna o ad altra causa, quale ad esempio il funzionamento dell'aereo.

1) L'uso di un aereo esterno con diversa schermatura è sempre consigliabile, anche quando sono presenti forti disturbi; nel suo caso esso dovrebbe essere circa un metro di lunghezza ed essere fuso a circa 50 cm. dallo alla strada. L'antenna esterna, se è ben riparata nelle migliori condizioni nei riguardi dei disturbi che possono essere prodotti dalle linee trasmissive; 2) L'antenna citata non è che una particolare realizzazione dell'antenna interna; 3) I disturbi indicati devono essere causati dal funzionamento di qualche apparecchio elettrico od a diretto dell'impianto di illuminazione con il filo d'arrivo, esso potranno probabilmente venire eliminati.

L. DE' N. - Lucca.

Possiedo un apparecchio il cui funzionamento in soddisfacimento fino a sei mesi fa, ma da allora ho constatato un fastidiosissimo inconveniente. Durante l'audizione il volume del suono, dopo un piccolo aumento di circa la metà, cioè specialità insieme nella prima mezz'ora di funzionamento, questo avviene con la frequenza di cinque o sei volte al minuto. Per riacquistare il funzionamento normale, è necessario il ritorno dell'apparecchio, che subito riappare, oppure staccare e riattaccare la presa di corrente. Desidererei sapere di che si tratta e il rimedio eventuale.

L'inconveniente lamentato deve essere prodotto dal difettoso funzionamento di qualche valvola già in parte esaurita e quindi con emissione elettronica molto irregolare. Occorrerà pertanto sostituire le valvole difettose, e, se necessario, individuare faccende misurare le caratteristiche da qualche rivenditore munito degli appositi apparecchi per confronto con altre valvole nuove.

LETTRICE ASSIDA - Pisa.

Possiedo un apparecchio a otto valvole con terza aereo interni. Il ricevitore emette continuamente forti scarchie che, impediscono addirittura l'audizione. Il rappresentante della ditta costruttrice non ha trovato nell'apparecchio la causa di tali disturbi e l'attribuisce all'ambiente, che ha numerosi lampadari e fili elettrici. A parte mio credo che il disturbo, se dovuto ai campanelli ed ai fili, dovrebbe manifestarsi solo al momento in cui essi vengono invece le perturbazioni sono continue. Vi prego indicare come si possa ovviare a tali inconvenienti.

I disturbi da lei lamentati possono probabilmente essere di origine industriale; ella potrà direttamente eliminare solo quella parte di essi congiungendo all'apparecchio un filo elettrico all'alimentazione, adoperando un filo d'arrivo di cui le indichiamo lo schema se vorrà farci conoscere il suo indirizzo.

LETTORE GHELFI - Milano.

Da un anno possiedo un apparecchio cui mi ha sempre servito una buona ricezione. Da circa un mese rilevavo delle scarchie elettriche che disturbano fortemente, causate da un motore industriale che funziona con un unico filo che è collegato al stabile. Cosa posso fare per eliminare questi disturbi?

Per eliminare i disturbi prodotti alle radiounioni dal funzionamento del motore, occorre applicare a quest'ultimo un aereo circuito filtro. Le scarchie, che si producono durante il funzionamento del proprietario dell'officina dell'Elar Direzione Tecnica, via Arsenale 21, affinché possa agire in merito.

ABB. 163.678 - Lugo.

Il mio apparecchio funziona ottimamente con una presa di terra composta di un tubo di rame di 8 metri circa, che si attacca ad un tubo di piombo esterno che si scarica in un pozzetto. Per qualche ragione, se il piombo si rompe, l'apparecchio non funziona; un'antenna interna regolarmente composta. Il rendimento diminuisce notevolmente? Qual è il consumo in kWh dato che l'apparecchio ha otto valvole e precisamente tre 500 e due 297 e una 200?

Collegando l'antenna all'apparecchio, viene ad essere allentata la sintonia del primo circuito ac-

circuito, provocando pertanto ad sintonia rilevante i compensatori del circuito citato. L'apparecchio, come anche una potenza di 70 Watt, non avendo altri indicatori in tre ore giornaliere di funzionamento, riceve tutto ciò che viene emesso dal circuito in F.M. Per quattro ore giornaliere il consumo mensile sarà di 8,3 kWh.

ABB. 227.956 - Roma.

La cifra due anni possiedo una Superterrestina a sette valvole che fa sempre funzionato benissimo. Alle qualche tempo però la ricezione è fortemente disturbata, specialmente nelle ore serali, da un motore, che lo credo appartenga a un bar vicino a casa mia. Posso in qualche modo rimediare a questo grave inconveniente? Si può, una volta individuato il motore, costringere il proprietario a usare il dispositivo anti-perturbatore?

Per eliminare il disturbo lamentato occorre applicare al motore, che ne è la causa, un adatto circuito filtro. Ella potrà pertanto segnalare il nominativo del proprietario del bar all'Elar Direzione Tecnica via Arsenale 21, Torino, che provvederà ad entrare in contatto con il suo titolare, sui appositi dispositivi, in base al D. L. 1481/28, N. 1332 (successo tecnico). (Materiale 18 aprile 1935).

ABB. 227.104 - Taranto.

Possiedo un apparecchio a cinque valvole che funziona discretamente, ma da qualche tempo, dopo aver fatto un aereo una sintonia si irrobustisce, come le univo evanescenze accompagnate da rumori e dischiare. Per aumentare il tono l'aria dare un colpo uno all'apparecchio e questo subito riprende a funzionare normalmente, ma solo per alcuni istanti. Potrebbe consigliarmi un mezzo per migliorare l'audizione? Con quali valvole Philips posso sostituire le Telefonen He 306, Ren 904, Resn 1306 (2) e Rgn 1056?

Ci indichiamo i materiali devono essere causati dal difettoso funzionamento delle valvole, forse causate. Le valvole Philips corrispondenti alle Telefonen citate sono le seguenti:

Telefunken	Philips
He 306	C 406
Ren 904	F 406
Resn 1306	R 444
Rgn 1056	206

ABB. 223.098 - Lecce.

Ho un apparecchio che riceve bene buona parte delle trasmissioni, ma diverse tempo modo però un affievolimento nella ricezione delle lunghezze d'onda compresa fra m. 200-300 e poca selettività, mentre ho l'effetto contrario in tutto il resto del quadrante. L'antenna è di tipo a "T" e la presa di terra è fatta a provine questo da staccare dall'apparecchio? Le valvole hanno funzionato molto poco. Che antenna potrà adottare per tale apparecchio? Attualmente funziona con una antenna trifilare di m. 30 circa. L'apparecchio trovasi in località non molto adatta per le ricezioni.

Con tutta probabilità quanto ella nota deve dipendere dalla struttura dell'apparecchio, occorrerà pertanto far rilevare la struttura dei compensatori. L'azienda di lei attualmente usata si adatta al tipo del suo ricevitore.

ABB. 287.399 - Venezia.

Si può chiamare trasformatore la bobina d'induttanza d'aereo? Con l'antenna esterna del mio apparecchio radio che è di m. 25, potrei far funzionare alla parte operativa, ma discesa di un'altra discesa per un secondo apparecchio, e ad altre variazioni il mio apparecchio? O entrambi non potranno funzionare con la stessa antenna?

La bobina d'aereo diventa trasformatore ad AP quando è accoppiata alla mia abitazione situata che generalmente è quella che forma il circuito accordato. Non è consigliabile collegare due ricevitori ad una stessa antenna, dato che si verrebbero a produrre reciproci disturbi, e quando viene variata la sintonia di uno di essi.

ABB. 134.904 - Avezzano.

Sono possessore di una superterrestina a cinque valvole che ho collegata nella mia abitazione situata sul piano sovrastante ad una centrale idroelettrica. Causa, forse, le linee ad alta tensione che circondano la mia abitazione, non mi è possibile nel modo più assoluto ricevere stazioni distinte e riesce a captare appena quelle serali. Potrebbe suggerirmi qualche accorgimento che mi permetta di ricevere durante le ore del giorno o di migliorare la ricezione serali?

Nel suo caso l'eliminazione dei disturbi si presenta difficilissima e praticamente quasi impossibile. Ella potrà ottenere un leggero miglioramento adoperando un circuito elettrico a terra, e un filtro d'arrivo, e un filtro d'arrivo per eliminare i disturbi concomitanti.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2

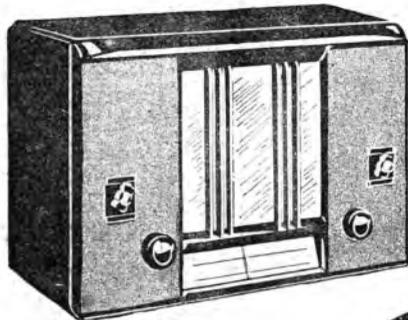
LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNCHE E MEDIE										STAZIONI A ONDE CORTE				
Precedenza Ricevitori	Longhezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW	Griglia E-Heim	Frequenza kHz (MHz)	Longhezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW	Unità Ricev.	Frequenza kHz	Longhezza onda m	STAZIONE	Nome emittente	Potenza kW
160	1875	Huizen (Kootwijk) (Oli)	50		904	331.8	MILANO	50		4273	70.2h	Chabarowk (U.R.S.S.)	RV 15	20
167	1736.4	Lahli (Finlandia)	50		914	328.2	Parigi P.T. (Francia)	60		5857	61.22	Chapultepec (Messico)	XDA	20
174	1724.1	Radio Parigi (Francia)	75		923	325	Berlino (Germania)	60		6969	50.28	Città del Vaticano	HJB	10
183	1034.9	Königswusterhausen (Ger)	60		932	321.9	Göteborg (Svezia)	60		6000	60.00	Mosca (U.R.S.S.)	KW 69	20
193	1264.4	Davenport National (Inghil)	30		941	318.8	NAPOLI	1.5		6005	49.98	Tecucigalpa (Honduras)	HRB	0.5
202	1481.6	Mosca Komint. (U.R.S.S.)	500		950	315.8	Dresda (Germania)	1.6		6005	49.98	Montreal (Canada)	VE 9 DR	2.5
207	1446.8	Parigi T.E. (Francia)	13		959	312.8	Marsiglia (Francia)	1.6		6020	49.83	Zeesen (Germania)	DJC	8
212	1411.8	Varsavia (Polonia)	120		969	308.9	GENOVA	10		6040	49.83	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2.5
217	1380	Novosibirsk (U.R.S.S.)	100		977	307	Cracovia (Polonia)	1.7		6040	49.83	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
222	1348.3	Molala (Svezia)	30		989	303.9	West Regional (Inghilterra)	50		6050	49.56	Davenport (Inghilterra)	GSA	20
226	1190.5	Lussemburgo	150		977	307	Parigi Vieux (Francia)	0.75		6060	49.56	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
252	1153.9	København (Danimarca)	30		980	304	Zagabria (Jugoslavia)	0.5		6060	49.56	Nairobi (Africa orient. ingl)	VQ 7 JIL	0.5
265	1132.7	Monte Ceneri (Svizzera)	15		996	301.6	Falun (Svezia)	13		6060	49.56	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
277	1083	Oslo (Norvegia)	60				Bordeaux-Lafayette (Fran)	1.5		6060	49.56	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
300	1000	Mosca VZSPS (U.R.S.S.)	100				North National (Inghilterra)	50		6060	49.56	Bowmanville (Canada)	VE 9 GW	0.45
521	575	Ljubiana (Jugoslavia)	5,27		1004	298.4	Jalilinn (Estonia)	20		6095	49.23	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
527	509.5	Grenoble (Francia)	2		1013	296.1	Hivervsum (Dlanda)	20		6100	49.18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20
531	605	Vilna (Polonia)	16		1022	293.5	Limoges (Francia)	0.7		6109	49.18	Calcutta (India britanni)	VUG	0.5
536	559.7	Kaunaslauten (Germania)	1.5		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia)	2.6		6112	49.03	Caracas (Venezuela)	VV 1 RC	0.2
545	519.5	Bucarest (Rumania)	120		1040	288.5	Vilhoor (Finlandia)	10		6116	49.05	Saigon (Indocina francese)	31 CD	12
554	541.5	Sunderwall (Svezia)	10		1040	288.5	Hourmoult (Inghilterra)	1		6120	49.02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
556	539.6	PALERMO	3		1048	280	Scottish National (Inghil)	50		6122	49.00	Johannesburg (Sud Africa)	CTJ	5
562	532	Monaco (Germania)	1.5		1052	285.1	Montpellier (Francia)	0.8		6125	48.98	Halifax (Canada)	VE 9 HX	0.2
571	525.4	Riga (Lettonia)	15		1058	283.6	Lieck (Francia)	0.7		6140	48.80	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
581	517.3	Vienna (Bismberg)	100		1067	281.2	Insbruck (Austria)	0.5		6147	48.80	Winnipeg (Canada)	VE 9 JR	3.5
588	509.5	Bruxelles I (Belgio)	10		1074	278.2	Berlino II (Germania)	0.5		6148	48.80	Mosca (U.R.S.S.)	RW 72	20
598	501.7	FIRENZE	25		1077	276.5	Berlino I (Germania)	0.5		6148	48.80	Poznan (Polonia)	SR 1	1
605	486.8	Trondheim (Norvegia)	1.2		1085	273.7	Copenaghen (Danimarca)	0.75		6148	48.80	Rio de Janeiro (Brasil)	PRBA	20
614	486.8	Praga (Cecoslovacchia)	120		1085	276.5	Bratislava (Cecoslovacchia)	13.5		6148	48.80	Davenport (Inghilterra)	GSA	20
625	460	North Regional (Inghil)	50		1096	273.7	Heilsberg (Germania)	60		6148	48.80	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
635	472.4	Langenberg (Germania)	60		1105	271.6	TORINO	7		6148	48.80	Skamlebak (Danimarca)	OKY	0.5
644	465.8	Lyon-la-Doua (Francia)	15		1105	271.6	Brennes (Francia)	1.3		6148	48.80	Schenectady (S. U.)	W 2 XAI	40
653	459.4	Beromünster (Svizzera)	60		1112	269.8	BARI	20		6148	48.80	Lishona (Portogallo)	CT 1 AA	2
662	453.2	San Sebastiano (Spagna)	0.6		1121	267.4	Valencia (Spagna)	0.75		6148	48.80	Madrid (Spagna)	EAQ	20
664	451.8	Mallona (Lettonia)	0.5		1122	267.4	Nyresghyha (Ungheria)	6.25		6148	48.80	Funchal (Madera)	CT 3 JA	0.05
671	447.1	Parigi P.T.T. (Francia)	7		1128	265.8	Lilla, P.T.T. (Nord Fran)	1.3		6148	48.80	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
680	441.2	ROMA	50		1128	265.8	Nyresghyha (Ungheria)	6.25		6148	48.80	Winnipeg (Canada)	VE 9 JR	2
688	435.4	Stoccolma (Svezia)	7		1127	263.8	Moravsko-Ostrava (Cecosl)	11.2		6148	48.80	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
699	429.7	Belgrado (Jugoslavia)	2.5		1147	261.3	London National (Inghil)	50		6148	48.80	Davenport (Inghilterra)	GSD	20
707	424.3	Mosca Stalin	100		1157	259.3	West National (Inghilterra)	50		6148	48.80	Zeesen (Germania)	DJC	12
716	419	Madrid EAJ-7 (Spagna)	1.3		1167	257.1	Francolor (Germania)	17		6148	48.80	Saigon (Indocina franc)	F 31 CD	15
720	416.4	Berlino I (Germania)	1.5		1170	256.3	Treviri (Germania)	2		6148	48.80	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
725	413.8	Athlone (Irlanda)	5		1176	256.3	Horby (Svezia)	10		6148	48.80	Hockley Point (S. U.)	W 6 F	—
734	408.7	Katowice (Polonia)	60		1185	253.1	Tolosa P.T. I (Francia)	0.7		6148	48.80	Wayne (S. U.)	W 2 XE	9
743	403.8	Sottens (Svizzera)	12		1193	251.5	Glewitz (Germania)	0.5		6148	48.80	Davenport (Inghilterra)	GSD	20
752	398.9	Midland Regional (Inghil)	25		1202	249.6	Barcelona EAJ 15 (Spagna)	1		6148	48.80	Zeesen (Germania)	DJC	12
761	394.2	Bucarest (Rumania)	12		1202	249.6	Juan les Pins (Francia)	0.8		6148	48.80	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
770	389.6	Lipsia (Germania)	25		1211	247.7	TRIESTE	10		6148	48.80	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
779	385.1	Tolosa (Francia)	120		1220	245.9	Linz (Austria)	0.5		6148	48.80	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
788	380.7	Leopoli (Polonia)	6		1229	244.1	Berna (Svezia)	0.5		6148	48.80	Rabat (Marocco)	CHR	2.5
797	378.4	Scottish Regional (Inghil)	50		1238	242.3	Basilea (Svizzera)	0.5		6148	48.80	Città del Vaticano	HJB	10
806	372.2	Amburgo (Germania)	1.5		1247	240.8	Basilea (Svizzera)	0.5		6148	48.80	Davenport (Inghilterra)	GSD	20
815	368.1	BOLZANO	1		1256	238.9	Stavanger (Norvegia)	2.5		6148	48.80	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
818	366.7	Siviglia (Spagna)	1		1270	236.2	Norimberga (Germania)	0.5		6148	48.80	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
824	364.1	Helinki (Finlandia)	10		1283	233.8	Bordeaux S.W. (Francia)	3		6148	48.80	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
826	358.6	Parigi L. L. (Francia)	0.8		1283	233.8	Lodz (Polonia)	1.65		6148	48.80	Zeesen (Germania)	DJC	8
828	350.6	Parigi L. E. (Francia)	1		1292	232.2	Kiel (Germania)	0.25		6148	48.80	Wayne (S. U.)	W 2 XAD	20
834	355.9	Bergen (Norvegia)	1		1301	230.6	Malmö (Svezia)	1.25		6148	48.80	Zeesen (Germania)	DJC	8
836	350.6	Stoccolma (Svezia)	1.5		1319	227.4	Fiensburg (Germania)	0.5		6148	48.80	Wayne (S. U.)	W 2 XAD	20
842	352.1	Londra Regional (Inghil)	50		1328	225.9	Berna (Svezia)	0.5		6148	48.80	Cincinnati (S. U.)	W 8 XK	40
850	348.8	Brno (Cecoslovacchia)	32		1337	224.4	Basilea (Svizzera)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
859	345.2	Bruxelles II (Belgio)	15		1347	224.0	Stavanger (Norvegia)	2.5		6148	48.80	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
878	337.8	Perzan (Polonia)	1.7		1373	218.5	Norimberga (Germania)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
897	334.4	Perzan (Polonia)	1.7		1400	214.3	Bordeaux S.W. (Francia)	3		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
					1420	213.3	Lodz (Polonia)	1.65		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
					1430	209.8	Kiel (Germania)	0.25		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Malmö (Svezia)	1.25		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Fiensburg (Germania)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Berna (Svezia)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Basilea (Svizzera)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Basilea (Svizzera)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Stavanger (Norvegia)	2.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Norimberga (Germania)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Bordeaux S.W. (Francia)	3		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Lodz (Polonia)	1.65		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Kiel (Germania)	0.25		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Malmö (Svezia)	1.25		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Fiensburg (Germania)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Berna (Svezia)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Basilea (Svizzera)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Basilea (Svizzera)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Stavanger (Norvegia)	2.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Norimberga (Germania)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Bordeaux S.W. (Francia)	3		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Lodz (Polonia)	1.65		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Kiel (Germania)	0.25		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Malmö (Svezia)	1.25		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Fiensburg (Germania)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Berna (Svezia)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Basilea (Svizzera)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Basilea (Svizzera)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Stavanger (Norvegia)	2.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Norimberga (Germania)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Bordeaux S.W. (Francia)	3		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Lodz (Polonia)	1.65		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Kiel (Germania)	0.25		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Malmö (Svezia)	1.25		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0 XAA	0.5
							Fiensburg (Germania)	0.5		6148	48.80	Chicago (S. U.)	W 0	

ASCOLTATE! L'AMERICA!

Ecco quanto vi rende possibile il modello 581 Phonola, supereterodina a 5 valvole per onde corte e medie. L'aspirazione di ogni radioamatore è oggi realizzata: sicura ricezione delle principali trasmissioni del mondo intero. L'apparecchio, munito del dispositivo antifading e della praticissima scala parlante, costa L. 1600. A rate L. 360 in contanti e 12 rate mensili da L. 120. Tasse radiofoniche comprese, escluso l'abbonamento Eiar. In vendita presso i migliori rivenditori.

SERIE "TRANSOCEANICA.."



MODELLO

581

CHASSIS 580

PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

PRODUZIONE FIMI S. A. - MILANO - VIA S. ANDREA, 18 - STABIL. IN SARONNO